

Leonardo da Vinci

Zbornik projektov mobilnosti

2005 - 2006



KAZALO:



Uvod	4
------	---

2

Dijaki	5
---------------	----------

Kmetijska šola Grm Novo mesto	5
-------------------------------	---

Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo	9
---	---

Kmetijska šola Grm Novo mesto	13
-------------------------------	----

Srednja šola Josipa Jurčiča Ivančna Gorica	16
--	----

Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo	20
---	----

Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna	24
---	----

Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana	27
---	----

Srednja šola za elektrotehniko in računalništvo Ljubljana	30
---	----

Srednja gostinska in turistična šola Radovljica	33
---	----

Srednja strokovna in poklicna šola Celje (danes Srednja šola za storitvene dejavnosti in logistiko – ŠC Celje)	39
--	----

Srednja šola Zagorje	44
----------------------	----

Srednja zdravstvena šola Ljubljana	47
------------------------------------	----

Srednja lesarska šola Škofja Loka	50
-----------------------------------	----

Srednja šola tehniških strok Šiška	53
------------------------------------	----

Vzgojno-izobraževalni zavod Višnja Gora	56
---	----

Grm Novo mesto - center biotehnike in turizma, Kmetijska šola Grm in biotehniška gimnazija	59
--	----

Vzgojno-izobraževalni zavod Višnja Gora	63
---	----

Študenti	66
-----------------	-----------

Ekonomska šola Murska Sobota, Višja strokovna šola	66
--	----

Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola	69
--	----

Šolski center Šentjur, Višja strokovna šola	73
---	----

Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola	76
--	----

Univerza v Mariboru, Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje	81
---	----

Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor	86
--	----

AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje	89
--	----

Univerza v Mariboru, Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje	92
---	----

Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor	97
--	----



AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje	100
Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo	103
Mladi delavci	105
Fakulteta za socialno delo, Univerza v Ljubljani	105
Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo	109
Sava IP d. o. o.	115
Univerza v Mariboru, Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje	118
ŠENT – Slovensko združenje za duševno zdravje	124
AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje	127
Univerza v Mariboru, Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje	130
AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje	134
Mentorji	137
Biotehniški izobraževalni center Ljubljana, Gimnazija in veterinarska šola	137
Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo	139
Gozdarski inštitut Slovenije	142
Inštitut za narodnostna vprašanja, Ljubljana	146
Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna	148
SAVA, družba za upravljanje in financiranje, d. d. (SAVA, d. d.)	150
Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana	156
Šolski center Ptuj	160
Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana	163
Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola	167
Teps, center inovativnega podjetništva, d. o. o.	170
Univerza v Novi Gorici	173
VITRA, Center za uravnotežen razvoj, Cerknica	176
Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor	180
Zavod AI za: Visoka šola za storitve (VIST)	183
Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor	187
GVIDO – Glasbeno vzgojno-izobraževalno društvo	190
Andragoški center Slovenije	193
Mentorji jezika	197
Srednja šola za gostinstvo in turizem Celje	197

Spoštovani bralci!



4

Pred vami je zbornik projektov mobilnosti, ki so v razpisnih letih 2005 in 2006 omogočili številnim dijakom, študentom, mladim delavcem in mentorjem mednarodno izkušnjo.

Namen publikacije je predstaviti številne organizacije in udeležence, ki so želeli deliti svoje izkušnje z vami. Vsaka mobilnost je zgodba zase. Vsak projekt je temeljil na določeni ideji, želji in potrebi specifične organizacije in udeležencev. Skrbna priprava, izbor in spremljanje udeležencev, iskanje ustrezne partnerske organizacije ter izvedba kakovostnega usposabljanja udeležencev in vrednotenja mobilnosti so elementi, ki so skupni večini projektov. Kar je projektom edinstveno, pa je njihova tema usposabljanja, namen in konkretna izvedba. Področja mobilnosti so različna – lesarstvo, gostinstvo, veterinarstvo, zdravstvo, kmetijstvo, strojništvo in še bi lahko naštevali.

Program Leonardo da Vinci v svojih projektih mobilnosti pušča vrata široko odprta vsakemu, ki se želi usposabljati za svoj poklic, pridobiti nova znanja, izkušnje, spoznati nove metode, tehnologije, delovne pripomočke. Na ta način program prispeva k pomenu vseživljenjskega učenja na področju poklicnega in strokovnega izobraževanja in usposabljanja; od prakse dijakov oz. mladih do izmenjave učiteljev, mentorjev, svetovalcev, mojstrov v podjetjih.

Rezultati mednarodne mobilnosti ne prinesejo pozitivnih osebnih, poklicnih, medkulturnih znanj in spretnosti le udeležencem; tudi organizacije, ki so projekte izvedle, so veliko pridobile prek usposabljanja svojih zaposlenih, ki so v delo in organizacijo institucije vnesli nov, svež veter. Navsezadnje so izkušnje mobilnosti prinesle pozitivne učinke in vplive tudi na regije, v katerih organizacije delujejo, in v sektorje, iz katerih izhajajo.

Najboljši način za prikaz vseh izkušenj in rezultatov projektov mobilnosti v programu Leonardo da Vinci predstavljajo projekti sami, zato vam želim veliko prijetnega branja, morebitne nove ideje in zamisli ter spodbudo za vaše mednarodno sodelovanje! Vseživljenjsko učenje naj traja vse življenje, mednarodna izkušnja pa naj bo dodana vrednost usposabljanju doma.

mag. Marja Medved

koordinatorka programa Leonardo da Vinci – mobilnost

DIJAKI



Naslov projekta:

Uporaba pridobljenih znanj in izkušenj na področju živinoreje na lastni kmetiji



Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Kmetijska šola Grm Novo mesto

Kontaktna oseba:

Alenka Arh Šmuc

Naslov:

Sevno 13, 8000 Novo mesto

Telefon:

07 393 47 00

E-pošta:

s-sksgm.nm@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

<http://www.ksgm.net>

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 1. 6. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji (ime organizacije in države):

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Landwirtschaftliche Fachschule Goldbrunnhof



Kratek uvod:

6

Naš projekt je bil usmerjen predvsem v pridobivanje novih znanj in izkušenj na področju živinoreje. Z uporabo pridobljenih znanj in izkušenj na Srednji kmetijski šoli Goldbrunnhof v Avstriji bi radi obogatili in posodobili domači način živinoreje in nova znanja prenesli na širša področja. S spoznavanjem sistema izobraževanja in usposabljanja na šoli v Avstriji želimo, da bi naši dijaki postali konkurenčni evropskemu trgu delovne sile. Naša šola se nahaja na kmetijskem področju in tudi naši dijaki prihajajo z okoliških kmetij, zato je naš cilj razvoj podeželja v najširšem smislu, napredek in modernizacija kmetijstva, predvsem živinoreje, ter z njo povezanih dejavnosti, kot so: zdrava varovalna prehrana, ekološko kmetovanje ...

Vsebina projekta:

Dijaki so tri tedne preživeli na Koroškem, v avstrijskem mestu Völkermarkt, in sicer od 19. 4. 2006 do 9. 5. 2006. Praktično usposabljanje je potekalo na Srednji kmetijski šoli Goldbrunnhof in Gospodinjski šoli Eberndorf ter v drugih organizacijah. Landwirtschaftliche Fachschule Goldbrunnhof se nahaja v mestu Völkermarkt v bližini Celovca in je bila ustanovljena leta 1904. K šoli spada internat, 20 hektarjev gozdnih in 30 hektarjev kmetijsko-obdelovalnih površin. Del teh površin se obdeluje z vidika ekološkega kmetovanja. Na posestvu imajo hleve z govedom, prašiči ter ovci. Dijaki v okviru izobraževanja opravljajo praktični pouk na posestvu.

Šola izvaja program triletne poklicne strokovne šole – smer kmetovalec.

Nudi tudi:

- izobrazbo za kvalificirane kmetovalce za upravljanje kmetijskega in gozdarskega obrata,
- pripravljalne seminarje za obrtniške inštruktorje,
- pridobitev mojstrskega izpita za delo v kmetijstvu in gozdarstvu,
- osebni razvoj, pridobljen s številnimi šolskimi in izvenšolskimi projekti.

Šola Goldbrunnhof je tokrat prvič sodelovala v projektu

mobilnosti. Na šoli se zavedajo naraščajočega pomena mednarodnih izmenjav v evropskem prostoru. Njihova vloga ter naloga v partnerstvu je posredovanje ter izmenjava znanja in izkušenj z različnih kmetijskih področij. Menijo, da je cilj aktivne udeležbe pri projektih mobilnosti oblikovanje nove Evrope, kjer bo vsak posameznik lahko usposobljen za delo na konkurenčnem trgu.

Avstrijo smo izbrali, ker je ena izmed članic EU in ima že dolgoletne izkušnje na področju kmetijstva. Šola ima podobno posebno strukturo kot naša šola. Ima veliko izkušenj s področja živinoreje, gozdarstva ter dodatne dejavnosti, s katerimi se naša šola ne ukvarja, in bi zato ustrezna znanja iz trženja kmetijskih pridelkov ter predelave mesa lahko prenesli in uporabili pri svojem izobraževanju ter delu na lastni kmetiji.

Naši dijaki so sodelovali pri praktičnem pouku na šolskem posestvu in na zasebnih kmetijah na različnih področjih. Partnerska šola jim je omogočila transport, namestitve, prehrano in delovno prakso.

Dijake so v posamezne dejavnosti vključevali glede na njihovo poklicno usmeritev in interese.

Delovne naloge, ki so jih dijaki opravili, so bile:

- govedoreja: praktično delo v hlevu z govedom – molža krav, čiščenje hleva, urejanje pašnikov, krmljenje goveda s pomočjo računalniškega sistema;
- prašičereja: reja plemenskih svinj, praktično delo – krmljenje pitancev, oštevilčenje prašičev za zakol, kastriranje prašičev;
- gostinstvo: praktično delo v jedilnici – priprava pogrincev za različne priložnosti, strežba in bonton pri mizi;
- vrtnarstvo: praktično delo v vrtnariji – sajenje solate, redkvice, postavitve opore za paradižnik, sortiranje krompirja;
- predelava mesa: praktično delo – izdelava govejih salam;
- kreativno delo z lesom in steklom;



- ribogojstvo: upravljanje ribnikov, praktično delo – ribolov, čiščenje, trženje;
- konjenišтво: praktično delo – oskrba in nega konj in mini tečaj jahanja;
- gozdarstvo: ogled na terenu (Harvester) in sodelovanje pri testu vitlov;
- ovčereja: ogled ovčerejske kmetije, ogled predelave mleka;
- sirarstvo, specialitete iz ovčjega mleka;
- biološkometovanje: ogled biokmetij (perutninarstvo, prašičereja in krave molznice, divjad), uporaba krmil;
- neposredno trženje: uporaba in ponudba kulinaričnih in etnoloških posebnosti Koroške: praktično delo v kuhinji – izdelava jogurta, peka tipičnega koroškega peciva in kuhanje tradicionalnih avstrijskih in regionalnih jedi, peka kruha iz pire;
- lov: avstrijske divje živali, ogled preparatov in ogled lovskega muzeja;
- udeležba pri pouku: angleščina, nemščina, športna vzgoja, glasba;
- strokovne ekskurzije: ogled tovarne Schmiede Fa. Offner (izdelava lopat, vil, grabelj), ogled papirnice Frantschach, ogled klavnice Diex, ogled obrata bioplina Gadner, ogled oljarne in pivovarne, ogled kmetijskega muzeja ter muzeja na prostem Maria Saal, ogled betonarne Völkermarkt, ogled mlekarne Sonnenalm, ogled vrtnarije Robitsch, ogled koroške semenarne, ogled semenske postaje Perkohof.

Vsak dan je bil organiziran skupni sestanek (dijaki – mentorji), kjer so se pogovorili o delu v tekočem dnevu, načrtovali delo za naslednji dan, sproti izvajali evalvacijo dela in napisali dnevnik praktičnega usposabljanja.

Že med samim projektom smo se s partnerjem dogovorili za nadaljnje sodelovanje, tako s partnersko šolo kot tudi s sosednjo gospodinsko šolo. V juniju nas je tako že obiskala skupina dijakinj iz gospodinske šole. V naslednjem šolskem letu pa načrtujemo tudi enotedensko izmenjavo v okviru konjereje in konjenišva.

Rezultati/učinki za udeležence:

Izboljšanje znanja in spretnosti

► Profesionalne

Dijaki so pridobili nova znanja in izkušnje na področju živinoreje, gozdarstva, predelave mesa ter trženja kmetijskih pridelkov. Izboljšali so svoja znanja in spretnosti, tako da jih bodo v bodoče lahko prenesli na svoje lastne kmetije ter na širša področja in tako postali konkurenčni evropskemu trgu delovne sile. Spoznali in vključili so se v sistem izobraževanja in usposabljanja na šoli.

► Jezikovne

Skozi projekt so osvežili svoje znanje angleškega ali nemškega jezika in se bili primorani sporazumevati. Spoznali so praktični pomen komuniciranja v tujem jeziku.

► Medkulturne

V času namestitve so spoznali različne avstrijske običaje in navade. Namestitev je potekala v času praznika gregorjevo, tako so lahko prisostvovali dvojezični maši in 'žeganju' konj. Avstrijske dijake pa so seznanili z našo kulturo in jim predstavili Slovenijo. Zelo pomembno je tudi, da so se dijaki seznanili s situacijo in težavami koroških Slovencev.

► Prilagajanje (reševanje težav, skupinsko delo ...)

Dijaki so se skupaj s svojimi in avstrijskimi mentorji odločali o poteku praktičnega usposabljanja in si razdelili različne

naloge. Naloge so opravljali v različnih skupinah, odvisno od interesa posameznika. Prilagajanje potrebam dijakom je bilo več kot odlično.

► *Spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije*

Uporaba spleta je bila obvezna že pri kulturni in jezikovni pripravi, zato so se dijaki z uporabo spleta seznanili že v času priprav. Dijaki so imeli tudi ves čas namestitve na voljo računalniško učilnico z dostopom do spleta in do elektronske pošte. Po končani namestitvi so s pomočjo Rap4Leo oddali poročila z namestitve.

- Podpora enakih možnosti za moške in ženske
V projektu so sodelovali tako moški kot ženske, saj področje kmetijstva nudi enake možnosti obema spoloma.

- Podpora integraciji na trg delovne sile
Spoznali smo, da Avstrija zaradi visoke razvitosti kmetijstva nudi dovolj možnosti za izobraževanje in delo. Nekaj dijakov razmišlja o tem, da bi si po končanem šolanju poiskali delo v Avstriji.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

- Sektorski razvoj (sodelovanje med podjetji, odziv na potrebe ključnih kvalifikacij določenega sektorja aktivnosti ...).
- Promocija regionalnega razvoja.
- Sodelovanje med centri za usposabljanje in trgov delovne sile (vključno s socialnimi partnerji).
- Izboljšanje in širjenje mednarodnih zmogljivosti izobraževalnih centrov (izmenjave).
- Spodbujanje približevanja različnih evropskih sistemov izobraževanja in usposabljanja (izmenjave).

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Svetujemo, da si za pripravo in izvedbo vzamejo dovolj časa in da zelo natančno pripravijo delovni in finančni načrt.



Naslov projekta:

Evropske dimenzije poklicnega izobraževanja in usposabljanja

9

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo

Kontaktna oseba:

Vanda Trdan

Naslov:

Zemljemerska 5, Ljubljana

Telefon:

01 300 72 40 (tajništvo šole)

E-pošta:

vanda.trdan@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 12. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji (ime organizacije in države):

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	OMNIA Vocational College



Kratek uvod:

Namen projekta je bil izboljšati strokovno znanje in znanje tujega jezika, spoznavati drugačno šolsko, delovno in kulturno okolje, pridobiti Europass. Posebej pa smo bili pozorni na podjetništvo, ki je na partnerski šoli že v polnem razmahu.

Vsebina projekta:

V projektu so sodelovale tri dijakinje in dva dijaka četrtega letnika programa kozmetični tehnik. Dijaki so se k sodelovanju prijaviли sami, končno izbiro pa so opravili učitelji praktičnega pouka, anglisti in razredniki. Partnerska šola nas je opozorila, da je dobro znanje angleščine za uspešno delovno prakso v tujini zelo pomembno.

Naša partnerska šola je bila OMNIA Vocational College iz kraja Espoo pri Helsinkih. Povezali smo se pred leti, ko je v Portorožu potekal kongres CIDESEO. Posebnih dejavnosti za pedagoško, kulturno in jezikovno pripravo nismo izvajali. Geografsko, zgodovinsko in kulturno okolje Finske smo spoznavali na samem mestu namestitve. Delovni program je pripravila finska koordinatorka v sodelovanju z mentoricami in lastnicami kozmetičnih salonov, kjer so bili udeleženci na praksi. Naši udeleženci so bili razporejeni v tri različne kozmetične salone, njihovo delo pa smo nadzorovali vsak dan. Dijake sem spremljala prvi teden kot učiteljica spremljevalka. Bivali smo skupaj, tako da je bila izmenjava informacij hitra in neposredna.

Administrativno vodenje projekta sem opravila koordinatorka programa LdV prek šolskega tajništva in računovodstva, in sicer:

- škodno zavarovanje, ki ga je imela šola sklenjenega prek Ministrstva za šolstvo, smo razširili na tujino;
- Elvia zdravstveno zavarovanje z asistenco v tujini, za dvojno kritje, ker je Finska draga država;
- plačali smo letalske karte ter namestitve dijakov in učiteljice spremljevalke v stanovanju v kraju Espoo.

Dijaki so bili na Finskem izredno zadovoljni, saj so doživeli veliko novega in se veliko naučili. Nekateri so sploh prvič leteli z letalom, nekateri so prvič bivali sami in bili odgovorni sami zase, vsi so prvič bivali sami v tujini dlje časa ipd. Kot skupina so delovali dobro in uglašeno. Finskim partnerjem je bilo najbolj všeč, da so bili zainteresirani tako za delo v salonih kot tudi za ogled kulturno-zgodovinskih znamenitosti. Udeležili so se vsakega dogodka, ki so ga zanje pripravili Finci. Finska koordinatorka LdV nam je po končanem projektu sporočila, da so bili naši dijaki idealna skupina, ki je resno delala v salonih (pravzaprav so sami dijaki pričakovali, da bodo delali še več, kot so), z zadovoljstvom pa so se odzivali tudi na finske ponudbe in predloge. Z namestitvijo na Finskem smo bili izredno zadovoljni, saj se je partnerska šola zelo potrudila na vseh področjih našega bivanja in doživljanja Finske.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so se naučili veliko novega ali pa že izboljšali svoje spretnosti na različnih področjih.

- Profesionalne: delo v kozmetičnem salonu na tujem, sodelovanje s tujim mentorjem in strankami.
- Jezikovne: delovanje na poklicnem in vsakdanjem področju v angleškem jeziku.
- Vedenjske: prilagajanje življenju, delu in tempu v tujem okolju, prilagajanje življenju v skupini z ljudmi, s katerimi se prej niso dobro poznali, čeprav so z nekaterimi sošolci že četrto leto. Potrebno je bilo skupinsko delo in strpnost do soudeležencev.
- Medkulturne: spoznavanje običajev, navad, kulturnih in drugih posebnosti Fincev.
- Europass dokument kot dokaz delovne izkušnje v tujini.
- Dijaki, ki so opravljali mednarodno delovno prakso, so bili oproščeni redne delovne prakse, ki jo morajo opraviti vsi dijaki četrtil letnikov programa kozmetični tehnik v slovenskih kozmetičnih salonih.



V istem kozmetičnem salonu sta opravljali delovno prakso dve naši dijakinji. Za finske salone je značilno, da imajo lahko v sklopu salona tudi velik prodajni prostor.



Naši dijaki so opravljali delovno prakso na Finskem v predbožičnem času.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

12

OMNIA Vocational College je velika šola, ki izvaja 24 učnih programov in obsega različna področja. Za nas je pomemben njihov kozmetični program, saj je to CIDESEO šola, ki omogoča dijakom pridobitev mednarodne diplome, ki je veljavna v okoli 40 državah sveta. Gospa Riitta Salmi, finska koordinatorka LdV, je bila med leti 1996–2000 predsednica CIDESEO organizacije, zato je bilo pomembno in zelo zaželeno, da je bila ravno ona v času našega projekta v funkciji koordinatorke LdV na OMNII. Izredno je pomagala našim dijakom, veliko pa se od nje učim tudi jaz kot koordinatorka LdV na SŠFKZ.

Ta projekt je bil pomemben na več področjih, najprej za dijake kot posameznike, hkrati pa tudi širše. Veliko sodelujemo z zunanjimi institucijami, ki delujejo v kozmetični stroki in industriji. Le-te zanima, kako so se izkazali naši dijaki v tujini in kako jih tujci sprejmejo. V januarju 2007 smo pripravili posebno srečanje, ki so se ga udeležile učiteljice kozmetične stroke in strokovnoteoretičnih predmetov, koordinatorka LdV, udeleženci projekta ter lastniki nekaterih slovenskih kozmetičnih salonov, ki na delovno prakso sprejemajo naše dijakinje in dijakinje iz tujine. Lastnike salonov zanima, kako deluje izobraževanje v tujini, kaj učitelji nudijo dijakom, kako so opremljene šole v tujini ipd. Nekaj kozmetikov je izrazilo željo, da bi sami opravili obisk na šolah, s katerimi sodelujemo.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Z zaposlenimi na CMEPIUS-u imam same dobre izkušnje; vedno so pripravljeni pomagati in odgovoriti na vsako vprašanje. Delajo hitro in zanesljivo.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

OMNIA je vzela na delovno prakso dva naša dijaka in tri dijakinje. Fantje niso pogosti kot delavci v kozmetičnih salonih, zato sem se morala vnaprej pozanimati, če jih bodo vzeli na prakso. OMNIA se je izkazala kot fleksibilna, odprta šola za oba spola, in ravno fanta sta bila tista, ki sta vodila celotno skupino in ji dajala izredno simpatičen naboj.

Ugotovila sem, da nekateri udeleženci niso znali izpolniti vprašalnika v programu Rap4Leo. Povedali so mi, da niso razumeli nekaterih stavkov ali pa besednih zvez. Po oddaji vprašalnika sem opazila, da je to res, saj je npr. dijak, ki je bil z namestitvijo najbolj zadovoljen, vprašalnik rešil najslabše in organizatorja ocenil z najnižjimi ocenami.

Izjave udeležencev:

Kot dijak SŠFKZ, program kozmetični tehnik, sem se prijavil na izmenjavo dijakov in pozimi leta 2006 odšel na Finsko, kjer sem opravil obvezno delovno prakso. Organizacija dogodkov, sprejem partnerske šole in mentaliteta Fincev so me pozitivno presenetili. Sprejeli so nas na letališču in nam organizirali prevoz do šolskega stanovanja, kjer smo bivali. Vsak dan so nam pripravili kaj novega, kar bi utegnilo biti zanimivo za nas. Vsi, tudi sodelavke v šolskem kozmetičnem salonu, so bili več kot pripravljeni na izven službeno druženje in so nas z veseljem popeljali tudi v nočno življenje. Spoznali smo, da strpnost Fincev in njihovo sproščeno in gostoljubno obnašanje nimata meja. Počutili smo se sprejeti, bili smo navdušeni in zadovoljni. Pomagali so nam pri vsaki malenkosti in nam dali vedeti, da smo pri njih še dobrodošli. Če ima kdo možnost obiskati Finsko prek šole, mu to zelo svetujem, ker mu bo to pomagalo pri nadaljnjih odločitvah in pogledih na poklicno kariero.

Rok Mekina, kozmetični tehnik



Naslov projekta:	Pridobiti praktične poklicne izkušnje na področju predelave mleka in mesa v skladu z evropskimi normami
-------------------------	--

Nosilec projekta:	
Ime organizacije:	Kmetijska šola Grm Novo mesto
Kontaktna oseba:	Jožica Cerovšek
Naslov:	Sevno 13, 8000 Novo mesto
Telefon:	07 393 47 00
E-pošta:	jozica.cerovsek@guest.arnes.si
Spletna stran projekta:	http://www.ksgm.net/index.php?option=com_content&task=view&id=54&Itemid=1

Trajanje projekta:	1. 6. 2006 do 30. 12. 2006
---------------------------	----------------------------

Ciljna skupina:	Dijaki
------------------------	--------

Partnerji:	
-------------------	--

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Francija	Lyce agricole Beauregard



Kratek uvod:

Namen izmenjave je bil omogočiti dijakom, vsi so namreč prvič v svojem življenju potovali v tujino, da se srečajo s svojimi vrstniki v Franciji, spoznajo njihov izobraževalni sistem, se vključijo v teoretični in praktični pouk, ob vikendih pa tudi v življenje in delo francoske družine v mestu in na podeželju, spoznajo njihovo kulturo in jezik, spoznajo in doživijo delo na velikih kmetijskih in predelovalnih obratih ter življenje v internatu v Franciji.

Vsebina projekta:

Sedemnajst dijakov in dve spremljevalki smo bili tri tedne gostje francoske kmetijske šole Beauregard, njihovih dijakov ter učiteljev v kraju Villefranche de Rouergue. Nastanjeni smo bili v lepo urejenem internatu, za vikende pa so bili dijaki bivali pri svojih sovrstnikih in tako doživljali vsakodnevno življenje, spoznavali njihove navade in kulturo ter se učili jezika.

V okviru projekta smo spoznali regijo Aveyron, kjer pridelujejo in predelujejo najbolj kakovostno mlado govedino s kontroliranim poreklom v Franciji (Veau d'Aveyron) in se hkrati ukvarjajo s proizvodnjo ter predelavo mleka v skladu z evropskimi normami. Pod okriljem francoske Kmetijske zbornice smo obiskali veliko kmetijskih obratov (ovčereja, govedoreja, vinogradništvo, ekološke kmetije, prašičereja, cvetličarstvo) in farmo Kmetijske zbornice, kjer dijaki šole gostiteljice opravljajo svojo prakso. Zelo zanimivi so bili ogledi ogromnih zorilnic znamenite sirarne Papillon (sir rokfor), sirarne Jeune Montagne, znamenite obrtne delavnice, kjer izdelujejo svetovno znane nože Laguiole, mesnopredelovalnega obrata Raynal Roquelaure (izdelava mesnih proizvodov v pločevinkah in drugih mesnih proizvodov). Razdeljeni v dve skupini smo v šolskih agro-živilskih delavnicah sodelovali pri praktični izdelavi mesnih proizvodov v pločevinkah (mesni narezek, paštete, ocvirki, mesni ragu, drobovina v lastnem soku ...) ter se tako prepričali o skrbnem upoštevanju francoskih ter evropskih sanitarnih norm. Degustirali smo proizvode in ugotovili, da kakovost vhodnih surovin (svinjina, perutnina, teletina, mleko) in spoštovanje tradicionalnih proizvodnih procesov zagotavljata originalnost ter izvirnost okusov gotovih proizvodov. Ugotovili smo tudi, da je najuspešnejši način neposredna prodaja proizvodov, ki jih proizvedejo v svojih

butičnih delavnicah kmetje in dijaki na šoli, pa naj si bo na sejmiš ali lokalnih ter regionalnih tržnicah. Po obisku največje tržnice v Aveyronu smo naredili primerjavo s podobnimi slovenskimi proizvodi in ugotovili, da je ponudba njihovih živilsko kmetijskih ter živilskih izdelkov veliko večja kot v Novem mestu ali Ljubljani, predvsem kar zadeva ekoizdelke. Cene pa so precej višje.

Ob zaključku nam je inženir Kmetijske zbornice predstavil povzetek vseh veljavnih francoskih ter evropskih higienskih in živilskih norm, ob upoštevanju katerih poteka njihova živilska proizvodnja.

Velik del izmenjave je bil posvečen tudi obiskom in ogledu lokalne in regionalne kulturne dediščine: utrjena srednjeveška mesta, kot so Villefranche, Najac, Sauveterre, Figeac, muzej Salle la Source, znameniti kraji, kot so Marcillac, Cahors, Aubrac in Rodez, Asterixova vas, vesoljski center Toulouse. Tako smo spoznavali francosko zgodovino in civilizacijo.

Dijaki so ves čas komunicirali v angleškem, nemškem in francoskem jeziku. Osvežili so svoja jezikovna znanja in se naučili kar lepega števila francoskih besed, ki so jih potrebovali v vsakdanjih situacijah pri sporazumevanju s svojimi gostitelji. Sproti smo jih zapisovali in zbirali v lastnem malem francosko-slovenskem slovarčku.

Dva dijaka sta za končno predstavitev projekta na naši šoli izdelala tudi osnutek načrta tehnološke delavnice za mesno predelavo na Kmetijski šoli Grm Novo mesto.

Dijaki so v času treh tednov posneli številne fotografije in film, kjer so predstavljene vse aktivnosti. Skupaj smo izdali tudi šolsko glasilo, ki smo ga razposlali tudi vsem sponzorjem.

Rezultati/učinki za udeležence:

Sklenili so nova poznanstva, premagali odpor do učenja tujega jezika, osvežili jezikovna znanja in prišli do spoznanja, da je znanje katerega koli tujega jezika zelo koristno.

Naučili so se butične izdelave mesnih konzerv in suhomesnatih izdelkov.



Ob obiskih živinorejskih obratov so se seznanili z možnostjo uporabe alternativne medicine pri zdravljenju goveda in ovc (fitofarmacevtski izdelki, homeopatija).

Nova strokovna spoznanja in znanje, ki so ga pridobili, bodo koristno dopolnilo njihovem strokovnemu usposabljanju na Kmetijski šoli Grm.

Naučili so se rokovati s kamero ter povezovati prek spleta z domovino.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Našli smo novo partnersko šolo, s katero nadaljujemo sodelovanje oziroma medsebojne izmenjave.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Sredstva projekta LDV so pičila, zato je treba poiskati dodatne vire (občina, sponzorji).

Za jezikovno pripravo za obisk Francije bi si morali vzeti vsaj eno leto časa, v katerem bi se intenzivno učili francosko.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Redki Francozi govorijo angleško ali kateri koli drug tuji jezik. Zato je nujno treba imeti s sabo prevajalko, katere vlogo sem prevzela poleg vloge koordinatorice in spremljevalke ob priliki strokovnih obiskov kmetij, obratov, delavnic ...

Izjave udeležencev:

- Super je bilo v tujini. Bil sem prvič in ni bilo težav. Toni T.
- Spoznali smo in se na lastne oči prepričali, kako kmetujejo v Franciji. Boštjan J.
- Pojdite, ne bo vam žal! Jerneja B.
- S praktičnim usposabljanjem v tujini sem si nabrala veliko izkušenj in znanja. Počutim se tudi bolj samozavestno in iznajdljivo, saj smo se med vikendi, ko smo bivali pri družinah gostiteljev, morali znajti s svojim znanjem angleščine ali francoščine. Kristina P.
- Sem zelo zadovoljen, ker sem videl Francijo. Boris T.
- Ljudje so precej skromni in delajo v počasnejšem delavnem ritmu kot Slovenci. Špela P.



Slovenski dijaki in profesorici pred šolo v Villefranche de Rouergue.



Mesna pasma goveda Aubrac.



Paleta izdelkov v šolski prodajalni Beauregard.



Toulouse – ena najlepših katedral v Franciji.


Naslov projekta:
Poslovni procesi v Nemčiji in Italiji
Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja šola Josipa Jurčiča Ivančna Gorica

Kontaktna oseba:

Igor Gruden

Naslov:

Cesta II. grupe odredov 38, 1295 Ivančna Gorica

Telefon:

01 787 57 20

E-pošta:

igor.gruden1@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 5. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	Staatliche Realschule Hirschaid
Partner 2	Italija	Azzurra Cooperativa Sociale, Spoleto



Kratek uvod:

Izboljšanje obstoječega in pridobitev novega strokovnega znanja ter izboljšanje znanja jezika in s tem večje možnosti zaposlitve, še zlasti, ker gre za udeležence iz socialno manj privilegiranega okolja.

Pridobivanje in razvijanje poklicne kompetentnosti pri strokovnih in administrativnih delih ter pridobivanje splošne samozvesti in realne pozitivne samopodobe.

Spoznavanje novih delovnih okolij, organizacije in procesov poslovanja v izbranih podjetjih v industrijski proizvodnji, trgovini, turizmu in gostinstvu v eni od držav EU.

Neposredno doživljanje drugačnega kulturnega, družbenega in gospodarskega okolja.

Pridobivanje izkušenj pri komuniciranju z osebami v drugem jeziku in okolju, razvijanje in sodelovanje na strokovnem in neformalnem področju ter razvijanje samostojnosti in strpnosti pri skupinskem praktičnem delu.

Spoznavanje pomena izrabljanja regionalnih in lokalnih prednosti v gospodarskem procesu, kar je primerljivo s primarnim okoljem udeležencev tako glede sedanjih regij v okviru slovenske države kot v okviru bodočih regij, ki bodo dogovorjene z EU.

Prenašanje novih znanj in mednarodnih izkušenj na mlajše generacije v šoli in širjenje rezultatov projekta v javnosti.

Spoznavanje novega načina mednarodnega sodelovanja in uporaba principa mobilnosti kot nove kakovosti v oblikah neposrednega dela za dijake in nosilca.

Vsebina projekta:

POTEKANJE NAMESTITVE (obakrat 3 tedne v juniju 2006)

Po prihodu v Nemčijo so se dijaki (8) seznanili z lokacijo, namestitvijo, lokalnim prevozom, mentorjem s partnerske šole in odgovornimi osebami v podjetju.

Dijaki so v mestu Hirschaid med tednom opravljali delo v podjetjih Moebel Neubert, ki se ukvarja s trgovinsko dejavnostjo, in INA, ki proizvaja avtomobilske dele. Poleg tega

so delali tudi v lokalnem hotelu, Raiffeissen banki in podjetju Veit.

Seznani so se z načinom organizacije dela v tamkajšnjih podjetjih, s povezavo med proizvodnim ter komercialnim delom in z administrativnimi in finančnimi deli. Konkretno so izvajali naslednja dela: sodelovanje pri pripravi prodajnih akcij, razporejanje, preverjanje in opremljanje poštnih pošilk, vnašanje in urejanje podatkov v računalnik v zvezi s proizvodi in poslovnimi partnerji, potrjevanje naročil, pisanje reklamacij in opominov, urejanje črtnih kod, urejanje poslovne dokumentacije, priprava inventure, urejanje cenikov, priprava podatkov pri nekaterih bančnih storitvah idr.

Poleg osnovnih že navedenih ciljev so na osnovi že pridobljenega znanja primerjali in analizirali razlike med slovenskim in nemškim načinom poslovanja in organizacijo dela.

Hkrati so na ta način opravili tudi obvezno delovno prakso. Razvijali so vztrajnost, natančnost in smisel za kreativnost pri delu. Med delom so si lahko s pomočjo mentorjev in sodelavcev privzgojili čut za odgovornost, red, disciplino, točnost in vestnost.

V preostalem času so organizirano spoznavali znamenitosti kraja (muzej, kanal Donava-Maina, značilno arhitekturo) in okolice (Bamberg, Frankovska Jura, Nürnberg) ter se seznanjali s kulturo kraja in življenjem tamkajšnjih prebivalcev.

Med bivanjem so vsakodnevno komunicirali z mentorjem – spremljevalcem, sošolci in starši. Za vsakdanje organizacijske zadeve je skrbel nemški tutor. Stalno so zbirali gradivo in informacije, ki so jih ob vrnitvi potrebovali pri izdelavi poročila in predstavitvi projekta. Napredovanje projekta so skupaj z mentorjem sproti analizirali.

Po prihodu in namestitvi v Spoletu v Italiji smo se osebno seznanili z organizacijo prejemnico, odgovornimi osebami, tutorjem in seveda z natančnim programom dela in bivanja.

V prvi polovici namestitve je bilo za dijake pripravljeno več predavanj na temo lokalnega gospodarstva, npr. hotelskega menedžmenta, podjetništva, izvoza in sodelovanja z EU; izvedene so bile strokovne ekskurzije v nekatera podjetja



živilske industrije, trgovine in turistične organizacije ter ogled nekaterih kulturnih znamenitosti v kraju in okolici (Assisi, Rim). Ta del je bil v vsebinskem smislu tudi nadaljevanje in praktična nadgradnja priprav na projekt.

V drugem delu bivanja so dijaki opravljali delo v lokalnih hotelih in turističnih pisarnah, kjer so izvajali administrativna in lažja strokovna dela v recepciji in pisarnah: urejanje podatkov, sprejemanje gostov, priprava in posredovanje turističnih informacij.

Dijaki so na ta način pridobili znanja zlasti iz komercialnega in administrativnega področja, predvsem na področju turizma in gostinstva. Razvijali so smisel za natančnost, sistematičnost, prijaznost, vztrajnost in še zlasti komunikacijske sposobnosti, v stiku s sodelavci in strankami. Na osnovi že pridobljenega znanja so primerjali in analizirali razlike med slovenskim in italijanskim načinom poslovanja in organizacijo dela.

Hkrati so dijaki na ta način opravili tudi obvezno delovno prakso. Stalno so zbirali gradivo in informacije, ki so jih ob vrnitvi potrebovali pri izdelavi poročila in predstavitvi projekta. Napredovanje projekta so skupaj z mentorjem sproti analizirali. Med celotno namestitvijo je bil za našo skupino zadolžen tutor organizacije prejemnice, s katerim so komunicirali v angleščini.

Izkušnje in način ter vsebino dela iz obeh namestitev smo primerjali med seboj, tako da smo dobili praktičen vpogled v poslovne procese v Nemčiji in Italiji.

AKTIVNOSTI

Ukrepi za pedagoško, kulturno in jezikovno pripravo

Izvedli so jo profesorji naše šole. Dijake so seznanili s kulturnimi in geografskimi značilnostmi obeh držav in krajev, spoznali so nekatere najpomembnejše ekonomske izraze v nemščini in angleščini ter utrdili besedišče za vsakdanjo rabo. Pridobili so znanja iz pripravljanja poročil in krajših seminarskih nalog.

Določanje posameznikovega delovnega programa

Program smo določili skupaj s partnerjema in ga delno dopolnili oz. konkretizirali v podjetjih, kjer so dijaki delali. V Italiji smo imeli podrobno izdelan program po dnevih že pred odhodom, v Nemčiji pa je bil program zaradi predhodnega zaupanja v

partnerja oz. zaradi njihovih možnosti komunikacije s podjetji podrobno izdelan ob začetku namestitve. Delno so pri tem sodelovali tudi dijaki.

Ukrepi za spremljanje in mentorstvo udeležencev

Dijaki so vseskozi imeli spremljevalca – učitelja naše šole, mentorja/tutorja so imeli tudi pri partnerski organizaciji in v podjetjih, kjer so delali.

Ukrepi za zagotovitev priznavanja/vrednotenja namestitve/izmenjave in priznavanja pridobljenih spretnosti udeležencev

Od dijakov smo zahtevali, da so pripravili poročilo, ki je bilo hkrati poročilo o delovni praksi.

Zagotovljeno so imeli potrdilo v podjetjih, na partnerski šoli in organizaciji ter v šoli nosilki. Zagotovili smo pridobitev in skupno izpolnjevanje Europassa.

Diseminacija

Poročilo na i-net strani naše šole, članek v občinskem glasilu Klasje, razstava na šoli, objava v šolski kroniki, različne predstavitve na šoli in izven nje, drugo (v okviru CMEPIUS-a in drugih strokovnih združenj, publikacij in drugih javnosti).

Administrativno vodenje projekta

Spodaj navedene aktivnosti je izvedel nosilec oz. njegov koordinator LdV – prej naveden kot kontaktna oseba.

Zagotovitev zavarovanja udeležencev.

Pomoč pri administrativnih formalnostih (Rap4Leo, Europass, poročila, diseminacija ...).

Organizacija potovanja.

Zagotovitev bivanja (skupaj z gostiteljskima organizacijama).

Ostale organizacijske in vsebinske zadeve v vseh fazah trajanja projekta.



REZULTATI

Šola kot nosilec projekta, kraj in občina Ivančna Gorica ter navsezadnje država Slovenija, seveda pa najbolj udeleženci sami, so z izvedenima namestitvama pridobili dragocene spretnosti, znanja in izkušnje pri delu in stikih z nemškim oz. italijanskim mestecem, kjer so bili z nami zadovoljni in so nas prijazno sprejeli. Tudi oni (šola v Nemčiji, partnerska organizacija v Italiji, podjetja, občina ...) so od nas marsikaj izvedeli o našem okolju, življenju in pridobili organizacijske in druge spretnosti kot sodelavci v takem projektu. Naša šola je pridobila organizacijske spretnosti pri pripravi in izvedbi projektov programa Leonardo da Vinci, izvedbi delovne prakse v tujini in poglobila stike s partnersko šolo in spoznala zanesljivega partnerja v Italiji. O rezultatih projekta je lahko s ponosom poročala v različnih medijih in ob različnih drugih priložnostih.

Rezultati/učinki za udeležence:

Izboljšanje znanja in spretnosti

- § Profesionalne: izvajanje praktičnih operativnih del v tujini.
- § Jezikovne: bolj tekoče znanje pogovorne nemščine in angleščine, osnove italijanščine.
- § Vedenjske: večja samozavest, nastopanje v neznanem okolju.
- § Medkulturne: spoznanje drugega okolja s pestro nacionalno strukturo, razumevanje drugačnega kulturnega okolja in ljudi, primerjava s Slovenijo, toleranca, komunikativnost, spoznavanje kulturnozgodovinskih in naravnih znamenitosti v tujini.
- § Prilagajanje: reševanje težav, delo v novem okolju, skupinsko delo z domačini in med sabo ter z mentorji, obvladovanje vsakdanjih situacij.
- § Spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije: intenzivna uporaba spleta in elektronske pošte – direktno pri delu in v prostem času (komunikacija z domačimi).
- § Organizacijske in delovne: pridobitev delovnih navad, točnosti, natančnosti, osnov projektne delo in obvladovanje zahtev sodobnega načina poslovanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Večji ugled šole in občine, ki izvajata takšne projekte.

Odziv na potrebe ključnih kvalifikacij (poklic ekonomski tehnik) določenega gospodarskega sektorja v luči prenove izobraževalnih programov (kompetentno zasnovan izobraževalni sistem, usmerjen v praktično delo).

Promocija regionalnega razvoja: nadaljnje poglobljanje stikov med pobratenima šolama in občinama, možnosti zaposlitve nekaterih konkretnih dijakov v Nemčiji v prihodnosti, nakazane možnosti za sodelovanje podjetij, navezava stikov z regijo v Italiji.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Orientacija na pogovorni jezik in čim več konverzacije v pripravah.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Nič bistvenega.

Izjave udeležencev:

Bili so zadovoljni, bivanje bi še podaljšali, sodelovanje v podobnih projektih priporočajo tudi njihovim naslednikom.

**Naslov projekta:****Evropske dimenzije poklicnega šolanja in usposabljanja (praksa ob atlantski obali)****Nosilec projekta:**

Ime organizacije:

Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo

Kontaktna oseba:

Vanda Trdan

Naslov:

Zemljemerska 5, Ljubljana

Telefon:

01 300 72 40 (tajništvo šole)

E-pošta:

vanda.trdan@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 12. 2005

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Irska	Cork College of Commerce



Kratek uvod:

Namen delovne prakse je bil izboljšati strokovno znanje (pridobivati delovne izkušnje in navade, spoznavati postopke, metode in tehnike kozmetične stroke), pridobiti večje možnosti in več priložnosti za kasnejšo zaposlitev, izboljšati znanje tujega jezika, spoznavati nove ljudi, okolje in kulturo države partnerice.

Vsebina projekta:

V mesecu juniju 2005 smo za vse dijakinje, ki so zaključevale tretji letnik programa kozmetični tehnik, pripravili posebno predavanje in jim izčrpno predstavili evropski program LdV in naš projekt. Odziv je bil velik, prijavilo se je petnajst dijakinj, od katerih jih je bilo nato izbranih pet. Udeleženke projekta so izbrale učiteljice kozmetičnega aktiva.

Za izvedbo namestitve smo se s partnersko šolo Cork College of Commerce dogovarjali že od decembra 2003, ko sta enotedenski študijski obisk na naši šoli opravili dve njihovi učiteljici kozmetične prakse. Oktobra 2004 smo jim vrnili enotedenski študijski obisk, ko sta partnersko šolo obiskali dve naši učiteljici kozmetične prakse. Februarja 2005 smo gostili tri irske študentke na tritedenski namestitvi v naših kozmetičnih salonih. Naš projekt je bil tako logično nadaljevanje že vzpostavljenih stikov s partnersko šolo. Za nas je bilo pomembno, da je bila ta irska šola CIDESCO šola (CIDESCO je mednarodna in svetovno priznana organizacija s sedežem v Švici, ki povezuje kozmetične šole in kozmetične salone po vsem svetu in omogoča pridobivanje mednarodne diplome). Naša šola pa je bila tedaj kandidatka za CIDESCO šolo, tako da je bilo za nas spoznavanje takšne šole pomembno.

Tritedenski delovni program za udeleženke je uredila partnerska šola. Naše udeleženke so dva dneva preživele v šoli, ostale dni pa vsaka v svojem kozmetičnem salonu. Poleg delovne prakse so si ogledale tudi dva nova in luksuzna spa in kozmetična salona, ki delujeta v okviru hotelov. Vsaka udeleženka je imela v salonu, kjer je delala in nabirala izkušnje, mentorico. Mentorica je bila običajno tudi lastnica salona, ki je nadzorovala delo deklet, najbolj pripravne in koristne pa so bile mlade kozmetičarke, zaposlene v salonih, ki so udeleženkam pokazale salon in jih uvedle v delo. Irska koordinatorka LdV je bila v stiku z mentoricami in je redno nadzirala, kaj se dogaja v salonih in kako poteka delovna praksa.

Udeleženke so imele urejeno tudi zdravstveno zavarovanje z medicinsko asistenco v tujini ter škodno zavarovanje. Vse administrativne zadeve sem opravila koordinatorka LdV v sodelovanju z irsko koordinatorko (letalske karte, zdravstveno in škodno zavarovanje, namestitve na Irskem, obveščanje udeleženk). Udeleženke so bile nameščene pri družini gostiteljici. Vseh pet deklet je bivalo v isti hiši, učiteljica spremljevalka pa v neposredni bližini.

Ob koncih tedna so udeleženke obiskale in si ogledale nekaj irskih znamenitosti, sprejela pa jih je tudi županja mesta Cork.

Rezultati/učinki za udeležence:

Rezultati so vidni na več načinov: ne samo v stroki, pač pa morda še dosti bolj v vsakdanjem življenju. Štiri dekleta so bila npr. prvič na letalu, dve sta šele začeli spoznavati elektronsko pošto, vse pa so pridobile mednarodne izkušnje, ki jih lahko izkažejo tudi z delovno knjižico Europass. Morale so delovati bolj samostojno, se zanesti samo nase in pokazati, kaj so se v treh letih in pol na naši šoli naučile. Res velika življenjska izkušnja, vredna dosti več kot učbeniki in šolske učilnice. Vsakemu dijaku bi ob koncu srednje šole privoščili vsaj eno podobno veliko izkušnjo, prav vsakemu!

Naša dekleta se hitro ugotovila prednosti in pomanjkljivosti irskega šolanja in delovne prakse: naša šola je lepša in bolje opremljena kot irska, naši saloni so čistejši kot irski. Na Irskem pa imajo v času šolanja kozmetično prakso bolj razdeljeno kot mi, nimajo toliko drugih šolskih predmetov, ampak se posvečajo samo kozmetiki. Udeleženke niso imele težav z vklapljanjem v vsakdanje življenje na Irskem, čeprav je bilo nekaj posebnosti, ki jih nismo vajeni.

Udeleženkam smo delovno prakso na Irskem priznali kot opravljeno obvezno delovno prakso za četrti letnik.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S projektom smo seznanili tudi ostale dijake in dijakinje naše šole, zlasti pa smo se osredotočili na dijakinje v programu kozmetični tehnik. V mesecu februarju 2006 smo program LdV



in naše izkušnje z njim predstavili tudi na informativnem dnevu, in sicer našim bodočim dijakinjam in dijakom ter njihovim staršem. Ob tej priložnosti smo k sodelovanju povabili tudi simpatične Irke, ki so bile ravno tedaj pri nas na tritedenski kozmetični praksi, ki jo je zanje organizirala naša šola. Tri leta zapored so nas namreč v mesecu februarju obiskale dijakinje irske partnerske šole. Tem dekletom smo uredili tritedensko delovno prakso v slovenskih kozmetičnih salonih, v prostem času smo jim razkazali Slovenijo. Ta dekleta pa so vsako leto sodelovala tudi na našem informativnem dnevu, kjer so požela veliko zanimanja.

S tujimi gostji smo poglobili tudi sodelovanje z našimi zunanjimi partnerji, predvsem z lastnicami kozmetičnih salonov, pri katerih so bila irska dekleta na delovni praksi.

Projekti LdV zahtevajo sodelovanje več ljudi in institucij, tako šole, staršev, udeleženk, partnerske šole, tujih in domačih kozmetičnih salonov. Udeleženci spoznavajo tudi različne sisteme izobraževanja in usposabljanja. Naše udeleženke so pokazale, da znajo analizirati dogodke, delovno prakso in samo namestitve in ugotoviti, kaj so prednosti in pomanjkljivosti domačega in tujega sistema izobraževanja, dela in vsakdanjega življenja.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Obvezno naj se udeležijo sestankov, ki jih organizira CMEPIUS, in sicer vseh vrst sestankov: od splošne predstavitve LdV in ostalih programov, pa do pomoči pri zasnovi projekta in zaključka projekta. Poleg tega pa je treba najti zanesljivega partnerja v drugi državi, da ne pride do neljubih presenečenj.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Irski koordinatorka je imela sprva nekaj težav pri iskanju kozmetičnih salonov, ki bi sprejeli na tritedensko prakso dekleta iz druge države. Glavne težave so bile:

- lastnice so se bale, da dekleta ne bodo dobro govorila angleško,

- strah pred (ne)poznavanjem stroke,
- strah pred tujci,
- na Irskem je običajno, da hodijo k njim dijaki in dijakinje na delovno prakso le ob petkih, ko je največ dela, in niso vajeni gledati tujih oseb vsak dan.

Naše udeleženke pa so povedale, da bi si želele od salonov, kjer so bile nameščene, več fleksibilnosti, npr. da bi lahko spremljale delo na stranki. Veliko je odvisno tudi od partnerske šole, saj so nam povedali, da so bila naša dekleta sploh prva, ki so kot tujke opravljale delovno prakso v kozmetičnih salonih v Corku.

Kot koordinatorka pogrešam sodelovanje staršev, saj jih v tem projektu (z izjemo ene gospe, ki je ves čas projekta sodelovala s šolo) ni bilo čutiti.

Zanimivo je, da je bilo za tri naše udeleženke precej moteče, da so morale v času dela v kozmetičnem salonu odložiti piercinge. Na Irskem so bolj tradicionalni kot mi in piercingi niso bili zaželeni.

Izjave udeležencev:

V tretjem letniku, konec novembra in v začetku decembra 2005, nas je pet dijakinj za tri tedne odšlo na delovno prakso na Irsko. Tam smo delale v kozmetičnih salonih, bilo pa je tudi dovolj prostega časa, da smo si ogledale nekaj lepote zelene dežele. To je bilo moje prvo daljše potovanje, po času in kilometrih. Iz te izkušnje sem odnesla veliko lepega in poučnega za življenje. Živele smo namreč pri družini, kjer smo komunicirali v angleščini, in tudi v kozmetičnem salonu sem izpopolnjevala svoje znanje angleščine. Je pa to tudi krasna priložnost za izboljšanje samozvesti in samostojnosti, saj sem se bila primorana znajti sama oz. ob pomoči štirih kolegic. Od delovne prakse v salonu sem pričakovala več novosti, vendar so Irci precej bolj konzervativni kot mi. Postopkov dela nisem videla, sem pa med drugim naročala stranke po telefonu in s tem še dodatno izpopolnila znanje angleščine. Če bi se morala ponovno odločiti za mednarodno izkušnjo, ne bi niti za hip pomišljala in bi takoj rekla da. Zelo sem hvaležna šoli in organizaciji Leonardo da Vinci, da sta mi omogočili to enkratno izkušnjo, ki je ne bom nikoli pozabila.

Katja Podkoritnik, udeleženka namestitve



Slikano v Corku na partnerski šoli: pet naših udeleženk in pet Irk, ki so nekaj mesecev kasneje opravljale tritedensko delovno prakso pri nas. V sredini stoji ga. Amaliya Mikša, žena slovenskega veleposlanika na Irskem. Ga. Mikša je vodila kratek tečaj slovenščine za Irke, ki so opravljale delovno prakso pri nas.



Naša dekleta so bila povabljeni na sprejem ob otvoritvi luksuznega spa in kozmetičnega salona v enem od boljših hotelov v Corku.

**Naslov projekta:****Evropsko poklicno izobraževanje za uspešno poklicno delo, kakovostno življenje in ohranjeno naravo – EPIKO****Nosilec projekta:**

Ime organizacije: Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna

Kontaktna oseba: Irena Margon

Naslov: Tržaška ulica 36, 6230 Postojna

Telefon: 05 726 13 36

E-pošta: irena.margon@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 8. 2005 do 30. 5. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Švedska	Vretagymnasiet, College of Agriculture/Gozdarska šola
Partner 2	Španija	ITSASMENDIKOI/ Nekazaritza Garapenerako Institutoa/Srednja kmetijska šola Derio
Partner 3	Poljska	Zespół Szkół Lesnych i Agrotechnicznych w Tucholi/Gozdarska srednja šola v Tucholi



Kratek uvod:

Namen projekta je bil dijake seznaniti s šolskim programom v sorodnih šolah znotraj partnerske mreže MULFOR, ki povezuje našo šolo z zgoraj imenovanimi, pa tudi s Finsko, Češko, Slovaško in Nizozemsko ter Italijo, ter jim omogočiti praktični pouk, da spoznajo tudi možnosti dela v tujini.

Vsebina projekta:

Z namestitvijo so si dijaki pridobili ustrezna znanja pri praktičnem delu oz. pouku.

Spoznawali so svoje področje dela in učne situacije, primerjali so pouk s svojim matičnim, usvajali nove spretnosti in se naučili prilagajati delu. Naučili so se samostojnega odločanja in dela ter postali bolj samozavestni, kar je opazno pripomoglo k osebni rasti in odgovornosti.

Namestitve so bile zelo dobro izpeljane, dijaki zadovoljni. Spremljala sem jih prek mobilnega telefona, prek elektronske pošte so se redno javljali, imeli so mentorja na šoli gostiteljici, na katerega so se lahko obračali.

Delali so predvsem ročno v gozdu, podirali drevesa na težkem terenu, spoznavali strojno sečnjo, spoznavali strukture gozdov, gospodarjenje z gozdovi v državah, spoznavali nacionalne parke kot naravno dediščino.

Rezultati/učinki za udeležence:

Cilji so bili v celoti doseženi. Pridobili so nove spretnosti in znanja. Razvijali jezikovne spretnosti komuniciranja, svoje osebne spretnosti: odločanje, odgovornost, samospoštovanje, spoštovanje drugačnosti. Spoznavali druge kulturne navade, širili evropsko zavest pripadnosti širši skupnosti, zastopali svojo državo, delali timsko ... Od šole gostiteljice so pridobili certifikat o opravljeni praksi in pridobljenih spretnostih.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Naša šola ima tudi strategijo širjenja rezultatov projekta, zato smo primere dobre prakse posredovali tudi navzven. Projekt je bil predstavljen tako na šolski kot na medšolski ravni, prav tako na lokalni ravni in celo na kraško-notranjskem področju: na šolski spletni strani, v razredih, na svečanem zaključku šol. leta, širše pa v lokalnem časopisu Prestop in regijskih novicah: Primorske in Notranjsko-kraške novice. Na mednarodni ravni je bil projekt predstavljen na letni konferenci partnerske mreže MULFOR.

25

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Treba je zastaviti delo po korakih, delo sproti spremljati, na začetku dobiti pomoč pri administrativnih zadevah in imeti pomoč pri finančnem delu s strani računovodske službe. S starši in dijaki je treba dogovoriti vse podrobnosti, imeti izjave.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Resnih težav nismo imeli, ker že imamo nekaj izkušenj, sproti smo se prek e-pošte dogovarjali s partnerji o vseh podrobnostih in imeli srečo, da so bili resni in vredni zaupanja. Res pa je, da gradimo medsebojne odnose skozi vse leto, tudi ko projekt ni zelo aktualen. Takrat poteka zelo intenzivno komuniciranje. Izredno nam pomagajo tudi letna srečanja koordinatorjev, ki jih pripravljamo sami, vsako leto na eni izmed partnerskih šol in tako spoznamo 'teren', kamor pošljemo svoje dijake.



Izjave udeležencev:

26 ▶ Z namestitve na Poljskem so imeli dijaki pozitivna mnenja, vsi so bili zadovoljni in bi projekt še enkrat ponovili.

Praktično usposabljanje je bilo urejeno glede na naše navade oz. na naš način dela, s pridihom spoznavanja njihovega načina. Iz tega se je dalo takoj ugotoviti podobnosti in razlike v načinu dela. Vsak dan smo se skupaj pogovarjali o načinu dela pri nas in pri njih. Tudi mi smo aktivno sodelovali pri praktičnem usposabljanju. Še moj osebni komentar ... ne vem, kaj naj poudarim, vendar je bilo vse na splošno zelo v redu in bi vse skupaj še enkrat ponovil.

Alen Vajdetič

V prostem času smo raziskovali Tucholo, nakupovali, hodili na izlete, ogleda ... Udeležite se takega načina praktičnega pouka, ker je dobro spoznati tuje kulture in njihove navade.

Marko Kravanja



Naslov projekta:

Na evropskem pomolu znanja

27

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana

Kontaktna oseba:

Nikolaj Lipič

Naslov:

Ptujska ulica 6, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 280 53 00

E-pošta:

nlipic@mail386.com

Spletna stran projekta:

<http://www2.arnes.si/~ljspssb3/>

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 30. 11. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	TAMPERE COLLEGE, TAMPEREEN AMMATTIOPISTO, Tampere, Finska
Partner 2	Finska	MIKKELIN AMMATTIOPISTO MAST, TEKNIKAN JA LIIKENTEENALA, TECHNOLOGY AND TRANSPORT, Mikkeli, Finska



Kratek uvod:

Namen projekta je bil šest dijakov naše šole vpeti v izobraževalne programe, ki se izvajajo v tehnološko bolj razvitem finskem okolju, njihovo usposabljanje ter izobraževanje pa resnično predstavlja osebni in strokovno-poklicni napredek. Gre za inovativni projekt naše šole na področju namestitve dijakov v program Leonardo da Vinci.

Vsebina projekta:

S projektom Na evropskem pomolu znanja v okviru projektov mobilnosti programa Leonardo da Vinci smo dosegli izmenjavo dveh dijakov in štirih dijakinj (kot ciljne skupine projekta) na poklicno in strokovno usposabljanje na dveh partnerskih institucijah na Finskem. Dijaka, ki se izobražujeta v programu avtoserviser in avtokaroserist, sta bila za obdobje 3 tednov vključena v namestitev v okviru tega projekta na partnerski šoli v mestu Mikkeli na Finskem. Štiri dijakinje tekstilne usmeritve pa so se usposabljele in izobraževale v obdobju 4 tednov na partnerski šoli v mestu Tampere na Finskem. To sta srednji poklicni šoli, ki imata bogate izkušnje s sodelovanjem v mednarodnih projektih.

Nosilka projekta, torej Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana, je v šolskih letih 2004/2005 in 2005/2006 začela kot vzorčna šola v slovenskem šolskem sistemu uvajati dva nova izobraževalna programa, in sicer avtoserviser ter avtokaroserist. Omenjena programa predstavljata noviteto v slovenskem šolskem sistemu, čeprav so v evropskem prostoru ti programi že stalnica. Prav zato smo se odločili, da so dijaki teh dveh programov vključeni v namestitev.

Naš projekt pa je vključeval tudi populacijo dijakinj tekstilne usmeritve. Tekstilna industrija v Evropski uniji je zaradi znanih globalizacijskih učinkov v očitni krizi zaradi vse večje konkurence tekstilnega blaga iz Azije in drugod. Nujne so transformacije in prilagoditve tekstilnih izobraževalnih programov trenutni situaciji v evropskem prostoru. Seveda tudi v smislu nastanitve dijakov tekstilnih programov na sorodnih institucijah v tujini, čemur smo sledili v tem projektu.

Pričujoči projekt je osnovan na upoštevanju evropske strateške prioritete, ki podpira transformacijo, posodobitev in prilagajanje sistemov izobraževanja in usposabljanja.

Med nacionalnimi prioritetami projekt upošteva:

1. razvoj novih izobraževalnih programov – programa avtoserviser in avtokaroserist;
2. projekti mobilnosti, namenjeni socialno ogroženim skupinam – dijakinje tekstilnih izobraževalnih programov.

Projekt je vključeval poglobljeno pedagoško-strokovno, kulturno in jezikovno pripravo dijakov ter njihovih dveh spremljevalcev.

Rezultati/učinki za udeležence:

S projektom smo dosegli naslednje učinke na dijake:

- a) usvajanje novih znanj, izkušenj, sposobnosti in spretnosti dijakov s poudarkom na pridobivanju ključnih poklicnih kompetenc ter kvalifikacij;
- b) spoznavanje teoretičnih in praktičnih metod in oblik dela ter izvajanje izobraževalnega dela v sorodnih programih v državah gostiteljicah;
- c) usvajanje osnov jezika države gostiteljice, spoznavanje njenih kulturnih in tradicionalnih značilnosti;
- d) intenziviranje mednarodnega sodelovanja med slovenskimi in finskimi dijaki ter institucijami, ki se vključujejo v izobraževanje za poklice, ki so predmet nastanitve dijakov.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt ocenjujemo kot odlično dodano vrednost za šolo kot izobraževalno institucijo, ki je vzorčna šola v Sloveniji za izvajanje izobraževalnega programa avtokaroserist in avtoserviser – dijaka obeh programov sta bila prva s tega programa z naše šole, vključena v namestitev. Tudi na področju tekstilstva je to velik uspeh, saj za ta program v Sloveniji izobražuje le še peščica slovenskih šol (2–3 v Sloveniji). Hkrati pa je seveda projekt veliko doprinesel dijakom, ki so bili vključeni v namestitev, tako na osebno-spoznavnem kot seveda tudi na strokovnem ter profesionalnem področju. Seveda pa smo cilje in usvojene kompetence širili tudi na vse ostale dijakom šole, učiteljem in ostalim zainteresiranim. Navsezadnje je treba



izpostaviti, da je bil poseben učinek tega projekta širjenje informacij, znanj in kompetenc na dijake, ki jih izobražujemo (in tudi na njihove starše oziroma skrbnike). Z zadovoljstvom ugotavljamo, da smo dosegli velik uspeh, saj smo dijakom predstavili novo evropsko dimenzijo izobraževanja in jo vpeli v naše izobraževanje in izvajanje vzgojno-izobraževalnega dela naše šole.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Urejanje namestitev za dijake je izredno zahteven in kompleksen organizacijski zalogaj, zato bi priporočal, da pri načrtovanju in izvajanju projekta najdete institucijo (šolo), ki ima s tem že izkušnje. Ta institucija naj prevzame svetovalno vlogo pri izvajanju vašega projekta. Pri namestitvah dijakov je treba upoštevati toliko dejavnikov, da jih je težko napisati v nekaj stavkih. Ob svetovalni instituciji vam bodo v veliko pomoč z nasveti in prijaznostjo tudi koordinatorji programa Leonardo da Vinci na CMEPIUS-u.



Usposabljanje dveh dijakov naše šole – avtoserviserja in avtokaroserista.

**Naslov projekta:****Praktični pristopi k izobraževanju v strokovni šoli****Nosilec projekta:**

Ime organizacije:	Srednja šola za elektrotehniko in računalništvo Ljubljana
Kontaktna oseba:	Vida Vidmar
Naslov:	Vegova 4, Ljubljana
Telefon:	01 244 43 50
E-pošta:	uprava@vegova.si
Spletna stran projekta:	www.vegova.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 5. 2008

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	Salpaus Further Education, Lahti
Partner 2	Finska	OULUN SEUDUN AMMATTIOPISTO, Oulu
Partner 3	Francija	La Croix Rouge, Brest
Partner 4	Italija	DPIZIO Josef Stefan, Trst
Partner 5	Nemčija	Städtische Handelslehranstalt Flensburg
Partner 6	Češka	Sredni prumyslova škola strojní a elektrotechnická a Vyšší odborná škola
Partner 7	Švedska	Staffangymnasiet



Kratek uvod:

Namen projekta je bilo spoznavanje šolskih sistemov v partnerskih državah, seznanitev mentorjev stroke med seboj, spoznavanje možnosti različnih praktičnih pristopov k poučevanju na partnerskih šolah, timsko delo dijakov partnerskih šol z našimi dijaki na njihovih šolah, skupna druženja dijakov izven šole in delovnega mesta, seznanitev dijakov in učiteljev z novo delovno kulturo, delovnim okoljem in kulturo dežele, v kateri so delali, odpiranje novih možnosti zaposlitve za dijake v državah Evropske unije. Namestitve same so prinesle tudi precej osebnih prijateljstev, odprle so drugačne možnosti vpogleda na poklicno kariero, na možnosti dela v tujini. Prav tako so mentorjem odprle nove možnosti za sodelovanje s partnerskimi šolami. Mentorji so se ob spremljanju dijakov na partnerskih šolah zadržali od enega do dveh tednov. V tem času do nekateri celo nekaj dni sobivali z učitelji na partnerskih šolah, se udeleževali pouka svojega predmeta, obiskovali podjetja, kjer so bili dijaki nameščeni, in se dodobra seznanili s kulturo posamezne šole in dežele. Naši mentorji so skupaj z mentorji in dijaki v tujini organizirali ogled kulturnih in ostalih znamenitosti dežele ter se udeleževali športnih aktivnosti. Posebno mesto imajo namestitve naših dijakov pri naših rojakih v Trstu. Seznanili so se z gospodarskim in kulturnim življenjem manjšine, se družili z vrstniki in uspeli navezati mnogo prijateljskih stikov. Naš mentor Silvan Pipan je uspel vzpostaviti stik z vsemi pomembnimi institucijami in časopisi v tujini, tako da je bila namestitve naših dijakov za naše rojake poseben dogodek.

Rezultati dela so vidni zlasti pri dijakih na Češkem, saj so s svojimi sovrstniki programirali naprave in mikrokontrolerje za vodenje sončnih celic in izdelali robote.

Vsebina projekta:

V projekt je bilo vključenih 46 dijakov in 8 mentorjev Srednje šole za elektrotehniko in računalništvo Ljubljana. V devetih namestitvah smo dijake poslali na praktično usposabljanje na Češko (dvakrat po deset dijakov), Finsko (enkrat pet in drugič štiri dijake), Švedsko (dva dijaka), v Italijo (enkrat sedem in drugič štiri dijake), Francijo (tri dijake) in Nemčijo (dva

dijaka). Hkrati smo tudi sprejeli dijake iz omenjenih držav na praktično usposabljanje v Slovenijo in jih namestili v različna podjetja v Ljubljani in okolici. Naši dijaki so delali v podjetjih s področja elektrotehnike in računalništva, medtem ko so tuji dijaki delali tudi na področju ekonomske stroke, trgovine itd. V primeru namestitve na Češkem so naši dijaki skupaj z njihovimi delali na šoli, in sicer na različnih projektih: od programiranja mikrokontrolerjev za sončne celice do različnih meritev in izdelave naprav.

Ker praktično usposabljanje za naše dijake doslej ni bilo obvezno, so se kot udeleženci projekta morali posebej potruditi, da v tritedenskem izostanku od pouka niso zamudili preveč snovi in so lahko opravili vse obveznost pri pouku. Pri tem so jim izdatno pomagali mentorji, sošolci ter tudi vsi ostali učitelji, ki so jih poučevali. Da so ostali v stiku s šolo, sošolci in učitelji, so med bivanjem pisali 'bloge' (<http://ceska2008.tuditi.delo.si/o/>; <http://ouluarmada2.blogspot.com/>; <http://sser-oulu.blogspot.com/2008/03/second-day.html>; <http://www.najblog.com/zigar/>; <http://www.rtvsl.si/blog/ericsson/leonardo-davinci-project-italy/10908>) v angleškem jeziku, na katere so se sošolci odzivali s komentarji. Po povratku so svoje delo v tujini predstavili pri praktičnem pouku in pouku angleščine ter bili za to ocenjeni pri obeh predmetih.

Poleg zgoraj naštetih ciljev in namena projekta so dijaki in njihovi mentorji v tujini doživeli nepozabne trenutke in spletli osebna doživetja, ki so trajnega pomena za njihovo poklicno in osebno pot.

Rezultati/učinki za udeležence:

Poleg neposrednega stika z delovnim okoljem in kulturo posamezne dežele je večina udeležencev pridobila drugačen odnos do dela in učenja. Konkretno so spoznali, čemu se učijo in koliko znajo. Izboljšali so znanje tujega jezika v nekaj primerih, v večini primerov je šlo za avtentično učenje na kraju samem. Razumeli so, kaj pomeni samostojno delo in življenje v tujini. Na osnovi izkušenj so nekateri izrazili željo po študiju v tujini. Pridobili so certifikate, v nekaterih primerih pa priporočila mentorjev, pri katerih so delali.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

32

Projekt je imel izreden vpliv na učitelje, ki so bili vključeni kot mentorji. Predvsem se je spremenila miselnost mentorjev, ki so hkrati učitelji praktičnega pouka ali stroke. Ti so bivali v tujini skupaj z dijaki, obiskovali šole in podjetja. Njihove izkušnje bodo dragocene pri iskanju delovnih mest za naše dijake v novih učnih programih doma in v tujini. Na šoli je ustanovljena skupina za stike z gospodarstvom. Na osnovi dosedanjih izkušenj in izkušenj iz tujine bo ta skupina organizirala mrežo podjetij, ki bodo sodelovala z nami. Pri tem že imamo nekaj izkušenj, saj smo doslej že nameščali dijake in študente naših partnerskih šol iz tujine. Na osnovi teh namestitev je prišlo do sodelovanja s podjetji pri nas.

Za širše šolsko okolje je pomembno, da smo dobili izredno pozitivne odmeve s strani staršev.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Opozorila bi, naj imajo pripravljen tim mentorjev in organizatorjev namestitev v podjetjih. Koordinator ne sme prevzeti vsega dela, ampak mora imeti širšo podporo na šoli. Posebej je pomembno, koga izberemo za partnerja, saj mnoga podjetja in šole v tujini ne razumejo potreb naših dijakov in jih namestijo kamor koli. Če je mentor iz šole pošiljateljice prisoten vsaj prve dni namestitev, potem namestitve potekajo bolje.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

V drugem letu projekta smo imeli nekaj težav s šolami partnericami, ker niso razumele teže projekta. Nekateri dijaki tudi niso dobili primerne delovnega mesta, ker so mentorji na šolah v tujini sodili o njihovih sposobnostih na osnovi tega, kar znajo njihovi dijaki. Posledično so bili naši dijaki vključeni na delovna mesta, ki jim niso pomenila izziva. Med projektom smo morali zamenjati partnerske šole in namestiti dijake drugače, kot je bilo najprej predvideno.

Druga težava so certifikati in dokazila, da so dijaki delali v podjetjih. Tutorji, ki dijake sprejmejo v podjetjih, nočejo izstavljati potrdil, izpolnjevati obrazcev ali kako drugače oceniti dijakov, ki se usposabljaajo. To vidijo kot nepotrebno papirologijo. Zaradi tega smo opustili misel na Europass, posledično pa dijaki verjetno ne bodo dobili potrdila.

Izjave udeležencev:

Večina udeležencev je izjavila, da bi se takega usposabljanja ponovno udeležila. Mnogi med njimi imajo ob vrnitvi težave s klasičnim načinom pouka, saj so spoznali drugačen način učenja, ki jim, kot pravijo, precej bolj ustreza. Mentorji sami priznavajo, da bi raje poučevali in delali tako, kot to delajo na namestitvah v tujini, problemsko in bolj naravnano na posameznega učenca.



Udeleženci in njihovi gostitelji, namestitve v Italiji, Trst, 2008.



Naslov projekta:

ČEZ PLANKE – Beyond fences

33

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja gostinska in turistična šola Radovljica

Kontaktna oseba:

prof. Polonca Ložar

Naslov:

Kranjska cesta 24, 4240 Radovljica

Telefon:

04 537 06 47

E-pošta:

polonca.lozar@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

www.sgtsr.si (dejavnosti – projekti)

Trajanje projekta:

1. 9. 2005 do 20. 12. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Danska	Holstebro Tekniske Skole



Kratek uvod:

34

Projekta smo se lotili z namenom, da udeležencem ponudimo novo, pozitivno in hkrati nepozabno izkušnjo, vpleteni učitelji smo se soočili z odgovornostjo in skušali nuditi dijakom občutek varnosti pri njihovem delu in druženju. Največ smo dosegli s skupinskimi ali osebnimi pogovori z dijaki tako pred kot tudi med njihovo namestitvijo.

Prvotni cilji so postali vodilo pri pripravi, organizaciji in izpeljavi projekta.

1. Pridobivanje osnovnih izkušenj in vpogled v način dela v mednarodnih oddelkih na sorodni šoli; s tem smo želeli:
 - doseči višjo kakovost izobraževanja in več praktičnih znanj,
 - pomagati dijakom k večji osebnostni in poklicni rasti,
 - pripraviti dijake na večjo fleksibilnost,
 - doseči strokovna znanja, ki bodo primerljiva z evropskimi,
 - dokazati, da je dober gostinec samo šolan gostinec.
2. Pridobivanje novih spretnosti oz. dopolnjevanje že osvojenih spretnosti v gostinstvu.
3. Nadgrajevanje sposobnosti komuniciranja v tujem jeziku (angleščina je bila namreč delovni jezik za pošiljateljico in za gostiteljico) v vsakdanjem in poklicnem življenju.
4. Spoznavanje načina dela in zahtev tako v šolskem kot v poklicnem okolju.
5. Pridobivanje izkušenj (in certifikata Europass), ki bodo dijakom pomagale pri zaposlovanju, predvsem za delovna mesta v zahtevnejših turističnih objektih (npr. v hotelih višje kategorije).
6. Spoznavanje kulturnega okolja obeh narodov.

Vsebina projekta:

Izbrani udeleženci so bili dijaki, ki so pri praktičnem pouku kuharstva ali strežbe pokazali največji interes, prizadevnost, delavnost in zanesljivost. Vseh 12 dijakov je pokazalo pripravljenost za delo v šoli tudi izven rednih ur pouka, saj so morali nadoknaditi učno snov treh tednov svoje odsotnosti ter se po vrnitvi iz tujine takoj soočiti s poklicno maturo. Če

povzamem – pri izbiri dijakov sta bila za profesorje in mentorja odločujoča dva kriterija: zanesljivost in marljivost.

Izbira organizacije prejemnice in s tem edine partnerske ustanove ni bila težka, saj so pred tem projektom dijaki šolskega centra Holstebro bivali in opravljali strokovno prakso v okviru naše šole. Naloge so bile jasno opredeljene: ustanova pošiljateljica izbere 12 dijakov, ustanova gostiteljica zagotovi možnost opravljanja prakse v ustreznih hotelih oz. gostiščih. Oba zavoda zadolžita koordinatorje in mentorje, ki poskrbijo za nemoten potek nalog, dijake pa seznani z vsemi dolžnostmi, pravicami in cilji projekta.

Delovni program dijakov sta določila njihova mentorja doma in vodja projekta na Danskem, skupaj s tamkajšnjimi učitelji praktičnega pouka in predstavniki ustanov, ki so dijake sprejele. Okvirni delovni program je bil izdelan že mesec dni pred odhodom: predvideno je bilo opravljanje praktičnega dela poklicne mature, udeležba dijakov pri pouku v mednarodnem oddelku šolskega centra Holstebro, predvsem v kuhinji, strežbi, mesnici in slaščičarni, ter opravljanje 10-dnevne delovne obveznosti v različnih hotelih.

Glede na zastavljeno osnovno nalogo projekta Predstavitev slovenskih vinorodnih dežel na Danskem je torej kmalu postalo jasno, da z vsemi potrebščinami vred (jedila, vino in posoda, narodne noše, harmonika in kulise) udeleženci projekta ne bodo mogli potovati z letalom ali z vlakom. Odločili smo se za avtobusni prevoz. Pri tem je bilo poglavitno dejstvo, da dijaki varno odpotujejo z dvorišča Srednje gostinske in turistične šole Radovljica na dvorišče Tekniske šole Holstebro in obratno. V Holstebroju so dijaki bivali v prostorih dijaškega doma. Osem dijakov, ki so svojo prakso opravljali v 50 kilometrov oddaljenih hotelih, je 10 dni bivalo v tamkajšnjih bungalovih za osebje. Mentorja in štirje dijaki, ki so opravljali prakso v Holstebroju, so ves čas bivali v dijaškem domu. Ob koncu tedna, ko je dijaški dom za gojence šolskega centra zaprt, sta za prehrano naših dijakov skrbela kar mentorja sama. V času opravljanja prakse sta mentorja dijake tudi obiskovala in s tem poskrbela za stalnost stikov.

Vsa potrebna zavarovanja smo pravočasno uredili že v domovini.



Sprva je bilo predvideno tritedensko bivanje v tujini. Namestitev je kasneje dejansko potekala od 17. 4. 2006 do 5. 5. 2006. Kasnejši termin izvedbe ni bil možen, tako zaradi priprav zaključnih izpitov na Danskem kot tudi opravljanja poklicne mature v Sloveniji.

Zavedala sem se, da je dobra organizacija osnova za izvedbo, in od tega nisem odstopala. Ob pomoči mentorjev v Sloveniji in na Danskem ter vodstva šole so bila vsa vprašanja takoj opredeljena, zato smo dijakom in njihovim staršem lahko vedno posredovali točne podatke.

Pridobljeni rezultati sovpadajo z že omenjenimi cilji projekta:

- rezultati za ustanovo pošiljateljico in s tem za oba mentorja:
 1. možnost promocije šole in s tem povečanje zanimanja za izobraževanje v gostinstvu,
 2. višja kakovost izobraževanja (inovacije na področju izobraževanja),
 3. vseživljenjsko učenje mentorjev,
 4. izmenjava izkušenj in dobrih praks,
 5. pomoč dijakom pri pridobivanju znanj, ki so primerljiva z evropskimi standardi,
 6. vpogled v delo mednarodnih oddelkov,
 7. izkušnje z vodenjem skupine v tujini,
 8. predstavitev lastne kulture in znanja v tujini;
- rezultati za udeležene dijake:
 1. pridobitev novih spretnosti na strokovnem področju,
 2. poglobitev znanja in izkušenj na strokovnem in jezikovnem področju,
 3. osebna rast,
 4. usklajeno ravnanje v skupini,
 5. soočenje z načinom pridobivanja znanja v tujini,
 6. pridobitev certifikata, ki potrjuje opravljanje prakse v tujini in naj bi bil v pomoč pri zaposlovanju,
 7. motivacija za zaposlitev v gostinskem sektorju,
 8. vtis o tuji kulturi,
 9. predstavitev lastne kulture in znanja v tujini,
 10. spoznavanje načina dela in zahtev v novem okolju (šola, stroka, osebno življenje),
 11. uspešno opravljen praktični del poklicne mature (v tujem jeziku).

Poudariti moram, da je bila zadnja naloga projekta izpeljana na najvišji možni ravni. Danski mentorji, ki so imeli v tem primeru vlogo t. i. zunanjih ocenjevalcev poklicne mature,

so bili prijetno presenečeni nad izvedbo izpita in strokovno pripravo predvidene teme. Dijaki so se po prihodu v domovino lahko pohvalili tudi s konkretnimi ponudbami za službo na Danskem.

Rezultati/učinki za udeležence:

Vsekakor so 'naši gostinci' pridobili veliko znanja in izkušenj ter se dokazali tudi z že doma usvojenimi vrlinami:

- Njihove profesionalne veščine so segale predvsem na področja, s katerimi se še niso srečali v učilnicah domače šole (slaščičarna, mesnica). S svojo predstavitvijo pa so odpravili morebitne zavore nastopanja.
- Jezikovno so se izpopolnjevali že doma; največ pa so doprinesli k znanju tujega jezika v konkretnih situacijah, v katerih so se znašli v tujini. Jezik je živa tvorba in nastaja, se oblikuje ter pogloblja v vsakdanu posameznika.
- V času svojega bivanja v tujini so dijaki dodobra izkoristili vse svoje znanje informacijsko-komunikacijske tehnologije, saj so bili le na ta način lahko v stiku s svojimi družinami, s prijatelji, sošolci in učitelji doma. Po vrnitvi so vpisali svoja poročila v program Rap4Leo, kar ni predstavljalo nikakršne obremenitve ali težave.
- Ker gre za skupino mladostnikov, svojega vedenja zagotovo niso spreminjali, so se pa vsekakor prilagajali. Spoznali so, da so sposobni uspešno delovati v tujem okolju, sodelovati z osebami, ki jih prvič srečajo, ter spoštovati navade, način življenja in razmišljanja soljudi.
- Hkrati niso pozabili drug na drugega, varovali so svojo zasebnost in drobne skrivnosti ter si pomagali – kar pa je bilo značilno za omenjeno skupino dijakov že pred njihovim odhodom iz domovine.

Mentorja z nabiranjem izkušenj prav gotovo nista zaostajala. Dobila sta obsežen vpogled v oblike in metode izobraževanja v podobni ustanovi, pa vendarle drugi državi. Hkrati sta poglobila tudi svoje znanje jezika.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

36

Projekti namestitve vedno pripomorejo k vrednosti posameznega izobraževalnega programa, ta pa posledično k ugledu šole in regije, v katero je šola vpeta. Mogoče bi z izvajanjem podobnih projektov v prihodnje lahko še dodatno spodbudili zanimanje podjetnikov iz regije, da bi zaupali v znanje dijakov in njihovo motivacijo za poglobljanje tega znanja. Kar je najpomembnejše za ustanovo, je v tem času gotovo dejstvo, da se bomo podobnih nalog v prihodnje še lotevali.

S širjenjem rezultatov projekta so udeleženci prikazali tudi primere dobre prakse:

1. dijaki in koordinatorka projekta smo napisali članke o poteku in ciljih projekta za Gorenjski Glas, Deželne novice, GT in Šolske razglede;
2. dijaki so pred odhodom predstavili projektno nalogo svojim staršem in povabljenim gostom;
3. po vrnitvi iz tujine so praktični del svojega projekta javnosti predstavili v Glasbeni šoli Radovljica.

Kar pa zadeva sodelovanje z že znano ustanovo na Danskem, smo povabljeni, da ponovno organiziramo namestitev v aprilu 2009.

Še beseda o posledicah projekta na šolski ravni: šola v zadnjih letih stremi za številčno čim večjim vpisom dijakov in upam, da jih bomo s podobnimi projekti motivirali vse več.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zavod, ki se loti podobne naloge, naj skuša upoštevati naslednje:

- koordinator in mentorji se morajo svojih nalog še naučiti in ne smejo biti površni – v odnosu do udeležencev morajo biti dostopni, takti in osebni;
- izbira dijakov naj bo premišljena – dijaki naj dobijo možnost, da se v projektu izkažejo, kar je pomembno za njihovo samozavest in motiviranost;
- obvezno je treba poskrbeti za varnost in dobro počutje udeležencev – za ustrezno bivanje, zavarovanje in udobno, četudi morda dolgo potovanje;
- šola s projektom ne zasluži in se ne okoristi – izkoristi pa lahko nove izkušnje in pridobljeno znanje;
- naloge in teme projekta naj bodo jasno začrtane in izvedene, namestitev ni nikakršna fiktivna stvar, zapisana na papirju, cilji naj bodo tudi dejansko uresničljivi in uresničeni;
- s solidnim načinom gospodarjenja omogočajo odobrena sredstva NA in lastna sredstva zavoda popolno ter natančno načrtovanje in izpeljavo vseh projektnih nalog.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Mogoče je bila edina težava, ki se je pojavila in je danes sploh še omembe vredna, izbira ustreznega prevoznika. Šoli kot ustanovi pri tem ni bil pomemben cenovno najugodnejši ponudnik, temveč podjetje, ki se je bilo pripravljeno kar v največji meri posvetiti naši odpravi, torej podjetje, ki opravlja prevoze učencev in dijakov in ima v svoji viziji vpleten tudi korekten odnos do svojih (še ne popolnoma odraslih) strank. V tem primeru smo zavrnili podjetje, ki je svoje voznike poskušalo v času trajanja projekta namestiti v tujini na naše stroške oz. na stroške NA, hkrati pa ne poskrbeti za prevoze dijakov v času namestitve (razen potovanja v Holstebro in nazaj).





Izjave udeležencev:

Svoje vtise so udeleženci po vrnitvi domov zapisali v program Rap4Leo, ki je omogočal ovrednotenje izpeljave projekta. Nekaj dijakov je napisalo tudi prispevke za strokovne revije in lokalne časopise.

Na tem mestu navajam tri:

Za projekt sem prvič slišal v začetku šolskega leta, ko nam ga je omenil učitelj kuharstva v nekem pogovoru. Zanimalo ga je, če se med nami kdo zanima za tovrstno izobraževanje, in takoj sem izrazil željo po sodelovanju.

Ko smo izvedeli, kateri od prijavljenih smo srečni izbranci, so se začele priprave pri angleškem jeziku, zbiranje informacij o projektu in še zlasti priprave na poklicno maturo iz kuharstva, saj smo le-to opravili na Danskem. V zadnjem mesecu pred odhodom smo imeli na šoli prireditev za naše starše, ki je bila zelo podobna tisti, ki smo jo kasneje pripravili na Danskem.

17. aprila se je vse skupaj zares začelo. Najprej utrujajoča vožnja z avtobusom – bolečine v vratu, vse bolj in bolj neudobni sedeži ... 18. 4. zgodaj zjutraj pa smo končno prispeli v mesto Holstebro na celinskem delu Danske. Prvi dan smo si ogledali šolo, spoznali razred dijakov, s katerimi so imeli v naslednjih dneh pouk, in se namestili v sobe. Drugi in tretji dan smo imeli na šoli pouk v kuhinji in pekarni, četrti dan pa smo se ločili in preživeli naslednjih 10 dni v različnih hotelih v okolici mesta.

Dva sošolca, sošolka in jaz smo ostali v dijaškem domu in hodili na delo v hotel Schaumburg v centru Holstebroja. S sošolcem Zoranom sva delala v hotelski kuhinji, ki je bila mnogo premajhna za količino dela, ki smo ga opravili s sodelavci, pa vendar je bilo delo zabavno, zanimivo in hkrati poučno. Z ekipo sodelavcev smo se zelo dobro ujeli, hitro so naju sprejeli medse in na koncu smo se kar težko poslovili drug od drugega.

Hkrati pa sem si v teh desetih dneh našel družbo danskih dijakov, s katerimi sem preživel večino prostega časa, predvsem v večernih urah. S to družbo sem se zares dobro razumel, predvsem pa me je presenetilo, ker so bili zelo prijateljski in na nas niso nikoli gledali zviška. Mislim, da sem dobil zelo lep vtis o danski mladini prav zaradi teh nekaj dijakov, ki so nas tako dobro sprejeli medse.

Deset dni je hitro minilo in v ponedeljek, 1. maja, smo bili spet vsi skupaj. Na ta dan smo imeli izlet po zahodni obali Danske, ogledali smo si nekaj znamenitosti, obalo, razstavo podvodnega sveta in predstavitev danske obale. Vsi smo bili polni vtisov o našem delu po hotelih in dan je minil zelo hitro. 2. maja smo imeli pouk v šolski mesnici, 3. in 4. maj pa sta bila rezervirana za poklicno maturo.

Pripravili smo pogostitev ob predstavitvi slovenskih vinorodnih dežel. S sošolko Suzano sva pripravljala različne jedi iz Podravja in na ta način dobila oceno iz praktičnega dela poklicne mature. Po končani prireditvi smo spakirali prtljago, odšli na bowling, nato pa smo se okrog 23. ure odpravili domov.

Spomin na to doživetje mi bo prav gotovo ostal vse življenje. To je bila zares enkratna izkušnja. Osvojili smo novo znanje iz gostinstva, angleškega jezika, danske kulture, spoznali smo nove prijatelje, s katerimi bomo zagotovo ostali v stiku, ponudili so nam možnost zaposlitve v hotelih, kjer smo delali, dobili smo dokument, ki nam lahko pomaga pri iskanju zaposlitve, navsezadnje pa smo dobili nov zagon in še večjo željo po delu v poklicu, ki smo si ga izbrali.

Martin Jezeršek, 4. a GT, maj 2006



Že pred odhodom so na šoli potekale vse potrebne priprave na tritedensko namestitev v tujini, natančneje na Danskem. Tako smo bili deležni dodatnih ur angleškega jezika in nekaj predavanj o sami kraljevini, s čimer smo pridobili veliko informacij.

17. aprila v dopoldanskem času je 12 dijakov četrtega letnika (smeri gostinski tehnik) z dvema mentorjema krenilo proti severu. Po približno dvajsetih urah vožnje z avtobusom smo prispeli v mesto Holstebro na Danskem, kjer smo v naslednjih tednih pridobivali življenjske in poklicne izkušnje. Sodelovali smo pri pouku v šoli ter deset dni opravljali prakso v izbranih hotelih. Naučili smo se veliko. Ves čas smo se sporazumevali v angleškem jeziku in svoje znanje tako dodobra izpopolnili. Spoznali smo način življenja, organizacijo dela in kulturo države gostiteljice, saj smo bili neposredno vključeni v lokalno življenje.

Organizacija projekta me je navdušila, tako doma kot v tujini je vse potekalo brez večjih pomanjkljivosti, pomagala nam je predvsem seznanjenost s pričakovanji mentorjev in skladnost le-teh z opravljenimi nalogami. Vesel sem, da sem bil izbran za ta projekt.

Mislim tudi, da smo Slovenijo našim vrstnikom na Danskem dobro predstavili, po njihovem opisu sodeč smo Slovenci veseli, prijazni in družabni ljudje.

Zadnji dan našega bivanja in dela smo se v tamkajšnji šoli predstavili tudi s predstavitvijo slovenskih tradicionalnih jedi iz vinorodnih okolišev. S tem smo na Danskem uspešno opravili tudi praktični del poklicne mature; dokument Europass pa je dokaz, kje in kako smo opravljali prakso.

Primož Bizjak, 4. b GT, maj 2006

Nekaj novega, zanimivega, nevsakdanjega; delovno, pa hkrati tudi zabavno, odštekano, veliko novih izkušenj ... S temi in drugimi besedami bi lahko opisala naše bivanje na Danskem.

17. 3. 2006 smo se poslovili od svojih prijateljev in staršev ter z velikim veseljem in polni pričakovanja odpotovali čez hribe in doline na Dansko. Tam smo se namestili v Tehniški skoli v Holstebroju, kjer smo spoznali, kako se izobražujejo Danci. Njihov in naš način študija se zelo razlikujeta, nam je bil seveda veliko bolj všeč njihov. V šolah vladata red in disciplina, kar pomeni, da na hodniku ne srečamo tistih večnih težav, kot so smeti in podobno, učilnice so urejene in brez popisanih klopi ter umazanih sten itd. Urejene imajo tudi prostore za kajenje, ki so seveda brez kakršnih koli cigaretnih ogorkov in pljunkov, alkohol je strogo prepovedan. Po treh dneh bivanja v šoli smo odšli vsak v svoje podjetje na prakso, kjer smo se izobraževali, delali in bivali deset dni. Praksa je bila kar malo naporna, saj smo v večini primerov delali po cele dneve, proste dni pa smo izkoristili za sprehode po fjordih. Desetdnevno prakso sem opravljala v majhnem obmorskem kraju, urico vožnje oddaljenem iz mesta Holstebro. Lokal je bil fantastičen, lepo urejen, osebje pa prijazno. Naučila sem se veliko novih stvari in spoznala nove jedi, kar mi bo pomagalo pri nadaljnjem študiju oz. pri opravljanju poklica. Po desetih dneh prakse smo odšli na izlet na sever Danske, kjer smo si ogledali klife, kako je nastalo morje, hišo iz školjk, ribiško naselje itd. Po vrnitvi smo se spet nastanili v internatu, kjer smo preživeli še zadnje štiri dni. V teh dneh smo se pripravljali na vrhunec projekta in s tem tudi na maturo. Naši gostje so bili naši mentorji iz podjetij, učitelji iz omenjene šole ter njihovi dijaki. Predstavili in pripravili smo jim SLOVENSKE NARODNE JEDI VINORODNIH DEŽEL, to je Podravja, Posavja in Primorske. Vsi so bili zelo navdušeni nad našo raznoliko prehrano. Prejeli smo veliko pohval in lepih misli ter omogočili obisk še ostalim generacijam, ki jim bo ponujena praksa na Danskem. Prejeli smo certifikat programa Leonardo da Vinci o opravljeni praksi, ki nam bo v olajšanje pri iskanju zaposlitve tako doma kot v tujini.

Skratka, vsi se nekega dne želimo vrniti nazaj v prečudovito deželo, kjer smo pridobili nove izkušnje, spoznali nove ljudi in seveda videli veliko lepega, kaj lepega, prekrasnega.

Anja Likozar, 4. a GT, maj 2006



Naslov projekta:	Odnos med stranko in frizerjem/frizerko oz. kozmetičarjem/kozmetičarko
-------------------------	---

Nosilec projekta:	
Ime organizacije:	Srednja strokovna in poklicna šola Celje (danes Srednja šola za storitvene dejavnosti in logistiko – ŠC Celje)
Kontaktna oseba:	Marija Pristovnik
Naslov:	Pot na Lavo 22, 3000 Celje
Telefon:	03 428 22 31
E-pošta:	mojca.pristovnik@siol.net
Spletna stran projekta:	group5.ssceste@guest.arnes.si

Trajanje projekta:	1. 6. 2005 do 31. 12. 2005
---------------------------	----------------------------

Ciljna skupina:	Dijaki
------------------------	--------

Partnerji:	
-------------------	--

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	BBS BAD HARZBURG/CLAUSTHAL-ZELLERFELD



Kratek uvod:

40

Z namenom, da bi dijaki v konkretni življenjski in poklicni situaciji spoznali, kako pomembno je ob strokovnem znanju obvladati pravila poslovnega komuniciranja in bonton, poleg slovenščine, kulture in zgodovine tudi tuji jezik, geografijo, podjetništvo in spretnosti ob uporabi računalnika, smo se septembra 2005 s svojim projektom prvič vključili v evropski program Leonardo da Vinci.

V projekt mobilnosti z naslovom Odnos med stranko in frizerjem/frizerko oz. kozmetičarjem/kozmetičarko smo vključili 20 dijakov frizerske usmeritve Srednje strokovne in poklicne šole Celje, ki so 25. septembra 2005 skupaj s tremi mentoricami odpotovali na tritedensko poklicno usposabljanje v Bad Harzburg v Nemčiji.

Glede na to, da v zadnjih letih tudi frizerji vse težje najdejo zaposlitev, smo skušali v projektu ugotoviti, kako povečati kakovost frizerskih storitev (zahtevni uporabniki pričakujejo poleg mojstrskih spretnosti tudi nadstandardna strokovna znanja), kako se še bolj prilagoditi željam strank in uspešno promovirati frizerske storitve.

Cilji projekta so bili raziskati odnos med stranko in frizerjem. Dijaki so skušali definirati kriterije, ki zagotavljajo večjo kakovost frizerskih storitev (na področju zdravja, varovanja okolja, estetike in psihologije), zadovoljstvo strank z razširjeno ponudbo in učinkovito promocijo.

S primerjavo potreb in želja strank v evropskem prostoru naj bi se dijaki po končanem izobraževanju lažje vključili na evropski trg delovne sile in si zagotovili večjo možnost zaposlitve. Izkušnje v tujini naj bi jih dodatno motivirale za učenje tujih jezikov in jih vsestransko kulturno in socialno obogatile, da bodo nastopili s samozavestnejšim poklicnim delovanjem.

Dijaki so svoje izkušnje nabirali v tamkajšnjih frizerskih salonih. Z velikim zanimanjem so opazovali opremljenost salonov, analizirali odnos med stranko in frizerjem oz. frizerko, ugotavljali, kaj stranke pritegne, koliko jih dnevno obišče salon in katere storitve želijo, kako pomembna je lokacija salona, njegova celostna podoba in reklama, kakšna oseba vodi salon, kdo in koliko je zaposlenih, kje se dodatno izobražujejo, katero strokovno literaturo spremljajo, na katerih javnih prireditvah se predstavljajo in podobno. Ob vsem tem so sprva opravljali lažja opravila, kasneje pa vse zahtevnejša.

Vsebina projekta:

Intenzivnejše priprave na bivanje in delo v tujini so se začele v juniju z izborom udeležencev. Pri tem so sodelovali razredniki, strokovni aktiv učiteljev tujega jezika in strokovni aktiv učiteljc praktičnega pouka frizerske usmeritve. V juliju in avgustu so potekala podrobnejša usklajevanja z nemškim partnerjem glede bivanja in dela v frizerskih salonih. Pripravili smo natančen pregled načrtovanega delovnega programa in časovni razpored aktivnosti z natančno določenimi cilji projekta. Nastajati je začel priročnik Gremo v Nemčijo, namenjen dijakom za lažje vključevanje v novo socialno okolje. Konec avgusta smo začeli z načrtovanjem in septembra z izvajanjem jezikovne, pedagoške in kulturne priprave. Hkrati smo pripravili kratek tečaj iz PowerPointa in poglobljene priprave iz poslovnega komuniciranja, ki so opozarjale na korekten odnos do strank, predvsem pa smo želeli udeležencem zagotoviti doseganje zastavljenih ciljev v projektu.

V program Leonardo da Vinci smo se s svojim projektom vključili z namenom, da dijaki v konkretni življenjski in poklicni situaciji spoznajo, kako pomembno je ob strokovnem znanju obvladati pravila poslovnega komuniciranja in bonton, poleg slovenščine, kulture in zgodovine tuji jezik, geografijo, podjetništvo in spretnosti ob uporabi računalnika.

Dijaki so svoje izkušnje nabirali v tamkajšnjih frizerskih salonih. Zdraviliško mesto privablja predvsem starejše ljudi, tako da kakšnih atraktivnejših strokovnih postopkov, kot sta npr. podaljševanje las ali zahtevnejše barvanje, dijaki večinoma niso spremljali. Z velikim zanimanjem pa so opazovali opremljenost salonov, analizirali odnos med stranko in frizerjem oz. frizerko, ugotavljali, kaj stranke pritegne, koliko jih dnevno obišče salon in katere storitve želijo; kako pomembna je lokacija salona, njegova celostna podoba in reklama; kakšna oseba vodi salon, kdo in koliko je zaposlenih, kje se dodatno izobražujejo, katero strokovno literaturo spremljajo, na katerih javnih prireditvah se predstavljajo in podobno. Ob vsem tem so dijaki opravljali sprva lažja opravila, kasneje pa vse zahtevnejša, saj so jim nemški frizerji neverjetno zaupali in bili navdušeni nad znanjem, predvsem pa nad njihovo prijaznostjo in komunikativnostjo. Marsikomu so po končanem šolanju ponudili celo priložnost za zaposlitev, čeprav se z brezposelnostjo ubadajo tudi v tem nemškem mestu.

Dijaki so se izkazali, čeprav je bila večina med njimi prvič v tujini. Tudi takrat, ko so dobili v roke naslov salona, številko



avtobusa in načrt mesta. Brez spremstva so poiskali svoj salon, se predstavili in začeli z delom; sporazumevali so se večinoma v angleščini, nekaj tudi v nemščini. Svoje delo so v treh tednih odlično opravili, tudi ko so z govornimi nastopi in računalniško predstavitevijo na šoli za frizerstvo in kozmetičarstvo v Bad Harzburgu predstavili svoje nove izkušnje – to dokazujejo tudi knjižice Europass, ki so jih dijaki prejeli po usposabljanju, in certifikati, ki jih je na podlagi uspešno zaključenega usposabljanja izdala partnerska šola.

Dijaki so se iz tritedenskega bivanja v Nemčiji vrnili z bogatimi izkušnjami, predvsem pa prijetno presenečeni nad svojim znanjem, ki so ga lahko pokazali v nemških frizerskih salonih in na zaključni predstavitvi projekta na šoli za frizerstvo in kozmetičarstvo v Bad Harzburgu.

Cilji projekta so bili vsekakor doseženi. Dijaki so spoznali življenje, delo in način izobraževanja v tuji državi. Marsikdo od njih je v tujini bival prvič, spoznaval novo kulturo, jezik, samostojno navezoval stike v različnih socialnih situacijah in pridobil nove prijatelje. V različnih frizerskih salonih so ugotavljali, kako se približati strankam. S svojo prijaznostjo, z vljudnim pristopom in strokovnim znanjem, primernim njihovi stopnji izobraževanja, pa so na lastni koži občutili občudovanje in pripravljenost nemških delodajalcev, da jih po koncu šolanja celo zaposlijo. Uspešen frizer je torej lahko le široko razgledan, izobražen in znanju odprt komunikativen človek.

O našem projektu je nastalo več časopisnih objav, nastopi dijakov in mentorjev na radiu in televiziji, v šolski knjižnici smo pripravili razstavo, poskrbeli za naše spletne strani in kot primer dobre prakse nastopili na srečanju strokovnih aktivov slovenskih frizerskih šol v Ljubljani decembra lani. Vsak dijak je pripravil svoj modul, ti pa bodo podlaga načrtovanju projektnih tednov v prenovljenem programu za poklic frizerja.

Rezultati/učinki za udeležence:

Na profesionalnem področju dijaki niso toliko pridobili, kot so sprva pričakovali. Navdušeni so bili nad sodobno opremljenostjo nekaterih salonov in pripomočki, ki jih v naših frizerskih salonih ne uporabljajo. Kakšnim posebnim frizerskim postopkom niso prisostvovali, ker je mesto Bad Harzburg predvsem zdraviliško mesto s starejšo populacijo. Večinoma so spremljali klasično urejanje pričesk, vodno in trajno ondulacijo ter klasično barvanje.

Zanimiv pa je bil pristop do mlajših strank z večeri frizerskih salonov v diskotekah, ko so se posamezni frizerji v živo predstavljali s svojim šovom. Tako so dijaki izboljšali nekaj znanja z marketinškega področja in začeli razmišljati tudi o tej razsežnosti uspeha v frizerskem poklicu oz. kako se predstavljati javnosti in obdržati stik s strankami.

Ogromno so pridobili pri znanju tujih jezikov – angleščine in nemščine. K temu je pripomogla tudi intenzivna jezikovna priprava, predvsem iz angleškega jezika, kajti dijaki se nemščine v šoli ne učijo, angleščina pa je bila tudi dogovorjeni delovni jezik projekta. S tujim jezikom in sporazumevanjem so se morali soočiti v konkretnih življenjskih situacijah. Prav vsi Nemci ne obvladajo angleščine, zato so se bili dijaki primorani naučiti tudi nekaj nemških besed in pogovornih fraz, proti koncu bivanja pa je osnovno znanje iz nemščine še obogatelo.

Dijaki so postali osebno zrelejši in samostojnejši, prevzeli so odgovornost za svoje ravnanje, hkrati s tem pa je naraščala tudi njihova samozavest. Marsikdo od udeležencev je po prihodu iz Nemčije postal zelo aktiven na različnih šolskih področjih, kjer se prej ti dijaki niso pojavljali (nekateri so npr. sodelovali na Cankarjevem tekmovanju iz materinščine in dosegli zlato odličje, drugi so se odločili za skupno izdajo in javno predstavitev pesniške zbirke, nekateri so nastopali kot manekeni na šolski modni reviji ali kot ustvarjalci prečudovitih pričesk ter tudi poslikav obraza in telesa). Skratka, iz anonimnosti so se samozavestno in predvsem korektno prebili v javno delovanje in nastopanje.

Bivanje v tuji državi, s tujo kulturo, navadami, jezikom in v drugačnem okolju je pozitivno vplivalo na udeležence predvsem iz dveh vidikov:

- bolj so začeli spoštovati in ceniti svojo narodno identiteto, pravzaprav so se jo v tujini začeli šele prav zavedati; spoznali so, da so vrednote, kot so lasten jezik, kultura in zgodovina, predvsem pa pozitiven odnos do teh vrednot temeljnega pomena za posameznika, ki se želi vključiti v demokratično družbo;
- spoznali so, da je v družbi veliko drugačnih, drugih



pripadnikov narodov, ver in ras – da smo pravzaprav vsi eno; v tujem okolju so se znašli tudi sami kot drugače govoreči, zato so vzpostavili pozitivnejši in bolj spoštljiv odnos do omenjenih razlik, predvsem so postali strpnější.

Kar nekajkrat so se znašli v situacijah, ko so morali rešiti kakšno težavo oz. pokazati svojo iznajdljivost. Najprej je bilo treba navezati stik z delodajalcem v frizerskem salonu, se predstaviti in začeti z delom, seveda v tujem jeziku. Nemški kolegi niso organizirali spremljanja dijakov v salone, pač pa so se dijaki morali znajti povsem sami. Na šoli so dobili naslov salona, ime kontaktne osebe, načrt mesta in avtobusnih prog ter številko ustreznega avtobusa oz. vlaka. Mentorice so lahko spremljale le dijakke, ki so bili razporejeni po drugih mestih, v salone izven Bad Harzburga. Le v redkih primerih sta delala dva ali celo trije skupaj, so pa v manjših skupinah potovali na delo in prevzeli skrb za pravočasen prihod in varno pot tudi za druge udeležence v skupini.

Ogromno spretnosti so pridobili tudi pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije, najprej na tečaju iz PowerPointa v okviru priprav na usposabljanje. V računalniški obliki so pripravili svoja spoznanja oz. rezultate projekta in jih javno predstavili. Prek svojega elektronskega naslova so večinoma prvič pošiljali elektronsko pošto – svoja poročila o namestitvi.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt mobilnosti je bil naša vsestransko pozitivna izkušnja, saj smo želeli svoja šolska vrata odpreti tudi navzven, v evropski prostor, hkrati pa dijakom ponuditi privlačno obliko pridobivanja novih življenjskih in strokovnih spoznanj. Ravno na podlagi tega projekta so nas poiskali finski partnerji in si zaželeli sodelovanja z nami. Tako smo naše sodelovanje razširili na dva nova projekta mobilnosti, to sta projekt Informacijsko-komunikacijska tehnologija v frizerskem poklicu za dijakke in Finski model izobraževanja – novi izziv za spremembe, projekt za učitelje. Fincem pa smo zagotovili gostovanje v okviru njihovih projektov v Celju oz. v Sloveniji.

V projekt so bili vključeni tudi naši lokalni partnerji, predvsem frizerski in kozmetični saloni na območju Celja, ki so projekt in usposabljanje dijakov v tujini sprejeli z veliko naklonjenostjo in nam pomagali, ko smo leto kasneje iskali salone za nemške dijakke. Zdaj smo že prepoznavni kot frizerska šola, ki dijakom

poleg klasičnega pridobivanja znanja ponuja tudi izobraževanje v tujini, in poleg tega vabljeni na številne javne prireditve v Celju in okolici, kjer se naši dijaki uspešno predstavljajo z modnimi trendi v frizerstvu in s svojimi spretnostmi.

Izkušnje, ki so jih dijaki pridobili v okviru projekta, so pomemben sestavni del in tema projektnih tednov v prenovljenem izobraževalnem programu za frizerje, z izkušnjami na mednarodnem področju pa želimo pritegniti tudi lastnike frizerskih salonov, jim ponuditi dodatno izobraževanje in za to navezati ustrezne stike v tujini. Spomladi leta 2008 smo gostili skupino dijakov frizerske šole iz Augsburga in njihovega priznanega učitelja in avtorja izvrstnih didaktičnih pripomočkov ter strokovne literature, podprte z avdiovizualnimi sredstvi za pouk frizerstva, ki je s svojimi predavanji obiskal številne države, od Japonske, Velike Britanije do Združenih držav Amerike. Z njim se že dogovarjamo za prevod njegovih priročnikov v slovenski jezik, saj takšne sodobne strokovne literature v frizerskih šolah nimamo na pretek.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Za pripravo projekta je treba imeti predvsem dovolj časa. Izkušnje so pokazale, da je zelo dobro, če vsaj nekaj časa ob izpeljavi projekta z dijaki in spremljevalci v tujini spremlja aktivnosti in program usposabljanja tudi koordinator projekta.

Manjše skupine dijakov so bolj prilagodljive (glede prevozov, zagotavljanja prostih delovnih mest ...), vendar jih lahko spremlja le en spremljevalec. Naš projekt z dvajsetimi udeleženci je bil sicer glede tega zahtevnejši, vendar kljub vsemu odlična izkušnja. Na takšen način smo lahko zagotovili tudi več spremljevalk, ki so se vmes izmenjale, ker se za tako veliko odgovornost, kot je spremljanje dijakov na usposabljanju v tujem, nepoznanem okolju, zelo težko odloči en sam učitelj. Ob tem smo pravzaprav izpeljali dva projekta v enem, projekt za dijakke in učitelje hkrati.



Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Težav pri izvajanju projekta nismo imeli, ker smo izbiri udeležencev in sami pripravi namenili veliko pozornosti, zagotovili dovolj spremljevalnih učiteljev, pa tudi partnerska šola se je izkazala z dobro organizacijo.





Hotel Miramare, kjer so dijaki opravljali prakso.

Naslov projekta:

4. zvezdice

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja šola Zagorje, Cesta zmage 5, Zagorje ob Savi

Kontaktna oseba:

Jitka Titovšek

Naslov:

Pot na Brod 2, 1433 Radeče

Telefon:

03 568 17 66

E-pošta:

jitka_titovsek@t-2.net

Spletna stran projekta:

<http://www2.arnes.si/sszagorje/ssz.htm>

Trajanje projekta:

1. 10. 2006 do 30. 6. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Češka	Stredni odborna škola a stredni odborne učilište Luhačovice

Kratek uvod:

Namen projekta mobilnosti za dijake je bilo spodbujanje mednarodnega sodelovanja med ustanovami za poklicno tehniško izobraževanje, nadgrajevanje jezikovnih znanj in spretnosti dijakov (spoznavanje jezika stroke), spoznavanje kulture druge države, pridobitev praktičnih znanj na področjih dežel EU, razvijanje poklicne prilagodljivosti in promocija slovenske kuhinje.

Vsebina projekta:

Dijaki, ki so sodelovali v projektu, so bili izbrani na osnovi odnosa do dela, komunikativnosti, pripravljenosti sodelovanja in delno tudi učnega uspeha. S pomočjo videofilmov so bili seznanjeni s kulturo države gostiteljice. Koordinatorica je za vsakega dijaka pripravila fonetični češko-slovenski slovarček, ki je vseboval tudi precej strokovnih izrazov.

Cilj namestitve je bilo zdraviliško mesto Luhačovice, ki se nahaja na jugu Češke. Prvi teden so dijaki opravljali delovno prakso v kuhinji in strežbi dijaškega doma. V popoldanskih urah so se seznanili z mestom, njihovimi zdravilnimi izviri, obiskali so šolo gostiteljico in se skupaj s češkimi vrstniki udeležili pouka angleščine in nemščine. Za povezavo s starši in matično šolo je bilo poskrbljeno tako, da je mentorica s pomočjo elektronske pošte vsak dan pošiljala poročila in slike dejavnosti v matično šolo v Zagorju, ta pa jih je redno objavljala na svojih spletnih straneh. Tudi dijakom je šola gostiteljica uredila neomejen dostop do spleta.

Naslednja dva tedna so začeli s prakso v hotelih. Polovica dijakov je opravljala delo v kuhinjah, polovica pa v strežbi. Govorni jezik v kuhinjah je bila češčina, v strežbi pa poleg češčine tudi angleščina in nemščina. Dijaki so se naučili kuhati in streči večji količini ljudi (v Zagorju in okolici takšnih luksuznih hotelov ni), osvojili so drugačne pristope k delu in se naučili kuhati in pravilno streči specialitete češke nacionalne kuhinje.

Med vikendi so se seznanili s kulturo države gostiteljice. Obiskali so muzej Jana Amosa Komenskega, ki se je rodil v bližnjem mestu, ogledali so si potek dela v zasebni mestni pivovarni in degustirali njihovo pivo. Obiskali so mesto Zlin, kjer se je rodil in deloval eden izmed največjih čeških industrialcev Tomaž Bata, ogledali so si velik živalski vrt v bližini mesta, s svojimi češkimi

prijatelji so obiskali vodni park in odigrali z njimi prijateljsko tekmo v nogometu, kegljanju in v bowlingu.

Ob koncu namestitve so v enem izmed hotelov pripravili hladno-topli bife »Slavnost slovenske kuhinje«. Povabilu nanj so se odzvali ugledni gostje: okrajni glavar, župan, namestnik župana, glavna šolska inšpektorica, predstavnik ministrstva za šolstvo, lastniki in generalni direktorji hotelov, ravnatelj šole, namestnica ravnatelja in drugi. S svojim obiskom nas je počastil tudi veleposlanik Slovenije na Češkem Franci But. Vsi so zelo hvalili dobre slovenske jedi in odlična vina.

Po vrnitvi v Slovenijo je vsak od dijakov sprejel Europass in zgoščenko s posnetki naše namestitve na Češkem.

Rezultati/učinki za udeležence:

Dijaki so pridobili samozavest, nove izkušnje v delovnem okolju druge države ter dodatno znanje, s katerim bodo imeli več možnosti zaposlitve.



Alen in Anja s češkimi sodelavci.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S češko šolo, ki je bila naša partnerica v projektu, sodelujemo že vrsto let, dobro se poznamo in si pomagamo tako v stroki kot tudi v osebnih odnosih. Vemo, da bo pri njih za naše dijakke odlično poskrbljeno, prav tako pa tudi mi z veseljem poskrbimo za njihove dijakke. Projekt je bil le še poglobitev naših prijateljskih vezi.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Prvič je vedno najtežje. Dobro je, da pri projektu sodeluje skupina, za enega človeka je delo prenaporno. Dobro je tudi vprašati za nasvet bolj izkušene kolege iz drugih šol. Meni je pomagala s nasveti kolegica iz Centra srednjih šol Celje, ga. Darja, za kar sem ji zelo hvaležna.



46 ▶ Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Težav nismo imeli, zahvaljujoč tudi temu, da sem sama Čehinja, poznam jezik in mentaliteto, dijake sem vsak dan spremljala na delovnih mestih, tako da smo morebitne nesporazume reševali sproti. Bolj me je motilo, da nam niso bila odobrena sredstva za jezikovno in kulturno pripravo. S češkim jezikom so se dijaki srečali prvič in po projektu naj bi se brez predhodnega znanja takoj vključili v delo v češko govorečem okolju. Dijaki, ki opravljajo prakso v nemško ali angleško govorečem okolju, se z jezikom in kulturo spoznava že v osnovnih šolah, tako da jim vključevanje ne bi smelo delati težav. Za naše dijake sem pripravila fonetični češko-slovenski slovarček, i so se ga med delom dokaj pogosto posluževali. Zelo hvaležni smo bili tudi gostiteljem, da so našim dijakom omogočili v prvem tednu, dokler se vsaj malo ne privadijo jezika, opravljati prakso v njihovem dijaškem domu.

Izjave udeležencev: Ste se pri izvajanju

Dijaki so bili navdušeni, spraševali so glede možnosti podaljšanja namestitve. Presenetila jih je bogata kultura države gostiteljice, prijazen odnos gostiteljev, luksuz v hotelih, kjer so bili 'zaposleni'. O Češki so si ustvarili lastno mnenje in nič več ne gledajo na Češko kot na revno državo. Vsi bi se radi še kdaj vrnili, da tudi staršem pokažejo to lepo mesto, kjer so delali.



Tekma v kegljanju.



Priprave na sprejem.



Naslov projekta:

Učenje zdravstvene nege – spretnosti in vrline

47

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja zdravstvena šola Ljubljana

Kontaktna oseba:

Lucija Matič

Naslov:

Poljanska 61, Ljubljana

Telefon:

01 300 16 11

E-pošta:

Lucijam@yahoo.com

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 1. 2007. do 31. 7. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Belgija	KTA2Diest



Kratek uvod:

Cilji projekta so bili izboljšati znanje in spretnosti dijakov, spoznati delovno in učno okolje v drugih evropskih državah, spoznati šolski in zdravstveni sistem v drugi evropski državi, navezati stike in prijateljstva ter povečati možnost zaposlitve doma in na tujem.

Vsebina projekta:

11 dijakov se je skupaj s 3 mentoricami (učiteljicami praktičnega pouka in strokovnoteoretičnih predmetov) udeležilo tritedenske izmenjave. Bivali so v dijaškem domu v neposredni bližini šole KTA2Diest, Belgija. Izmenjava je potekala izredno dobro. Imeli smo zelo pozitiven vtis s strani naših gostiteljev, ki so nas sprejeli izredno gostoljubno in domače. Dijaki so bili ves čas projekta aktivno udeleženi s samimi pripravami na izmenjavo, nato z udeležbo pri praktičnem pouku v domu starejših občanov in v vrtcu, s predstavitvijo Slovenije tujim dijakom v času pouka ter z udeležbo na posameznih strokovnoteoretičnih predavanjih (masaža dojenčka, kuhanje ipd.). V času trajanja izmenjave so dijaki vodili dnevnik. Veliko časa smo namenili tudi izvedbam strokovnih ekskurzij in si ogledali znamenitosti Belgije ter evropski parlament. Rezultati projekta so: uspešno izveden projekt, dobra komunikacija med partnerji, ki so nam nato vrnili obisk prek drugega projekta LdV.

Rezultati/učinki za udeležence:

Izboljšanje samozavesti udeležencev, izboljšanje samopodobe in poklicne samopodobe, vzpostavljanje novih medosebnih odnosov in spoznavanje medskupinske dinamike, spoznavanje tuje države in navezava stika s tujimi vrstniki, izboljšanje komuniciranja v tujem jeziku.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Po projektu smo opažali, da nas iščejo drugi partnerji, ki želijo sodelovati z nami pri novih projektih, postali smo bolj vešč organizacije tovrstnih projektov, projekt in možnosti evropskega povezovanja smo predstavljali na različnih strokovnih srečanjih (seminarjih).

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Svetujemo dobro vnaprejšnjo pripravo projekta, pazljivo izbiro partnerja (mi smo morali prvotno načrtovanega partnerja zamenjati zaradi finančnih zahtev posredniške organizacije) in čim večjo vključitev dijakov v sam projekt.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Težave smo imeli s prvo izbiro partnerja, rešili smo jih tako, da smo v dogovoru z NA zamenjali partnerja. Sicer nismo imeli večjih težav.

Izjave udeležencev:

Tukaj zelo uživamo, zelo smo se spoprijateljili s tukajšnjimi dijaki. Za nami je zelo prijeten vikend, veliko ogledov, prijetnih druženj ... ta teden je bil zelo pestro obarvan, saj smo imeli dva dni praktični pouk. Najprej sem ga imela v domu za starejše občane, nato pa še v vrtcu. Delo v vrtcu mi je bilo zelo zanimivo, saj pri nas tovrstne prakse ne opravljamo. Tudi delo v domu za starejše občane je bilo zelo pestro, saj imajo podoben način opravljanja prakse kot v Sloveniji. Spremenila bi le način prehranjevanja, saj nimamo kosila in so zato večerje preobilne. Ostalih pripomb nimam. Skratka, zelo uživamo, imamo srečo, da že čez dva tedna sije sonce in je zelo vroče ... Pozdravite vse profesorje in učence iz naših razredov.

Lep pozdrav!
M. T.



V tem prelepem mestu prav vsi uživamo, vreme nam je naklonjeno, zato imamo obilo priložnosti za ogled mest in muzejev. Ogledali smo si njihovo zdravstveno šolo in metode učenja ter si kar v eni od manjših učilnic ogledali manjši muzej z starimi pripomočki, ki so bili uporabljeni v zdravstvene namene. Ogledali smo si tudi prostore bolnišnice in pa tudi sami mesti Hassel in Leuven. Danes smo šli na ogled mesta Waterloo, kjer je potekala zadnja Napoleonova bitka, ki se je končala s porazom. Tukaj se učimo tudi novih metod masaže otrok in pa tudi kuhanja, ki potekajo v delavnicah na šoli. Profesorice in ostali domačini ter udeleženci projekta so zelo prijazni. Tukaj uživamo!!!

Lep pozdrav!
M. K.

Vtis z drugega tedna je kar v redu, marsikaj smo videli. Ogledali smo si Leuven, šolo, Hassel. Bilo je čudovito. Pohvalil bi profesorico Š. za njen trud. Spoznali smo njihov način dela. Bili smo na izmenjavi na praksi, kjer imajo drugačen način dela – povsod delajo malce drugače. V domu je zelo zanimivo delati, imajo tudi nekaj živali in vrt. Ogledali smo si tudi Waterloo, ki je zelo zanimiv vredno ogleda. Pomanjkljivost je le ta, da bi lahko imeli več prostega časa, saj ga zares nimamo zadosti. To je edina pomanjkljivost, vse ostalo je super. Veseli smo prof. P., ki je s svojim prihodom prinesla veliko dobre volje. Upam, da sem povedal to, kar je bilo treba.

Lep pozdrav!
D. E.

Naslov projekta:

Oblikovalec in mizar ustvarjata skupaj

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja lesarska šola Škofja Loka

Kontaktna oseba:

Irena Leban

Naslov:

Kidričeva 59, 4220 Škofja Loka

Telefon:

04 513 05 00

E-pošta:

irena.leban@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

<http://www2.arnes.si/~sskrles1s/>

Trajanje projekta:

1. 2. 2007 do 30. 5. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	Koulutuskeskus Salpaus, Lahti





Stensko držalo za steklenice

Kratek uvod:

Glavni namen projekta je bilo timsko delo finskih oblikovalcev oz. študentov oblikovanja in dijakov Srednje lesarske šole Škofja Loka. Udeleženci projekta naj bi pridobili dragoceno izkušnjo sodelovanja, vzajemnega oblikovalskega in tehnološkega razvoja ideje do izdelka.

Vsebina projekta:

Salpaus Further Education iz Lahtija in Srednja lesarska šola Škofja Loka sta pripravila projekt, v katerem so 3 dijaki iz Slovenije razvili ideje 3 študentov oblikovanja z Lahti University for applied science in naredili izdelke.

Študenti oblikovanja so na začetku projekta predstavili dijakom svoje ideje izdelkov. Ideje so bile izziv tako pri izbiri materialov kot pri konstrukcijskih rešitvah in izdelavi. Dijaki so v naslednji fazi iskali dodatne informacije, možne rešitve, tudi z izdelavo poizkusnih elementov. Povezali so se z mojstri v finski delavnici ter z mizarji iz Slovenije.

Svoje rešitve so argumentirano predstavili študentom oblikovanja. V nadaljnjem razvoju so skupaj poiskali sprejemljivo rešitev tako z oblikovalskega kot tehnološkega stališča.

Sledila je izdelava šablon in drugih pripomočkov, izdelava poskusnega kosa, analiza le-tega, odprava pomanjkljivosti in nato še končna izdelava izdelka.

Dijaki so svoje delo sproti dokumentirali in analizirali, pripravljali tedenska in končno poročilo ter na koncu predstavili svoje delo in izdelke s plakati in osebno svojim sošolcem, staršem, socialnim partnerjem ter vsem obiskovalcem vsakoletne šolske razstave v Miheličevi galeriji v Kašči v Škofji Loki.

Izdelki so ostali na Finskem, kjer so jih oblikovalci razstavili kot rezultat projekta na University for applied science v Lahtiju.

Za vse udeležence je bilo projektno delo del rednega izobraževalnega programa. Dijaki so imeli mentorja v Sloveniji in na Finskem, z njima so bili dnevno v stiku. Njihovo delo in izdelki so bili ocenjeni.

Rezultati projekta:

- timsko delo,
- oblikovalski in tehnološki razvoj izdelka,
- priprava dokumentacije,
- razvoj in izdelava pripomočkov, šablon in testnih izdelkov,
- samostojna izdelava izdelkov,
- spoznavanje novih tehnologij,
- samoevalvacija udeležencev projekta,
- priprava poročil in predstavitev projekta s plakati ter osebnimi predstavitvami,
- spoznavanje in uporaba strokovne terminologije v angleškem jeziku,
- življenje in delo v drugačnem okolju, spoznavanje življenja, dela, kulture in navad v drugi evropski državi.

Projekt je v celoti uspel, tako partnerja v projektu kot vsi udeleženci so bili zadovoljni z opravljenim delom ter rezultati.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so s pomočjo mentorjev razvili ideje oblikovalcev, izvedli konstrukcijsko in tehnološko pripravo ter samostojno izdelali izdelke. Projekt je bil del rednega izobraževalnega procesa, ki so ga na zelo zanimiv način lahko izvedli na Finskem ter tako pridobili dragocene izkušnje življenja v drugi evropski državi, izobraževanja na drugi šoli in dela z drugim mentorjem ter oblikovalci. Izpopolnili so svoje znanje tujega jezika in pridobili pomembne kompetence za razvoj in izdelavo mizarskih izdelkov.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci so predstavili svoje delo in izkušnje sošolcem in na vsakoletni šolski razstavi v Miheličevi galeriji v Kašči v Škofji Loki tudi svojim staršem, socialnim partnerjem in vsem obiskovalcem razstave. Udeleženci so z navdušenjem izrazili zanimanje za mednarodno sodelovanje in predvsem za oblikovanje izdelkov.

Izdelki so bili razstavljeni tudi na University for applied science v Lahtiju.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Za uspešen projekt je pomembna predvsem priprava. Že pred prijavo je treba zelo natančno določiti cilje projekta in se s partnerji dogovoriti glede razdelitve nalog, načina preverjanja napredka, analize in diseminacije rezultatov projekta.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Pri izvedbi projekta nismo imeli posebnih težav.



Miza s posebej oblikovano ploščo



Servirni voziček



Obešalnik s poličko za odlaganje

Izjave udeležencev:

Spoznal sem življenje in delo v drugi državi, živel sem s prijatelji, delal sem v timu z oblikovalci, komuniciral sem v tujem jeziku, uporabljal strokovne izraze v tujem jeziku, izdeloval sem izdelke, ki so bili izziv glede konstrukcije in uporabe materialov. Bilo je super in bi takoj šel še enkrat.

Spoznal sem drugačen odnos do lesa, drugačno delo z njim, nove tehnike dela, delal sem z oblikovalci. Izboljšal sem svoje znanje angleščine, postal sem bolj samozavesten pri odločanju. Izkoristite priložnost in sodelujte v projektu Leonardo da Vinci, če se vam za to ponudi priložnost.

Ne bi bilo slabo, če bi projekt trajal še kakšen teden dlje.



Korito za rože



Naslov projekta:

Alternativni viri energije in sodobni mehatronski sistemi

53

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja šola tehniških strok Šiška

Kontaktna oseba:

Alenka Andrin

Naslov:

Litostrojska cesta 51, Ljubljana

Telefon:

01 513 36 00

E-pošta:

alenka.andrin@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	Vitalis GmbH





Kratek uvod:

54

Namen projekta je bil, da se naši dijaki seznani z načinom dela oz. izobraževanja v tujini na podobni šoli, kot je naša. Ker smo bili v času projekta na pragu uvajanja novih izobraževalnih programov (mehatronika, solarna tehnologija), smo spoznavanje tujega izobraževalnega okolja povezali prav s tema dvema področjema. Tritedensko namestitev smo tako izvedli v poklicnem šolskem centru v Leipzigu.

Vsebina projekta:

Skupina naših dijakov se je tri tedne izobraževala v srednješolskem centru v Leipzigu, kjer so se spoznali s področjem mehatronike in tako seveda pridobili veliko novega strokovnega znanja. Namestitev in izobraževanje je organizirala naša partnerska organizacija, ki je poskrbela tudi za strokovne ogled.

Že pred namestitvijo so bili naši dijaki ves čas aktivno vključeni v priprave – sodelovali so pri jezikovno-kulturni ter strokovni pripravi in pomagali načrtovati dejavnosti med namestitvijo.

Izobraževanje med namestitvijo je potekalo v angleškem (deloma nemškem) jeziku. Za strokovno podporo in za nemoteno komunikacijo sta ves čas skrbela tudi naša učitelja stroke – spremljevalca z odličnim znanjem obeh jezikov. V prvi polovici gostovanja je dijake spremljal učitelj strojništva, v drugi pa učitelj elektronike, tako da je bila strokovna podpora kar najbolj prilagojena dejanskemu pouku, ki ga je sicer izvajal nemški učitelj. Dijaki so pokazali veliko mero strokovnega znanja in pripravljenosti za delo, tako da so bili s strani naših gostiteljev zelo pohvaljeni. Nadgradili pa niso le svojega strokovnega znanja, pač pa tudi svoje znanje tujega jezika ter se izredno povezali med seboj. Z organiziranim ogledom Leipziga in Berlina pa so spoznavali tudi kulturo in zgodovino tega dela Nemčije.

Drug vsebinski sklop so bili strokovni ogledi; med drugim so si naši dijaki ogledali največjo solarno elektrarno na svetu v Espenhainu, eno od številnih vetrnih elektrarn ter hišo ničte energije. Pri teh ogledih je bil poleg strokovnega vidika velik poudarek tudi na revitalizaciji ekološko uničene pokrajine.

Projekt je bil evalviran sproti z dnevnimi poročili, evalvacija pa je bila seveda narejena tudi po zaključku namestitve. Dijaki so prejeli potrdila o sodelovanju v projektu, v okviru pouka pa smo jim tudi priznali del praktičnega pouka ter opravljene interesne dejavnosti.

Rezultati/učinki za udeležence:

Veliko novega strokovnega znanja, izboljšanje znanja tujega jezika ter osebnostnih lastnosti, povečanje zaposljivosti ter konkurenčnosti na trgu delovne sile, navezava stikov z vrstniki iz drugih evropskih držav ter širjenje medkulturne zavesti.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Navezava stikov z različnimi izobraževalnimi institucijami in podjetji v Nemčiji, uvedba programa izobraževanja tehnik mehatronike, priprava izobraževanja na področju solarne tehnologije, postavitve in zagon didaktične solarne elektrarne, promocija poklicnega in tehniškega izobraževanja v gospodarstvu in širšem okolju, močna pozitivna promocija šole v medijih in okolju.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Predvsem moramo med obema partnerskima organizacijama doseči zaupanje; vsaka mora svoje naloge opraviti maksimalno kakovostno in vestno, zelo skrbno je treba že vnaprej preračunati razpoložljiva sredstva, saj se kasneje morebitne težave v obliki pomanjkanja sredstev le stežka rešujejo zaradi narave organizacije pošiljateljice (javni zavod).

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Imeli smo nekaj težav v fazi priprave namestitve, ko so nam naši partnerji skušali postaviti za nas nesprejemljive pogoje, vendar smo te težave z medsebojnim dogovarjanjem in usklajevanjem več kot uspešno rešili.

Izjave udeležencev:

Sporazumevanje je večinoma potekalo v angleščini, informacije o državi so bile odlične (zemljevidi ...), razložili so potek in organizacijo dela.

Dom v Leipzigu je bil obnovljen, prej je bila to stara graščina, zato je še vedno vse v starem slogu. Dvorane za športne aktivnosti nismo imeli, smo pa imeli računalnike, televizijo ... Imeli smo mentorja s svoje šole, na centru, kjer smo se usposabljali, so nam bili mentorji tamkajšnji učitelji, ki so bili vedno prijazni in na razpolago.

Bine Tomšič

V tujini je bilo vse zelo dobro zamišljeno, od praktičnega usposabljanja do različnih aktivnosti, ki smo se jih udeleževali.

Prednosti projekta vidim predvsem v sporazumevanju s tujimi osebami, spoznavanje drugačnih navad ...

Nejc Sabolek



55

Se splača.

Matic Štritof

Prednosti takšne prakse v tujini so predvsem razširjanje obzorij, reševanje težav z drugačnim pristopom.

Iztok Lenarčič

*V sodobno
opremljeni
šolski
delavnici*



*Naši dijaki zavzeto poslušajo
razlago nemškega učitelja*

Dijaki v delavnici



**Naslov projekta:****MORE KNOWLEDGE, MORE SUCCESS****Več znanja, več uspeha – akronim ZU****Nosilec projekta:**

Ime organizacije:

VIZ Višnja Gora

Kontaktna oseba:

Tončka Pal

Naslov:

Cesta Dolenjskega odreda 19, 1294 Višnja Gora

Telefon:

01 788 78 24

E-pošta:

VISNJA-GORA@GUEST.ARNES.SI

Spletna stran projekta:

<http://WWW2.ARNES.SI/-VIZVGOA>**Trajanje projekta:**

1. 6. 2005 do 30. 5. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Španija	INCOMA International consulting and mobility agency SL
Partner 2	Italija	AZZURA Cooperativa Sociale, Villa Redenta 1, Spoleto



Kratek uvod:

- Pridobivanje novih spretnosti oz. dopolnitev spretnosti na strokovnem področju gostinstva.
- Opravljanje praktičnega dela izobraževanja.
- Spoznavanje načina dela in zahtev v šolskem ter poklicnem okolju.
- Pridobivanje mednarodnih delovnih izkušenj.
- Spoznavanje kulturnega okolja drugega naroda.
- Naučiti se osnov jezika države gostiteljice.
- Spoznavanje kulturnih, zgodovinskih in naravnih znamenitosti dežele gostiteljice.

Vsebina projekta:

ŠPANIJA

V okviru projekta LdV je skupina trinajstih dijakov programa kuhar odšla na namestitev v Španijo. Odpotovali smo 15. februarja 2006 z mednarodnega letališča Bergamo v Italiji. Za večino dijakov je bil to prvi polet z letalom in treba je bilo premagati cel kup strahov. Pristali smo v španski provinci Andaluzija v mestu Sevilla, kar pomeni 2500 km od doma, precej južneje od Slovenije, v bolj toplem podnebju, v milijonskem mestu, kjer zelo malo ljudi govori angleško. Staro mestno jedro je idealen kraj, da se izgubiš, če ne znaš uporabljati zemljevida, jezika in če nisi pozoren, kod si hodil en dan prej.

V začetku smo imeli nekaj organizacijskih težav z namestitvijo in gibanjem po mestu, kasneje pa smo se počasi vživeli v novo okolje in naš vsakdan je postal bolj stabilen, varen, domač.

Vsak delavnik smo imeli delovno prakso po restavracijah in hotelih v Seville, zvečer pa smo imeli pouk španščine. Ob vikendih smo spoznavali kulturno-zgodovinske znamenitosti mesta in njegove okolice. Odpeljali smo se na izlet v najstarejše andaluzijsko mesto Cadiz, kjer smo prvič videli Atlantski ocean. Naslednji vikend smo imeli izlet v mesto Cremona. V prostem času med tednom smo si ogledali Seville, mesto, za katerega so značilne lepe palače, cerkve in pa številni lepo urejeni parki in vrtovi.

Naše bivanje v Španiji je trajalo tri tedne, v tem času smo imeli delovno prakso v kuhinjah v različnih restavracijah in hotelih. Spoznali smo njihov način dela, opazovali in učili smo se pripravljati španske jedi (tapas prigrizke, tortilje, paello, različne ribje in zelenjavne jedi). Kljub težavam s sporazumevanjem smo bili dijaki z delom zelo zadovoljni. Naši delodajalci so nas tudi pohvalili, da smo prav vsi dobri delavci, da nam ni težko poprijeti za vsako kuhinjsko delo. Nekaj težav nam je povzročal pouk španščine, ki je potekal vsak večer, ko smo bili že vsi utrujeni. Smo pa opazili, da naša dekleta nimajo težav s španščino, ker so se že doma pripravljale na namestitev (vsak dan so gledale španske nadaljevanke).

Rezultati/učinki za udeležence:

Poleg novih delovnih in jezikovnih izkušenj pa je ta namestitev dijakom dokazala, da se znajo prilagoditi novemu okolju, da se znajo sporazumevati kljub slabšemu znanju jezika, da se znajo orientirati, gibati po milijonskem mestu, da znajo samostojno živeti tri tedne, da so sposobni živeti samostojno in hkrati delovati kot skupina, v kateri člani skrbijo drug za drugega. To so tiste stvari, ki jih lahko omogoči samo osebna izkušnja, kot je npr. bivanje v Španiji.

Projekt ocenjujemo kot pozitivno izkušnjo za dijake in si takšnih projektov še želimo.

Vtisi, doživetja in prijetni trenutki bodo vsem še dolgo ostali v spominu. Izkušnje uspešnosti v tujem, neznanem delovnem okolju pa so našim dijakom odlična popotnica za življenje, saj jim utrjuje samozavest, da bodo lahko uspeli tudi v domačem okolju.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekti mobilnosti so postali del dodatne ponudbe naše šole, predstavimo jih bodočim dijakom na informativnih dnevih ter vsem obiskovalcem in gostom našega zavoda. O vsaki namestitvi pišemo tudi v lokalnih časopisih in o njih obveščamo krajeane.



58

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobro predhodno organizacijsko pripravo.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Z dobro voljo.



Dijaki VIZ Višnja Gora pod pomarančevcem sredi Seville.

**Naslov projekta:****Znanje in izkušnje dijakov – naša prihodnost pri ohranjanju življenja na podeželju**

59

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Grm Novo mesto – Center biotehnike in turizma,
Kmetijska šola in biotehniška gimnazija

Kontaktna oseba:

Sonja Golob

Naslov:

Sevno 13, 8000 Novo mesto

Telefon:

07 393 47 00

E-pošta:

S-SKSGRM.NM@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

www2.arnes.si/~ssnmkmes5/

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 1. 6. 2006

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Češka	Stredni zemedelska škola Lanškroun



Kratek uvod:

60

Za projekt smo se odločili, ker verjamemo, da si naši dijaki na ta način pridobijo pomembne izkušnje s področja stroke (v našem primeru iz vrtnarstva, kmetijstva, cvetličarstva in konjereje). Poleg tega dijaki izboljšajo svoje znanje tujega jezika, se naučijo nekaj osnovnih fraz jezika države, ki jo obiščejo, in s tem bogatijo svoje splošno znanje. Menimo, da so dijaki po taki izmenjavi bolj sproščeni v komuniciranju, bolj strpni do drugačnosti, saj spoznajo nove običaje in drugačen način življenja v državi, ki je prav tako članica EU. Sposobni so primerjati načine dela v obeh državah. Opravljanje prakse v tujini je zanje velika izkušnja, saj sami zaradi ekonomskih zmožnosti nimajo priložnosti za pogosta potovanja v tujino. Menimo, da bodo dijaki svoje nove izkušnje in znanje uporabili tudi doma, na svoji kmetiji ter to novo dobljeno znanje prenesli tudi na dijake, ki se izmenjave niso udeležili.

Naši glavni cilji so bili dijakom omogočiti opravljanje praktičnega dela na šoli, ki izvaja podobne programe kot naša šola. Predvsem pa smo si želeli, da se dijaki izobrazijo tudi v konjereji. Partnerska šola Stredni zemedelska škola Lanškroun na Češkem je namreč ena boljših šol na področju konjereje in jahanja, to pa so programi, ki jih kot novost uvajamo tudi na naši šoli, zato so bile dijakom in mentorjem vse nove izkušnje dragocene.

Veliko prednost za dijake, ki so se udeležili te izmenjave, vidimo tudi v tem, da bo zanje morda to priložnost, da se bodo kdaj odločili tudi za delo v tujini ter da bodo svoje delo opravljali kakovostno in konkurenčno.

Naša šola se nahaja na kmetijskem področju, zato je naš cilj razvoj podeželja v najširšem smislu, napredek kmetijstva in izboljšanje konkurenčnih sposobnosti. Zavzemamo se za varovanje okolja in ohranjanje kulturne in naravne dediščine. Verjamemo v pridelavo varnih živil ter predelavo živil s stališča varovanja zdrave prehrane. Za uresničitev teh ciljev pa potrebujemo sposobne, razgledane in izobražene ljudi, z vizijo za boljši jutri.

Vsebina projekta:

Projekt smo začeli načrtovati prek elektronske pošte, ko so nas v bazi podatkov poiskali naši češki partnerji. Najprej so nas obiskali dijaki s partnerske šole. Sledil je pripravljani obisk na šoli v Lanškrounu, kjer smo se dogovorili glede izvedbe projekta. Pri tem smo imeli veliko podporo vodstva šole.

Izbrali smo 13 dijakov, ki so imeli pred odhodom na Češko 20-urno pedagoško in kulturno pripravo.

Priprava dijakov za projekt mobilnosti

Seznaitvev dijakov s cilji projekta Leonardo da Vinci in z vlogo EU – število ur: 3.

Spoznavanje Republike Češke in mesta Lanškroun s pomočjo spleta v angleškem jeziku –

število ur: 3.

Izdelava svojega portfolia v angleškem jeziku. Udeleženci so opisali sebe, svoj domači kraj, šolo in Slovenijo (kulturne, geografske in zgodovinske značilnosti, poiskali so recepte slovenskih narodnih jedi v angleščini, predstavili slovenske športnike, pevce, pisatelje, politike ...) – število ur: 10.

Jezik stroke – priprava na sporazumevanje v angleškem jeziku, spoznavanje ustreznega besedišča in komunikacija – število ur: 4.

V času izmenjave so dijake spremljali 4 mentorji, ki so vsak dan pregledovali dnevnik prakse. Nadzorovali so tudi delo med samim opravljanjem prakse. Pomagal jim je češki mentor.

Dijaki so bivali v dijaškem domu skupaj s češkimi dijaki. Na šoli so si ogledali potek pouka in pripravili predstavitev Slovenije. Obiskala jih je ekipa novomeške televizije, ki je pripravila posebno oddajo o projektu. Vsi dijaki so na svečani podelitvi v šoli prejeli certifikate Europass.

Udeleženci so bili zadovoljni, da so sodelovali v projektu. Ko so primerjali praktično delo pri nas in na Češkem, so ugotovili, da imamo na naši šoli zelo dobro organiziran praktični pouk. Z usposabljanja na Češkem so dijaki poglobili svoje znanje predvsem s področja konjereje, opravili pa so tudi začetni tečaj



jahanja. Delali so na šolskem posestvu, v vrtnariji in drevesnici, cvetličarji pa so opravljali praktično delo tudi v cvetličarni. Tako so imeli dovolj priložnosti, da spoznajo njihov način dela in pouka. S pridobitvijo certifikata Europass so si izboljšali možnosti za zaposljivost doma in v tujini. Z opravljanjem praktičnega dela v drugi državi so dijaki pridobili ne samo znanje, temveč tudi osnovne kompetence, ki so potrebne za prilagajanje življenju in hitro spreminjajočemu se svetu. Dijaki so tri tedne preživeli skupaj, se družili in se naučili timskega dela. Vsakodnevno so uporabljali računalnik za pisanje poročil, spoznavali so drugo kulturo, navade, jezik. Sodelovali so celo pri barvanju pisanic in videli, kako veliko noč preživljajo na Češkem. Pri vsem tem so si pomagali tudi s svojim znanjem angleškega jezika, ki so se ga na pripravah pred odhodom še dodatno učili.

Med šolama je sodelovanje potekalo zelo dobro in po projektu sta direktorja obeh šol podpisala listino o partnerstvu in sodelovanju.

Rezultati/učinki za udeležence:

Z usposabljanja na Češkem so dijaki poglobili svoje strokovno znanje, si izboljšali možnosti za zaposljivost, dobili osnovne kompetence, ki so potrebne za prilagajanje življenju in hitro spreminjajočemu se svetu, se naučili timskega dela in izpopolnili znanje jezika.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Smatramo, da so mednarodni projekti izredno pomembni za dodatno izobraževanje naših dijakov, zato se trudimo, da bi se vključili v čim več različnih projektov. Nadaljevanje projekta se kaže tudi v tem, da je Kmetijska šola Grm odprta za sprejemanje novih idej in novih izzivov, zato nudimo praktično usposabljanje tudi dijakom iz partnerskih šol iz tujine ter ostalim dijakom, ki si želijo v Sloveniji opravljati praktično usposabljanje iz kmetijstva.

Za uresničitev svojih ciljev potrebujemo sposobne, razgledane in izobražene ljudi, z vizijo za boljši jutri, zato bomo tudi svoje dijakke še naprej spodbujali, da se vključujejo v mednarodno sodelovanje.



Skupinska slika dijakov na izmenjavi v češkem mestu Lanškroun.



Delo v rastlinjaku.



Spoznavanje čeških običajev – barvanje pisanic.



Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Menimo, da je projekt prinesel veliko pozitivnega za šolo, saj je kratko predstavitev pripravila tudi novomeška televizija Vaš kanal. Za dijake, ki so sodelovali v projektu, je bilo poleg izkušenj, pridobljenih na Češkem, zelo pomembno tudi to, da so projekt predstavili vsem ostalim dijakom, staršem in delavcem šole.

Večjih težav ni bilo in večinoma so jih reševali mentorji, ki so vseskozi spremljali dijake.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič (glede priprave projekta, udeležencev, sredstev, drugo ...)?

Opozorili bi predvsem na to, da zelo dobro načrtujejo aktivnosti med mobilnostjo, da bodo dijaki več čas zaposleni. Priporočamo pripravljalni obisk, saj lahko na mestu samem bolje izdelate aktivnosti in vidite, če se ponudba ujema z vašimi pričakovanji. Zelo dobro je, da dijaki vseskozi sproti vrednotijo svoje delo in pridobljene izkušnje, saj vam bo to v pomoč pri izdelavi končnega poročila in vrednotenja projekta.

Naslov projekta:**Osebna in strokovna rast****Nosilec projekta:**

Ime organizacije:

Vzgojno-izobraževalni zavod Višnja Gora

Kontaktna oseba:

Gordana Kaisersberger Grlica

Naslov:

Cesta Dolenjskega odreda 19, 1294 Višnja Gora

Telefon:

01 788 78 24

E-pošta:

gkaise@gmail.com

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 9. 2006 do 1. 6. 2007

Ciljna skupina:

Dijaki

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Latvija	Skrundas Arodvidusskola
Partner 2	Italija	AZZUra Cooperativa Sociale



Predstavitvena zabava – učenje latvijskega in slovenskega plesa.

Kratek uvod:

Namen projekta je bil omogočiti mladim s posebnimi potrebami, da tri tedne preživijo v tujini, spoznajo delo in kulturo države v EU, se naučijo pripravljati jedi italijanske oziroma latvijske kuhinje ter pridobijo dokument Europass, s katerim bodo bolj konkurenčni na trgu delovne sile.

Dijaki so se udeležili projekta v dveh različnih državah, Latviji in Italiji.

Posebej smo ponosni na dejstvo, da so bili udeleženci projekta tudi dijaki nižjega poklicnega izobraževanja, ki so se udeležili tritedenskega projekta v Latviji. Ker so to dijaki, ki so učno šibkejši in imajo posebne potrebe, je dejstvo, da so bili pri projektu uspešni in so si pridobili Europass, zanje in za nas, pošiljatelje, velik dosežek.

Vsebina projekta:

Namestitev je potekala v dveh obdobjih.

Prvo je bilo oktobra 2006, ko so dijaki nižjega poklicnega izobraževanja, smer pomočnik peka in slaščičarja, potovali v Latvijo.

14. 10. 2006 je bil za nas pomemben datum. Takrat smo odpotovali iz Italije v London in nato naprej v Latvijo. Premagati je bilo potrebno kar veliko strahu, kajti učenci so prvič potovali v tujino in tudi prvič z letalom. Potem ko so nas v Londonu temeljito preiskali, smo končno pristali v Latviji. Gostitelji so nas že čakali in podali smo se na pot v Skrundo.

Takoj smo opazili, da je Latvija precej drugačna od Slovenije. Tudi po tem, da skoraj nihče ni govoril angleško. A kjer je volja, je moč. Z našimi gostitelji in delodajalci smo se uspeli sporazumeti in preživeli smo čudovite tri tedne.

Aktivnosti so bile zelo raznolike. Prvi teden smo se učili latvijskega jezika, vodeno spoznavali in pripravljali latvijske jedi. Skozi različne ogleda smo spoznavali latvijsko zgodovino in kulturo. S pomočjo socialnih iger smo se učili ceniti



Podoživljanje preteklosti po razstavi oblačil.

različnost, premagovati jezikovne in kulturne razlike. Drugi in tretji teden sta bila namenjena delu v restavracijah, pekarnah in slaščičarnah.

Delček latvijske zgodovine smo celo preizkusili na sebi. Eno noč smo namreč preživeli v bivšem vojaškem zaporu, kjer smo bili deležni enake obravnave kot nekoč vojaki s strani okupacijskih ruskih sil. To je bila preizkušnja, ki je dijakom ostala najbolj v spominu.

V Latviji smo bili tudi medijske zvezde. Skrunda je namreč majhno mesto in novica o tem, da prihajajo Slovenci, se je hitro razširila. Tako kot smo mi orali ledino z dijaki nižjega poklicnega izobraževanja, so tudi naši gostitelji prvič gostili dijakke, udeležence projekta LdV. Zato je lokalna televizija posnela prispevek o nas in našem bivanju v Latviji, ki smo si ga nato skupaj tudi ogledali.

Rezultati projekta so bili izboljšanje poklicnih kompetenc dijakov, kajti na namestitvi so se naučili pripravljati tipične latvijske jedi, premagovati ovire, se soočati s konflikti in jih konstruktivno reševati. Naučili so se prevzemati odgovornost za svoja dejanja, začeli so spoštovati in ceniti različnost, kar je zelo pomembno za evropsko perspektivo. Glavni rezultat je bil povečanje poklicnih kompetenc dijakov, konkurenčnosti na trgu delovne sile in spoznavanje drugih držav Evropske unije.

Rezultati/učinki za udeležence:

Dijaki so pridobili Europass, kar pomeni, da so na trgu delovne sile bolj konkurenčni. Ker so to dijaki s posebnimi potrebami, je zanje zelo pomembno, da so uspešno preživeli tri tedne v tuji državi, v popolnoma drugem okolju in se sporazumevali v tujem jeziku.

Naučili so se konstruktivno reševati težave, delovati v timu in v dobro tima, kar pomeni, da so velikokrat žrtvovali svoje želje in potrebe za dobro skupine. Ker so to dijaki s težavami v socialni integraciji, je to zanje zelo velik dosežek.

Posebej za dijake v nižjem poklicnem izobraževanju je bil to zelo velik dosežek. Sebi in skrbnikom so dokazali, da so tudi oni lahko uspešni, čeprav imajo manj znanja, nižje učne sposobnosti in bolj izražene posebne potrebe. Naš zavod je dijake nižjega poklicnega izobraževanja poslal prvič na projekt in izkazalo se je, da je bila to dobra odločitev. Dijaki so se izkazali za vedoželjne in delovne.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Širši učinek je vedno velika motivacija naslednjih generacij dijakov, saj se zavedajo, da se lahko tudi oni udeležijo projekta. Ker smo vzgojni zavod, ki je umeščen v majhen kraj in povezan z lokalno skupnostjo, pa je širša posledica projekta ta, da krajanji spoznavajo, da so dijaki in predvsem gojenci uspešni tudi v tujini. Krajanji se vedno z veseljem odzovejo na predstavitve in razstave projektov in o projektih. S tem pa se pogled na zavod oziroma gojence izboljšuje, kar prispeva k večjemu sožitju s krajem.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Da v prijavi vse natančno opišejo in vse, še tako navidezno samoumevne stvari podrobno razložijo, čeprav se pri tem ponavljajo.



65

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Težave so pri naši populaciji vedno, brez izjeme. A jih vedno rešimo. Seveda v veliki meri zaradi tega, ker nam vedno odobrijo dva spremljevalca. Seveda pa je precej lažje z veliko dobre volje in smeha.

Izjave udeležencev:

Izkušnja je bila zame izjemna, saj sem zadovoljna z vsem, razen s hrano. Če bi lahko, bi šla še enkrat v Latvijo.

Počutila sem se kot v pravljici.



Dijaki VIZ Višnja Gora s spremljevalkama in gostiteljico.

ŠTUDENTI



Naslov projekta:

Building a Europe for all Nations

66

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Ekonomška šola Murska Sobota, Višja strokovna šola

Kontaktna oseba:

Erna Vöröš

Naslov:

Noršinska ulica 13, 9000 Murska Sobota

Telefon:

02 521 34 51

E-pošta:

erna.voros@siol.net

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 1. 6. 2006

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	Vitalis GmbH



Kratek uvod:

Za projekt smo se odločili zaradi potreb po izboljšanju znanja in spretnostih naših študentov. Želeli smo, da študenti potrebe po pridobivanju delovnih izkušenj izpolnjujejo v tujini, saj so bili dokaj neizkušeni – opravljeno so imeli le trimesečno delovno prakso v katerem od domačih podjetij. Glavni cilj projekta je bil, da študenti pridobijo delovne izkušnje v različnih podjetjih in na različnih oddelkih, in sicer tako, da bi praktično spoznali vsebine, ki so jih teoretično obdelali na predavanjih. Spoznali naj bi podobno, pa vendarle po svoje drugačno organizacijo in kulturo podjetja ter se aktivno vključili v delovne procese. Na ta način bi izmenjali znanje in izkušnje, prav tako pa bi imeli možnost primerjave med tujimi in domačimi podjetji. Poleg tega bi povečali motivacijo za delo v drugih evropskih državah. Pomemben vidik pa je bilo tudi razvijanje in širjenje spretnostih in znanj (know how) med podjetji in šolami. Študenti so namreč imeli možnost, da svoje doma pridobljeno znanje pokažejo v podjetjih in na ta način prispevajo k razvoju podjetja. Zelo pomembno pa je bilo tudi utrjevanje jezikovnih spretnostih, ne le v poslovnem oz. delovnem okolju, temveč tudi v vsakdanjem življenju, npr. v trgovini, na železniški postaji, na pošti in podobno.

Vsebina projekta:

Namestitvev/izmenjava je potekala tako, da smo se z organizacijo v Nemčiji predhodno natančno dogovorili, v katerih podjetjih bodo študenti opravljali delovno prakso, kakšno delo bodo opravljali, kako bo določeno mentorstvo, kje bodo stanovali. Pri iskanju podjetij je organizacija upoštevala želje študentov, kar je bilo seveda pomembno za njihovo motivacijo.

Aktivnosti v projektu s strani koordinatorja so bile predvsem iskanje ustreznih partnerjev, vzpostavljanje stikov, dogovarjanje glede podjetij, dela in namestitve. Po odhodu študentov v tujino pa svetovanje in reševanje težav, ki pa jih na srečo ni bilo veliko. Po enem mesecu in pol sem jih šla obiskat v Nemčijo in se prepričala, da so zadovoljni s svojim delom in namestitvijo. Aktivnosti študentov, ki so bile predhodno dogovorjene, pa so ustrezale delovnim nalogam komercialista.

Vsi zastavljeni cilji so bili uresničeni, saj so študenti prišli domov z novimi delovnimi izkušnjami, hkrati pa so spoznali nove znance in prijatelje. Z delom, ki so ga opravljali, so bili zadovoljni, saj so jim bile dane možnosti, da aktivno sodelujejo v delovnem procesu. Postali so bolj samozavestni glede jezikovnih spretnostih, saj so v tujem jeziku komunicirali povsod, tako na delovnem mestu kot v prostem času.

Vsi udeleženci projekta so pridobili nova strokovna znanja in spretnosti glede na njihovo stroko, npr. na področju administracije, poslovnega komuniciranja, marketinga in prodaje, računovodstva ... ki jih bodo uporabljali pri svojem delu v prihodnosti. Vsi udeleženci so prav tako izboljšali svoje znanje jezika in spretnosti, kar pomeni, da so izboljšali tako poznavanje poslovne nemščine kot tudi nemščine, ki jo uporabljamo v vsakdanjem življenju. S tem bolj samozavestno uporabljajo tuji jezik in s tem v prihodnje ne bodo imeli več težav. Spoznali so deloma podobne, deloma pa nove vedenjske vzorce tako v poslovnem kot vsakdanjem življenju, npr. kako pridobiti novo potencialno stranko, kako predstaviti in prodati nov proizvod. Ugotovili so, da določeni stereotipi, ki so jih slišali o Nemcih, ne držijo, drugi pa so se jim spet potrdili. Pridobili pa so tudi nova znanja na medkulturnem področju, saj so spoznali mlade ljudi, predvsem študente iz drugih evropskih držav. Povečali so tudi svojo spretnost prilagajanja, saj so sodelovali pri skupinskem delu, pomagali pri reševanju težav, v nepričakovanih situacijah so se dobro izkazali. Izkazali so se tudi pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije, saj jo vsi dobro poznajo.

Rezultati/učinki za udeležence:

Študentom je bil ob zaključku delovne prakse izdan certifikat, ki je potrdil, da so delovno prakso opravili v tujini, poleg tega pa imajo Europass knjižico, v kateri je podrobneje zapisano, kakšno delo so opravljali, kdaj so ga opravljali in kje. Na ta način je bilo njihovo delo ovrednoteno.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Za vse institucije, ki so bile vključene v projekt, so takšna mednarodna sodelovanja še kako pomembna. Ne le za naše študente, ki na ta način pridobijo pomembne delovne izkušnje, temveč tudi za našo institucijo, kajti študenti svoja spoznanja in izkušnje prenašajo naprej, bodisi prek oblik, ki jih organizira šola, npr. radio, televizija ali časopis, bodisi tako, da drugim študentom (predvsem bodočim) pripovedujejo o projektu in svojih izkušnjah. To pa je najbolj pomembno, kajti študenti potencialnim kandidatom za bodoče projekte posredujejo informacije iz prve roke, namreč svoje lastne izkušnje in spoznanja. To pa seveda ugodno vpliva na ugled institucije.

Za podjetja, ki bodo zaposlila udeležence v projektu mobilnosti Leonardo da Vinci, pa so ti velika pridobitev, kajti prav oni lahko posredujejo različne informacije glede kulture podjetja, delovnega odnosa in navad, delovnega časa, tradicije in še veliko drugega. Poleg tega so izboljšali jezikovna znanja, ki so danes še kako pomembna, če podjetja želijo tekmovati na domačem, predvsem pa na tujem trgu. Nekaterim našim udeležencem projekta se je uspelo zaposliti tudi na podlagi pridobljenih delovnih izkušenj in znanj v tujini.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Pomembno je, da pravočasno začnemo iskati partnerje v tujini, vsaj nekaj mesecev prej. Pomembno je tudi, da udeležencem projekta vse natančno razložimo in da jih še posebej opozorimo na to, da gre za sofinanciranje projekta, kar pomeni, da imajo udeleženci projekta nekaj svojih sredstev na razpolago ali pa si poiščejo sponzorje.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Večjih težav ni bilo. Za morebitne težave pa ste bili vedno na razpolago na CMEPIUS-u, kjer ste potrpežljivo odgovarjali na še tako nemogoča vprašanja.

Izjave udeležencev:

Uspešen praktikum je po mojem mnenju takšen, ki pripomore tako h kakovostnemu razvoju podjetja kot tudi študenta. Zato je pomembno, da so postavljena jasna merila in zahteve organizaciji posrednici o tem, kaj se pričakuje od nje pri organiziranju delovne prakse za študente konkretnih študijskih usmeritev.

Borut Mauko, študent VSŠ Murska Sobota



Naslov projekta:

Spoznavanje evropske delovne abecede

69

Nosilec projekta:

Ime organizacije:	Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola
Kontaktna oseba:	Karmen Grudnik
Naslov:	Koroška 11, 2380 Slovenj Gradec
Telefon:	02 884 65 02
E-pošta:	karmen.grudnik@guest.arnes.si
Spletna stran projekta:	http://www.sc-sg.net/visja/index.php/leonardo.xhtml

Trajanje projekta:

1. 8. 2005 do 31. 1. 2007

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	BIO-WALDERNTE HOLZHANDELSGESELLSCHAFT m.b.H
Partner 2	Avstrija	FINANZDIENSTLEISTUNGEN FUERNSCHUSS GERHARD
Partner 3	Avstrija	GORENJE AUSTRIA, GmbH
Partner 4	Nemčija	SCHAUBUECHNE AM LEHNINER PLATZ
Partner 5	Nemčija	SELO & SOHN METALL GmbH
Partner 6	Nemčija	THEATERKASSE ZEHLENDORF
Partner 7	Romunija	GORENJE ROMANIA S.R.L.



Kratek uvod:

Osnovni namen našega projekta je bil zagotoviti čim višjo kakovost znanja, ki ga mladi pridobijo v okviru terciarnega izobraževanja za poklice komercialist, računovodja in poslovni sekretar.

Cilji našega projekta so bili:

- izboljšati znanje in spretnosti študentov,
- izpopolnjevanje znanja tujega jezika,
- spoznavanje podjetij v državah EU in njihovih delovnih prioritet,
- izpopolnjevanje praktičnega znanja študentov,
- spodbujanje kakovosti izobraževanja.

Vsebina projekta:

V projekt smo vključili redne študente višješolskih študijskih programov poslovni sekretar in komercialist, ki imajo v svojih študijskih obveznostih predmet praktično izobraževanje, v okviru katerega morajo opraviti vsako študijsko leto 10-tedensko praktično izobraževanje v podjetjih oz. ustanovah.

Tako smo na prakso v tujino v okviru odobrenih sredstev za 7 študentov napotili v tujino 8 študentov. 4 so opravljali prakso v Berlinu, 3 v Avstriji in eden v Romuniji. 5 študentov je iz smeri programa komercialist, 3 pa iz programa poslovni sekretar. Vsi so za seboj že imeli praktično izobraževanje v prvem letniku in so tako imeli možnost, da svoje izkušnje uporabijo, primerjajo, hkrati pa dopolnjujejo in razširijo z izkušnjami pri delu v tujini.

Študentom smo pred odhodom pomagali organizirati namestitve, ustrezno zavarovanje, prevoz ter jih povezali z vodilnimi v podjetjih, kjer so opravljali praktično izobraževanje. Pred odhodom v tujino smo za študente organizirali izobraževanje oz. pripravo na namestitve:

- tečaje tujih jezikov (nemščina, angleščina),
- predavanja o poslovnih kulturi in poslovnem bontonu,
- srečanja s študenti, ki so že pred njimi opravljali praktično izobraževanje v izbranih državah,

- pedagoško pripravo na praktično izobraževanje,
- srečanja s posameznimi zaposlenimi v teh podjetjih.

Vseh 8 študentov je izboljšalo svoje znanje tujega jezika in pridobilo nove spretnosti in znanja, ki presegajo okvire naše kulture, tako na poklicnem področju kot na področju vsakodnevnega življenja. V našem okolju je veliko podjetij v tuji lasti ali vsaj v solastništvu. V takšnih razmerah so izkušnje, pridobljene v tujih podjetjih, ter znanja o tuji organizacijski kulturi, posebnostih, poslovnem komuniciranju ter tujih običajih prispevali k večji zaposljivosti teh študentov na trgu delovne sile.

Rezultati/učinki za udeležence:

Četudi so nekateri študenti odhajali v tujino oklevajoče, so se vrnili navdušeni, bolj samostojni, bolj pripravljeni na izzive, z veliko novih znanj in z dobrimi ocenami svojih delodajalcev v tujini. Posebno se je izboljšala njihova komunikacija v tujem jeziku. Vse naštetu jim bo zagotovo pomagalo pri iskanju zaposlitve po končanem študiju doma ali v tujini.

Opravljanje del v podjetjih v tujini smo študentom ovrednotili kot uspešno opravljene obveznosti iz predmeta praktično izobraževanje. Oprostili smo jim opravljanje in predstavitev seminarske naloge, saj so delovne izkušnje predstavili ostalim študentom in širši skupnosti. Izdali smo jim tudi potrdilo, iz katerega je razvidno, da so opravili 12-tedensko prakso v tujini.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci so svoje izkušnje predstavili drugim študentom in predavateljem in tako povečali njihovo zanimanje za sodelovanje pri projektih, saj se izpeljava projektov na šoli nadaljuje. Pozitivne izkušnje vedno predstavimo tudi širši javnosti na informativnih dnevih, na sestankih z delodajalci, naše izkušnje v projektih večajo ugled šole.

Študenti so svoje izkušnje posredovali tudi študentom Višje šole Novo mesto.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Sodelovanje v projektih ima pozitivne učinke, potrebna pa je ustrezna predstavitev projektov potencialnim udeležencem. Ko je narejen izbor udeležencev, jih je treba natančno informirati, kaj se od njih pričakuje (pravice in dolžnosti) in v čem je cilj njihovega sodelovanja pri projektu.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Naša težava je oklevanje naših študentov, da se odločijo ZA projekt. Z vsakim letom sodelovanja pri projektih izmenjave je sicer lažje dovolj učinkovito predstaviti koristi, ki jih sodelovanje pri izmenjavi prinaša udeležencem, najbolj učinkovita promocija pa so predstavitve izkušenj s strani študentov, ki opravijo prakso v tujini. Predstavitev izkušenj, pridobljenih na praksi v tujini, po vrnitvi je ena izmed dolžnosti, s katero seznanimo študente, še preden v tujino gredo.

Izjave udeležencev:

Vsi udeleženi v projektu izražajo dejstvo, da so s sodelovanjem v projektu veliko pridobili.

Dodatno gradivo:

Študente vedno prosimo, da nam v času bivanja v tujini napišejo tudi kakšen članek za šolski časopis. Prilagam članek študenta, Gregorja Kragelnika, ki je svoje bivanje v Romuniji opisal na zelo privlačen, na trenutke tudi rahlo šaljiv način. Njegov članek Iz domovine Drakule smo objavili takrat na spletni strani pod rubriko Aktualno dogajanje. Njegovo drugo javljanje pa je objavljeno v 4. številki šol. časopisa, ki ga najdete na <http://www.sc-sg.net/visja/index.php/sus.xhtml>.

Iz domovine Drakule ...

Vse se je začelo z mislijo po pustolovščini in doživetju nečesa novega, drugačnega. Odločitev ni lahka, saj z odhodom pušiš doma vse domače, ki te imajo radi, prijatelje in vse stvari, brez katerih se zdi življenje skoraj nemogoče.

Jaz nisem veliko razmišljal in tehtal med prednostmi in slabostmi odhoda tako daleč od doma, saj sem bil prepričan, da bodo dnevi v tujini prinesli veliko simpatičnih trenutkov, ki jih doma nikoli ne bi doživel.

S pakiranjem so moje misli začele dobivati realno podobo. Dan zatem sem bil že na Brniku in s povišanim srčnim utripom čakal vkrcanje na letalo. Nekaj ur zatem sem pristal v Bukarešti, kjer sem v prostoru za dvig prtljage ves zmeden čakal svoj kovček pri napačnem tekočem traku. Ko sem končno ugotovil, da v Bukarešto nisem priletel iz Londona, ampak iz Budimpešte, me je kovček čakal pri enem od varnostnikov poleg pravega tekočega traku. Letališče v Bukarešti pač ni tako majhno kot naše in začutil sem, da je tudi država veliko večja od kokoši na južni strani Alp.

O Romuniji sem pred odhodom vedel zelo malo. Lahko bi dobil veliko informacij in napotkov od Mira, ki je bil tu na praksi lani, ampak sem raje odšel na slepo, saj se mi zdi, da bi preveč informacij zmanjšalo iznajdljivost in neodvisnost bivanja.

Že drugi dan sem začel z delom in ves prvi teden sem po koncu službe v bližini stanovanja iskal pralnico, ki pa je v delu mesta, kjer stanujem, ni. Tako sem bil prisiljen kupiti pralni prašek za ročno pranje perila. Prav smešno je, da vsak dan med obiskovanjem trgovin vidim na stotine pralnih strojev, perilo pa perem na roke J. Ročno pranje perila pravzaprav ni tako težko, kot se sliši, ker imam ves čas v mislih, da z vsakim pranjem prihranim nekaj denarja, ki je enakovreden desetim pivom na terasi boljših barov J. Ker se mi na začetku barva perila, ki ga bom opral, ni zdela pomembna in so se mi vse cunje zdele enake, sem prišel do zanimive življenjske ugotovitve, da bele majice ni dobro namočiti skupaj z barvnimi. Z veliko truda in veliko praška sem le uspel rešiti mojo novo belo majico, ki jo sedaj perem ločeno od ostalih.

Ko tole pišem, je nedelja in počasi se že mrači. Jutri odpotujem na vzhodni del države. To bo prvi izlet na vzhod, v bližino Črnega morja.

Po poldrugem mesecu bivanja v Romuniji sem skupaj s kolegi iz Gorenja prevozil par tisoč kilometrov. Začelo se je v Bukarešti in v mestih okoli nje. Ceste v centru mesta so precej večje od cest v Ljubljani, pa še vedno premajhne za količino avtomobilov, ki napolnijo vse koticke črnega asfalta. Ravno ko sem se sprijaznil, da je pač tako in da drugače še dolgo ne bo, se je moje delo nadaljevalo v mestih v bližini Bukarešte (100 kilometrov tukaj pomeni blizu). Ceste so neskončno ravne in veliko bolj prazne kot v mestu. Skupna jim je beseda izogibanje, saj se v mestu izogibaš avtomobilom, na deželi pa luknjam.

Ta bližnja mesta so sedaj vsa obiskana, tako da v začetku tedna zapustim svoje malo stanovanje in teden preživim v hotelih.



Ljudje tukaj so me zelo lepo sprejeli in počutim se odlično! Sodelavci so prijazni in lepo skrbijo zame. Nekateri so na trenutke prav smešni. Eden od njih je na primer zelo veren in vedno, ko sva se peljala mimo kakšne cerkve, se je križal na nek poseben način, ki je značilen za pravoslavno cerkev. Ko sem prvič sedel v njegov avto, se mi je zdelo prav čudno, ker nisem vedel, kaj pravzaprav počne. Potem sem končno povezal cerkve in njegovo premikanje desne roke diagonalno od desne rame do levega boka. Najbolj smešno od vsega pa je, da je kar precej preklinjal, sploh, če je kdo na cesti naredil kakšno neumnost. In če se je ta neumnost zgodila v bližini cerkve, se je križal in obenem preklinjal J.

Vesel sem, da sem lahko tukaj! Žal dnevi kar prehitro minevajo in kmalu bom na polovici ivanja tukaj, daleč od vsakdana. Vsem, ki še tehtate med odločitvijo o opravljanju prakse v tujini, pa želim, da se odločite prav! Metulja je najlažje ujeti, ko ti sede na ramo, sedaj vam sedi na rami, zgrabite ga, preden spet odleti!

Grega Kragelnik



Naslov projekta:

Pridobitve strokovnih sposobnosti in kompetenc za konkurenčnost na trgu delovne sile

73

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Šolski center Šentjur, Višja strokovna šola

Kontaktna oseba:

Sonja Ravnak

Naslov:

Cesta na kmetijsko šolo 9, 3230 Šentjur

Telefon:

03 746 29 00

E-pošta:

solski.center-sentjur@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

<http://www.sc-s.si>

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 12. 2006

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nizozemska	Stichting Uitwisseling

Kratek uvod:

Šolski center Šentjur, izobraževalna institucija, ki izobražuje na področju kmetijstva in živilstva, se zaveda kontinuiranih sprememb, ki so posledica vstopa v prostor EU, hkrati pa zaznava potrebe regije in se skuša s svojimi izobraževalnimi programi in predvsem s kakovostnim izobraževanjem nanje tudi odzivati. Smatramo, da je zelo pomembno, da našim študentom omogočimo opravljanje dela obveznega praktičnega izobraževanja v tujini, s čimer bi bodoči inženirji kmetijstva oziroma živilstva vstopili v evropski prostor, spoznali evropsko primerljivost na svojem strokovnem področju ter pridobili poklicne in osebne izkušnje, ki bi jim omogočile, da bi se v prihodnosti znali aktivno vključevati na trg delovne sile tako doma kot v tujini, da bi se znali na svojem poklicnem področju prilagajati konstantnim spremembam ter odgovorno ravnati kot državljani EU.

Naše partnersko sodelovanje z organizacijo Stichting Uitwisseling iz Nizozemske, ki se ukvarja z organizacijo praktičnega usposabljanja na Nizozemskem, pri čemer sodeluje z ustreznimi, strokovno primernimi delodajalci (kmetijska podjetja, kmetije, živilska podjetja), se je izkazalo za zelo ustrezno, saj so lahko našim študentom kmetijstva oz. živilstva zagotovili ustrezno namestitev, ki je omogočila dosego v projektu zastavljenih ciljev.

Udeleženke tega projekta so bile 4 študentke Višje strokovne šole, 2 se izobražujeta po programu inženir kmetijstva in 2 po programu inženir živilstva. Namestitev je bila izvedena na Nizozemskem. Študentke so opravljale trinajsttedensko praktično izobraževanje v strokovno ustreznih podjetjih, in sicer v času od 4. 9. 2006 do 1. 12. 2006. Menimo, da je bilo obdobje 13 tednov praktičnega izobraževanja v tujini dovolj za dosego v projektu zastavljenih ciljev.

Vsebina projekta:

Partnerska organizacije je za namestitev 4 študentk zagotovila strokovno ustrezni podjetji, ki sta lahko zagotovili, da so bili izpolnjeni vsebinski cilji delovnega programa. Delovni program je bil oblikovan v skladu s kurikulumom, za kar sta poskrbeli mentorici v naši organizaciji (organizatorki praktičnega pouka) ter mentorja v tujem podjetju. Program je bil oblikovan tako, da so študentke spoznale vse postopke



in procese dela, ki jih izvajajo v podjetjih – gojenje pridelka, pripravo, obdelavo, pripravo na prodajo, trženje ... Študentke so se seznale z različno dokumentacijo, ki se pojavlja v postopkih dela, ter pri svojem delu uporabljale računalnik. Program je bil izdelan tako, da so bili zagotovljeni vsebinski cilji, saj je bilo praktično izobraževanje v tujini priznано kot del izobraževalnega programa, ki vodi do diplome. O svojem praktičnem izobraževanju so študentke pisale tudi dnevnike in poročila, ki so obvezni del praktičnega izobraževanja tudi v Sloveniji.

V okviru projekta pa je bila izpeljana tudi jezikovna priprava med namestitvijo, in sicer na 4-dnevem srečanju študentov iz različnih držav po svetu, ki so bili v tistem obdobju na izobraževanju na Nizozemskem v okviru organizacije Stichting Uitwisseling. Delo je potekalo v obliki delavnic, na katerih so študenti delali v manjših skupinah – predstavljali so sebe, svoje strokovno področje, šolo, s katere prihajajo, ter domovino. Hkrati so bili seznanjeni z značilnostmi države gostiteljice, njihovim načinom življenja, kulturnimi značilnostmi, imeli so ogled kulturnih znamenitosti. Na tem srečanju so bili nastanjeni pri nizozemskih družinah, kar je omogočilo njihovo integracijo v okolje. Ob prihodu udeleženk na Nizozemsko je tutor poskrbel, da so prejele vse informacije v zvezi z gostitelji, podjetjem, v katerem bodo opravljale praktično izobraževanje, ter jim predstavil naloge, ki jih bodo opravljale. Tekom trajanja namestitve so si študentke v lastni režiji ogledale še nekatere kulturne znamenitosti države.

Organizacija prejemnica, torej podjetje, kjer so bile študentke zaposlene, je izdala ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da je bilo praktično izobraževanje uspešno opravljeno. Mentor je ocenil pridobljeno znanje, kar je razvidno iz vpisa v indeks.

Organizacija posrednica je izdala certifikat o praktičnem izobraževanju v tujini ter s tem potrdila tudi aktivno sodelovanje na srečanju študentov, kjer je bila izvedena pedagoška, jezikovna in kulturna priprava. Študentke so prejele tudi dokument Europass mobilnost.

Širjenje rezultatov projekta je bilo izvedeno na različne načine. Študentke so pripravile PowerPoint predstavitev, ki je bila predstavljena študentom 1. letnika obeh programov ter zaposlenim na ŠC Šentjur. Študentke so v tujini pridobljene strokovne izkušnje in znanje predstavile tudi pri določenih predmetih ostalim študentom 2. letnikov (tudi s pomočjo slikovnega materiala). Poleg tega je nastalo več člankov, ki so



bili objavljeni v različnih lokalnih časopisih, sodelovali smo tudi v več radijskih oddajah, s čimer smo poskrbeli za informiranje širše javnosti.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženke projekta ugotavljajo, da so rezultati sodelovanja v projektu za njih osebno zelo pozitivni, tako na strokovnem, jezikovnem kot osebnostnem področju. Trinajsttedensko bivanje in opravljanje dela na Nizozemskem, med ljudmi različnih narodnosti (sodelavci v obeh podjetjih so prihajali iz zelo različnih držav; na srečanju študentov so bili študenti iz različnih držav), je vsekakor pozitivno vplivalo na njihov osebni razvoj, samozavest in samostojnost pri sprejemanju odločitev. Z integracijo v novo okolje so se izredno izboljšale njihove jezikovne sposobnosti, saj so nadgradile znanje angleškega jezika, tako na področju vsakdanje komunikacije kot na področju jezika stroke. Vključevanje v delovno ter družabno okolje je vsekakor pozitivno vplivalo na spoznavanje medkulturnih razlik, sprejemanja drugih narodnosti in njihovih značilnosti, saj so navezale prijateljske stike z ljudmi zelo različnih narodnosti (Nizozemska, Poljska, Češka, Tadžikistan, Japonska ...) in jih bodo tudi v prihodnosti vzdrževale. V času namestitve so v podjetju spoznale vse procese in postopke dela znotraj podjetja in se tako srečale z različnimi oblikami dela, načini reševanja strokovnih težav, uporabo različne sodobne tehnologije ter strokovne literature.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Savinjska regija je v razvojnih programih usmerjena v področja podeželja, kmetijstva, živilstva in turizma. Potrebna so dodatna znanja s področja pridelave in predelave zdrave hrane in trženja le-te, razvoj podjetniške kulture, dopolnilnih dejavnosti in novih delovnih mest na podeželju. V regiji je potrebno tudi ohranjanje živilske industrije in s tega vidika je pomembno pridobiti kakovostna znanja oz. dvigovati izobrazbeno strukturo prebivalstva (tudi s pomočjo vseživljenjskega učenja). Študenti, bodoči inženirji kmetijstva oz. živilstva, bodo lahko s svojim znanjem, pridobljenim v tujini, bolj aktivno delovali in vplivali na razvoj tudi na teh področjih.

Nova znanja in delovne izkušnje, pridobljene v tujini, bodo udeležencem omogočili večjo konkurenčnost na trgu delovne

sile (v tujini in doma), kar je za sektor kmetijstva in živilstva zelo pomembno. Na ta način pridobljeno znanje, kompetence in izkušnje bodo vsekakor pomenili doprinos k višji kakovosti in tudi večji atraktivnosti višjega strokovnega izobraževanja na področju kmetijstva in živilstva.

Kot bodoči inženirji kmetijstva in živilstva pa bodo lahko v okviru svojega sektorja bolj tvorno sodelovali pri identifikaciji potreb sektorja, znali se bodo soočiti z izzivi, povezanimi z globalizacijo, znali sprejeti, uvajati in razvijati nove tehnologije ter predlagati tudi rešitve za določene težave.

Izjave udeležencev:

Jaz osebno priporočam vsem dijakom in študentom, da se prijavijo na ta program. To je velika in nepozabna življenjska izkušnja. Spoznali boste nove ljudi in stkali prijateljske vezi, spoznali boste njihov način življenja, dela, običaje in navade ter doživeli nepozabne trenutke. Skratka, nepozabno doživetje, ki ga enostavno morate doživeti!

Betka Karner, študentka živilstva

Vse, ki razmišljajo, da bi se odpravili v tujino, jim to iz srca priporočam. V tujem okolju bolje spoznaš samega sebe, spoznaš različne vrednote drugih ljudi, drugačno kulturo in način življenja. To je edinstvena priložnost, ki je nikoli ne pozabiš!

Barbara Polanec,
študentka kmetijstva





Naslov projekta:

Vidimo se na vrhu – SEE YOU AT THE TOP

76

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Ššolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola

Kontaktna oseba:

mag. SAMO KRAMER, univ. dipl. ekon.

Naslov:

Koroška 11, 2380 Slovenj Gradec

Telefon:

02883 92 63

E-pošta:

samo.kramer@sc-sg.net

Spletna stran projekta:

<http://www.sc-sg.net>

Trajanje projekta:

1. 1. 2007 do 30. 5. 2008

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Francija	Lycee Jean Lurcat



Kratek uvod:

Osnovni namen našega projekta je bil zagotoviti čim višjo kakovost znanja, ki ga mladi pridobijo v okviru terciarnega izobraževanja za poklice komercialist, računovodja in poslovni sekretar.

izobraževanja za poklice komercialist, računovodja in poslovni sekretar.

Glavni cilji projekta so bili:

- povečati dodano vrednost teoretičnemu znanju s prakso;
- izboljšati zaposlitvene možnosti brezposelnim izrednim in rednim študentom, ki prihajajo iz socialno ogroženih regij, kjer je prisotna velika stopnja nezaposlenosti, konkurenčnost in prilagodljivost brezposelnih udeležencev na trgu delovne sile;
- izboljšati in pridobiti nova znanja, sposobnosti, izkušnje in spretnosti študentov;
- povečati poklicno prilagodljivost študentov in pridobivanje dodatnih kompetenc;
- študentom približati Evropo in spoznati pomen evropskih dimenzij;
- poglobiti znanje tujih jezikov – še posebno na področju poslovne terminologije;
- spoznavanje podjetij, posebnosti v poslovanju, načinih dela in delovnih vrednotah v državah Evropske unije;
- spoznavanje kulturnih in komunikacijskih posebnosti v državi v tujini in prilaganje delu in življenju v medkulturnem okolju;
- izboljšati kakovost izobraževanja.

V projekt smo vključili redne študente višješolskih študijskih programov poslovni sekretar in komercialist, ki imajo v svojih študijskih obveznostih predmet praktično izobraževanje, v okviru katerega morajo vsako študijsko leto opraviti desettedensko praktično izobraževanje v podjetjih oz. ustanovah.

Tako smo na prakso v tujino v okviru odobrenih sredstev za 7 študentov napotili v tujino 7 študentov, kar pomeni, da smo sredstva, ki so bila namenjena za izmenjavo, v celoti porabili. 4 so opravljali prakso v Berlinu, 1 v Avstriji, 1 v Romuniji in 1 v Angliji. 5 študentov je iz smeri programa komercialist, 2 pa iz programa poslovni sekretar. Vsi so za seboj že imeli praktično izobraževanje v prvem letniku in so tako imeli možnost, da svoje izkušnje uporabijo, primerjajo, hkrati pa dopolnjujejo in razširijo z izkušnjami pri delu v tujini.

Vsebina projekta:

Študentom smo pred odhodom pomagali organizirati namestitev, ustrezno zavarovanje, prevoz ter jih povezali z vodilnimi v podjetjih, kjer so opravljali praktično izobraževanje.

Pred odhodom v tujino smo za študente organizirali izobraževanje oz. pripravo na namestitev:

- tečaje tujih jezikov (nemščina, angleščina),
- predavanja o poslovni kulturi in poslovnem bontonu,
- srečanja s študenti, ki so že pred njimi opravljali praktično izobraževanje v izbranih državah,
- pedagoško pripravo na praktično izobraževanje,
- srečanja s posameznimi zaposlenimi v teh podjetjih.

Kriteriji za izbiro udeležencev so bili:

- uspešnost pri študiju (povprečna ocena),
- znanje tujih jezikov (ocena izpita, ocena predavatelja),
- ocena praktičnega izobraževanja v preteklem študijskem letu,
- delovne izkušnje,
- priporočila podjetja, kjer je kandidat opravljal prakso.



Postopek izbora:

- vsako leto smo v oktobru objavili razpis (zloženka z informacijami) za prijavo na praktično izobraževanje v tujini,
- na osnovi prijavnic smo izbrali ustrezne kandidate,
- s kandidati smo opravili osebni razgovor,
- izdelali smo prednostno listo namestitve.

Za informiranje študentov smo opravili naslednje aktivnosti:

- informiranje o projektu Leonardo da Vinci na informativnem dnevu za vpis;
- informiranje prek dneva odprtih vrat, ki smo ga organizirali na šoli;
- objava informacij o projektu na spletnih straneh šole in oglasni deski;
- obveščanje vseh študentov na uvodnem predavanju ob začetku študijskega leta;
- informiranje o projektu v okviru predmeta praktično izobraževanje;
- informativne delavnice za študente, ki jih projekt zanima (možnosti vključitve v projekt, seznanjanje s proizvodnimi programi podjetij v tujini in vsebino dela, ki bi ga opravljali v tujem podjetju, razgovor s študenti, ki so prakso v tujini že opravili);
- informiranje študentov Višje šole Novo mesto (naši študenti, ki so opravili prakso v tujini, so predstavili svoje vtise, delo v tujini, svoje izkušnje);
- srečanja s študenti, ki so že opravljali praktično izobraževanje v tujini prek projekta Leonardo da Vinci.
-

Z rezultati projekta smo seznanili:

- predavateljski zbor na rednih mesečnih sestankih,
- ostale študente višje šole,
- svet šole,
- širšo javnost prek radijskih intervjujev, z objavo

člankov na domači spletni strani, v šolskem časopisu in v lokalnem časopisu ter na lokalni TV,

- delodajalce na rednem letnem srečanju vseh mentorjev in menedžerjev domačih podjetij, ki sprejemajo študente na praktično izobraževanje,
- društvo ekonomistov Koroške,
- druge višje šole, kjer je mag. Samo Kramer imel skupaj z udeleženci projekta tudi predstavitev.

Vseh 7 študentov je izboljšalo svoje znanje tujega jezika in pridobilo nove spretnosti in znanja, ki presegajo okvire naše kulture, tako na poklicnem področju kot na področju vsakodnevnega življenja. V našem okolju je veliko podjetij v tuji lasti ali vsaj v solastništvu. V takih razmerah so izkušnje, pridobljene v tujih podjetjih, ter znanja o tuji organizacijski kulturi, posebnostih, poslovnem komuniciranju ter tujih običajih prispevali k povečani zaposljivosti teh študentov na trgu delovne sile.

Četudi so nekateri študenti odhajali v tujino oklevajoče, so se vrnili navdušeni, bolj samostojni, bolj pripravljeni na izzive, z veliko novih znanj in z dobrimi ocenami svojih delodajalcev v tujini. Zlasti se je izboljšala njihova komunikacija v tujem jeziku. Vse naštetu jim bo zagotovo pomagalo pri iskanju zaposlitve po končanem študiju doma ali v tujini.

Opravljanje del v podjetjih v tujini smo študentom ovrednotili kot uspešno opravljene obveznosti iz predmeta praktično izobraževanje. Oprostili smo jim opravljanje in predstavitev seminarske naloge, saj so delovne izkušnje predstavili ostalim študentom in širši skupnosti. Izdali smo jim tudi potrdilo, iz katerega je razvidno, da so opravili 12-tedensko prakso v tujini.

Cilje projekta smo v celoti dosegli. Pomembna je ugotovitev, da vsi udeleženi v projektu izražajo dejstvo, da so s sodelovanjem v projektu veliko pridobili.



Rezultati/učinki za udeležence:

Osnovni namen našega projekta je bil zagotoviti čim višjo kakovost znanja in slednjemu povečati dodano vrednost.

V neposrednem okolju šole in krajev, od koder prihajajo študenti, je večina proizvodnih podjetij v tuji lasti ali vsaj solastništvu. V takih razmerah lahko študente opremimo s potrebnim aktualnim znanjem le tako, da pridobijo neposredne delovne izkušnje v tujih podjetjih. Področje, iz katerega prihajajo naši študenti, meji na Avstrijo, zato je za mlade na tem področju še posebno pomembno, da razširijo svoja osnovna znanja in povečajo svojo konkurenčnost na tujem delovnem trgu s pomočjo znanj in izkušenj, pridobljenih s pomočjo praktičnega izobraževanja v podjetjih izven Slovenije.

Z vključevanjem v projekt namestitvev se je študentom povečala možnost spoznavanja organizacijske kulture, delovne zakonodaje in pravil ter običajev, posebnosti v kulturi, poslovni komunikaciji, korespondenci ter strokovni terminologiji v državah Evropske unije. Študenti so s pridobljenimi znanji povečali spretnosti za opravljanje dela in konkurenčnost na trgu delovne sile.

Med trinajsttedenskim bivanjem v tujini so študenti utrdili in dodatno poglobili svoje znanje tujega jezika. S tem so pridobili dodatne veščine komuniciranja v tujem jeziku in spoznali specifične poslovne komunikacije in poslovne kulture. Prav tako so se na delovnem mestu soočali s samostojnim reševanjem določenih nalog in težav in s skupinskim delom, saj so morali vzpostaviti sodelovanje z ostalimi zaposlenimi, predvsem pa z mentorji v podjetjih. To vključuje neprestano prilagajanje dejanski situaciji in upoštevanje medkulturnih razlik.

Za večino študentov je bila to prva izkušnja samostojnega življenja, s čimer se je razvila večja samostojnost, odgovornost in utrdilo ter pridobilo samospoštovanje.

Izboljšanje znanja in spretnosti

Študenti, vključeni v projekt, so izboljšali svoje znanje in spretnosti pri delu v pisarni in na področju komercialne, poglobili so znanje tujih jezikov – še zlasti na področju poslovne terminologije.

Spoznali so različna podjetja, posebnosti v poslovanju, načinih dela in delovnih vrednotah v državah Evropske unije, kulturne in komunikacijske posebnosti v državi in tujini. Z novimi znanji in spretnostmi so povečali poklicno prilagodljivost, izboljšala se je kakovost izobraževanja ter zaposlitvene možnosti, konkurenčnost in prilagodljivost udeležencev na trgu delovne sile.

- § Profesionalne: pridobili so delovne izkušnje za delo v pisarni in na področju prodaje, nekateri so imeli možnost spoznati tudi prodajo prek dela trgovskega potnika. Spoznali so pravila poslovnega sporazumevanja v tujini in veliko obrazcev, ki so nujni za izpeljavo posameznega posla.
- § Jezikovne: v okviru jezikovne priprave so osvežili znanje sporazumevanja v tujih jezikih, med samo namestitvijo pa so to znanje utrdili, izboljšali, nekateri pa so se naučili osnov sporazumevanja še v jeziku okolja, kjer so bili na praksi.
- § Vedenjske: z bivanjem v tujini so pridobili veliko mero samostojnosti, razvili občutek odgovornosti in prilagodljivosti.
- § Medkulturne: spoznali so navade in kulturne norme tuje dežele in se soočili z veliko raznolikostjo zaposlenih, ki vedno pogosteje prihajajo iz različnih dežel.
- § Prilagajanje (reševanje težav, skupinsko delo ...): nekateri študenti so prvič izkusili timsko delo, med delom pa so se uspešno prilagajali drugačnim sodelavcem in delodajalcem. Nekateri pa so prvič bivali izven svojega doma in brez družine in tako pridobili prvo izkušnjo samostojnega življenja.
- § Spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije: večina študentov je uporabljala računalniške programe s programskega okolja Microsoft Office, ker pa so bili ti v drugih jezikih, so z njihovo uporabo povečali obseg znanja uporabe tehnologije.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

80 Spoznali smo podjetja in ustanove, s katerimi si želimo sodelovati tudi v prihodnje na različnih področjih.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Predčasno vrnitev študentke smo rešili s podaljšanjem projekta in ponovno napotitvijo slednje v drugo državo, kjer je dokončala svoje obveznosti.

**Naslov projekta:****Euroskills za študente 2****81****Nosilec projekta:**

Univerza v Mariboru

Ime organizacije:

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje

Kontaktna oseba:

Anita Kodba

Naslov:

Slomškov trg 15, 2000 Maribor

Telefon:

02 235 54 46

E-pošta:

LEONARDO@UNI-MB.SI

Spletna stran projekta:

WWW.UNI-MB.SI

Trajanje projekta:

1. 9. 2006 do 31. 5. 2007

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Parax GmbH
Partner 2	Avstrija	UNIS (UNITED NATIONS INFORMATION SERVICE) UN office in Vienna
Partner 3	Avstrija	WIKI Kinderbetreuung
Partner 4	Belgija	SADEF N.V.
Partner 5	Belgija	SME Union
Partner 6	Nemčija	GSK Glas und Spiegel - Schulz Kiel



Partner 7	Nemčija	Robert Bosch d.o.o
Partner 8	Španija	Goethe Institut Madrid
Partner 9	Francija	EARL DE GALUBET, M&MME PAGES M.
Partner 10	Francija	Institut de Génomique
Partner 11	Francija	My genie in Paris
Partner 12	Litva	Hieroglifs LTD
Partner 13	Nizozemska	Nijmeegse Universele / Knust
Partner 14	Velika Britanija	Fleetwood Caravans Limited
Partner 15	Velika Britanija	Gorenje UK

Kratek uvod:

Projekt predstavlja prizadevanje Univerze v Mariboru, da svojim študentom s kakovostnimi namestitvami v delovnih okoljih referenčnih organizacij v tujini omogoči nadgraditev strokovnih znanj in spretnosti ter pridobitev pomembne življenjske izkušnje dela in bivanja v tujini, ki bistveno vpliva na njihov osebni napredek, povečuje njihovo samozavest, fleksibilnost in konkurenčnost pri vključevanju na evropski trg dela.

Vsebina projekta:

V okviru tega projekta smo izvedli praktično usposabljanje šestnajstih študentov različnih strokovnih področij v partnerskih organizacijah v tujini.

Ob prijavi projekta smo zaradi njegove odprtosti za partnerje prednostno izbirali posrednike namestitev: univerze ter regionalne pisarne, ki imajo povezave s podjetji in drugimi organizacijami svoje regije. Končne organizacije prejemnice so si izbrali udeleženci sami, upoštevajoč svoje strokovne želje in potrebe ter svoja dotedanja znanja in spretnosti. Organizacije prejemnice so morale ustrezati strokovnemu profilu udeleženca, kar pomeni, da so bile po svoji velikosti

in dejavnosti sposobne nuditi udeležencu ustrezna strokovna znanja in izkušnje. Z organizacijami prejemnicami smo sklepali pisma o sodelovanju, v katerih so bile določene vloge partnerjev.

Ker samo skrbno načrtovana praktična usposabljanja z jasno določenimi cilji zagotavljajo vzajemne koristi tako za udeleženca kot za organizacijo prejemnico, smo veliko pozornost namenjali določanju delovnih programov, ki so bili stvar dogovora med udeležencem ter organizacijo prejemnico, odvisni pa so bili predvsem od potreb po specifičnih strokovnih znanjih udeleženca ter od delovnega področja organizacije.

Prednost pri vključitvi v program so imeli mladi brezposelni diplomanti. Udeleženci so morali biti za izvedbo praktičnega usposabljanja v tujini visoko motivirani in jezikovno usposobljeni. Potrebo po dodatnem jezikovnem izpopolnjevanju so evidentirali udeleženci sami ob vključitvi v delovne procese in novo življenjsko okolje. Po potrebi so se udeleženci projekta vključevali v jezikovne tečaje, in sicer pred ali med trajanjem namestitve, ali pa so se odločili za samostojno učenje s pomočjo učnih gradiv (učbenikov, slovarjev, zgoščenk ...); tem smo v skladu z možnostmi projekta ponudili sredstva za jezikovno usposabljanje.



Vlogo tutorja v organizaciji pošiljateljici je prevzela koordinatorica projekta, ki je svetovala udeležencem pred odhodom v tujino, v času same izvedbe usposabljanja pa je bila v periodičnih stikih z udeleženci prek elektronske pošte ali prek telefona ter tako nadzorovala izvajanje usposabljanja in posredovala pri morebitnih težavah ali odstopanjih od dogovorjenega. Oseba, ki je izvajala mentorstvo, je bila praviloma določena pred začetkom usposabljanja in je skrbela za udeleženca s strokovnega vidika praviloma samo v organizaciji prejemnici. Mentor je bil zadolžen udeleženca uvesti v delovni proces, mu dodeljevati strokovne naloge, nadzorovati njihovo izvajanje ter ocenjevati njegov napredek. Mentor je udeleženca strokovno vodil in zanj odgovarjal. Na koncu je mentor izdal potrdilo o zaključenem usposabljanju, v katero je običajno vključil kratek opis del in nalog ter znanj in spretnosti, ki jih je udeleženec usvojil med samim delovnim procesom.

Vsi udeleženci so bili informirani o možnosti pridobitve dokumenta Europass mobilnost, ki ga izdaja CPI v Ljubljani in se v EU uveljavlja kot dokument za vrednotenje neformalnega izobraževanja.

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje Univerze v Mariboru na vseh promocijah svojih aktivnosti veliko pozornosti namenja programu Leonardo da Vinci in projektom mobilnosti. Za diseminacijo rezultatov projektov pa skrbi tudi z objavami v univerzitetnih glasilih ter na spletnih straneh.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so v tujini razvijali sledeča znanja in spretnosti:

- jezikovna znanja: strokovna terminologija, poslovno komuniciranje, vsakodnevna komunikacija;
- življenjske veščine: prilagodljivost, neodvisnost, samoiniciativnost, pogum, zaupanje, sposobnost obvladovanja zahtevnih situacij, sposobnost obvladovanja stresa, toleranco, razširitev obzorij, prevzemanje odgovornosti;
- kulturne veščine: zavedanje o kulturnih razlikah, poznavanje kulture države gostiteljice;
- družabne veščine: komunikacija, navezovanje stikov s tujino, kooperativnost;

- strokovna znanja: širša perspektiva strokovnega področja, novi delovni procesi;

- internacionalizacija: komunikacija s partnerji iz tujine, obvladovanje tujih baz podatkov, stik s tujimi strankami, zavest o pomembnosti kulturne in jezikovne raznolikosti, zavest o večkulturnosti Evrope.

Udeleženci so izboljšali svoja strokovna znanja in spretnosti, pridobili nove profesionalne izkušnje ter bistveno razširili svoja jezikovna znanja. Z mednarodno izkušnjo so pridobili na osebni zrelosti, samostojnosti in prilagodljivosti. Nove mednarodne in medkulturne izkušnje so prispevale k njihovi fleksibilnosti ter profesionalni in tudi lokalni mobilnosti, posledica česar so večje možnosti za njihovo zaposljivost. Skozi vključevanje v nova delovna okolja so udeleženci pridobili izkušnjo skupinskega oz. timskega dela, medsebojne odvisnosti, potrebe po prilagajanju in kompromisih, reševanju najrazličnejših težav pri načrtovanju in izvedbi. Spoznali so nove načine dela, pristope k delu, nove tehnologije ter tehnike dela. Razširili so tudi svoje spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije. Nezanemarljivo je tudi to, da so udeleženci navezali neprecenljive stike s strokovnjaki s svojih delovnih področij, navezali poslovne stike na različnih tujih tržiščih, navezali nova prijateljstva. Nekateri so tudi pridobili nove možnosti za zaposlitev v tujini, v organizaciji prejemnici, ali možnosti nadaljnega formalnega izobraževanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S projektom je univerza okrepila sodelovanje z izobraževalnimi institucijami, gospodarskimi družbami in drugimi organizacijami v Evropi.

Udeleženci projekta so z najnovejšimi teoretičnimi znanji, svežimi idejami in pozitivnim zagonom zagotovo veliko prispevali v delovna okolja organizacij prejemnic. Glede na to, da so udeleženci navezali tesne in trajne stike z organizacijo prejemnico, obstajajo možnosti sodelovanja med njo in organizacijo, v kateri se je oziroma se bo udeleženec zaposlil. Takšno mednarodno sodelovanje bo zagotovo imelo pozitivne učinke na celotno regijo in regionalni razvoj.

S prakso v tujini so udeleženci spoznali nove pristope k delu, pridobili vpogled v stroko in si izoblikovali predstavo bodočega dela. Z bivanjem v novem, praviloma drugačnem okolju so pridobili večjo širino v evropskem kulturnem in osebnostnem pogledu. S pridobljenimi spretnostmi in izkušnjami so v večji meri izpolnjevali pričakovanj potencialnih delodajalcev in hkrati vplivali na druge sodelavce, ki so na ta način posredno pridobili mednarodne in medkulturne izkušnje (Internationalisation at Home). Tisti, ki so se odločili za zaposlitev v domači regiji, so z novim znanjem, pridobljenim v tujini, pripomogli k njenemu trajnostnemu in enakomernemu razvoju ter razvoju institucij, v katerih delujejo. S svojim usposabljanjem v tujem delovnem okolju in pridobljenimi spretnostmi so povečali svojo poklicno prilagodljivost in izboljšali svojo zaposljivost, kar prispeva k izboljšanju stanja brezposelnosti mladih v naši regiji.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zanesljiva partnerstva in motivirani udeleženci so temelj za uspešno izvedbo projekta. Nujna pa je tudi skrbna priprava prijavnih dokumentacij ter dosledno izpolnjevanje vseh pogodbenih obveznosti do nacionalne agencije.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Večletne izkušnje z vodenjem predhodnih projektov so prispevale k temu, da je projekt potekal brez težav. Še dodatno smo izboljšali kakovost vodenja. Partnerstva smo ne le utrdili, temveč tudi razširili. Svoje izkušnje smo pripravljeni deliti z novimi ali manj izkušenimi koordinatorji in smo na voljo za morebitne informacije.



Izjave udeležencev:

POLONA KUZMAN

Na praksi na Nizozemskem sem bila 8 mesecev, od septembra 2006 do maja 2007. V organizaciji Extrapool so me sprejeli medse v oddelku Knust, ki se ukvarja s pripravo za tisk in s tiskom na digitalnih duplikatorjih. Ti stroji so pri nas zelo redki in tehnologija je nepoznana, zato je bila to zame enkratna priložnost, da kot absolventka grafične tehnologije dopolnim svoje znanje in izkušnje.

Sedaj končujem svojo diplomsko nalogo z naslovom Analiza kakovosti tiska na digitalnih duplikatorjih, organizacija pa mi je ponudila tudi zaposlitev.



Polona Kuzman, Nijmeegse Universele/Knust





KATARINA JEMEC

Pozdravljeni!

Izkušnja s prakso Leonardo da Vinci je bila zame zelo dragocena in koristna, moram pa poudariti, da imate za izpeljan projekt veliko zaslug tudi vi, saj ste mi hitro posredovali vse informacije in izpeljali 'papirnate zadeve' brez nepotrebnega zavlačevanja, ki običajno tolikokrat grenijo naše življenje.

Sama praksa v tujini je bila zame obogatitev ne samo na poklicnem področju, ampak tudi dobra izkušnja za osebno rast in razumevanje drugače živečih ljudi. Tri mesece sem preživela s francosko družino na osamljeni kmetiji v južni Franciji. Gospodarica, ki je bila odgovorna za mojo prakso, mi je natančno in potrpežljivo predstavila vse stopnje delovnega procesa, v katerega sem bila vključena, od same proizvodnje do računovodstva, nabave materiala in prodaje proizvodov. Kljub njihovemu skromnemu načinu življenja sem bila deležna vsega, kar sem potrebovala. Družina me je obravnavala kot družinskega člana in tako sem bila poleg vsakodnevnega dela deležna tudi družinskih srečanj, kulturnih dogodkov ... Dobro sem spoznala francosko kulinariko in izpopolnila svoje znanje francoščine.

*Katarina Jemec, EARL DE GALUBET,
M&MME PAGES M*

Seveda brez možnosti Leonardo štipendije prakse v tujini ne bi bilo mogoče izvesti, zato menim, da je ta projekt vreden vseh pohval. Menim le, da bi morali biti mladi v Sloveniji o možnostih Leonardo štipendije bolje obveščeni, saj tega marsikdo ne pozna, sama pa sem za to izvedela v tujini od tujih študentov.

Ob tej priložnosti se vam tudi iskreno zahvaljujem za pomoč in upam, da boste tudi v prihodnosti tako uspešni.

V priponki vam pošiljam nekaj fotografij z Galoubeta (Cahors).

Lep pozdrav!



**Naslov projekta:****Z roko v roki****Nosilec projekta:**

Ime organizacije: Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor
Kontaktna oseba: mag. Tanja Lešnik Štuhec
Naslov: Zagrebška 18, 2000 Maribor
Telefon: 02 320 23 00
E-pošta: referat@vsgt-mb.si
Spletna stran projekta: www.vsgt-mb.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 15. 2. 2006

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Italija	EUROTRAINING S.r.l.
Partner 2	Nemčija	UNTERE MÜHLE HOTEL - RESTAURANT



Kratek uvod:

V projekt Z roko v roki je bilo vključenih pet študentov. Tri študentke so se 13 tednov usposabljele v Italiji in dva študenta v Nemčiji. VSŠG Maribor je skupaj s partnerskima organizacijama Untere Mühle v Nemčiji in Eurotraining v Italiji vodila projekt namestitve. Udeleženci so spoznali poslovanje gostinskih podjetij v mednarodnem okolju in pridobili nova znanja in spretnosti na področjih bavarske in italijanske enogastronomije.

Vsebina projekta:

Izbira gostiteljske organizacije Eurotraining iz Italije je rezultat dobrih izkušenj in odličnega sodelovanja v preteklem letu. Hotelsko podjetje Untere Mühle iz Nemčije – Bavarska je bilo izbrano po priporočilu prve koordinatorke projekta, ki je sama delala v tem podjetju. Obe organizaciji sta pokazali velik interes za sodelovanje.

V Italiji je partnerska organizacija Eurotraining poiskala udeleženkam namestitve v Hotelu Posta del Sole – Gardagolf, kjer so opravile 11 tednov praktičnega usposabljanja. Prva dva tedna sta bila namenjena jezikovni pripravi v italijanskem jeziku. Zaradi velike razdalje do jezikovne šole iz kraja Soiano del Lago so dekleta v času jezikovnega usposabljanja bivala v Padovi. Pridobila so znanje strokovne terminologije s področja enogastronomije v italijanskem jeziku, kar so kasneje še izpopolnila v stiku z gosti in sodelavci na delovnem mestu. Italijanska kuhinja, ena najbolj zdravih in sodobnih kuhinj na svetu, je pritegnila dekleta. Predvsem Ines, ki je glavnino časa preživela v kuhinji, je izpopolnila jedilni list v domači gostilni in prilagodila nova znanja za domača živila in avtohtone produkte.

Hotelska organizacija iz Nemčije je sprejela udeleženca, ki sta bivala in delala v Untere Mühle Hotel – Restaurant 13 tednov. V tem času sta tudi obiskovala tečaj nemškega jezika. Z delom in strokovnimi nasveti sta izpopolnila strokovno terminologijo v nemškem jeziku. Spoznala sta odlično organiziranost hotelske hiše in se vključila v timsko delo. Bavarska kulinarika in bogata pivska kultura sta osvojili udeleženca projekta. Usvojila sta pripravo in postrežbo poznanih jedi in točenja ter postrežbe piva, ki se ga na Bavarskem tudi največ popije.

Projekt je prinesel nova znanja udeležencem, partnerji gostitelji pa so spoznali Slovenijo, naše delovne navade in spretnosti. Udeleženci so pridobili veliko novih znanj in izkušenj, predvsem pa spoznali način življenja in dela v dveh zanje popolnoma neznanih okoljih. Prisiljeni so bili komunicirati v tujih jezikih, saj so bili v nenehni stiki s turisti iz vsega sveta. Nova spoznanja so delili s kolegi študenti in predavatelji ter inštruktorji na šoli. Prav tako pa tudi na delovnem mestu, kjer sicer delajo v prostem času.

V mesecu marcu 2006 so svoje vtise in aktivnosti na tiskovni konferenci predstavili tudi širši javnosti.

Pridobljene spretnosti udeležencev so bile na osnovi poročil partnerskih organizacij priznane za obvezno praktično izobraževanje študentov po programu gostinstvo. Pridobili so priporočila – reference gostiteljskih organizacij, potrdilo o opravljenem tečaju tujega jezika, prejeli so tudi potrdilo VSŠG Maribor in Leonardo da Vinci programa.

Rezultati/učinki za udeležence:

Doseženi rezultati za udeležence so: nove delovne izkušnje, znanja in spretnosti na področju gostinstva in turizma, ki jih bodo vključevali pri svojem nadaljnjem strokovnem delu; usvojitev specifičnosti stroke dežel oz. regij; izkušnje sodelovanja v timu izven domačih meja in usvojitev sistema organizacije dela; usvojitev strokovne terminologije v nemškem oz. italijanskem jeziku; seznanitev s tehniko in tehnologijo dela v stroki ter prenos teh novih spretnosti, znanj in veščin v domače okolje. Delitev znanja in izkušenj s kolegi bo pripeljala do lažjega vključevanja na evropski trg delovne sile.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci so pripravili predstavitev za študente in tako vplivali na njihova znanja in spretnosti ter prenos le-teh v turistično gospodarstvo, saj so naši študenti rednega in izrednega študija močno aktivni v gostinski dejavnosti.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobro pripraviti mlade za delo v tujem okolju.

Izjave udeležencev:

Zelo so bili zadovoljni. Nekateri so sklenili dogovore za naslednje prakse.



Udeleženke projekta Z roko v roki na delovnem mestu v Hotelu Posta del Sole – Gardagolf.



Naslov projekta:

Po nove izkušnje z usposabljanjem v Evropi – ENTER 05 (St)

89

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje

Kontaktna oseba:

Milan Koritnik

Naslov:

Puterlejeva ul. 25, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 540 50 77

E-pošta:

info@avantis.si

Spletna stran projekta:

www.avantis.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2007 (24 mesecev)

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Belgija	NATO North Atlantic Treaty Organisation
Partner 2	Velika Britanija	Dundee College
Partner 3	Portugalska	PastCeram s.a.
Partner 4	Nemčija	Univerza v Mainzu
Partner 5	Španija	Production Media Network s.l.
Partner 6	Nemčija	Instituto Cervantes



Partner 7	Portugalska	IPRIS Instituto Portugues de Relacoes Internacionais e Siguranca
Partner 8	Nemčija	Max-Planck Institut für Physik
Partner 9	Francija	Atelier Olivier Nouaille
Partner 10	Nemčija	Creditreform Saarbrücken Link&Maurer KG
Partner 11	Švedska	Lulea tekniska universitet
Partner 12	Španija	Barcelona Interns

Kratek uvod:

Projekt je bil namenjen študentom, ki so obdobje praktičnega usposabljanja izrabili kot del rednega študija, saj so na ta način pripravljali oz. zbirali gradivo za različne študijske potrebe (vključno z diplomo) ali pa so prakso smatrali kot koristno popestritev in dopolnilo študija. Poleg praktične izkušnje in novih znanj v neposrednem delovnem okolju, v drugi jezikovni in kulturni sredini, naj bi udeleženci izboljšali tudi jezikovna znanja in predvsem pridobivali dragocene izkušnje ob vključevanju v delovno sredino in v delovni proces. Vse to naj bi jim predvsem olajšalo vključevanje v vse bolj globalizirani svet dela po zaključenem študiju.

Vsebina projekta:

Ciljna skupina projekta so bili študenti, saj smo bili prepričani, da ima ta skupina (predvsem v nekaterih študijskih usmeritvah) razmeroma malo možnosti za stik s prakso na področju svojega bodočega poklica. Zato smo za namestitve v tujini želeli še zlasti spodbuditi študente tistih usmeritev, ki 'obvezne prakse' nimajo v svojem kurikulumu. Vseeno smo sprejeli tudi prošnjo štirih študentov Gea Collegea, ki so prakso pri škotskem partnerju svoje ustanove opravljali kot redni del svojih študijskih obveznosti.

Sicer pa je večina udeležencev ob prijavi že imela stik in okvirni dogovor z gostiteljsko organizacijo v tujini. Ti so se na namestitev v tujini pripravljali načrtno in jim je program Leonardo da Vinci pomenil predvsem dobrodošlo pomoč pri realizaciji teh načrtov. To nas je sicer nekoliko presenetilo, a po drugi strani potrdilo v prepričanju, da študenti potrebujejo in iščejo stik z delovnim okoljem, v katerem želijo preveriti uporabnost pridobljenih znanj.

Zagotovo jim veliko pomeni tudi izkušnja vključevanja v drugačno delovno, jezikovno in kulturno sredino, čeprav imamo samo dva primera, ko je bilo to tudi edini cilj namestitve. Vsi ostali so skozi namestitev materializirali svoje predhodne stike z gostiteljsko organizacijo in samo namestitev tudi smiselno uporabili za študijske namene.

V večini primerov so namestitve potekale v podjetjih (malih ali srednjih), podrobneje pa je bila statusna sestava naslednja:

- v osmih primerih: malo ali srednje podjetje,
- v treh primerih: univerza ali univerzitetni raziskovalni inštitut,
- v enem primeru: slikarski atelje,
- v enem primeru: raziskovalni inštitut,
- v dveh primerih: mednarodna organizacija.



Rezultati/učinki za udeležence:

V okviru projekta je namestitev realiziralo 15 udeležencev. Najkrajša namestitev je trajala 12 tednov, najdaljša pa 50 tednov, v povprečju je namestitev v tem projektu trajala 19 tednov ali dobre 4 mesece. To je nekaj nad pričakovanimi 17 tedni, kot smo jih načrtovali pri zasnovi projekta.

Štirje udeleženci – študenti GEA Collega – so opravili 'obvezno prakso' oz. praktični del semestra v podjetjih na Škotskem v organizaciji partnerske ustanove Dundee Collegea. Večina ostalih je namestitev izkoristila za zbiranje gradiva, v dveh primerih pa tudi za izvajanje raziskav oz. meritev, kar so koristno uporabili pri pripravi diplomske in v enem primeru magistrske naloge. Dve praksi v Španiji pa sta bili mišljeni predvsem kot kulturna in jezikovna izkušnja.

Vsi so od gostiteljske organizacije pridobili certifikat in priporočilo, kljub priporočilu pa se nihče ni odločil za pridobitev dokumenta Europass mobilnost.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je imel učinek predvsem na udeležence.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Izkušnje iz starega programa Leonardo da Vinci morda niso najbolj uporabne pri načrtovanju in pripravi projektov mobilnosti v novem programu Vseživljenjsko učenje.


Naslov projekta:
Euroskills za študente 3
Nosilec projekta:

Univerza v Mariboru

Ime organizacije:

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje

Kontaktna oseba:

Anita Kodba

Naslov:

Slomškov trg 15, 2000 Maribor

Telefon:

02 235 54 46

E-pošta:

LEONARDO@UNI-MB.SI

Spletna stran projekta:

WWW.UNI-MB.SI

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 5. 2008

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Volksbildungsheim Schloss Retzhof
Partner 2	Avstrija	Jung Akademiker Service
Partner 3	Avstrija	Sigmund Freud Privatuniversität Ambulanz
Partner 4	Avstrija	Europaeisches Trainings- und Forschungszentrum fuer Menschenrechte und Demokratie
Partner 5	Avstrija	Slowenisches Wissenschaftsinstitut Wien
Partner 6	Avstrija	Österreichischer Rundfunk



Partner 7	Belgija	Techteam Global SA
Partner 8	Nemčija	Christophorus Kliniken gmbh
Partner 9	Nemčija	Enjoyable Weekend Short Trips
Partner 10	Nemčija	Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum - Rheinlandpfalz - Kompetenzzentrum Gartenbau
Partner 11	Španija	Miquel Lacomba estudio de arquitectura
Partner 12	Španija	Telefonica Investigacion y Desarrollo, S.A.Unipersonal
Partner 13	Španija	SODEPAU
Partner 14	Francija	My genie in Paris
Partner 15	Irska	Troytown Equine Hospital
Partner 16	Portugalska	FRUTER – Association of fruit, horticulture and floriculturists producers of Terceira island
Partner 17	Portugalska	CONSTRUTORA ABRANTINA, S.A.

Kratek uvod:

Projekt predstavlja prizadevanje Univerze v Mariboru, da svojim študentom s kakovostnimi namestitvami v delovnih okoljih referenčnih organizacij v tujini omogoči nadgradnjo strokovnih znanj in spretnosti ter pridobitev pomembne življenjske izkušnje dela in bivanja v tujini, ki bistveno vpliva na njihov osebnostni napredek, povečuje njihovo samozavest, fleksibilnost in konkurenčnost pri vključevanju na evropski trg dela.

Vsebina projekta:

V okviru tega projekta smo izvedli praktično usposabljanje devetnajstih študentov različnih strokovnih področij v partnerskih organizacijah v tujini.

Ob prijavi projekta smo zaradi njegove odprtosti za partnerje prednostno izbirali posrednike namestitev: univerze ter regionalne pisarne, ki imajo povezave s podjetji in drugimi

organizacijami svoje regije. Končne organizacije prejemnice so si izbrali udeleženci sami, upoštevajoč svoje strokovne želje in potrebe ter svoja dotedanja znanja in spretnosti. Organizacije prejemnice so morale ustrezati strokovnemu profilu udeleženca, kar pomeni, da so bile po svoji velikosti in dejavnosti sposobne nuditi udeležencu ustrezna strokovna znanja in izkušnje. Z organizacijami prejemnicami smo sklepali pisma o sodelovanju, v katerih so bile določene vloge partnerjev.

Ker samo skrbno načrtovana praktična usposabljanja z jasno določenimi cilji zagotavljajo vzajemne koristi tako za udeleženca kot za organizacijo prejemnico, smo veliko pozornost namenjali določanju delovnih programov, ki so bili stvar dogovora med udeležencem ter organizacijo prejemnico, odvisni pa so bili predvsem od potreb po specifičnih strokovnih znanjih udeleženca ter od delovnega področja organizacije.



Prednost pri vključitvi v program so imeli mladi brezposelni diplomanti. Udeleženci so morali biti za izvedbo praktičnega usposabljanja v tujini visoko motivirani in jezikovno usposobljeni. Potrebo po dodatnem jezikovnem izpopolnjevanju so evidentirali udeleženci sami ob vključitvi v delovne procese in novo življenjsko okolje. Po potrebi so se udeleženci projekta vključevali v jezikovne tečaje, in sicer pred ali med trajanjem namestitve, ali pa so se odločili za samostojno učenje s pomočjo učnih gradiv (učbenikov, slovarjev, zgoščenk ...); tem smo v skladu z možnostmi projekta ponudili sredstva za jezikovno usposabljanje.

Vlogo tutorja v organizaciji pošiljateljici je prevzela koordinatorica projekta, ki je svetovala udeležencem pred odhodom v tujino, v času same izvedbe usposabljanja pa je bila v periodičnih stikih z udeleženci prek elektronske pošte ali prek telefona ter tako nadzorovala izvajanje usposabljanja in posredovala pri morebitnih težavah ali odstopanjih od dogovorjenega. Oseba, ki je izvajala mentorstvo, je bila praviloma določena pred začetkom usposabljanja in je skrbela za udeleženca s strokovnega vidika praviloma samo v organizaciji prejemnici. Mentor je bil zadolžen udeleženca uvesti v delovni proces, mu dodeljevati strokovne naloge, nadzorovati njihovo izvajanje ter ocenjevati njegov napredek. Mentor je udeleženca strokovno vodil in zanj odgovarjal. Na koncu je mentor izdal potrdilo o zaključenem usposabljanju, v katero je običajno vključil kratek opis del in nalog ter znanj in spretnosti, ki jih je udeleženec usvojil med samim delovnim procesom.

Vsi udeleženci so bili informirani o možnosti pridobitve dokumenta Europass mobilnost, ki ga izdaja CPI v Ljubljani in se v EU uveljavlja kot dokument za vrednotenje neformalnega izobraževanja.

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje Univerze v Mariboru na vseh promocijah svojih aktivnosti veliko pozornosti namenja programu Leonardo da Vinci in projektom mobilnosti. Za diseminacijo rezultatov projektov pa skrbi tudi z objavami v univerzitetnih glasilih ter na spletnih straneh.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so v tujini razvijali sledeča znanja in spretnosti:

- jezikovna znanja: strokovna terminologija, poslovno komuniciranje, vsakodnevna komunikacija;
- življenjske veščine: prilagodljivost, neodvisnost, samoiniciativnost, pogum, zaupanje, sposobnost obvladovanja zahtevnih situacij, sposobnost obvladovanja stresa, toleranco, razširitev obzorij, prevzemanje odgovornosti;
- kulturne veščine: zavedanje o kulturnih razlikah, poznavanje kulture države gostiteljice;
- družabne veščine: komunikacija, navezovanje stikov s tujino, kooperativnost;
- strokovna znanja: širša perspektiva strokovnega področja, novi delovni procesi;
- internacionalizacija: komunikacija s partnerji iz tujine, obvladovanje tujih baz podatkov, stik s tujimi strankami, zavest o pomembnosti kulturne in jezikovne raznolikosti, zavest o večkulturnosti Evrope.

Udeleženci so izboljšali svoja strokovna znanja in spretnosti, pridobili nove profesionalne izkušnje ter bistveno razširili svoja jezikovna znanja. Z mednarodno izkušnjo so pridobili na osebni zrelosti, samostojnosti in prilagodljivosti. Nove mednarodne in medkulturne izkušnje so prispevale k njihovi fleksibilnosti ter profesionalni in tudi lokalni mobilnosti, posledica česar so večje možnosti za njihovo zaposljivost. Skozi vključevanje v nova delovna okolja so udeleženci pridobili izkušnjo skupinskega oz. timskega dela, medsebojne odvisnosti, potrebe po prilagajanju in kompromisih, reševanju najrazličnejših težav pri načrtovanju in izvedbi. Spoznali so nove načine dela, pristope k delu, nove tehnologije ter tehnike dela. Razširili so tudi svoje spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije. Nezanemarljivo je tudi to, da so udeleženci navezali neprecenljive stike s strokovnjaki s svojih delovnih področij, navezali poslovne stike na različnih tujih tržiščih, navezali nova prijateljstva. Nekateri so tudi pridobili nove možnosti za zaposlitev v tujini, v organizaciji prejemnici, ali možnosti nadaljnega formalnega izobraževanja.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S projektom je univerza okrepila sodelovanje z izobraževalnimi institucijami, gospodarskimi družbami in drugimi organizacijami v Evropi.

Udeleženci projekta so z najnovejšimi teoretičnimi znanji, svežimi idejami in pozitivnim zagonom zagotovo veliko prispevali v delovna okolja organizacij prejemnic. Glede na to, da so udeleženci navezali tesne in trajne stike z organizacijo prejemnico, obstajajo možnosti sodelovanja med njo in organizacijo, v kateri se je oziroma se bo udeleženec zaposlil. Takšno mednarodno sodelovanje bo zagotovo imelo pozitivne učinke na celotno regijo in regionalni razvoj.

S prakso v tujini so udeleženci spoznali nove pristope k delu, pridobili vpogled v stroko in si izoblikovali predstavo bodočega dela. Z bivanjem v novem, praviloma drugačnem okolju so pridobili večjo širino v evropskem kulturnem in osebostnem pogledu. S pridobljenimi spretnostmi in izkušnjami so v večji meri izpolnjevali pričakovanja potencialnih delodajalcev in hkrati vplivali na druge sodelavce, ki so na ta način posredno pridobili mednarodne in medkulturne izkušnje (Internationalisation at Home). Tisti, ki so se odločili za zaposlitev v domači regiji, so z novim znanjem, pridobljenim v tujini, pripomogli k njenemu trajnostnemu in enakomernemu razvoju ter razvoju institucij, v katerih delujejo. S svojim usposabljanjem v tujem delovnem okolju in pridobljenimi spretnostmi so povečali svojo poklicno prilagodljivost in izboljšali svojo zaposljivost, kar prispeva k izboljšanju stanja brezposelnosti mladih v naši regiji.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zanesljiva partnerstva in motivirani udeleženci so temelj za uspešno izvedbo projekta. Nujna pa je tudi skrbna priprava prijavnih dokumentacij ter dosledno izpolnjevanje vseh pogodbenih obveznosti do nacionalne agencije.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Večletne izkušnje z vodenjem predhodnih projektov so prispevale k temu, da je projekt potekal brez težav. Še dodatno smo izboljšali kakovost vodenja. Partnerstva smo ne le utrdili, temveč tudi razširili. Svoje izkušnje smo pripravljeni deliti z novimi ali manj izkušenimi koordinatorji in smo na voljo za morebitne informacije.

Izjave udeležencev:

KSENIJA OROSEL

V času, ko sem dobila informacijo o možnosti opravljanja mednarodne prakse Leonardo da Vinci, sem iskala zaposlitev. Sicer tik pred diplomo iz študija razrednega pouka, pa vendar ni kazalo, da bom zaposlitev tudi dobila. Kot vedno je treba v Sloveniji oditi 'čez mejo', da postaneš prepoznaven v domači deželi. Sprva sem le prebirala možnosti, a na povabilo pisarne Jung Akademiker Service sem se udeležila razgovora, da bi bila odločitev malo lažja. Sicer res, da sem študirala razredni pouk, kar pomeni, da je moje delo z otroki od 6 do 12 let, pa vendar sem bila po obisku enega izmed zasebnih vrtcev v Gradcu naravnost navdušena. Nekaj mi je reklo, da takšne priložnosti ne smem izpustiti. Pritegnilo me je predvsem to, da je delo v skupini potekalo po pedagoških pristopih Marie Montessori v okvirih Gestalt pedagogike.



Ororel Ksenija; JUNG AKADEMIKER SERVICE



Sprva sem se odločila le za 4 mesece, pa so mi otroci tako prirasli k srcu, da sem kaj kmalu napisala prošnjo za podaljšanje, ki mi je bila odobrena za 1 leto. Sproščenost in iskrenost teh dva in pol do šestletnih nagajivčkov, nove pedagoške metode in pristopi dela, odnos staršev, lokacija, organizacija dela in samo okolje, vse to me je iz dneva v dan navduševalo. Vsak dan je bilo delo usmerjeno v nekaj novega. Tako smo se ob ponedeljkih ukvarjali s fizikalnimi poskusi, ob torkih sem poučevala angleški jezik, ob sredah smo se odpravili v gozd, kuhali smo ob četrtnih in se ob petkih prepuščali glasbenim užitek. Veliko mero pripravljenosti so pokazali tudi starši, ki so nas nemalokrat obiskali in nam predstavili poklic, ki ga opravljajo: policist – kriminalist, zobozdravnica, turistični vodič, reševalec delfinov na odprtem morju ... Še zame so bili obiski popolnoma nekaj novega, potem si lahko predstavljate, s kakšnim navdušenjem so sodelovali otroci!

Ob zaključku prakse sem hvaležna vsem, ki so mi jo omogočili, kajti zavedam se, da je bila pomemben del ne le moje izobraževalne poti, ampak celo – življenjske poti. Pridobila sem premnoge delovne izkušnje, prijatelje in navsezadnje sem se na podlagi te izkušnje odločila za nadaljnji študij Montessori pedagogike v Londonu. V tem trenutku pa si želim, da bi tudi slovenski delodajalci znali prepoznavati tovrstne delovne izkušnje, ki bi v naše šole prinašale večjo odprtost, pripravljenost za novosti in svež veter, ki ga danes še kako potrebujemo, saj smo vendarle že v EU!

MIRJANA VERANIČ

Lep pozdrav,

moje ime je Mirjana Veranič in sem diplomantka na Ekonomsko-poslovni fakulteti v Mariboru. V času študija sem v okviru programov EU opravljala zadnje študijsko leto v okviru programa Socrates Erasmus v tujini, v Španiji (Salamanca, 2005–2006). Prav tako pa sem takoj zatem opravljala prakso še v Nemčiji v Duisburgu (2007) v okviru programa Leonardo da Vinci. S tem sem pridobila neprecenljive izkušnje, za katere mislim, da mi bodo v veliko pomoč na nadaljnji poslovni poti in predvsem pri prvi zaposlitvi, zato bi te programe priporočila prav vsem študentom naslednjih generacij. Omeniti pa moram, da je bilo vse skupaj precej lažje zato, ker sem se vedno lahko obrnila na Anito Kodbo, ko sem se znašla v situacijah, ko sem potrebovala nasvet ali pomoč.



Mišela Ternovšek; EUROPAEISCHES TRAININGS- UND FORSCHUNGSZENTRUM FUER MENSCHENRECHTE UND DEMOKRATIE



Naslov projekta:

Povezani izmenjujemo

97

Nosilec projekta:

Ime organizacije: Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor
 Kontaktna oseba: mag. Tanja Lešnik Štuhec
 Naslov: Zagrebška 18, 2000 Maribor
 Telefon: 02 320 23 00
 E-pošta: referat@vsgrt-mb.si
 Spletna stran projekta: www.vsgt-mb.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 1. 3. 2007

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Italija	LA SUBIDA
Partner 2	Italija	EUROTRAINING S.r.l.
Partner 3	Nemčija	UNTERE MÜHLE HOTEL - RESTAURANT



Kratek uvod:

98

V projekt Povezani izmenjujemo je bilo vključenih sedem študentov. Pet študentov se je 13 tednov usposabljal v Italiji, in sicer dva v La Subidi ter trije s pomočjo partnerske organizacije Eurotraining v severnem delu Italije. Dve študentki sta se usposabljali v Nemčiji pri partnerski organizaciji Untere Mühle. VSŠG Maribor je skupaj s partnerskimi organizacijami vodila projekt namestitve. Mladim smo želeli približati stroko v mednarodnem okolju in jih pripraviti na evropski trg delovne sile.

Vsebina projekta:

V La Subido, iz Cormonsa v Italiji, so sprejeli Damjana in Stanka (1. 9. do 20. 9. 2006). Delala sta v kuhinji, kjer sta spoznala filozofijo visokega gostilničarstva gospoda Joška Sirka. V času namestitve sta opravila tečaj italijanskega jezika in izpopolnila strokovno terminologijo v stiku s kolegi v kuhinji ter na številnih strokovnih ogledih, kamor ju je napotil gospodar. Spoznala sta pomen lokalnih produktov in njihovega vključevanja v sodobno, sofisticirano kulinariko Brd. Navdušilo ju je povezovanje ponudnikov regije, ki so prerasli meje negativne konkurence in so prej partnerji kot rivali.

Partnerska organizacija Eurotraining je izvedla za udeležence jezikovno pripravo in jim poiskala namestitve v skladu z njihovimi pričakovanji (17. 9. do 15. oz. 21. 12. 2006). Boštjan in Miroslav, ki sta želela delati v kuhinji in spoznati značilne italijanske jedi in postopke njihove priprave, sta delala v Restavraciji Capriccio v Manerbi del Garda, ki se lahko pohvali z eno Michelinovo zvezdico. Andreja, ki je želela delati na recepciji in v strežbi, je opravila svoj del namestitve v Grand Hotelu Mediterraneo v Firencah, ki nudi udobje najbolj petičnim gostom. Opravili so 12 tednov praktičnega usposabljanja. V času jezikovne priprave so pridobili znanja strokovne terminologije s področja enogastronomije v italijanskem jeziku, kar so kasneje še izpopolnili v stiku z gosti in sodelavci na delovnem mestu. Italijanska kuhinja, ena najbolj zdravih in sodobnih kuhinj na svetu, je pritegnila fanta. Njun pogled na kulinariko se je razširil in globaliziral. Andreja je izpopolnila znanje strokovne terminologije, usvojila postopke dela na recepciji in v strežbi, vsi trije pa so navezali pomembne poslovne vezi za nadaljnjo strokovno pot.

Hotelska organizacija iz Nemčije je sprejela Jasmino in Lidijo, ki sta bivali in delali v Untere Mühle Hotel – Restaurant 13 tednov (20. 9. do 20. 12. 2006). V tem času sta tudi obiskovali tečaj nemškega jezika. Z delom sta izpopolnila strokovno terminologijo v nemškem jeziku. Spoznali sta odlično organiziranost hotelske hiše in se vključili v timsko delo. Bavarska kulinarika in bogata pivska kultura sta osvojili udeleženci projekta. Usvojili sta pripravo in postrežbo poznanih jedi ter točenje in postrežbo piva, ki se ga na Bavarskem tudi največ popije.

Projekt je prinesel nova znanja udeležencem, partnerji gostitelji pa so spoznali Slovenijo, naše delovne navade in spretnosti.

Pridobljene spretnosti udeležencev so bile na osnovi poročil partnerskih organizacij priznane kot obvezno praktično izobraževanje študentov po programih gostinstvo in turizem. Pridobili so priporočila – reference gostiteljskih organizacij, potrdilo o opravljenem tečaju tujega jezika, prejeli so tudi potrdili VSŠG Maribor in Leonardo da Vinci programa.

Rezultati/učinki za udeležence:

Doseženi rezultati za udeležence so vsekakor: nove delovne izkušnje, znanja in spretnosti na področju gostinstva in turizma, ki jih bodo vključevali pri svojem nadaljnjem strokovnem delu; usvojitev specifičnosti stroke dežel oz. regij; izkušnje sodelovanja v timu izven domačih meja in usvojitev sistema organizacije dela; usvojitev strokovne terminologije v nemškem oz. italijanskem jeziku; seznanitev z enogastronomsko ponudbo ter s tehniko in tehnologijo dela v stroki ter prenos teh novih spretnosti, znanj in veščin v domače okolje. Delitev znanja in izkušenj s kolegi bo pripeljala do lažjega vključevanja na evropski trg delovne sile.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci so pripravili predstavitev za študente in tako vplivali na njihova znanja in spretnosti in prenos le teh v turistično gospodarstvo, saj so naši študenti rednega in izrednega študija močno aktivni v gostinski dejavnosti.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobro pripraviti mlade na delo v tujem okolju.

Izjave udeležencev:

Zelo so bili zadovoljni. Nekateri so sklenili dogovore za naslednje prakse.



Naslov projekta:

TEAM 06 – Projekt strokovnega usposabljanja za študente

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje

Kontaktna oseba:

Milan Koritnik

Naslov:

Puterlejeva ul. 25, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 540 50 77

E-pošta:

info@avantis.si

Spletna stran projekta:

www.avantis.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 30. 5. 2008 (24 mesecev)

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Obal Modehaus, Mureck
Partner 2	Belgija	ACI Europe – Airport Council International, Bruselj
Partner 3	Nemčija	IASAI - Institut für Informatik IX, TU München
Partner 4	Nemčija	Gildemeister Drehmaschinen GmbH, Bielefeld
Partner 5	Nemčija	Praxis für Physiotherapie Ch. Fischer, Köln
Partner 6	Nemčija	KZ-Gedenkstätte Moringen



Partner 7	Španija	Agrofresh Export Consortium, Valencia
Partner 8	Španija	Florida Centre de formació, Catarroja (Valencia)
Partner 9	Španija	Alimentacion Aragonia 2002, sl
Partner 10	Madžarska	K&H Bank Rt., Budapest
Partner 11	Italija	Clinica Pediatrica – Università degli Studi di Trieste
Partner 12	Velika Britanija	Artsadmin, London
Partner 13	Velika Britanija	Rotherham General Hospital NHS Trust
Partner 14	Velika Britanija	Scott Wilson Ltd., Chesterfield

Kratek uvod:

Projekt je bil namenjen študentom, ki so obdobje praktičnega usposabljanja izrabili kot del rednega študija, saj so na ta način pripravljali oz. zbirali gradivo za različne študijske potrebe (vključno z diplomom) ali pa so prakso smatrali kot koristno popestritev in dopolnilo študija. Poleg praktične izkušnje in novih znanj v neposrednem delovnem okolju, v drugi jezikovni in kulturni sredini, naj bi udeleženci izboljšali tudi jezikovna znanja in predvsem pridobivali dragocene izkušnje ob vključevanju v delovno sredino in v delovni proces. Vse to naj bi jim predvsem olajšalo vključevanje v vse bolj globalizirani svet dela po zaključenem študiju.

Vsebina projekta:

Ciljna skupina projekta so bili študenti, predvsem zaradi prepričanja, da imajo študenti na marsikateri študijski usmeritvi še vse premalo možnosti za stik s prakso na področju svojega bodočega poklica. Dodana vrednost, ki jo prispeva mednarodna mobilnost, pa je njena jezikovno-kulturna plat, zaradi katere je proces vključevanja v delovno sredino še bolj zahteven. K namestitvam smo želeli še zlasti spodbuditi študente tistih usmeritev, ki 'obvezne prakse' nimajo v svojem kurikulumu.

Po svoji študijski usmeritvi je (pričakovano) največ študentov družbenih ved in prava (5), sledijo študenti humanističnih usmeritev in tehničnih ved (po 3), zdravstva (2) in izobraževanja (1). Razen dveh so se vsi usposabljali na svojem specifičnem študijskem področju, pri dveh izjemah pa je bil glavni cilj izpopolnitev jezikovnih znanj in delo v drugem kulturnem okolju. Ta skupina je posebna tudi po tem, da v njej izrazito prevladujejo moški udeleženci (9 oz. 64 %) nad udeleženkami (5 oz. 36 %). V vseh ostalih naših projektih je udeleženk mobilnosti znatno več kot moških udeležencev.

V tej skupini so štirje udeleženci prišli do prakse s pomočjo posredniške organizacije, preostali pa so ob prijavi že imeli stik in okvirni dogovor z gostiteljsko organizacijo v tujini. Ti so se na namestitev v tujini pripravljali načrtno, kar dokazuje, da študenti potrebujejo in iščejo stik z delovnim okoljem, v katerem želijo preveriti uporabnost pridobljenih znanj.

Udeleženci so za izvedbo namestitve v največ (8) primerih izkoristili obdobje pri koncu študija oz. v statusu absolventa. Trije so namestitev realizirali v času podiplomskega študija, trije pa so za namestitev izkoristili obdobje t. i. 'pavziranja'.



Statusna sestava gostiteljskih organizacij je bila naslednja:

- v sedmih primerih: malo ali srednje podjetje,
- v dveh primerih: univerza ali univerzitetni raziskovalni inštitut,
- v dveh primerih: bolnišnica,
- v enem primeru: banka,
- v enem primeru: neprofitna organizacija (fundacija),
- v enem primeru: mednarodno interesno združenje.

Rezultati/učinki za udeležence:

V okviru projekta je namestitev realiziralo 14 udeležencev. Najkrajša namestitev je trajala 12 tednov, najdaljša pa 35 tednov. Skupno smo v projektu realizirali 267 tednov usposabljanja, v povprečju je torej namestitev v tem projektu trajala 19 tednov ali dobre 4 mesece.

Motivi in cilji za namestitev so bili različni, večina se je nanjo skrbno pripravila, poiskala primerne gostitelje in se dogovorila za namestitev. Kot rečeno so štirje pri tem uporabili 'bližnjico' oz. posredniško organizacijo, pri teh je v enem primeru prišlo tudi do konflikta, ki pa se je kmalu uredil.

Omenili smo dva primera, pri katerih področje dela ni bilo povezano s področjem študija, ampak predvsem z izkušnjo v novem delovnem okolju in utrjevanjem jezikovnih znanj. Ostali so se usposabljali na svojem študijskem področju, nekaj jih je namestitev tudi smiselno uporabilo za študijske namene (gradivo za seminarske naloge, diplomo ipd.). Pri tem izstopata dva študenta tehničnih usmeritev, ki sta opravljala usposabljanje na področju svoje ožje (podiplomske) specializacije.

Vsi so od gostiteljske organizacije pridobili certifikat in priporočilo, trije pa so zahtevali tudi dokument Europass mobilnost.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je imel učinek predvsem na udeležence.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Izkušnje iz starega programa Leonardo da Vinci morda niso najbolj uporabne pri načrtovanju in pripravi projektov mobilnosti v novem programu Vseživljenjsko učenje.


Naslov projekta:
Evropski knjižni in informacijski poklici – praksa za absolvente (EKIPA)
103
Nosilec projekta:

Ime organizacije:

 Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta,
 Oddelek za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo

Kontaktna oseba:

Izr. prof. dr. Alenka Šauperl

Naslov:

Aškerčeva 2, SI-1000 Ljubljana

Telefon:

01 241 12 70

E-pošta:

Alenka.sauperl@ff.uni-lj.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2007

Ciljna skupina:

Študenti

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	Hochschule für Technik, Wirtschaft und Kultur, Fachbereich Buch und Museum
Partner 2	Francija	Pôle Métiers du Livre Université Paris X-Nanterre
Partner 3	Velika Britanija	Oxford International centre for Publishing Studies, Oxford Brookes University



Kratek uvod:

104

V projekt so bili vključeni absolventi Oddelka za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo Filozofske fakultete, Univerze v Ljubljani (BINK). Med trimesečno prakso so spoznali delo v francoskih, nemških in angleških knjižnicah, založbah in knjigarnah. Na podlagi teh izkušenj in študija so pripravili diplomsko delo na izbrano temo. Dosegli so naslednje cilje:

- našli so inovativne odgovore na stalna vprašanja v knjižnicah: organiziranje knjižnic in digitalnih zbirk, nove storitve za uporabnike, delo z različnimi skupinami uporabnikov, posredovanje informacij za znanost in razvoj, razvijanje informacijske pismenosti, sodelovanje knjižnic in založb, spodbujanje bralne kulture in podobno;
- pridobili so mednarodno primerljivo znanje, spretnosti in veščine, s čimer so se usposobili za strokovno delo na področju poenotenja vloge knjižnic in založb v Evropi in na področju skrbi za evropsko kulturno dediščino;
- kot strokovnjaki na področju založništva, knjigarstva in bibliotekarstva z izkušnjami iz tujine so tudi bolj konkurenčni na domačem trgu delovne sile.

Vsebina projekta:

Absolventi – kandidati za namestitve v tujini so morali pripraviti dispozicijo diplomskega dela, ki je jasno izražala pomen namestitve v tujini. Dispozicijo je morala sprejeti oddelčna komisija za prijavo diplomskih del (ta deluje že leta). Kriteriji za izbor kandidatov so bili: možnost primerne namestitve v tujini, tehtnost dispozicije, verjetnost doseganja ciljev dispozicije, povprečna ocena opravljenih izpitov in znanje tujih jezikov. Pri izbiri je sodeloval tudi tuji partner, ki je ocenil možnosti za primerno namestitev kandidata v svoji deželi. Program namestitve je bil izdelan po meri in potrebah vsakega kandidata posebej. Tuji partnerji so mentorske knjižnice, založbe in knjigarne poiskali glede na temo, ki jo je kandidat želel obravnavati ter v sodelovanju s kandidatovim mentorjem v Sloveniji. Kandidatov mentor je kandidatu svetoval pri izdelovanju diplomskega dela. Delo je ocenila komisija za zagovor diplomskega dela. To komisijo glede na ustaljena pravila poleg mentorja sestavljata še dva predavatelja na oddelku.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženec je spoznal knjižničarstvo oz. založništvo v gostujoči deželi in pripravil svoje diplomsko delo. Delo je v določenem roku tudi zagovarjal in s tem zaključil študij.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je bil zlasti med študenti zelo dobro sprejet. Žal pa se pri namestitvi niso izkazali vsi naši partnerji, zato smo morali projekt predčasno zaključiti.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Nekateri partnerji kljub obljubam niso izpolnili svojih pogodbenih obveznosti.

MLADI DELAVCI

**Naslov projekta:**

**Prilagajanje evropskemu sistemu izobraževanja:
mednarodni doktorski študij socialnega dela
(INDOSOW)**

105

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Fakulteta za socialno delo, Univerza v Ljubljani

Kontaktna oseba:

red. prof. dr. Darja Zaviršek

Naslov:

Topniška ulica 31, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 280 92 40

E-pošta:

darja.zavirsek@fsd.uni-lj.si

Spletna stran projekta:

[http://www.fsd.si/raziskovanje_in_razvoj/arhiv_](http://www.fsd.si/raziskovanje_in_razvoj/arhiv_projektov/2008052609422808/)
[projektov/2008052609422808/](http://www.fsd.si/raziskovanje_in_razvoj/arhiv_projektov/2008052609422808/)**Trajanje projekta:**

1. 6. 2005 do 30. 9. 2006

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Velika Britanija	Anglia Polytechnic University – Anglia Institute of Health and Social Care (Cambridge)
Partner 2	Velika Britanija	University of Birmingham, Institute of Applied Social Studies (Birmingham)
Partner 3	Švedska	Stockholm University – Department of Social Work (Stockholm)



Partner 4	Nemčija	University of Applied Sciences – Alice Salomon Fachhochschule für Sozialarbeit und Sozialpädagogik (Berlin)
Partner 5	Avstrija	Fachhochschule St. Pölten

Kratek uvod:

Glavni namen projekta je bil s pomočjo namestitev v partnerskih organizacijah povečati dostop do vseživljenjskega pridobivanja ekspertnih znanj in spretnosti mladih strokovnjakov na področju socialnega dela in socialnega varstva, kar pripomore tudi k uvajanju tehnoloških in organizacijskih sprememb ter inovacij v organizacijah, ki delujejo na področju socialnega varstva v Sloveniji. Obenem je bil namen tudi omogočiti in spodbuditi razvijanje novih podiplomskih izobraževalnih programov v skladu s smernicami bolonjske deklaracije na področju socialnega dela, ki pri nas doslej še niso bili razviti.

Vsebina projekta:

Udeleženke projekta so v partnerskih ustanovah, kjer so bile nameščene 9 tednov, ob stalni podpori tutorjev iz tujih ustanov in ob periodičnih stikih z mentorji iz Slovenije pridobile izkušnje prek vključenosti v predavanja in seminarje tujih visokošolskih ustanov, obiskov tujih ustanov (socialne institucije v skupnosti) in navezovanja stikov s praktiki ter izmenjale izkušnje s tujimi strokovnjaki. Omogočeno jim je bilo, da so se seznanile z različnimi modeli socialne politike ter spoznale različne metode dela z ljudmi na področju socialnega varstva s posebnim poudarkom na socialnem vključevanju.

V vseh partnerskih organizacijah so bili tutorji zelo zadovoljni z delom udeleženk namestitve, saj so prek stalnih preverjanj in refleksije pridobljenega znanja dobili informacije o stanju na posameznih področjih v Sloveniji.

Eden izmed glavnih rezultatov projekta je, da smo dosegli prenos spretnosti s področja socialnega dela, socialnega varstva in socialne politike iz tujine v Slovenijo, kar se kaže v tem, da so udeleženke namestitve pridobile dodatna izhodišča in argumente o tem, zakaj je nujno potrebna vključitev antirasističnega izobraževanja v socialno delo, seznanile so se z novimi načini terapevtskega dela (performansi, klovni,

kreativne terapije ...), prek sodelovanja z uporabniškimi organizacijami so dobile spodbude za delovanje na antipsihiatričnem področju, informacije o novih načinih dela pri iskanju zaposlitve za osebe, ki so zbolele za rakom v otroštvu. Organizacija skrbi za ljudi z intelektualnimi ovirami, bi morala potekati po principu državljskih pravic (kot na Švedskem): identifikacija in odstranitev ovir, preprečevanje in boj proti diskriminaciji, promocija enakosti. Pridobile so tudi številne ideje za izvedbo akcij pri nas (različni pripomočki za ljudi z oviranostmi: navodila na izdelkih v trgovini, posebne knjige in časopisi). Zagotovili pa smo tudi trdno omrežje partnerskih izobraževalnih ustanov, s katerimi bodo udeleženke še naprej navezovale stike. Pomemben rezultat je tudi aktivnejše obvladovanje tujih jezikov. Udeleženke so po zaključku namestitve vsaka iz svojega področja izobraževanja in usposabljanja prikazale primere dobre prakse iz tujine in jih predstavile študentkam in študentom oz. sodelavcem iz organizacij, iz katerih prihajajo. Ena izmed udeleženk se je seznanila s posebnim konstruktivnim didaktičnim pristopom, uporabnim za izobraževanje za socialno delo. Gre za situacijsko učenje, katerega namen je spodbujanje študentk in študentov h kritičnosti in sprotni refleksiji lastnega znanja.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženke so navedle naslednje izkušnje in koristi, ki so jih pridobile za namestitvijo in se v veliki meri pokrivajo z našimi cilji:

- seznanitev z novimi teoretičnimi in praktičnimi pristopi v socialnem delu na različnih področjih (antirasistična perspektiva, delo z ljudmi z motnjami v razvoju, delo z žrtvami in povzročitelji nasilja, delo z osebami s težavami v duševnem zdravju), ki jih bo mogoče postopoma (verjetno z manjšimi prilagoditvami konkretnim okoliščinam) prenesti tudi v Slovenijo, inovativni pristopi za otroke v bolnišnicah;



- razširitev mreže strokovnjakov in/ali znanstvenikov, s katerimi bomo sodelovali tudi v prihodnje;
- po izkušnjah, ki so jih dobile tekom namestitve, bodo lažje usmerile svoje raziskovalno in/ali praktično delo, saj so bili številni pogovori s tujimi strokovnjaki tudi priložnost za refleksijo dotedanjega dela;
- seznanitev z novimi didaktičnimi pristopi pri poučevanju socialnega dela, ki jih bo mogoče uporabiti ob prenovi programov izobraževanja za socialno delo v Sloveniji.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S pomočjo projekta so se še dodatno okrepila prizadevanja za uvedbo mednarodnega doktorskega programa Vseživljenjsko učenje za področje socialnega dela. Udeleženke projekta sodelujejo na mednarodnih doktorskih seminarjih na Fakulteti za socialno delo, njihova namestitve in izobraževanje v okviru programa Leonardo da Vinci projekta pa doda posameznim izvajanjem kakovost in mednarodno dimenzijo. Na ta način udeleženke s svojimi mednarodnimi izkušnjami in znanji delujejo povezovalno – namesto posameznih parcialnih perspektiv socialnega varstva prispevajo h graditvi mednarodne perspektive in relevantnega primerjanja. Z mobilnostjo smo zagotovili, da so pridobile dodatna znanja s področja lokalnega razvoja socialnega dela v državah partnericah in s tem izkušnje o različnih etikah v socialnem delu kot paradigmi, ki ni nekaj stalnega, ampak gre za oblike dela z ljudmi, ki se spreminjajo v odvisnosti od socialnih, ekonomskih in političnih dejavnikov. Tako udeleženke tudi v praksi razmišljajo internacionalno, vendar obenem razumejo regionalne posebnosti socialnega dela za uvajanje inovacij.

Udeleženke bodo nova znanja in izkušnje uporabile pri svojem delu oziroma iskanju zaposlitve. Pomembno je poudariti, da pridobljeno znanje ne pomeni 'uvažanja tujih modelov', temveč gre predvsem za izkušnjo skupnega delovanja in povezovanja za razvijanje novih projektov in socialnih programov.

Dosežen je bil tudi cilj krepitve mednarodnih izobraževalnih omrežij, saj smo zaradi pozitivnih rezultatov s programom nadaljevali tudi v letu 2006. Partnerske organizacije so glede na dosedanje izkušnje z udeleženkami izrazile velik interes za nadaljnje sodelovanje.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Pri pripravi projekta so zelo pomembni jasni dogovori najprej s partnerskimi organizacijami (natančno določene in opisane vloge, podpisana pisma o nameri o sodelovanju), nato pa z udeleženci, ki morajo biti izbrani na podlagi vnaprej znanih kriterijev.

Pomembno je, da udeleženci že pred odhodom naredijo natančen načrt dela skupaj z mentorji v Sloveniji in da ta načrt pošljejo tutorjem v tujino, saj lahko tako že pred odhodom preverijo, ali so njihova pričakovanja in načrti v skladu s tem, kar lahko partnerji v tujini dejansko zagotovijo.

Kot dobra izkušnja se je pokazala tudi organizacija namestitve prek partnerskih ustanov, kjer so tutorji že pred prihodom udeleženk svetovali, kje najti cenejše namestitve.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Posebnih težav med izvajanjem projekta ni bilo.

Izjave udeležencev:

Bivanje in usposabljanje v Cambridgeu je bila čudovita izkušnja, ki me je navdihnila, okrepila, osvežila, predvsem pa opremila z novim znanjem za ravnanje na področju duševnega zdravja v skupnosti. Čas, ki je prehitro minil, je kljub temu stkal nova prijateljstva in vezi, ki jih še vedno negujemo, zaobjete v sloganu, da samo onstran meja, diagnoz in predsodkov lahko skupno soustvarjamo in razvijamo duševno zdravje v skupnosti.

Oreški, 2007: 269

S finančno pomočjo v okviru programa Leonardo da Vinci sem v času doktorskega študija na Fakulteti za socialno delo devet tednov bivala v Birminghamu, kjer sem od 27. 9. do 30. 11. 2005 na univerzi (University of Birmingham) poglobljala in pridobivala novo znanje za socialno delo. Študij mi je omogočil, da sem dobila vpogled v razvoj antirasistične perspektive na področju socialnega dela, ki predstavlja pogloblitveno komponento v praksi in izobraževanju za socialno delo v Veliki Britaniji, saj je od sredine devetdesetih let prejšnjega stoletja antirasistična

perspektiva del teorije in prakse v vseh izobraževalnih programih za socialno delo v Veliki Britaniji. Načrtna vpeljava tega načela v sistem izobraževanja za socialno delo je imela za posledico premik od univerzalističnega pristopa k pristopu, ki prepozna neenakosti v britanski družbi.

Urh, 2007: 233



Dodatno gradivo:

Objavljena poročila:

1. Škarja, S. (2007), Klovni zdravniki: Inovativna praksa v Avstriji. *Socialno delo*, 46, 3: 175–177.
2. Rihter, L. (2007), Priložnost za učenje in refleksijo. *Socialno delo*, 46, 4–5: 221–223.
3. Urh, Š. (2007), Preseganje institucionalnega, kulturnega in osebnega rasizma v socialnem delu. *Socialno delo*, 46, 4–5: 233–239.
4. Škerjanc, J. (2007), Prispevek uporabnikov k uveljavljanju participacije v socialnem varstvu in socialnem delu v Veliki Britaniji. *Socialno delo*, 46, 4–5: 239–245.
5. Gajič, A., Jeseničnik, N. (2007), Uporabniška perspektiva v socialnem delu (Berlin). *Socialno delo*, 46, 4–5: 245–251.
6. Pavko, N. (2007), Alternative v socialnem delu: Kaj se lahko naučimo od postmoderne umetnosti. *Socialno delo*, 46, 4–5: 251–257.
7. Ceglar, I. (2007), Možnosti za Astrid (Švedska). *Socialno delo*, 46, 4–5: 257–265.
8. Oreški, S. (2007), Usposabljanje na področju duševnega zdravja v skupnosti na Anglia Ruskin University, Cambridge. *Socialno delo*, 46, 4–5: 265–269.
9. Pirc, I. (2007), Usposabljanje na oddelku Fachhochschule St. Pölten. *Socialno delo*, 46, 4–5: 269–257.

Objavljeni članki:

1. Babič, J. (2007), Težave z zaposlovanjem mladih, ki so bili v otroštvu ali zgodnji mladosti zdravljeni zaradi raka. *Socialno delo*, 46, 4–5: 223–233.



Naslov projekta:

Hidravlično modeliranje vodarskih procesov

109

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo

prof. dr. Franc Steinman

Kontaktna oseba:

Jamova cesta 2

Naslov:

01 425 34 60

Telefon:

franci.steinman@fgg.uni-lj.si

E-pošta:

www.fgg.uni-lj.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 8. 2006 do 30. 4. 2008

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Technische Universität Graz, Institut für Wasserbau und Wasserwirtschaft
Partner 2	Italija	Università Degli Studi di Trieste, Dipartimento di Ingegneria Civile e Ambiente
Partner 3	Nemčija	Universität Karlsruhe (TH), Institut für Wasser und Gewässerentwicklung
Partner 4	Velika Britanija	University of Exeter, School of Engineering and Computer Science, Department of Engineering, Centre for Water Systems



Kratek uvod:

110

Projekt mobilnosti z naslovom Hidravlično modeliranje vodarskih procesov je bil v okviru programa Leonardo da Vinci II namenjen namestitvi mladih delavcev, ki so pred kratkim zaključili šolanje na naši ustanovi (UL-FGG), v tujini. Usmerjen je bil v poglobljanje znanj in v strokovno izpopolnjevanje udeležencev, ob tem pa še zlasti v povezovanje z organizacijami, ki se ukvarjajo s poklicnim in delovnim izobraževanjem. Bistveni načeli, ki smo ju zasledovali, sta integracija mladih na evropski trg delovne sile in usposabljanje ciljne skupine za nove izzive, ki izhajajo iz slovenske integracije v evropski prostor.

Cilji projekta mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci so bili zastavljeni na način, ki je omogočal čim bolj kakovostno izpopolnjevanje udeležencev na področju vodarstva, s pridobivanjem posebnih znanj in izkušenj na gostiteljskih organizacijah v tujini. Z izdelanimi delovnimi načrti namestitev so si udeleženci predhodno pripravili nabor področij, možnih orodij in zasnov dela, za katere naj bi pridobivali izkušnje tako na svojem strokovnem, kakor tudi na osebnem področju (jezikovnem, kulturnem idr.). Pridobitev in prenos znanja iz tujine nista predlagana kot enkratni dogodek, temveč se je predvidevalo, da bodo namestitve vzpostavile tesnejše stike tako med mladimi sodelavci kot tudi pri delu na skupnih področjih dela s ključnimi organizacijami na področju vodarstva in na področju upravljanja infrastrukture na področju voda, kar bo imelo pozitivne učinke na razvoj vodarske stroke v Sloveniji. Ker naši sodelavci sodelujejo tudi v izobraževalnih procesih, je bil eden od bistvenih ciljev tudi spoznavanje vseživljenjskega učenja in prenos tujih izkušenj v preoblikovanje visokošolskega sistema v Sloveniji za boljše vključevanje v skupen evropski visokošolski prostor. Dogovorjeno je bilo, da so bili udeleženci v okviru namestitev vključeni v konkretne strokovne naloge, v katere so bili vključeni mentorji in tutorji na gostiteljskih organizacijah. Njihova strokovna znanja in z neposrednim delom spoznani pristopi in načini dela naj bi zagotovili, da se bodo načela dobre prakse lahko prenesla na domačo ustanovo.

Vsebina projekta:

Za projekt mobilnosti z naslovom Hidravlično modeliranje vodarskih procesov so imeli vsi udeleženci, ki so bili izbrani, zaključeno univerzitetno izobrazbo na področju gradbeništva, strokovno pa so bili usmerjeni na področje vodarstva oz. vodnega gospodarstva. Ker je področje gospodarjenja z vodami in upravljanja z vodno infrastrukturo zelo zahtevno in interdisciplinarno, je bil pomemben cilj vključiti v usposabljanje udeležencev najrazličnejše izkušnje, ki so že dlje časa uveljavljene v državah EU, npr. izvajanje koncesij. To je še toliko bolj pomembno, odkar je Slovenija članica Evropske unije in je prevzela številne evropske direktive, katerih implementacija zahteva natančno poznavanje področja vodne in komunalne infrastrukture ter medsektorskega in mednarodnega sodelovanja na področju porečij, upravljanja z vodnimi telesi in javno-zasebnega partnerstva na področju voda.

Nosilka projekta mobilnosti (UL-FGG) je gostiteljske organizacije izbrala na podlagi njihove strokovne prepoznavnosti na raziskovalnem in izobraževalnem področju. Z vsemi organizacijami je UL-FGG v preteklosti že sodelovala in si prizadeva, da bi se sodelovanje razvilo v dolgoročno partnerstvo. Projekt mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci II je zato prinesel pomembno podporo pri bolj osebnem spoznavanju mladih sodelavcev različnih institucij, tako pri delu kot pri družbeno-kulturnem življenju.

Prva namestitev je bila izvedena na Univerzi v Trstu. Università Degli Studi di Trieste in njihova Fakulteta za gradbeništvo je pomembna izobraževalna in raziskovalna institucija, ki se lahko pohvali s pomembnimi dosežki na področju hidrologije povodij, ki skupaj z drugimi področji hidravličnega in okoljskega inženirstva ter računalniškega modeliranja naravnih procesov predstavlja pomembnega partnerja za prenos znanja iz tujine. Posebno zanimivo in koristno je bilo usposabljanje kandidata na optimizacijskih modelih hidroloških procesov v alpskem svetu. Z opravljenim strokovnim delom kandidata smo bili zadovoljni, čeprav je bilo ugotovljeno, da so vsebine in procesi na področju modeliranja in optimizacije zahtevni in dolgotrajni, kar vodi v ugotovitev, da bi veljalo v naslednjih projektih razmišljati o podaljšanju namestitev oziroma nadaljevanju (ponovitvi) namestitve – z oceno dogajanja po vrnitvi domov je bilo mogoče ugotoviti, da bi bilo treba nekaj aktivnosti opraviti po tem, ko je že narejena sinteza bivanja v tujini in analize stanja doma, a v luči pridobljenih novih



spoznanj. Od kandidata smo prejeli tudi zagotovila, da je bila kulturna integracija v novo okolje prijetna izkušnja, ki odpira nove poglede na naše zamejstvo. Po vrnitvi je bil s kandidatom opravljen poglobljen pogovor o doseženih rezultatih, dejansko pridobljena nova znanja pa je kasneje kandidat strnil v obliki seminarske naloge na podiplomskem študiju hidrotehnike. Kandidat je poleg prejetega certifikata o opravljeni namestitvi in o neformaliziranem strokovnem izobraževanju na Univerzi v Trstu prejel tudi neprecenljive osebne izkušnje mednarodnega sodelovanja in bivanja v tujini.

Z izkušnjami iz prve namestitve smo drugemu kandidatu pravočasno organizirali jezikovno pripravo. Kandidat je dejavno deloval tudi pri oblikovanju vsebinskega področja namestitve, kar je omogočilo kakovostnejše in učinkovitejše delovne procese. Organizacija prejemnica je bila Tehnična univerza v Gradcu (Technische Universität Graz), ki ima s svojim inštitutom za hidravlično inženirstvo in vodno gospodarstvo pomembno vlogo pri hidravličnih laboratorijskih analizah vodotokov in hidroenergetskih objektov. Kandidatu je organizacija prejemnica priskrbelo primerno bivalno in delovno okolje, ki je bilo tudi strokovno podkrepljeno z dodelitvijo tutorja. V obdobju namestitve se je kandidat usposabljal za izvajanje in analizo meritev na zaprtih hidravličnih (cevovodnih) sistemih, in sicer cevovodnega sistema črpalne hidroelektrarne, katerega model so tedaj v laboratoriju proučevali. Z doseženimi rezultati kandidata smo zadovoljni, saj je osvojil dragocene praktične izkušnje, ki so bile po njegovi vrnitvi že v neposredno korist pri zaključnih delih tekočega projekta. Zato lahko trdimo, da je bil prenos znanja uspešen. Kandidat je bil zadovoljen s bivalnimi pogoji med namestitvijo, saj je bil v stiku z drugimi mladimi delavci in študenti. Kandidat poroča, da je bil izkazan velik interes za vrsto namestitve, ki jo je koristil, zato je večkrat predstavljal vsebinske in postopkovne prednosti programa Leonardo da Vinci. Kandidat je po uspešnem zaključku namestitve prejel certifikat organizacije prejemnice o strokovnem usposabljanju na TUG, vsebino strokovnega dela pa je prikazal pri študijskem predmetu na podiplomskem študiju hidrotehnike, kar je bila dodatna posredna potrditev njegovega dela. Poleg tega so rezultati sodelovanja in strokovnega dela pripomogli tudi k prispevku za mednarodno konferenco Waterpower XV v Chattanooga, Tennessee (ZDA).

Tudi tretja namestitev je bila izvedena na Tehnični univerzi v Gradcu. Glede na predhodne izkušnje kandidata iz druge namestitve so bili postopki priprave in prenosa izkušenj

precej bolj tekoči in neposredni. Zato je bilo bolj učinkovito posredovanje informacij o vsebini strokovnega usposabljanja in bivalnih okoliščinah namestitve kandidatki v veliko pomoč. Organizacija prejemnica je s predhodnim kandidatom tudi že pridobila nove izkušnje, zato je lahko priskrbelo bivanje v neposredni bližini institucije in tudi primerno delovno okolje na sami instituciji. Kandidatka je strokovno usposabljanje izvajala na področju hidravličnih laboratorijskih analiz odprtih vodotokov, ki so bili proučevani v laboratoriju. Na hidravličnem modelu pretočne hidroelektrarne je kandidatka spoznala njihove postopke ročnega zmerilnih napravami, povezovanje fizičnih in računalniških modelov vodotokov in njihov način izobraževanja na podiplomskem študiju. Kandidatki so obširno strokovno pomoč nudili sodelavci organizacije prejemnice, kandidatka pa jim je prikazala naše rezultate s področja modeliranja. S strokovnim izobraževanjem kandidatke smo bili zadovoljni tako mi kot tudi na TUG. Kandidatka je poročala, da je bila integracija v delovno okolje izjemno uspešna in da ji je Gradec ponujal veliko možnosti spoznavanja kulturnih in jezikovnih posebnosti naših severnih sosedov. Po opravljeni namestitvi je bil kandidatki izdan certifikat o opravljanju strokovnega usposabljanja, ki po našem prepričanju predstavlja dobro referenco pri nadaljnjem zaposlovanju kandidatov. S sklenitvijo tretje namestitve je bilo sodelovanje s TUG v okviru tega projekta zelo uspešno zaključeno. Obe strani se skupaj nadejata nadaljnega sodelovanja, tudi prek programov Leonardo da Vinci.

Izkušnje iz predhodnih namestitev so bile zelo koristne za izvedbo četrte namestitve. Udeleženec se je pred namestitvijo udeležil jezikovne priprave. Organizacija prejemnica je bila Univerza v Karlsruheju (Universität Karlsruhe (TH)), ki s svojim Inštitutom za vodno gospodarstvo in njihovim oddelkom za cevovodne sisteme predstavlja vrhunsko izobraževalno in raziskovalno institucijo na področju numerične analize cevovodnih sistemov, z najsodobnejšimi analitskimi in optimizacijskimi orodji. Kandidatu je organizacija prejemnica posredovala informacije o bivalnih možnostih, za čas bivanja pa pripravila primerno delovno okolje, ki je vsebovalo tudi dostop do relevantne literature ter drugih raziskovalnih kapacitet. Dodeljen mu je bil tutor in omogočeno sodelovanje v ožji raziskovalni skupini. V obdobju namestitve se je kandidat usposabljal za poznavanje naprednih analitskih, numeričnih in optimizacijskih orodij za modeliranje cevovodnih sistemov. Doseženi rezultati namestitve kažejo, da je kandidat napredoval v svojih sposobnostih pri raziskovalnih nalogah z omenjenega



področja in da je osvojil znanja, ki so bila po njegovi vrnitvi v neposredno korist pri zaključku aplikativno raziskovalnega projekta. Zato lahko trdimo, da je bil prenos znanja uspešen. Kandidat je bil zelo zadovoljen z bivalnimi in delovnimi pogoji med namestitvijo, saj ni sklenil le poznanstev, ampak tudi prijateljstva z drugimi mladimi delavci in raziskovalci. Kandidat je po vrnitvi vsebino strokovnega dela prikazal pri študijskem predmetu Vodno-gospodarski sistemi in ureditve na podiplomskem študiju hidrotehnike. Poleg tega je danes v pripravi članek za objavo v mednarodni reviji, ki je plod vzpostavljenega dobrega sodelovanja, ki se nadaljuje tudi po končani namestitvi.

Zadnja namestitev je potekala na Univerzi v Exetru (University of Exeter). Njihova Fakulteta za inženirstvo, računalništvo in matematiko, v okviru katere deluje Center for Water Systems, je mednarodno priznana raziskovalna institucija najvišjega ranga, ki jo obiskujejo mnogi raziskovalci iz vsega sveta. Njihovo raziskovalno področje zajema integracijo in razvoj orodij umetne inteligence na področje vodovodnih in drugih infrastrukturnih sistemov, zato predstavlja pomembnega partnerja za prenos znanja iz tujine. Posebno zanimivo in koristno je bilo usposabljanje kandidata na optimizacijskih modelih vodovodnih sistemov, ki se razteza prek genetskih in evolucijskih algoritmov do rudarjenja podatkov (Data mining). S strokovnim delom kandidata smo bili zelo zadovoljni, kandidatovo nadaljevanje začetega raziskovalnega dela pa bo vodilo v izdelavo doktorske disertacije pod somentorstvom prof. Savica iz organizacije prejemnice. Od kandidata smo prejeli vrsto informacij, da je bila kulturna integracija v novo okolje zelo dobra, sodelovanje z različnimi raziskovalci pa izjemno dobro. Po vrnitvi kandidata je bil opravljen poglobljen pogovor o doseženih rezultatih in bodočih raziskovalnih izzivih, ki jih je kandidat strnil v obliki dispozicije doktorske disertacije. Kandidat je poleg prejetega certifikata o opravljeni namestitvi in neformalnem strokovnem izobraževanju na Univerzi v Exetru prejel tudi neprecenljive osebne izkušnje mednarodnega sodelovanja in bivanja v tujini.

Rezultati/učinki za udeležence:

V projektu mobilnosti, ki ga vodi UL-FGG, je bilo izvedenih vseh 5 predvidenih namestitev v 4 države: Avstrijo, Italijo, Nemčijo in Veliko Britanijo. Gostiteljske organizacije imajo sodobne hidravlične laboratorije oz. naprednejša orodja za matematično modeliranje, pri njih pa poteka tudi vrsta projektov na aplikativnem področju. Udeleženci so napredovali na strokovnem in jezikovnem področju ter pridobili nove informacije o delu in življenju v teh državah. Na področjih strokovnih znanj in spretnosti, ki so jih kandidati pridobili, bi izpostavili usposabljanja na področjih optimizacijskih modelov hidroloških procesov alpskega sveta, pri analizi meritev na zaprtih hidravličnih (cevovodnih) sistemih (npr. cevovodnih sistemih črpalnih hidroelektrarn), pri hidravličnih laboratorijskih analizah odprtih vodotokov (hidravlični model HE St. Veit), seznanili pa so se tudi s tamkajšnjimi postopki rokovanja z merilnimi napravami, s povezovanjem fizičnih in računalniških modelov vodotokov, z rabo naprednih analitskih, numeričnih in optimizacijskih orodij za modeliranje cevovodnih sistemov, integracijo in razvojem orodij umetne inteligence na področju vodovodnih in drugih infrastrukturnih sistemov, z optimizacijskimi modeli vodovodnih sistemov ter genetskimi in evolucijskimi algoritmi ter Data miningom. Vsa navedena strokovna področja in veščine so pomembne pridobitve mladih delavcev v procesu izobraževanja in strokovnega usposabljanja in jim bodo koristila pri nadaljnjih delovnih nalogah.

Udeleženci so prejeli tudi bogata jezikovna in kulturna znanja, uspešna integracija udeležencev v novo okolje pa je bila dobra izkušnja za razvoj medčloveških, medkulturnih in osebnostnih relacij. Skupaj z izzivi v tujem okolju so se razvijale tudi veščine pragmatičnega pristopa k reševanju težav, saj so udeleženci namestitev pogosto postavljeni v nove situacije, v katerih morajo hitro najti ustrezne rešitve. V tehničnih strokah je pomembno, da se v procese vrhunškega strokovnega izobraževanja vključuje tudi načelo enakih možnosti za moške in ženske, kar smo v tem projektu tudi zasledovali.

Vsem udeležencem so izvedene namestitve izboljšale bodočo konkurenčnost na trgu delovne sile – tako doma kakor tudi v tujini. Strokovno izobraževanje v tujini postaja skoraj zahteva sodobnih in visokotehnoloških delodajalcev, ki iščejo vrhunsko, dinamično in prilagodljivo delovno silo, kar so vse veščine, ki jih udeleženec pridobi ob namestitvi v tujini. Tudi izbira organizacije prejemnice igra pri tem veliko vlogo, saj



sloves gostitelja zagotavlja višjo stopnjo priznavanja prejetih kvalifikacij. Gostiteljske organizacije imajo veliko strokovno prepoznavnost na raziskovalnem in izobraževalnem področju, ki pokriva široko področje vodarske stroke. Pridobljena znanja so bila potrjena tudi s certifikati/potrdili, ki jih organizacije prejemnice izdajo vsakemu udeležencu in na katerih je opisano, katera znanja in izkušnje so si pridobili. Zato menimo, da je izvedeni projekt mobilnosti pripomogel pri integraciji udeležencev tako na domačem kot evropskem trgu delovne sile, saj so udeleženci pridobili tudi bogata jezikovna in kulturna znanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Namestitve mladih delavcev so bile dobra priložnost tako za organizacije prejemnice kot za nas. Spoznavanje ljudi iz drugih okolij prinese nekaj svežine in nove poglede na različna strokovna področja, zato pridobitev in prenos znanja iz tujine ni enosmerni proces. Sodelovanje, ki se je vzpostavilo, je tudi odgovor na potrebe stroke po novih znanjih za reševanje odprtih vprašanj vodarstva, ki s sprejemom evropskih direktiv v slovensko zakonodajo zahteva implementacijo in nove pristope. Potrebe po novih znanjih in izkušnjah so prisotne tako v javnem kot tudi zasebnem sektorju. Z opravljenimi namestitvami so vzpostavljene tesnejše strukture s ključnimi organizacijami na področju vodarstva in na področju upravljanja infrastrukture na področju voda v evropskem prostoru.

Sodelovanje med organizacijami, ki so bile vključene v ta projekt, je do določene mere že obstajalo in se je le še poglobilo, medtem ko predhodnih stikov z nekaterimi organizacijami še ni bilo – primer je novo vzpostavljeni stik z Univerzo v Karlsruheju. Sodelovanje z ostalimi tremi univerzami je že obstajalo prek skupnih projektov in drugih oblik izobraževalnega sodelovanja (npr. Socrates Erasmus). Poglobitev oziroma novo raziskovalno sodelovanje se je izkazalo kot zelo dobra oblika razvoja kadrov in kapacitet znotraj naše organizacije, k čemur je bistveno prispeval projekt mobilnosti. Udeleženci namestitev so pridobili tudi številne osebne kontakte v tujih izobraževalno-raziskovalnih institucijah, še zlasti prek dodeljenih mentorjev in tutorjev, ki so skrbeli za usposabljanje v času namestitve.

Vse partnerice projekta mobilnosti, razen Univerza v Exetru, se nahajajo v srednjeevropskem (alpskem) prostoru, kamor spada

tudi Slovenija. Povezovanje, sodelovanje in priprava različnih projektov za prihodnje (so)delovanje raziskovalcev je bilo bistveno pospešeno z izvedbo tega projekta.

V procesu prilagajanja slovenskega visokošolskega sistema skupnemu evropskemu izobraževalnemu sistemu so izkušnje, pridobljene na tujih univerzah znotraj Evropske unije, zelo koristne. Prenosi znanj in izkušenj tujih izobraževalnih zavodov so zelo zaželeni, saj kakovost visokošolskega sistema sloni tudi na mednarodni primerljivosti izobraževalnih programov. Ker naši sodelavci sodelujejo tudi v izobraževalnih procesih, je bil eden od bistvenih ciljev tudi spoznavanje in prenos izkušenj s tujih izobraževalnih organizacij.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobra priprava, skupaj z dobro definiranimi cilji, so ključnega pomena pri prijavi in izvajanju projektov mobilnosti. Če se prijavitelj projekta loteva prvič, svetujemo, da pridobi čim več informacij o programu Leonardo da Vinci. Viri so razpoložljivi in sodelavci CMEPIUS-a so nepogrešljiva pomoč. Predvsem je treba izdelati dober pregled nad tem, kaj je program LdV in kaj z njim lahko dosežemo (organizacija pošiljateljica, prejemnica in udeleženci). Največ težav nastane prav zaradi napačnih pričakovanj, saj iz njih izhajajo tudi posamezne aktivnosti namestitev. Udeležence namestitev je treba pripraviti na novo izkušnjo in imeti dobre kontakte z organizacijo prejemnico. Če so bili dobro identificirani cilji projekta in morebitne organizacije, ki bodo sprejele udeležence, je finančni del prijave projekta zelo enostavno ovrednotiti. Zaprošena sredstva naj odražajo realne stroške, pri čemer je treba predvidevati, da bo potrebna tudi lastna finančna soudeležba kot stimulacija mladih sodelavcev. Če je bil projekt dobro razdelan in izpeljan po načrtih, se bo to odražalo tudi pri (uspešni) finančni izvedbi projekta.



Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Posebnih težav pri izvedbi namestitev nismo imeli. Edino odstopanje od zastavljenih ciljev je bila izvedba namestitve za udeleženko, ki v predvidenem obdobju ni mogla pristopiti k izvedbi namestitve, pa je bilo treba pridobiti drugega kandidata, ki bi prevzel njeno mesto. Bistvenih težav s to zamenjavo ni bilo in tudi ta namestitev je bila na koncu dobro izvedena. Na žalost pa se je s tem porušilo razmerje med udeleženci moškega in ženskega spola, saj smo načrtovali enakovredno zastopanost obeh spolov.

Izjave udeležencev:

Splošni vtisi namestitve so in bodo tudi v bodoče zelo koristni za moj osebni razvoj in strokovno napredovanje. Pri tem je pomembno poudariti, da brez vaše organizacije in programa Leonardo da Vinci to ne bi bilo mogoče.

Treba je pokazati veliko samoiniciative in se hitro odzvati na situacije. Dobra priprava je bistvena za uspešno izvedbo namestitve in pozitivno percepcijo lastne namestitve.

Dobro sodelovanje z vsemi partnerji namestitve je bistveno za uspešno izvedbo. Organizacija prejemnica se je dejavno vključila v iskanje bivalnih kapacitet in mi omogočila dobre delovne pogoje.



Hidravlični model rečne hidroelektrarne, pri katerem so sodelovali udeleženci namestitve.



Kolektiv IWG (Karlsruhe) in udeleženec namestitve na športnem dnevu.



Hidravlični model tlačnega razvoda črpalne hidroelektrarne, pri katerem so sodelovali udeleženci namestitve.



Naslov projekta:

Implementacija nizozemske arhitekturne prakse v slovenski prostor

115

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Sava IP d.o.o.

Kontaktna oseba:

Mihael Hajdinjak

Naslov:

Slovenska 56, 1000 Ljubljana

Telefon:

E-pošta:

mihael.hajdinjak@sava-ip.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

5. 11. 2006 do 7. 1. 2007

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nizozemska	de Architekten Cie



Kratek uvod:

Ideja za projekt Implementacija nizozemske arhitekturne prakse v slovenski prostor se je porodila, ko je gospod Branko Medić iz nizozemskega biroja de Architekten Cie gostoval v Ljubljani in predstavil področja in načine dela v svojem biroju. Navdušujoče je zvenela njegova razlaga, da se z arhitekturnim načrtovanjem, najsi bo to načrtovanje stanovanjske soseske na umetno narejenih otokih, ustvarjenih z umetnim nasipi v morje, ali pa projektiranje poslovnih prostorov v nekdanjem devastiranem proizvodnem območju, ne ukvarjajo samo arhitekti, temveč tudi zgodovinarji, sociologi, kulturologi, urbani planerji, ekonomisti ... vsi z namenom prispevati svoje strokovno znanje in izkušnje pri sestavljanju mozaika, ki sestavlja rešitve za kompleksne sisteme gradnje.

Glavni cilj projekta je bila pridobitev dodatnih znanj, izkušenj in dobre prakse na področju arhitekture in urbanizma, predvsem z vidika inovativnosti pri racionalizaciji projektov gradnje, sodelovanja naročnika s projektantom, multidisciplinarnega vidika pri iskanju rešitev ter evaluacije kakovostnih arhitekturnih objektov (stanovanjskih in poslovnih).

Vsebina projekta:

Udeleženec se je sestajal z razvojnimi organizacijami z namenom preučevanja njihove organiziranosti dela in razlik v načinu njihovega in našega dela. Naučil se je razlikovati med razvojniki in svetovalci, med načinom njihovega dela in ugotovil razmerja med naročniki, razvojniki in svetovalci ter projektanti.

Mladi delavec se je udeleževal sestankov 'welstandcomisie' v Amsterdamu (komisije, ki se ukvarja z arhitekturnim oblikovanjem mestnih projektov na Nizozemskem). Ta tip organa naš upravni postopek (postopek pridobitve gradbenega dovoljenja) ne pozna, zato je bilo seznanjanje s tovrstnim načinom dela zelo zanimivo in koristno. Spoznal je namen te organizacije, njen vpliv na potek in oblikovanje arhitekturnih projektov ter težave, ki se pojavljajo pri iskanju kompromisov tako s strani projektanta kot s strani mesta.

Mladi delavec je obiskal predstavnike lokalnih oblasti, ki se ukvarjajo z urbanističnim načrtovanjem, izmenjeval mnenja, poizvedoval, s kakšnimi težavami se srečujejo pri izdajanju dovoljenj in kdo vse je vpleten v upravni postopek.

Poleg tega je udeleženec obiskal arhitekturni inštitut v Rotterdamu, kjer je poizvedoval o načinu dela na tem inštitutu, ki velja za enega vodilnih tovrstnih inštitutov na svetu in na katerem študirajo študenti iz vsega sveta. Vzpostavil je stike s predstavniki inštituta in pridobil nekaj gradiva o projektu, ki so ga izvajali za Ljubljano.

V arhitekturnem biroju, kjer je bil udeleženec nameščen, je spoznaval njihovo organiziranost, način delitve dela, način komuniciranja z ostalimi projektanti, zahtevnost elaboratov posameznih projektov, analiziral vpletenost vodje projekta v posameznih fazah projekta in njegovo vlogo v celotnem projektu, vse to pa je primerjal z delom, ki ga kot projektni vodja opravljam v Sloveniji. Ugotovil je precejšnje razlike pri organizaciji dela.

Poleg tega je udeleženec analiziral razmerja med projektnimi vodji in razvojniki ter različne oblike sodelovanja med njimi. Pod drobnogled je vzel tudi sam postopek pridobitve gradbenega dovoljenja, vzporedno pa tudi vrste in možnosti spreminjanja prostorskih dokumentov.

Mladi delavec je obiskoval gradbišča, bil prisoten na otvoritvah objektov ter si ogledal veliko novih projektov v Amsterdamu in okolici. Vse to je služilo kot razširjanje obzorij in poznavanje svetovno priznane arhitekturne prakse.

Z navedenimi deli si je udeleženec pridobil določena znanja in razumevanja, ki so mu v pomoč pri njegovem delu v Sloveniji. Istočasno pa lahko lažje predvideva, kakšne spremembe se lahko čez čas dogodijo tudi v Sloveniji na nepremičninskem in prostorskem področju.



Z razširitvijo znanj na področju arhitekturnega oblikovanja pa lahko lažje rešuje težave v začetni fazi projektov, ko se odločamo, kakšne objekte bomo gradili na določenih zemljiščih (gostota, morfologija, tipologija ...).

Kot zaključek namestitve je v angleškem jeziku izdelal pregled svojega dela in na koncu pridobil tudi dokument Europass mobilnost.

Menimo, da je bil osnovni cilj namestitve nedvoumno presežen, saj so bila izpolnjena vsa pričakovanja udeleženca in pridobljeni vsi odgovori. Poleg tega je določene teme še razširil in dopolnil ter s tem presegel pričakovane rezultate.

Rezultati/učinki za udeležence:

Projekt je bil pomemben za odkrivanje novih možnosti pri načrtovanju in gradnji (kot primer dobre prakse, ki se razlikuje od del pri nas).

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Takoj po zaključku namestitve je udeleženec v sejni sobi podjetja Sava IP, na naslovu Slovenska 56 v Ljubljani, delavcem tehničnega sektorja oz. vodjem projekta (gradbenim inženirjem podjetja Sava IP d.o.o.) predstavil svoje izkušnje, ki jih je pridobil v času trajanja namestitve na Nizozemskem.

Svoje izkušnje je prenesel tudi ostalimi zaposlenimi v podjetju v neformalnih razgovorih, pripravlja pa tudi članek, ki bo objavljen v interni reviji PS Sava d.d., katere naklada je nekaj čez 3.000 izvodov.

Artur Olaj je trenutno tudi vodja delovnih skupin na različnih projektih pri seminarju prof. Gabrijelčiča na Fakulteti za arhitekturo, kjer mu izkušnje, pridobljene pri namestitvi, pomagajo pri njegovem delu, prav tako pa tudi pri delu, ki ga opravlja v podjetju Sava IP d.o.o.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Priprava projekta predstavlja poglavitni del naloge, saj terja od kandidata seznanitev z vsemi deli projekta. Svetujem dovolj dolgo pripravljalo obdobje, saj bo tako omogočeno lažje udejestvovanje pri projektu v času namestitve.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Ne.

**Naslov projekta:****Euroskills 3****118****Nosilec projekta:**

Univerza v Mariboru

Ime organizacije:

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje

Kontaktna oseba:

Anita Kodba

Naslov:

Slomškov trg 15, 2000 Maribor

Telefon:

02 235 54 46

E-pošta:

LEONARDO@UNI-MB.SI

Spletna stran projekta:

WWW.UNI-MB.SI

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2007

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Austrian Power Vertriebs GmbH (APC)
Partner 2	Avstrija	EU - Regionalmanagement Sud-West-Steiermark
Partner 3	Avstrija	Grunderinnenzentrum steiermark
Partner 4	Avstrija	Oesterreichisches Weltraum Forum
Partner 5	Avstrija	TUV osterreich
Partner 6	Avstrija	Zentrum fur Soziale Innovation



Partner 7	Belgija	IN PETTO, Jeugddienst informatie en preventie
Partner 8	Nemčija	Humantec Industriesysteme GmbH
Partner 9	Španija	Asociacion para la Formacion y Empleo de Discapacitados Intelectuales de Badajoz
Partner 10	Španija	Cascallana Abogados
Partner 11	Španija	COMAYCO VIDRIO LA PLANA
Partner 12	Španija	Fred Olsen S.A. (Golf Gomera S.L)
Partner 13	Finska	Oy UniServices Ltd
Partner 14	Francija	Reseau Alpin des Espaces Proteges - ALPARC
Partner 15	Italija	Bruno Vigano Architeti
Partner 16	Nizozemska	Greenpeace International
Partner 17	Nizozemska	Technische Universiteit Eindhoven
Partner 18	Portugalska	Great Travel P.N. GOUVEIA VIAGENS E TURISMO, LDA TURISMO, LDA
Partner 19	Turčija	Platform Garanti Güncel Sanat Merkezi
Partner 20	Velika Britanija	Fund House
Partner 21	Velika Britanija	ISKRA UK LTD
Partner 22	Velika Britanija	University of Birmingham

Kratek uvod:

Projekt predstavlja prizadevanje Univerze v Mariboru, da svojim diplomantom s kakovostnimi namestitvami v delovnih okoljih referenčnih organizacij v tujini omogoči nadgraditev strokovnih znanj in spretnosti ter pridobitev pomembne življenjske izkušnje dela in bivanja v tujini, ki bistveno vpliva na njihov osebnostni napredek, povečuje njihovo samozavest, fleksibilnost in konkurenčnost pri vključevanju na evropski trg dela.

Vsebina projekta:

V okviru tega projekta smo izvedli praktično usposabljanje devetnajstih študentov različnih strokovnih področij v partnerskih organizacijah v tujini.

Ob prijavi projekta smo zaradi njegove odprtosti za partnerje prednostno izbirali posrednike namestitev: univerze ter regionalne pisarne, ki imajo povezave s podjetji in drugimi organizacijami svoje regije. Končne organizacije prejemnice so si izbrali udeleženci sami, upoštevajoč svoje strokovne želje in potrebe ter svoja dotedanja znanja in spretnosti. Organizacije prejemnice so morale ustrezati strokovnemu profilu udeleženca, kar pomeni, da so bile po svoji velikosti



in dejavnosti sposobne nuditi udeležencu ustrezna strokovna znanja in izkušnje. Z organizacijami prejemnicami smo sklepali pisma o sodelovanju, v katerih so bile določene vloge partnerjev.

Ker samo skrbno načrtovana praktična usposabljanja z jasno določenimi cilji zagotavljajo vzajemne koristi tako za udeleženca kot za organizacijo prejemnico, smo veliko pozornost namenjali določanju delovnih programov, ki so bili stvar dogovora med udeležencem ter organizacijo prejemnico, odvisni pa so bili predvsem od potreb po specifičnih strokovnih znanjih udeleženca ter od delovnega področja organizacije.

Prednost pri vključitvi v program so imeli mladi brezposelni diplomanti. Udeleženci so morali biti za izvedbo praktičnega usposabljanja v tujini visoko motivirani in jezikovno usposobljeni. Potrebo po dodatnem jezikovnem izpopolnjevanju so evidentirali udeleženci sami ob vključitvi v delovne procese in novo življenjsko okolje. Po potrebi so se udeleženci projekta vključevali v jezikovne tečaje, in sicer pred ali med trajanjem namestitve, ali pa so se odločili za samostojno učenje s pomočjo učnih gradiv (učbenikov, slovarjev, zgoščenk ...); tem smo v skladu z možnostmi projekta ponudili sredstva za jezikovno usposabljanje.

Vlogo tutorja v organizaciji pošiljateljci je prevzela koordinatorica projekta, ki je svetovala udeležencem pred odhodom v tujino, v času same izvedbe usposabljanja pa je bila v periodičnih stikih z udeleženci prek elektronske pošte ali prek telefona ter tako nadzorovala izvajanje usposabljanja in posredovala pri morebitnih težavah ali odstopanjih od dogovorjenega. Oseba, ki je izvajala mentorstvo, je bila praviloma določena pred začetkom usposabljanja in je skrbela za udeleženca s strokovnega vidika praviloma samo v organizaciji prejemnici. Mentor je bil zadolžen udeleženca uvesti v delovni proces, mu dodeljevati strokovne naloge, nadzorovati njihovo izvajanje ter ocenjevati njegov napredek. Mentor je udeleženca strokovno vodil in zanj odgovarjal. Na koncu je mentor izdal potrdilo o zaključenem usposabljanju, v katero je običajno vključil kratek opis del in nalog ter znanj in spretnosti, ki jih je udeleženec usvojil med samim delovnim procesom.

Vsi udeleženci so bili informirani o možnosti pridobitve dokumenta Europass mobilnost, ki ga izdaja CPI v Ljubljani in se v EU uveljavlja kot dokument za vrednotenje neformalnega izobraževanja.

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje Univerze v Mariboru na vseh promocijah svojih aktivnosti veliko pozornosti namenja programu Leonardo da Vinci in projektom mobilnosti. Za diseminacijo rezultatov projektov pa skrbi tudi z objavami v univerzitetnih glasilih ter na spletnih straneh.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so v tujini razvijali sledeča znanja in spretnosti:

- jezikovna znanja: strokovna terminologija, poslovno komuniciranje, vsakodnevna komunikacija;
- življenjske veščine: prilagodljivost, neodvisnost, samoiniciativnost, pogum, zaupanje, sposobnost obvladovanja zahtevnih situacij, sposobnost obvladovanja stresa, toleranco, razširitev obzorij, prevzemanje odgovornosti;
- kulturne veščine: zavedanje o kulturnih razlikah, poznavanje kulture države gostiteljice;
- družabne veščine: komunikacija, navezovanje stikov s tujino, kooperativnost;
- strokovna znanja: širša perspektiva strokovnega področja, novi delovni procesi;
- internacionalizacija: komunikacija s partnerji iz tujine, obvladovanje tujih baz podatkov, stik s tujimi strankami, zavest o pomembnosti kulturne in jezikovne raznolikosti, zavest o večkulturnosti Evrope.

Udeleženci so izboljšali svoja strokovna znanja in spretnosti, pridobili nove profesionalne izkušnje ter bistveno razširili svoja jezikovna znanja. Z mednarodno izkušnjo so pridobili na osebni zrelosti, samostojnosti in prilagodljivosti. Nove mednarodne in medkulturne izkušnje so prispevale k njihovi fleksibilnosti ter profesionalni in tudi lokalni mobilnosti, posledica česar so večje možnosti za njihovo zaposljivost. Skozi vključevanje v nova delovna okolja so udeleženci pridobili izkušnjo skupinskega oz. timskega dela, medsebojne odvisnosti, potrebe po prilagajanju in kompromisih, reševanju najrazličnejših težav pri načrtovanju in izvedbi. Spoznali so



nove načine dela, pristope k delu, nove tehnologije ter tehnike dela. Razširili so tudi svoje spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije. Nezanemarljivo je tudi to, da so udeleženci navezali neprecenljive stike s strokovnjaki s svojih delovnih področij, navezali poslovne stike na različnih tujih tržiščih, navezali nova prijateljstva. Nekateri so tudi pridobili nove možnosti za zaposlitev v tujini, v organizaciji prejemnici, ali možnosti nadaljnjega formalnega izobraževanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S projektom je univerza okrepila sodelovanje z izobraževalnimi institucijami, gospodarskimi družbami in drugimi organizacijami v Evropi.

Udeleženci projekta so z najnovejšimi teoretičnimi znanji, svežimi idejami in pozitivnim zagonom zagotovo veliko prispevali v delovna okolja organizacij prejemnic. Glede na to, da so udeleženci navezali tesne in trajne stike z organizacijo prejemnico, obstajajo možnosti sodelovanja med njo in organizacijo, v kateri se je oziroma se bo udeleženec zaposlil. Takšno mednarodno sodelovanje bo zagotovo imelo pozitivne učinke na celotno regijo in regionalni razvoj.

S prakso v tujini so udeleženci spoznali nove pristope k delu, pridobili vpogled v stroko in si izoblikovali predstavo bodočega dela. Z bivanjem v novem, praviloma drugačnem okolju so pridobili večjo širino v evropskem kulturnem in osebostnem pogledu. S pridobljenimi spretnostmi in izkušnjami so v večji meri izpolnjevali pričakovanj potencialnih delodajalcev in hkrati vplivali na druge sodelavce, ki so na ta način posredno pridobili mednarodne in medkulturne izkušnje (Internationalisation at Home). Tisti, ki so se odločili za zaposlitev v domači regiji, so z novim znanjem, pridobljenim v tujini, pripomogli k njenemu trajnostnemu in enakomernemu razvoju ter razvoju institucij, v katerih delujejo. S svojim usposabljanjem v tujem delovnem okolju in pridobljenimi spretnostmi so povečali svojo poklicno prilagodljivost in izboljšali svojo zaposljivost, kar prispeva k izboljšanju stanja brezposelnosti mladih v naši regiji.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zanesljiva partnerstva in motivirani udeleženci so temelj za uspešno izvedbo projekta. Nujna pa je tudi skrbna priprava prijavne dokumentacije ter dosledno izpolnjevanje vseh pogodbenih obveznosti do nacionalne agencije.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Večletne izkušnje z vodenjem predhodnih projektov so prispevale k temu, da je projekt potekal brez težav. Še dodatno smo izboljšali kakovost vodenja. Partnerstva smo ne le utrdili, temveč tudi razširili. Svoje izkušnje smo pripravljeni deliti z novimi ali manj izkušenimi koordinatorji in smo na voljo za morebitne informacije.

Izjave udeležencev:

EVA SIMČIČ

V času študija sem si zelo želela, da bi del študija opravila v tujini. Ker to zaradi zdravstvenih težav ni bilo mogoče, sem se za tujino odločila takoj po končanem študiju. Prek projekta mobilnosti Leonardo da Vinci sem si delovno prakso poiskala v Avstriji in s pomočjo koordinacijske pisarne na Univerzi v Mariboru uredila vso potrebno dokumentacijo za pridobitev štipendije. S prakso v pisarni EU-Regionalmanagement Sued-West Steiermark (Regionalna razvojna agencija Jugozahodna avstrijska Štajerska) sem pričela 1. 7. 2005 in jo zaključila po obdobju enega leta.

Moje delo je obsegalo pridobivanje, analiziranje in prikazovanje statističnih ter drugih gospodarskih podatkov na območju Evroregije avstrijska Štajerska – severovzhodna Slovenija, krepitev in utrjevanje dobrih medsosedskih odnosov in pomoč na čezmejnih razvojnih projektih. Poleg znanja nemškega jezika sem v tem času pridobila veliko izkušenj na področju organizacije in vodenja čezmejnih srečanj, na področju analiziranja in prikazovanja statističnih podatkov ter na področju čezmejnega sodelovanja in priprave skupnih razvojnih projektov. Poleg tega sem v tem času spoznala delo Regionalne razvojne agencije jugozahodna Štajerska in nekatere glavne značilnosti vodenja regionalne razvojne



Eva Simčič, EU – Regionalmanagement Sud-West-Steiermark



*Katja Bedenik,
Oesterreichisches Weltraum
Forum*

TINA SLAVIČ

politike na avstrijskem Štajerskem. Obenem sem v obdobju prakse pridobila veliko novih znancev, poslovno in zasebno.

Po zaključeni praksi so mi v regionalni pisarni ponudili možnost zaposlitve, ki sem jo z veseljem sprejela. Ta odločitev mi je predstavljala velik izziv, saj se mi je ponudila priložnost, da pridobljene izkušnje prenesem v prakso. Tako sem dodatno utrdila znanje nemškega jezika in hkrati obogatila delovne izkušnje.

Julija 2007 sem pogodbo o zaposlitvi na lastno željo prekinila, saj sem si po dveh letih bivanja in dela v tujini želela vrniti v domače kraje. K dokončni odločitvi je pripomogla želja, da pridobljene izkušnje uporabim doma, kjer so potrebe po tovrstnem znanju velike.

Zavedam se, da je bila izkušnja bivanja in dela v tujini zame nadvse dragocena in da je pripomogla k oblikovanju mojih interesov na delovnem področju. Vesela sem, da sem to možnost polno izkoristila.

Moje izkušnje so pokazale, da se mladi diplomanti težko zaposlijo, ker jim primanjkuje delovnih izkušenj. Tako sem tudi sama zaman iskala službo po uspešno opravljenem študiju. Prakso Leonardo da Vinci sem opravljala v vodilnem podjetju na področju preizkušanja, nadzora, certificiranja, kalibracije, svetovanja in izobraževanja TÜV AVSTRIJA na Dunaju. Po končani praksi mi je bila ponujena služba v hčerinskem podjetju v Sloveniji, ki sem jo z veseljem sprejela. Lahko povem, da mi je praksa poleg tega, da sem izpopolnila znanje nemščine, spoznala glavno mesto Dunaj, tamkajšnje ljudi, njihov način življenja in dela, omogočila tudi redno službo po vrnitvi v Slovenijo.

Še enkrat najlepša hvala za vse.

Lep pozdrav!



ŽIGA KOKALJ

Pozdravljeni!

Priznam, da me je enostavnost prijave presenetila, še bolj pa sem bil navdušen nad lahkotnostjo, s katero je potekal ves postopek. Čutiti je bilo, da stvari tečejo same od sebe, vendar se zavedam, da za tako dobro vodenim projektom stoji sposobna in motivirana skupina. Izpolnjena so bila vsa moja pričakovanja, še več, bila so presežena. Brez nepotrebnih klicev, izpolnjevanja debelih pol, obrazcev ali nerazumnih rokov. Navodila so bila jasna, odgovori na vprašanja konkretni. Da povzamem, sodelovanje z Anito mi je bilo v veselje. Praksa mi je koristila tako na poklicnem kot osebnem področju, saj so se nova znanstva razvila v plodno sodelovanje.

Na fotografiji sem (v oranžni majici) s sodelavcema iz Univerze v Birminghamu na terenu pri Oxfordu, kjer preizkušamo terestični laserski skener. Na podlagi rezultatov smo raziskovali primerljivost odbojev z letalskimi snemanji in uporabnost intenzitete odboja za arheološke namene.

Z vsem spoštovanjem!



123

Žiga Kokalj, University of Birmingham



Petra Arnuš, Réseau Alpin
des Espaces Protégés
– ALPARC



Naslov projekta:

Izmenjava za razvoj skupnostne skrbi v RS

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

ŠENT – Slovensko združenje za duševno zdravje

Kontaktna oseba:

Jana Ponikvar

Naslov:

Cigaletova 5, 1000 LJUBLJANA

Telefon:

01 230 78 30

E-pošta:

info@sent.si

Spletna stran projekta:

<http://www.sent.si>

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 30. 6. 2006

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Belgija	AIGS Asociacion Interregional de Guidanece et de Sante
Partner 2	Velika Britanija	Bedfordshire and Luthon Community NHS Trust

Kratek uvod:

V skladu s priporočili Evropske deklaracije o duševnem zdravju ter Svetovne zdravstvene organizacije, ki so usmerjena v izobraževanje za razvoj skupnostne psihiatrične skrbi, ter v skladu s prizadevanji za zmanjšanje socialne marginalizacije ter gmotne prikrajšanosti te populacije, je bil cilj projekta

pridobitev praktičnih znanj in izkušenj zaposlenih o programih usposabljanja in zaposlovanja oseb s ponavljajočimi se duševnimi motnjami ter znanj o neinstitucionalnem skupnostnem psihiatričnem zdravljenju.

Vsebina projekta:

V projekt sta bili vključeni 2 svetovalki programov zaposlovanja in usposabljanja pri združenju ŠENT, ki sta se v okviru štiritedenske izmenjave pri sorodni organizaciji AIGS iz Belgije (ta ima dolgoletne izkušnje z oblikovanjem in izvajanjem programov na področju duševnega zdravja v okviru centrov za psihosocialno in poklicno rehabilitacijo) seznanili s programi in postopki usposabljanja in zaposlovanja oseb s kroničnimi težavami v duševnem zdravju: standardizirano ocenjevanje delazmožnosti, individualno in skupinsko svetovanje pri zaposlovanju, postopki pogajanj z delodajalci ter podpora delodajalcem pri zaposlovanju kroničnih psihiatričnih bolnikov.

V šesttedensko izmenjavo v Veliki Britaniji pa je bil vključen šestčlanski multidisciplinarni delovni tim zdravstvenih delavcev iz Psihiatrične klinike Ljubljana, ki so ga sestavljali: 2 psihiatrinji, klinična psihologinja, socialna delavka, delovna terapevtka ter medicinska sestra. V inštitutu za skupnostno duševno zdravje Bedfordshire and Luthon Community NHS Trust so udeleženke izmenjave sodelovale pri skupnostnem delu zdravstvenih služb na domovih njihovih uporabnikov, seznanile so se z modeli dobre prakse dela v dnevnih centrih, pri kriznih intervencijah, nepretrganem zdravljenju na domovih uporabnikov, skupnostnim psihiatričnim timskim delom, vlogami različnih poklicnih profilov v njem ter multidisciplinarnim povezovanjem s socialnimi skupnostnimi službami.

Izmenjavi sta potekali po predhodno pripravljenih programih, ki so ju v sodelovanju z našimi potrebami pripravili partnerski organizaciji. Obema skupinama udeleženk izmenjav sta partnerski organizaciji dodelili tutorja, ki je usposabljanje udeleženk spremljal in ga sproti tudi vrednotil.

Udeleženke izmenjav vsa pridobljena znanja in izkušnje neposredno prenašajo v svoje vsakdanje delo. Ob koncu izmenjav so udeleženke izmenjave v Veliki Britaniji izdelale vizijo skupnostne skrbe oseb s težavami v duševnem zdravju v Sloveniji z oceno možnosti realizacije glede na pridobljena znanja, izkušnje, okolje ter obstoječi sistem, ki so jo predstavile vodstvu Psihiatrične klinike. Vodstvu združenja ŠENT pa sta udeleženki izmenjave v Belgiji predstavili vizijo za ustanovitev centrov za usposabljanje in podporno zaposlovanje, ki je že obrodila prve sadove – v jeseni 2006 je ŠENT ustanovil Zavod ŠENTPRIMA – svetovanje, usposabljanje in rehabilitacija invalidov.



Strokovni delavki ŠENT-a na strokovni izmenjavi v Belgiji, v organizaciji AIGS pri ogledu rehabilitacijsko-zaposlitvenega centra oseb s težavami v duševnem zdravju – Oddelek priprave brane za lokalne šole.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženke izmenjave so s projektom pridobile nove profesionalne veščine na svojem delovnem področju. Izkušnje s praktičnim vpogledom v samo delo so doprinesle k izboljšanju in kakovostnejšemu delu in določenim spremembam že ustaljenih delovnih metod v organizacijah, kjer so udeleženci zaposleni.

Poleg novih profesionalnih izkušenj so udeleženke z izmenjavo izpopolnile svoje jezikovne spretnosti ter spoznale medkulturne raznolikosti.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Vsa spoznanja o sodobnih metodah izobraževanja za skupnostno skrb in zdravljenje ter spoznanja o učinkovitih modelih in pristopih pri zaposlovanju in usposabljanju oseb s kroničnimi težavami v duševnem zdravju so bila ob koncu projekta predstavljena tudi na okrogli mizi z naslovom Modeli skupnostne skrbi v RS, ki je potekala 15. 3. 2006 v Centru Evropa, na kateri smo s predstavniki pristojnih institucij ter ministrstev iskali predloge za koordinirano načrtovanje na področjih zdravstva, socialnega varstva in zaposlovanja oseb s težavami v duševnem zdravju.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Ker smo imeli pri projektu težave z razpoložljivimi finančnimi sredstvi, glede priprave projektov svetujemo predhodno preverjanje stroškov bivanja v krajih namestitev in seveda predhodno dobro kalkulacijo potrebnih finančnih sredstev.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Glede na to, da se je 6 oseb udeležilo 6 tedenske izmenjave v Veliki Britaniji, so nam največjo težavo pri projektu predstavljala omejena dodeljena finančna sredstva. Težavo smo tako omilili z zbiranjem dodatnih finančnih sredstev pri večjih farmacevtskih družbah. Sicer pa je izmenjava potekala brez večjih zapletov.

Izjave udeležencev:

Izkušnje izmenjave so zagotovo pozitivne in jo priporočam vsem.

Tisti, ki kolebajo pri udeležbi v izmenjavi, naj ne pomišljajo, temveč se pogumno odločijo ZA, ker so takšne izkušnje zelo dragocene.



Šestčlanski strokovni tim Psihiatrične klinike Ljubljana ob odhodu na šesttedensko izmenjavo v Inštitut za skupnostno duševno zdravje Bedfordshire and Luthon Community NHS Trust v Veliki Britaniji.


Naslov projekta:
Po nove izkušnje z usposabljanjem v Evropi – ENTER 05

127

Nosilec projekta:

Ime organizacije: AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje

Kontaktna oseba: Milan Koritnik

Naslov: Puterlejeva ul. 25, 1000 Ljubljana

Telefon: 015405077

E-pošta: info@avantis.si

Spletna stran projekta: www.avantis.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 12. 2006 (19 mesecev)

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Belgija	KIK – IRPA Kraljevi institut za umetniško dediščino
Partner 2	Francija	Ministere des affaires étrangères
Partner 3	Velika Britanija	Arctis Ltd. in Ipsos Novaction
Partner 4	Belgija	Extra City Centre for Contemporary Art
Partner 5	Velika Britanija	Rotherham Metropolitan Borough Council
Partner 6	Portugalska	Chapito
Partner 7	Italija	Sadel s.l.r.



Partner 8	Portugalska	Instituto Portugues de Oncologia F. Gentil
Partner 9	Španija	Fundacion General de la Universidad de Salamanca
Partner 10	Belgija	Santander Group of European Universities
Partner 11	Španija	Estudio Paco Sola Arquitecto s.l.

Kratek uvod:

S tem projektom smo želeli udeležencem, ki so bili iskalci prve zaposlitve in mladi neposredno po diplomi, omogočiti praktično izkušnjo v neposrednem delovnem okolju, v drugi jezikovni in kulturni sredini pod strokovnim vodstvom mentorja. Dodana vrednost takšne izkušnje je večja zaposljivost udeležencev zaradi pridobljenih izkušenj in jezikovnih znanj, večja samozavest in boljša samopodoba po uspešno opravljeni osebni preizkušnji.

Vsebina projekta:

Ciljna skupina projekta so bili iskalci prve zaposlitve in mladi diplomanti, zaradi tega je v projektu kot koordinator sodeloval tudi Zavod RS za zaposlovanje. Preveriti smo želeli pripravljenost teh skupin za sprejemanje izzivov, možnosti tujih partnerskih organizacij za organizacijo primernih namestitev in ugotoviti, kakšne so poti za selekcijo in pripravo kandidatov v okviru lokalnih uradov za delo.

Slaba polovica udeležencev je že ob prijavi imela stik in okvirni dogovor z gostiteljsko organizacijo v tujini. Ti so se na namestitev v tujini pripravljali načrtno in jim je program Leonardo da Vinci pomenil predvsem dobrodošlo pomoč pri realizaciji teh načrtov. Preostale je k razmišljanju o namestitvi v tujini spodbudilo med drugim tudi dejstvo, da je za ta namen možno pridobiti finančna sredstva iz programa. Tem smo tudi pomagali pri navezovanju stikov z organizacijami gostiteljicami ter jim posredovali povezave na iskalne baze in zbirke ponudb. V enem primeru je udeleženec izkoristil sporazum o partnerstvu in sodelovanju, ki ga ima njegovo domače mesto s partnerskim mestom v Veliki Britaniji.

Kot že rečeno, smo iskalce zaposlitve informirali o projektu prek ZRSZ oz. uradov za delo. Izkazalo se je, da je bilo zanimanje te ciljne skupine zelo veliko, saj smo prejeli več kot sto poizvedovanj, prošenj in izrazov interesa. Njihova obravnava je bilo zahtevno in zamudno opravilo, zato bi bilo nujno, da bi prva faza informiranja, selekcije in priprave kandidatov potekala v lokalnih okoljih.



Partnerske gostiteljske organizacije so bile statusno zelo različne in večinoma ustrezne z vidika potreb po usposabljanju udeležencev. Gostiteljske organizacije so bile:

- v treh primerih: malo ali srednje podjetje,
- v dveh primerih: državni organ oz. organ lokalne oblasti,
- v dveh primerih: specializirana državna institucija oz. agencija,
- v dveh primerih: univerzitetna organizacija (zveza univerz, univerzitetna fundacija),
- v dveh primerih: nevladna organizacija.

Rezultati/učinki za udeležence:

V okviru projekta je namestitev realiziralo 11 udeležencev. Najkrajša namestitev je trajala 11 tednov, najdaljša pa 43 tednov, v povprečju je namestitev v tem projektu trajala dobrih 23 tednov. To je precej nad pričakovanimi 13 tedni, kot smo jih načrtovali pri zasnovi projekta.

Po opravljeni namestitvi izražajo višjo stopnjo samozavesti in gotovosti glede svojih možnosti pri vključevanju na trg dela, pri čemer jim bodo v pomoč tudi pridobljena priporočila in druga spremna dokumentacija. Kljub priporočilom pa se nihče med njimi ni odločil za pridobitev dokumenta Europass mobilnost.

Po podatkih, ki smo jih zbrali v času priprave zaključnega poročila, je šest udeležencev že imelo zaposlitev (bodisi doma ali v tujini), dva pa sta po zaključeni namestitvi nadaljevala študij v tej državi.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je imel učinek predvsem na udeležence.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Izkušnje iz starega programa Leonardo da Vinci morda niso najbolj uporabne pri načrtovanju in pripravi projektov mobilnosti v novem programu Vseživljenjsko učenje.



Naslov projekta:

Euroskills 4

130

Nosilec projekta:

Univerza v Mariboru

Ime organizacije:

Služba za mednarodno in univerzitetno sodelovanje

Kontaktna oseba:

Anita Kodba

Naslov:

Slomškov trg 15, 2000 Maribor

Telefon:

02 235 54 46

E-pošta:

LEONARDO@UNI-MB.SI

Spletna stran projekta:

WWW.UNI-MB.SI

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 5. 2008

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	Agentur für Werbe und Öffentlichkeitsarbeit
Partner 2	Avstrija	Artikel-VII-Kulturverein für Steiermark
Partner 3	Avstrija	Ing. Gerhard Agrinz
Partner 4	Avstrija	Boutique Gegenalltag
Partner 5	Avstrija	Joanneum Research Forschungsgesellschaft mbH – Institut für digitale Bildverarbeitung
Partner 6	Nemčija	Landbauschule Dottenfelderhof



Partner 7	Nemčija	Stanko Potrbín, Vertretungen, Consulting, Exportberatung
Partner 8	Španija	Creative Media Group SL
Partner 9	Španija	Universidad Ramon Llull
Partner 10	Španija	Consultores C.S.A.
Partner 11	Finska	OPIFER LTD
Partner 12	Francija	Galerie La Vigne
Partner 13	Francija	Salaprod
Partner 14	Portugalska	Teatro Lua Cheia
Partner 15	Velika Britanija	The Anna Freud Centre
Partner 16	Velika Britanija	Centre for Applied Dynamics Research

Kratek uvod:

Projekt predstavlja prizadevanje Univerze v Mariboru, da svojim študentom s kakovostnimi namestitvami v delovnih okoljih referenčnih organizacij v tujini omogoči nadgradnjo strokovnih znanj in spretnosti ter pridobitev pomembne življenjske izkušnje dela in bivanja v tujini, ki bistveno vpliva na njihov osebnostni napredek, povečuje njihovo samozavest, fleksibilnost in konkurenčnost pri vključevanju na evropski trg dela.

Vsebina projekta:

V okviru tega projekta smo izvedli praktično usposabljanje šestnajstih diplomantov različnih strokovnih področij v partnerskih organizacijah v tujini.

Ob prijavi projekta smo zaradi njegove odprtosti za partnerje prednostno izbirali posrednike namestitev: univerze ter regionalne pisarne, ki imajo povezave s podjetji in drugimi organizacijami svoje regije. Končne organizacije prejemnice so si izbrali udeleženci sami, upoštevajoč svoje strokovne želje in potrebe ter svoja dotedanja znanja in spretnosti. Organizacije prejemnice so morale ustrezati strokovnemu profilu udeleženca, kar pomeni, da so bile po svoji velikosti

in dejavnosti sposobne nuditi udeležencu ustrezna strokovna znanja in izkušnje. Z organizacijami prejemnicami smo sklepali pisma o sodelovanju, v katerih so bile določene vloge partnerjev.

Ker samo skrbno načrtovana praktična usposabljanja z jasno določenimi cilji zagotavljajo vzajemne koristi tako za udeleženca kot za organizacijo prejemnico, smo veliko pozornost namenjali določanju delovnih programov, ki so bili stvar dogovora med udeležencem ter organizacijo prejemnico, odvisni pa so bili predvsem od potreb po specifičnih strokovnih znanjih udeleženca ter od delovnega področja organizacije.

Prednost pri vključitvi v program so imeli mladi brezposelni diplomanti. Udeleženci so morali biti za izvedbo praktičnega usposabljanja v tujini visoko motivirani in jezikovno usposobljeni. Potrebo po dodatnem jezikovnem izpopolnjevanju so evidentirali udeleženci sami ob vključitvi v delovne procese in novo življenjsko okolje. Po potrebi so se udeleženci projekta vključevali v jezikovne tečaje, in sicer pred ali med trajanjem namestitve, ali pa so se odločili za samostojno učenje s pomočjo učnih gradiv (učbenikov, slovarjev, zgoščenk ...); tem smo v skladu z možnostmi projekta ponudili sredstva za jezikovno usposabljanje.



Vlogo tutorja v organizaciji pošiljateljici je prevzela koordinatorica projekta, ki je svetovala udeležencem pred odhodom v tujino, v času same izvedbe usposabljanja pa je bila v periodičnih stikih z udeleženci prek elektronske pošte ali prek telefona ter tako nadzorovala izvajanje usposabljanja in posredovala pri morebitnih težavah ali odstopanjih od dogovorjenega. Oseba, ki je izvajala mentorstvo, je bila praviloma določena pred začetkom usposabljanja in je skrbela za udeleženca s strokovnega vidika praviloma samo v organizaciji prejemnici. Mentor je bil zadolžen udeleženca uvesti v delovni proces, mu dodeljevati strokovne naloge, nadzorovati njihovo izvajanje ter ocenjevati njegov napredek. Mentor je udeleženca strokovno vodil in zanj odgovarjal. Na koncu je mentor izdal potrdilo o zaključenem usposabljanju, v katero je običajno vključil kratek opis del in nalog ter znanj in spretnosti, ki jih je udeleženec usvojil med samim delovnim procesom.

Vsi udeleženci so bili informirani o možnosti pridobitve dokumenta Europass mobilnost, ki ga izdaja CPI v Ljubljani in se v EU uveljavlja kot dokument za vrednotenje neformalnega izobraževanja.

Služba za mednarodno in meduniverzitetno sodelovanje Univerze v Mariboru na vseh promocijah svojih aktivnosti veliko pozornosti namenja programu Leonardo da Vinci in projektom mobilnosti. Za diseminacijo rezultatov projektov pa skrbi tudi z objavami v univerzitetnih glasilih ter na spletnih straneh.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so v tujini razvijali sledeča znanja in spretnosti:

- jezikovna znanja: strokovna terminologija, poslovno komuniciranje, vsakodnevna komunikacija;
- življenjske veščine: prilagodljivost, neodvisnost, samoiniciativnost, pogum, zaupanje, sposobnost obvladovanja zahtevnih situacij, sposobnost obvladovanja stresa, toleranco, razširitev obzorij, prevzemanje odgovornosti;
- kulturne veščine: zavedanje o kulturnih razlikah, poznavanje kulture države gostiteljice;

- družabne veščine: komunikacija, navezovanje stikov s tujino, kooperativnost;
- strokovna znanja: širša perspektiva strokovnega področja, novi delovni procesi;
- internacionalizacija: komunikacija s partnerji iz tujine, obvladovanje tujih baz podatkov, stik s tujimi strankami, zavest o pomembnosti kulturne in jezikovne raznolikosti, zavest o večkulturnosti Evrope.

Udeleženci so izboljšali svoja strokovna znanja in spretnosti, pridobili nove profesionalne izkušnje ter bistveno razširili svoja jezikovna znanja. Z mednarodno izkušnjo so pridobili na osebni zrelosti, samostojnosti in prilagodljivosti. Nove mednarodne in medkulturne izkušnje so prispevale k njihovi fleksibilnosti ter profesionalni in tudi lokalni mobilnosti, posledica česar so večje možnosti za njihovo zaposljivost. Skozi vključevanje v nova delovna okolja so udeleženci pridobili izkušnjo skupinskega oz. timskega dela, medsebojne odvisnosti, potrebe po prilagajanju in kompromisih, reševanju najrazličnejših težav pri načrtovanju in izvedbi. Spoznali so nove načine dela, pristope k delu, nove tehnologije ter tehnike dela. Razširili so tudi svoje spretnosti pri uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije. Nezanemarljivo je tudi to, da so udeleženci navezali neprecenljive stike s strokovnjaki s svojih delovnih področij, navezali poslovne stike na različnih tujih tržiščih, navezali nova prijateljstva. Nekateri so tudi pridobili nove možnosti za zaposlitev v tujini, v organizaciji prejemnici, ali možnosti nadaljnega formalnega izobraževanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S projektom je univerza okrepila sodelovanje z izobraževalnimi institucijami, gospodarskimi družbami in drugimi organizacijami v Evropi.

Udeleženci projekta so z najnovejšimi teoretičnimi znanji, svežimi idejami in pozitivnim zagonom zagotovo veliko prispevali v delovna okolja organizacij prejemnic. Glede na to, da so udeleženci navezali tesne in trajne stike z organizacijo



prejemnico, obstajajo možnosti sodelovanja med njo in organizacijo, v kateri se je oziroma se bo udeleženec zaposlil. Takšno mednarodno sodelovanje bo zagotovo imelo pozitivne učinke na celotno regijo in regionalni razvoj.

S prakso v tujini so udeleženci spoznali nove pristope k delu, pridobili vpogled v stroko in si izoblikovali predstavo bodočega dela. Z bivanjem v novem, praviloma drugačnem okolju so pridobili večjo širino v evropskem kulturnem in osebnostnem pogledu. S pridobljenimi spretnostmi in izkušnjami so v večji meri izpolnjevali pričakovanja potencialnih delodajalcev in hkrati vplivali na druge sodelavce, ki so na ta način posredno pridobili mednarodne in medkulturne izkušnje (Internationalisation at Home). Tisti, ki so se odločili za zaposlitev v domači regiji, so z novim znanjem, pridobljenim v tujini, pripomogli k njenemu trajnostnemu in enakomernemu razvoju ter razvoju institucij, v katerih delujejo. S svojim usposabljanjem v tujem delovnem okolju in pridobljenimi spretnostmi so povečali svojo poklicno prilagodljivost in izboljšali svojo zaposljivost, kar prispeva k izboljšanju stanja brezposelnosti mladih v naši regiji.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zanesljiva partnerstva in motivirani udeleženci so temelj za uspešno izvedbo projekta. Nujna pa je tudi skrbna priprava prijavne dokumentacije ter dosledno izpolnjevanje vseh pogodbenih obveznosti do nacionalne agencije.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Večletne izkušnje z vodenjem predhodnih projektov so prispevale k temu, da je projekt potekal brez težav. Še dodatno smo izboljšali kakovost vodenja. Partnerstva smo ne le utrdili, temveč tudi razširili. Svoje izkušnje smo pripravljene deliti z novimi ali manj izkušenimi koordinatorji in smo na voljo za morebitne informacije.

133





Naslov projekta:

Po nove izkušnje z usposabljanjem v Evropi – ENTER 06

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

AVANTIS, Zavod za mednarodne aktivnosti in sodelovanje

Kontaktna oseba:

Milan Koritnik

Naslov:

Puterlejeva ul. 25, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 540 50 77

E-pošta:

info@avantis.si

Spletna stran projekta:

www.avantis.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 1. 2008 (20 mesecev)

Ciljna skupina:

Mladi delavci

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Avstrija	GRAWE Gruppe, Graz
Partner 2	Belgija	Museum van Hedendaagste Kunst, Antwerpen
Partner 3	Belgija	FEPI – Federation of the European Play Industry, Bruselj
Partner 4	Belgija	Landinzicht Landschapsarchitecten, Bruselj
Partner 5	Nemčija	Internationales Literaturfestival Berlin
Partner 6	Nemčija	Kulturverein Hof Medewege e.V., Schwerin



Partner 7	Nemčija	GUT Zertifizierungsgesellschaft für Managementsysteme, Berlin
Partner 8	Španija	Fundacion General de la Universidad de Salamanca
Partner 9	Španija	Entorno Andaluz, Sevilla
Partner 10	Francija	Ministere des affaires étrangères - Direction juridique, Paris
Partner 11	Irska	NASC The Irish Immigrant Support Centre, Cork
Partner 12	Italija	Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze
Partner 13	Velika Britanija	The Bridge Community Venue, London
Partner 14	Velika Britanija	CHORA, London
Partner 15	Velika Britanija	Schefenacker Vision Systems UK Ltd, Portchester
Partner 16	Velika Britanija	SAC – Scottish Agricultural College, Edinburgh

Kratek uvod:

Udeleženci v tem projektu so bili mladi iskalci prve zaposlitve in mladi neposredno po diplomi. Z namestitvijo smo jim želeli omogočiti praktično izkušnjo v delovnem okolju in v drugi jezikovni in kulturni sredini, ki bo potekala pod strokovnim vodstvom mentorja. Dodana vrednost takšne izkušnje je večja zaposljivost udeležencev zaradi pridobljenih izkušenj in jezikovnih znanj, večja samozavest in boljša samopodoba po uspešno opravljeni osebni preizkušnji.

Vsebina projekta:

Ciljna skupina projekta so bili iskalci prve zaposlitve in mladi diplomanti. Iz prejšnjega projekta smo že imeli izkušnje z isto ciljno populacijo, tako da smo bili pripravljeni na velik interes za vključitev v projekt. Med udeleženci so bili trije, ki so bili kot brezposelni prijavljeni na zavodu za zaposlovanje, dva pa lahko uvrstimo v kategorijo 'mladi delavec'. Ostali so bili mladi, ki so pred kratkim diplomirali in so bili še brez zaposlitve, zato so namestitev smatrali kot neke vrste pripravo na vstop v svet dela. Poleg udeležencev je prijavno dokumentacijo prevzelo še 14 kandidatov, ki pa nato bodisi niso oddali prijave ali pa so odstopili zaradi kakšnih drugih razlogov.

Za razliko od prvega projekta smo bili tokrat priče razmeram, v katerih so upravičenci iskali možnosti in sredstva za usposabljanje. Prijavljenci so že v prijavi fazi vedeli, kje in kdaj bodo opravljali usposabljanje. Navezali smo stik z njihovimi organizacijami in jim predlagali sklenitev in podpis sporazuma (Letter of Intent), s katerim so postali partnerji našega projekta. V sporazumu je obojestranska zaveza za prizadevanje za izpolnjevanje namena in ciljev programa.



Če smo v prvem projektu imeli slabo polovico udeležencev, ki so ob prijavi že imeli dogovor z gostiteljsko organizacijo, so takšen dogovor tokrat imeli vsi, zaradi česar smo izredno hitro zapolnili število razpoložljivih mest. Dejstvo je, da so tokrat interesi – bodoči upravičenci bili sami še bolj dejavni pri iskanju možnosti za uresničitev svojih načrtov in potreb v zvezi z usposabljanjem. V tem projektu smo imeli tudi primera, ko sta upravičenca opravljala namestitve pri poslovnih partnerjih organizacij, v katerih sta zaposlena. Tovrstni 'job-shadowing' nedvomno pripomore k boljšemu poznavanju delovnih postopkov in poslovnih praks pri partnerjih, boljšim osebnim stikom, kar vse je lahko podlaga tudi za boljše poslovno sodelovanje.

Partnerske gostiteljske organizacije so bile statusno zelo različne in večinoma ustrezne z vidika potreb po usposabljanju udeležencev. Gostiteljske organizacije so bile:

- v šestih primerih: malo ali srednje podjetje,
- v treh primerih: nevladna organizacija,
- v dveh primerih: kulturni zavod, festival,
- v dveh primerih: visokošolska organizacija, univerzitetna fundacija,
- v enem primeru: državna uprava, mednarodna federacija, zavarovalnica.

Rezultati/učinki za udeležence:

V okviru projekta je namestitev realiziralo 16 udeležencev. Najkrajša namestitev je trajala 9 tednov, najdaljša pa 30 tednov, v povprečju je namestitev v tem projektu trajala 15 tednov oz. 3 mesece in pol. Skupno je bilo v okviru projekta realiziranih 240 tednov usposabljanja.

Udeleženci so pozitivno ocenili pridobljene izkušnje z namestitve v smislu osebnostne rasti, izboljšanja socialnih veščin, profesionalnih in jezikovnih znanj ter medkulturnih znanj in spretnosti.

Po opravljeni namestitvi izražajo višjo stopnjo samozavesti in gotovosti glede svojih možnosti pri vključevanju na trg dela, pri čemer jim bodo v pomoč tudi pridobljena priporočila in druga spremna dokumentacija. Kljub priporočilom pa se nihče med njimi ni odločil za pridobitev dokumenta Europass mobilnost.

Udeleženci izražajo tudi željo po nadaljnjem usposabljanju in gojenju stikov s kulturno sredino, v kateri so se usposabljali. V enem primeru je udeleženka to sredino izbrala za svoje novo poklicno in bivalno okolje.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je imel učinek predvsem na udeležence. V dveh primerih, ko sta upravičenca opravljala namestitev pri poslovnih partnerjih organizacij, v katerih sta zaposlena, pa upamo, da se bo to odrazilo tudi na bodočem poslovnem sodelovanju.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Izkušnje iz starega programa Leonardo da Vinci morda niso najbolj uporabne pri načrtovanju in pripravi projektov mobilnosti v novem programu Vseživljenjsko učenje.

MENTORJI

**Naslov projekta:****VETCARE: iščemo nove kvalitete izobraževalnih programov v veterinarstvu**

137

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Biotehniški izobraževalni center Ljubljana, Gimnazija in veterinarska šola

Kontaktna oseba:

Bogdan Zdovc

Naslov:

Cesta v Mestni log 47, Ljubljana

Telefon:

01 28 03 700

E-pošta:

Bogdan.zdovc@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 1. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	Yla-Savon Ammattiopisto
Partner 2	Finska	Amidedu

Kratek uvod:

Pri prenovi izobraževalnega programa veterinarski tehnik smo naleteli na dileme, na kakšen način posodobiti program. Zato je bil glavni namen projekta pridobiti informacije o organizaciji in izvajanju izobraževanja za veterinarske tehnike na Finskem, predvsem z vidika izvajanja praktičnega pouka in preverjanja kompetenc. Poleg tega smo želeli spoznati tudi nove oziroma sorodne programe, kot so npr. reja, nega in treniranje konj ter reja in nega malih živali.

Vsebina projekta:

Finska je znana po učinkovitem in uspešnem izobraževalnem sistemu, zato smo v tej državi izbrali dve različni instituciji, ena izobražuje veterinarske tehnike po srednješolskem sistemu, druga pa odrasle in je tudi uradna ustanova za izvedbo zaključnega izpita za dijake. Partnerje smo poznali prek združenja veterinarskih šol, kar je olajšalo samo organizacijo mobilnosti. Izbrali smo udeležence, ki so bili iz treh različnih skupin: vodstva šole, učiteljev strokovnih predmetov in organizatorjev izobraževanja odraslih. Enotedensko bivanje je omogočilo koncentrirano, raznovrstno in intenzivno uresničevanje zastavljenih ciljev. Podrobno smo spoznali izvajanje izobraževalnega programa za veterinarske tehnike za redne dijake in odrasle. Zlasti smo se osredotočili na preverjanje kompetenc, kar je bistvo njihovega izobraževanja, mi pa smo bili pri tem šele na začetku. Ker smo bili vsi učitelji vključeni v prenovi našega izobraževalnega programa, smo pridobljene informacije in spoznanja uspešno vključili v novi program.

Rezultati/učinki za udeležence:

Pridobitev novih informacij.

Lažje delo pri prenovi naših programov.

Komunikacija v tujem jeziku.

Timsko delo, krepitev vezi v kolektivu.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Informacije, ki smo jih prejeli med mobilnostjo, so bistveno vplivale na pripravo prenovljenega izobraževalnega programa veterinarski tehnik, ki je sedaj že sprejet.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobra ideja je pol uspeha. Pomembna je dobra komunikacija s partnerji, da ne pride med samo mobilnostjo do zapletov. Vsi udeleženci morajo biti motivirani, da jim delo in sama izmenjava ne predstavljata delovne obveznosti, temveč nov izziv.

Izjave udeležencev:

TINE ELERŠEK, učitelj

Mobilnost nam je zelo koristila pri prenavljanju programa veterinarski tehnik.



Ogled šolskega posestva na veterinarski šoli v Yla-Savon Ammattiopisto.



Naslov projekta:	Evropske dimenzije v kozmetiki
-------------------------	---------------------------------------

Nosilec projekta:	
Ime organizacije:	Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo
Kontaktna oseba:	Vanda Trdan
Naslov:	Zemljemerska 5, Ljubljana
Telefon:	01 300 72 40 (tajništvo šole)
E-pošta:	vanda.trdan@guest.arnes.si
Spletna stran projekta:	

Trajanje projekta:	1. 6. 2006 do 30. 10. 2006
---------------------------	----------------------------

Ciljna skupina:	Mentorji
------------------------	----------

Partnerji:	
-------------------	--

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	OMNIA Vocational College

Kratek uvod:

Namen projekta je bil:

- na drugih CIDESCO šolah po Evropi (CIDESCO je svetovna organizacija kozmetikov in omogoča pridobitev mednarodno veljavne diplome; naša šola pa je bila tedaj kandidatka za CIDESCO šolo);
- spoznati finski izobraževalni sistem (naš kozmetični program je bil v fazi prenove in za nas je bil pomemben vpogled v predmetnik in druge vsebine izobraževanja);
- seznaniti se z načinom izvajanja izobraževanja in z organizacijo dela (spoznati tudi druge izobraževalne programe, ki jih izvajajo na šoli, seznaniti se z načinom poučevanja kozmetične stroke in kozmetične prakse ter z načinom izvajanja delovne prakse v kozmetičnih salonih izven šole).



Vsebina projekta:

V projekt sta bili vključeni dve šoli, in sicer naša ter finska šola OMNIA Vocational College iz kraja Espoo pri Helsinkih. Obe šoli izobražujeta za poklic kozmetični tehnik, obenem pa še več drugih poklicev in profilov.

V projektu smo zaprosili za finančna sredstva LdV za dve udeleženki, šola pa je povabila k sodelovanju še dve učiteljici, tako da so šle na Finsko štiri učiteljice. Partnerska šola je pripravila delovni program, ki je vseboval ogled šole, hospitacije pri pouku, obisk okrajnih kozmetičnih salonov, pogovore in predloge za nadaljnje sodelovanje. Posebnih pedagoških, kulturnih in jezikovnih priprav pred izmenjavo nismo izvedli, je pa za kulturno-zgodovinske znamenitosti Finske med samo izmenjavo poskrbela finska koordinatorka LdV. Finci so se našim udeleženkam posvečali ves čas obiska, in sicer tako na strokovno-poklicnem kot tudi na kulturnem področju (med drugim so bile udeleženke povabljene na ogled finskega parlamenta).

Večino računov smo plačali prek šolskega računovodstva. Vse administrativne formalnosti kakor tudi celotno organizacijo potovanja, predloge za program študijskega obiska (v sodelovanju z udeleženkami) ter namestitvev sem uredila koordinatorka LdV.

Sprotna evalvacija projekta je potekala vsak dan prek elektronske pošte. Projekt z OMNIO smo nadaljevali že mesec kasneje (novembra 2006), ko je pet naših dijakov četrtega letnika programa kozmetični tehnik potovalo na tritedensko namestitev in so opravljali mednarodno delovno prakso v finskih kozmetičnih salonih.

Rezultati projekta so bili zelo zadovoljujoči, saj so udeleženske pridobile vpogled v delovanje zelo dobre evropske strokovno-tehniške šole, v njihov predmetnik in način delovanja na ostalih področjih, zlasti pa je bilo zanimivo spoznati, kako v šolo pripeljati podjetništvo. Iz podjetništva smo dobili vrhunsko lekcijo.

Rezultati/učinki za udeležence:

Rezultate projekta so udeleženke predstavile na konferenci celotnega učiteljskega zbora, posebej pa še v oddelkih, kjer poučujejo.

Dve udeleženki, ki sta učiteljici praktičnega pouka v kozmetičnem programu in veliko sodelujeta tudi s slovenskimi kozmetičnimi saloni, s slovensko CIDESEO sekcijo ter z Obrtno zbornico, sta o projektu poročali tudi našim zunanjim partnerjem.

Udeleženke so glede izboljšanja znanja in spretnosti najbolj izpostavile medkulturne in jezikovne spretnosti, ki so bile potrebne za uspešen obisk. Sistem dela v partnerski šoli je precej drugačen kot pri nas, tudi pristop do dela in navsezadnje do dijakov se razlikujeta od našega. Tam je manj prisile in agresije kot pri nas, učitelji in dijaki so bolj umirjeni in strpnejši drug do drugega, ni zvonca, ki bi začel in končal pouk, veliko se dela individualno, dijakom se prilagaja program dela. Partnerska šola, tako kot naša, enakovredno podpira oba spola.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Posebno predstavitev LdV in izpeljanih projektov pripravimo vsako leto ob informativnem dnevu za starše in učence, ki razmišljajo o vpisu na našo šolo. Dosedanji rezultati mednarodnih projektov in vpeljava CIDESE-a so za nas razveseljivi: v kozmetični program so se začele vpisovati učenke s prav dobrim in odličnim uspehom. Z našim mednarodnim delovanjem seznanjamo tudi naše dijake in njihove starše.

Udeleženke so s Finske prinesle veliko novih informacij, o katerih je vredno razmišljati in jih prilagoditi za integracijo v naš prostor:

- Ni nujno, da je dijak pri pouku prisoten ves čas praktičnega dela. Ko opravi zadano nalogo, lahko gre.
- Učni načrt je narejen v modulih, in če dijak ne opravi enega modula, mu ni treba ponavljati celega letnika, ampak samo del, pri katerem je bil neuspešen.
- Šola je računalniško in tehnično odlično opremljena.
- Učitelji pripeljejo svoje boljše dijake tudi na seminarje in kongrese, čeprav dijaki še nimajo diplome. Dijaki se udeležujejo regionalnih in svetovnih tekmovanj in dobivajo nagrade (npr. leta 2006 so dijaki OMNIE dosegli 1. mesto na World Skills Competition za področje kozmetike).
- OMNIA je izredno podjetniško usmerjena; takoj ko dijak obvlada neko tehniko in ima določeno znanje, že dela s strankami. Stranke se zavedajo, da storitev ne bo popolna, vendar je to razvidno tudi iz plačila storitve (50



odstotkov nižja cena). Šola precej vlaga v svoje dijake in v tehnologijo.

- Šola še zlasti spodbuja socialno integracijo (mladi iz manj privilegiranih okolij, iz revnih družin, drugih ras in drugega jezika). Nekateri učni programi potekajo v angleščini.
- Dijaki različnih učnih programov sodelujejo med seboj: npr. medicinske sestre so modeli/stranke za frizerje in za kozmetičarke, ki se učijo svojega poklica.
- Učitelji se dodatno izobražujejo, npr. kozmetičarka mora nekaj časa vsako leto preživeti in delati v 'zunanjih' salonih, da obdrži stik s stroko). To delo opravlja namesto pouka in ne v času počitnic.
- Finska šola nas je povabila tudi v druge projekte mobilnosti, s tem pa razširila tudi našo mrežo stikov z evropskimi šolami s primerljivimi programi.

Izjave udeležencev:

Vsako spoznavanje strokovnega dela v drugih državah je zanimivo in poučno ter za vsakega udeleženca dragoceno. Finska uspešno in kontinuirano prenavlja svoje šolstvo, vanj veliko vlaga in dosega odlične rezultate. Strokovna izmenjava je bila dobro organizirana. Omogočala je spoznavanje šolskega sistema, metod šolskega dela, vpetosti šole v stroko

in povezave šole z delodajalci. Marsikaj je možno z določenimi prilagoditvami prenesti v pouk pri nas in popestriti šolsko delo. Naši dijaki so radovedni, uživajo v pestrem pouku in ga tudi kritično presoja. Vse to pomaga učitelju, da dijake učinkovito motivira za samostojno učenje. Nekaj novih spoznanj sem tako neposredno vključila v šolsko delo pri delu z rednimi dijaki, pri izobraževanju odraslih, del novega znanja je pomagal pri pripravi prenovljenega programa in del za učinkovitejše priprave kandidatov na mednarodne CIDESEO izpite. Vsekakor zanimivo in koristno.

Irena Svoljšak Mežnaršič, mag. farm.

Obisk šolskega centra OMNIA v Helsinkih je bil za učiteljice naše šole izjemno zanimiva in dragocena izkušnja. Seznanile smo se s finskim sistemom izobraževanja kozmetičark, ki je drugačen od našega. Tako smo lahko primerjale prednosti in slabosti obeh sistemov, z upanjem, da bomo lahko dobre ideje prenesle na naša tla. Koristne so bile tudi hospitacije pri pouku, ki učitelju vedno prinesejo nove poglede na poučevanje in boljši vpogled v lastno delo. Ogledi kozmetičnih salonov so nam prinesli dober vpogled v okolje, kjer naše dijakinje opravljajo prakso v okviru mednarodne izmenjave. Želimo si, da bi tovrstno sodelovanje s šolami v tujini ostalo del stalnega strokovnega izpopolnjevanja naših učiteljev.

Lučka Jurjec Žmavc, prof. ang. in ital.



Šolski kozmetični salon na partnerski šoli sprejema tudi zunanje stranke (cena je polovična) in je vedno dobro obiskan.

**Naslov projekta:****Evropske ideje za razvoj izobraževanja lastnikov gozdov v Sloveniji**

142

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Gozdarski inštitut Slovenije

Kontaktna oseba:

mag. Robert Robek

Naslov:

Večna pot 2, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 200 78 18

E-pošta:

robert.robek@gozdis.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 30. 5. 2008

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Španija	University of Vigo
Partner 2	Francija	Centre Forestier La Bastide



Kratek uvod:

Gozdarski inštitut Slovenije bo organiziral izmenjavo menedžerjev človeških virov, načrtovalcev in menedžerjev programov poklicnega usposabljanja, učiteljev in specialistov poklicnega svetovanja/vodenja (v nadaljevanju upravičencev) za družinske lastnike gozdov v Sloveniji v tri evropske države. Cilj je izboljšati znanje upravičencev za prepoznavanje, razvoj in verifikacijo neformalnega in priložnostnega učenja med lastniki gozdov in prispevati k sektorskemu razvoju.

Vsebina projekta:

Osrednji cilj projekta je bil preseganje nezaupanja med ustanovami, ki v Sloveniji delujejo na področju izobraževanja, usposabljanja ali svetovanja lastnikom gozdov, zato je bil izbor udeležencev (ter njihovo uravnoteženje) ključnega pomena za izvedbo projekta. Udeleženci so v resnici morali meti bogate lastne delovne izkušnje z omenjenega področja in imeti tak položaj v svojih organizacijah, da bi v bodoče lahko aktivno usmerjali delo na tem področju tudi na podlagi skupne izkušnje iz projekta mobilnosti. Sam izbor je potekal v dveh fazah. V prvi fazi smo k sodelovanju pozvali ustanove, ki so pošiljale svoje predstavnike na naš prvi projekt mobilnosti v programu Leonardo da Vinci. Odziv je bil skromen, a smo kljub temu oblikovali delovno skupino za izvedbo posameznih izmenjav. Kriteriji za izbiro udeležencev so bili njihova strokovnost in dostop do ključnih odločitev na področju izobraževanja lastnikov gozdov v Sloveniji. Med projektom smo stežka pridobili 14 udeležencev – predvsem zaradi njihove prezasedenosti. Glede na dejstvo, da so bili udeleženci izmenjave vsi univerzitetno izobraženi, 4 so bili magistri in 3 doktorji, z jezikovno pripravo ni bilo večjih težav. Vsi so tekoče govorili angleško, v Franciji pa smo s strani partnerske organizacije dobili kader, ki je zadovoljivo govoril angleško.

Organizacije prejemnice nismo izbrali naključno, temveč smo že pred prijavo projekta sodelovali z nekaterimi posamezniki iz teh organizacij. Posameznikov delovni program je bil vpet v program celotne izmenjave (glej priloge), pri tem pa je bil vsak udeleženec razvrščen tudi v manjše delovne skupine. Te smo prilagajali oblikam skupinskih procesov, ki so praviloma potekali v popoldanskem in večernem času. Skupine so bile vedno medinstitucionalno sestavljene, kadar pa je bilo mogoče, so bili moški in ženski udeleženci mešani v skupinah. Neorganiziranega prostega časa za posameznika tako rekoč ni bilo, dovolj pa je bilo prostega časa za neformalne razgovore v času transferov po večerji. Na vsaki izmenjavi smo vsaj tri dni prebili na terenu.

Rezultate projekta lahko strnemo v dve glavni skupini:

a. KOLIČINSKI REZULTATI:

- Dve izmenjavi menedžerjev človeških virov, načrtovalcev in menedžerjev programov poklicnega usposabljanja, učiteljev in specialistov poklicnega svetovanja/vodenja na področju gozdarstva v Sloveniji novembra 2007 v Španijo (5 udeležencev) ter aprila 2008 (9 udeležencev).
- Oblikovanje vsebin za prijavo projekta v Ciljnem raziskovalnem programu Konkurenčnost Slovenije 2007–2013.

b. KAKOVOSTNI REZULTATI:

- Oblikovanje vsebin za prijavo projekta v Ciljnem raziskovalnem programu Konkurenčnost Slovenije 2007–2013.
- Aktivni stiki med udeleženci obeh izmenjav po koncu projekta na številnih področjih, povezanih z izobraževanjem odraslih v gozdarstvu.
- Vključitev Srednje gozdarske in lesarske šole Postojna v evropsko mrežo centrov za usposabljanje lastnikov gozdov EDUFOREST.



Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so dobili neposredno individualno izkušnjo s področja francoskega in španskega gozdarstva in podroben vpogled v stanje in trende na področju neformalnega izobraževanja gozdnih posestnikov. Predstavljene oblike izkustvenega učenja, vloge terenskega dela, certificiranja izobraževanj in trženja izobraževalnih programov za gozdne posestnike predstavljajo vir inspiracije za razvijanje lastnih pristopov do tovrstne problematike pri nas, v posameznih primerih pa tudi potencial za prilagojen prenos vidnega v slovensko prakso. Udeleženci so bili sedem dni izpostavljeni komunikaciji z gostitelji v angleškem jeziku ter doživeli jezikovno oviro romanskega okolja v praksi.

Udeleženci so na izmenjavo prišli z lastnimi predstavami in omejitvami glede problematike. Skozi delo na terenu, z delom po skupinah razlike v stališčih do težav usposabljanja lastnikov gozdov v Sloveniji niso izginile, se je pa močno povečala pripravljenost na dialog s konkurenčnimi ustanovami. Srečanje z mediteransko kulturo nas je streznilo, da smo Slovenci pogosto bolj skandinavski, ko smo si pripravljeni priznati. Nekatere, zlasti organizacijske improvizacije so nam bile precej tuje. Dnevni sestanki za izdelavo povzetkov dneva so bili večkrat na preizkušnji (večerna utrujenost in pomanjkanje termina ali lokacije), vendar smo jih na vsaki izmenjavi izvedli vsaj trikrat. Omembe vrednih socialnih ali zdravstvenih težav na izmenjavi ni bilo. S seboj smo imeli prenosne računalnike, digitalne fotoaparate in LCD-projektorje, kar je zagotavljalo potrebno podporo za dokumentiranje vidnega ter izdelavo dnevnega zapisnika. Zbrano gradivo bomo posredovali vsem udeležencem na CD-mediju. Med in po končani izmenjavi smo vzpostavili e-poštne povezave med udeleženci in jim omogočili neposredno komuniciranje pri nadaljnjem delu.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Gozdarski inštitut Slovenije smo čvrsto vpeli v mrežo izobraževalnih ustanov EU na področju neformalnega in poklicnega izobraževanja lastnikov gozdov. Sodelovanje Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je olajšalo komunikacijo pri pripravi in izvedbi razpisa za Ciljne raziskovalne programe v gozdarstvu leta 2008.

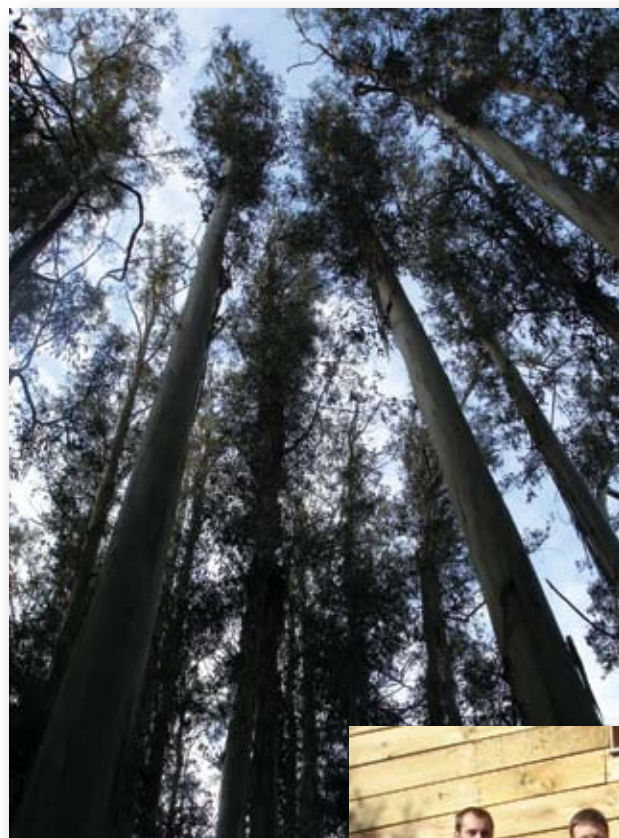
Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Če so upravičenci menedžerji človeških virov in izmenjave sestavlja večja skupina le-teh, je treba načrtovati termin izmenjav daleč vnaprej ter zagotoviti jasno povezavo med ciljem projekta, osebnimi pričakovanji udeležencev ter cilji partnerskih organizacij, saj le-te v projektih mobilnosti sodelujejo z namenom reciprocitete.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Največja težava projekta je bila pridobivanje udeležencev ter usklajevanje termina izmenjave z možnostmi upravičencev in partnerskih organizacij.

Ene od načrtovanih izmenjav nismo realizirali, ker izbrane partnerske organizacije na območju vzhodnega Balkana (Romunija) niso imele enakih standardov komunikacije kot mi (neresni in samozadostni posamezniki in ustanove).



*Evkaliptusi (*Eucalyptus globulus*) v naravnem parku Souto da Retorta so najvišja drevesa v Evropi, ki segajo prek 80 metrov visoko in jih tržijo združenja lastnikov gozdov.*

Udeleženci izmenjave 1 v Španijo, skupaj z gostiteljem in krajevnim gozdarjem.



Udeleženci izmenjave 2 v Francijo (del skupine) – potovanje s kombijem je bistveno cenejše, a tudi precej bolj naporno.

**Naslov projekta:****Modeli za izobraževanje in usposabljanje Romov v Sloveniji in v Litvi – Models of education and training for Roma in Slovenia and Lithuania****Nosilec projekta:**

Ime organizacije:

Inštitut za narodnostna vprašanja, Ljubljana

Kontaktna oseba:

Vera Klopčič

Naslov:

Ljubljana, Erjavčeva 26

Telefon:

01 200 18 74

E-pošta:

vera.klopacic@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Litva	Romski kulturni center Vilnius/ Kirtimai
Partner 2	Portugalska	Obra Nacional da Pastoral dos Ciganos



Kratek uvod:

Cilj projekta Modeli za izobraževanje in usposabljanje Romov v Sloveniji in v Litvi je bil prispevati k povečanju zaposlitvenih možnosti Romov in uspešnejši integraciji. Podatki o starostni strukturi, doseženi stopnji izobrazbe in zaposlenosti pripadnikov romske skupnosti v Sloveniji, na Portugalskem in v Litvi se bistveno razlikujejo od primerljivih podatkov za ostalo prebivalstvo. Razlike so predvsem v tem, da so Romi zelo mlada populacija ter da so le redki med njimi redno zaposleni.

Vsebina projekta:

V letu 2006 smo obiskali Litvo. V naši projektni skupini je sodeloval Zavod za izobraževanje in kulturo iz Črnomlja, podpredsednik Zveze Romov Slovenije Oto Baranja in direktor območne enote Zavoda za zaposlovanje v Novem mestu. Obiskali smo tako romski center in romsko naselje Kirtimai blizu Vilniusa kakor tudi vladne in manjšinske ustanove v Litvi. V izmenjavi leta 2007 je bila naša partnerska ustanova v Lizboni Obra Nacional da Pastoral dos Ciganos. Rezultate smo predstavili na romskem taboru v avgustu 2006 v Murski Soboti, poročilo o projektu pa smo objavili v časopisu Romano them, na spletni strani romskega društva Pušča ter v časopisu Caravan, glasilu romske skupnosti iz Lizbone.

Rezultati/učinki za udeležence:

Rezultati projekta so predvsem spodbujanje sodelovanja z Romi iz različnih držav in izmenjava dobrih praks ter utrjevanje sodelovanja med partnerskimi ustanovami v Sloveniji.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt smo predstavili na romskem taboru v letu 2006 in 2007 ter objavili na spletni strani romskega društva Pušča ter v časopisu Romano them in Caravan iz Lizbone.

147



Udeleženci projekta iz Slovenije v romskem naselju Kirtimai blizu Vilniusa, maj 2006.



Udeleženci projekta in predstavniki Romov v Lizboni na Portugalskem, 2007.



Naslov projekta:

Primerjava evropskih poklicnih standardov in izobraževalnih programov za gozdarstvo in lesarstvo

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna

Kontaktna oseba:

Irena Margon

Naslov:

Tržaška ulica 36, 6230 Postojna

Telefon:

05 726 13 36

E-pošta:

irena.margon@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 8. 2005 do 30. 5. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	Savon ammatti-ja aikuisopisto(Savo Vocational College) – Toivala
Partner 2	Španija	ITSASMENDIKOI/ Nekazaritza Garapenerako Institutoa/Srednja kmetijska šola Derio



Kratek uvod:

Namen projekta je bil spoznati in primerjati izobraževalne programe v gozdarstvu in kmetijstvu, zblížati in poglobiti odnose med partnerskimi šolami za kasnejše sodelovanje, primerjati poklicne standarde in kvalifikacije pri nas in v tujini ter spoznati primere dobre prakse in jih nato uporabiti pri nas.

Vsebina projekta:

V izmenjavo so bili vključeni učitelji strokovnih predmetov gozdarstva, anglistka, matematik srednje gozdarske in lesarske šole Postojna in Kmetijske šole Nova Gorica. Naš prispevek glede znanja in izkušenj je bil pomemben del pri določanju nacionalnih poklicnih kvalifikacij, v naš kurikulum imamo možnost vnašati naše izkušnje in primere dobre prakse, to pa prispeva tudi h kakovosti našega poučevanja. Bogatimo si tudi medkulturno raven in sposobnost komuniciranja v tujem jeziku.

Rezultati/učinki za udeležence:

Cilji so bili v celoti doseženi. Koristi je bilo veliko: spoznavanje drugih modelov poučevanja, izmenjava izkušenj na področju dela, dopolnjevanje svojega znanja, uporaba jezikovnih spretnosti. Nova znanja in spoznanja smo posredovali tudi kolegom, kar je tudi eden pomembnih ciljev izmenjave učiteljev.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Naša šola ima tudi strategijo širjenja rezultatov projekta, zato smo primere dobre prakse posredovali tudi navzven. Projekt je bil predstavljen na šolski in medšolski ravni, prav tako na lokalni in celo na območju Kraško-notranjske regije. V šoli na spletni strani, na svečani akademiji ob zaključku šol. leta, širše pa v lokalnem časopisu Prestop in v regijskih novicah: Primorske in Notranjsko-kraške novice. Na mednarodni ravni je bil projekt predstavljen na letni konferenci partnerske mreže MULFOR.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Treba je zastaviti delo po korakih in ga sproti spremljati, na začetku dobiti pomoč pri administrativnih zadevah in imeti pomoč pri finančnem delu s strani računovodske službe. Učitelji – udeleženci morajo biti pripravljeni podati poročila, predstaviti rezultate ostalim učiteljem, prevzeti delovne naloge in zadolžitve, kadar naša šola gosti druge partnerske kolege.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Nekaj težav je ravno pri 'vračanju' uslug, ko je treba tuje učitelje animirati, priskočiti na pomoč pri realizaciji programa zanje, ker so vsi pač precej obremenjeni, drugih težav ni bilo.

Izjave udeležencev:

Spoznala sem izobraževalni program druge dežele – Španije, primerjala sem strokovne vsebine programov ter metode poučevanja, pridobila nove izkušnje in se izpopolnjevala v komunikaciji, pridobila vzporedna znanja ter pedagoški optimizem. Poleg tega pa izmenjava vpliva tudi na delo z učenci, pristop k učenju, kreativnost, kritično razmišljanje, reševanje težav v praksi, odprtost za spremembe, fleksibilnost ...

Barbara Miklavčič Velikonja


Naslov projekta:

»SAVA-TRAIN« – Usposabljanje menedžerjev človeških virov in mentorjev tehnično-tehnoloških znanj Poslovne skupine Sava

Nosilec projekta:

Ime organizacije: SAVA, družba za upravljanje in financiranje, d.d. (SAVA, d.d.)

Kontaktna oseba: Agata TROJAR

Naslov: Škofjeloška cesta 6, 4000 Kranj

Telefon: 04 206 53 55

E-pošta: agata.trojar@sava.si

Spletna stran projekta: <http://mobility.sava-euprojects.eu>

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 18. 12. 2007 (19 mesecev)

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Slovenija	SAVA, družba za upravljanje in financiranje, d.d.
Partner 2	Slovenija	SAVATECH, družba za proizvodnjo in trženje gumenotehničnih proizvodov in pnevmatike, d.o.o.
Partner 3	Slovenija	SAVA – GTI, družba za proizvodnjo gumeno-tehničnih izdelkov, d.o.o.
Partner 4	Slovenija	Sava-Schäfer, proizvodnja in prodaja gumiranih valjev, d.o.o.
Partner 5	Slovenija	G&P Hoteli Bled, hotelirstvo in turizem, d.o.o.

Partner 6	Slovenija	Sava Hoteli Bled, d.o.o.
Partner 7	Slovenija	Naravni park Terme 3000, Moravske toplice, d.d.
Partner 8	Slovenija	Terme Radenci, podjetje za turizem, d.o.o.
Partner 9	Avstrija	Bit media e-Learning solution GmbH & Co KG
Partner 10	Belgija	SBRA
Partner 11	Nemčija	Gerlach Maschinenbau, GmbH
Partner 12	Francija	REP International, L'injection du caoutchouc
Partner 13	Francija	BAULE S.A.S.
Partner 14	Malta	M&E Management Group

Kratek uvod:

Z evropskimi Leonardo da Vinci je Poslovna skupina Sava s projektom mobilnosti »Sava-Train VET« poslala v 6 izmenjavah 46 mentorjev v 5 držav. S pomočjo 6 organizacij prejemnic smo vzpostavili izmenjavo znanja in partnerske poslovne odnose z več kot 25 EU organizacijami. Tako je izvajanje projekta prispevalo in še nadgrajuje uresničenje cilja – pridobiti znanja, ki so potrebna za izdelavo inovativnih in strateško pomembnih učnih vsebin s strokovnih področij, za potrebe izvajanja vseživljenjskega izobraževanja in širjenja znanj v lokalno okolje. S pridobljenim znanjem smo mobilizirali vse zaposlene (prek 2600), kar je že občutno vplivalo na tehnološke in organizacijske spremembe podjetij v PS Sava (29 povezanih podjetij) ter krepil proces izobraževanja sodelavcev.

Vsebina projekta:

V procesu priprave projekta smo na osnovi analize organizacij in poslovanja sistemsko zagotovili izobraževalne potrebe v obliki enotedenskih izmenjav sodelavcev. Sodelavce smo združili v tim mentorjev »Sava-Train« v skladu z usmeritvijo k trajnostnemu razvoju sodelavcev, inovativnostjo, konceptom 'učee se organizacije', zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu, zagotavljanju visokega nivoja usposobljenosti s področja informacijskih tehnologij ter uvajanju najnovejših okolju prijaznih tehnologij, metod dela, novih izdelkov in postopkov. »Sava-Train« mentorji smo povezani z vodilnimi in vodstvenimi kadri vseh delovnih sredin, sistematično skrbimo za razvoj vseh zaposlenih na osnovi temeljnih vrednot, globalnih in evropskih strateških usmeritev.

V sklop priprave vsebin izmenjav smo vgradili:

- jezikovno pripravo,
- kulturno pripravo,
- strokovno-pedagoški del,
- elemente mreženja,
- interni in eksterni prenos znanja,
- diseminacijo rezultatov mobilnosti.

Posamezne elemente smo obravnavali prilagojeno izkušnjam in potrebam udeležencev. Skupaj s partnerji smo vsakokrat pripravili in dogovorili dejanski delovni načrt izmenjave. Ta ukrep je izrazito povečal prenos želenih znanj.

S projektom »Sava-Train« so bili oblikovani in udeleženi 4 tematski sklopi izmenjav:

- 1 – izmenjava »Sava-Train« HR-menedžerjev (i1-2-3, BitMedia, AT);
- 2 – izmenjava »Sava-Train« mentorjev projektnega vodenja in menedžerjev EU-projektov (i4, SBRA, BE; i6-7-10, M&E, MT);
- 3 – izmenjava »Sava-Train« mentorjev – upravljavcev High-tech strojne opreme (i8, Gerlach, DE);
- 4 – izmenjava št. 9: »Sava-Train« mentorjev – upravljavcev BTA injekcijskih stiskalnic in gumiranih valjev (i9, REP, FR; i5, Baule, FR).



Šest (6) partnerskih organizacij prejemnic iz 5 držav, Avstrije, Belgije, Nemčije, Francije in Malte, je bilo skrbno izbranih kot vodilnih ponudnikov znanj in sistemov za podporo e-učenju, delu na evropskih projektih in projektne vodenju ter High-tech tehnologij in naprav po principu Best Technology Available. Vse podpirajo osnovne cilje projekta mobilnosti »Sava-Train«, vključno z listino kakovosti, prioritete programa Leonardo da Vinci s pripravljenostjo širjenja znanja in dobre prakse v države EU. Vse so svoj namen izvedbe mobilnosti podprle s pismom o nameri in s partnerskim dogovorom, nato pa tekom udejanjenja izmenjav sledile delovnemu načrtu posamezne izmenjave ter skupaj z udeleženci izdelale delovno poročilo o izmenjavi in vsakemu posameznemu udeležencu podpisale potrdilo – certifikat o udeležbi na izmenjavi »Sava-Train, Akademija Sava«.

Načrt izmenjav mentorjev »Sava-Train« je udejanjen in presežen, kar predstavlja pomemben prenos znanja med državami EU. Z njim smo učinkovito prispevali k implementaciji prioritet projektov mobilnosti – izmenjav mentorjev programa Leonardo da Vinci, k razvoju človeških virov, poglobljanju strokovnih, tehnično-tehnoloških (BTA) ter ekonomskih, mentorskih, komunikacijskih, računalniških znanj ter premostitvi evropskih kulturnih razlik, zgradili pa smo tudi nova strateška poslovna partnerstva.

Pri našem projektu je bil vzpostavljen stalen komunikacijski sistem z odgovornimi osebami (tutorji in mentorji) v partnerski organizaciji, ki nam je zagotavljal integracijo naših sodelavcev v profesionalno in kulturno okolje partnerske organizacije. Mentorji so nam bili v pomoč pri reševanju morebitnih zapletov pri izvedbi usposabljanja in so bili udeležencem usposabljanja stalno na voljo. Z vsakim udeležencem so opravili podroben razgovor o poteku usposabljanja in doseganju pričakovanih ciljev.

Vsi (46) udeleženci so v svoja podjetja implementirali pridobljena znanja, kar lahko potrdi odgovorna oseba projekta, ki je spremljala učinke uvedbe pridobljenega znanja in izdala tudi oceno o napredku.

Vsi (6) partnerji so nam izdali potrdila (46) – izkaz o izmenjavi mentorjev »Sava-Train, Akademija Sava«, ki vsebuje informacije o naši mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci in predstavlja neformalno priznavanje pridobljenega znanja in izkušenj.

Še več, »Sava-Train« pomembno prispeva k:

- promoviranju transparentnosti kvalifikacij,
- razvoju kakovosti VET-sistemov in praks,
- razvoju novih izobraževalnih programov,
- povezovanju podjetij in izobraževalnih institucij,
- preseganju ovir med formalnim in neformalnim izobraževanjem,
- usposabljanju trenerjev in mentorjev v podjetjih,
- nadaljnemu razvoju človeških virov – specializaciji v visokotehničnih tehnologijah (BTA – Best Technology Available),
- razvoju kompetenc mentorjev, udeležencev izmenjav,
- trajnostnemu razvoju pridruženih podjetij,
- inovativnim pristopom,
- konceptu učeče se organizacije,
- varnosti in zdravju pri delu,
- visoki ravni kvalifikacij na področju IT in komunikacij,
- širjenju najnovejših, okolju prijaznih tehnologij,
- razvoju delovnih metod, novih produktov in procesov,
- krepitvi EU medkulturnega dialoga in razpoznavnosti kulturnih razlik v Evropi,
- graditvi strateških poslovnih partnerstev,
- povezovanju s pilotnimi projekti Leonardo de Vinci (razvoj in prenos inovacij),
- nadgradnji projektov, razvitih v okviru ESF.



Ker so vsi udeleženci dosegli in presegli svoje delovne cilje, ker je bila uvedena nova učna vsebina na portalu, v pripravi pa so še 3 učne vsebine ter je bilo z namenom prenosa znanj pripravljenih 6 delovnih poročil – zaključnih nalog udeležencev, ker je bilo izvedenih 12 delavnic s skupaj 126 udeleženci, ker je napredovalo 17 odstotkov udeležencev, ker so rezultati izvajanja projekta že vpeljani v poslovno prakso v projekt vključenih podjetij in so bili prek spletnih strani www.sava.si ter <http://mobility.sava-euprjects.eu>, Info-tabel v PS Sava in časopisa Sava predstavljeni tudi širši lokalni ter regionalni skupnosti, ocenjujemo, da je bila izvedba projekta »Sava-Train« izredno učinkovita.

Rezultati/učinki za udeležence:

S povezanostjo v projekt »Sava-Train« smo prispevali k razvoju in dvigu kompetentnosti 46 sodelavcev – mentorjev znanj v Poslovni skupini Sava, ki se že danes pripravljajo na prihodnje poslovne izzive.

S pridobljenim znanjem smo udeleženci dosegli in presegli svoje delovne cilje.

Pridobili smo dodatna znanja za izdelavo in uvedbo nove učne e-vsebine, timsko pripravljamo še 3 učne vsebine.

Napredovalo je kar 17 odstotkov udeležencev.

Projekt je prispeval k osebni poslovni razpoznavnosti udeležencev.

Udeleženci smo premostili marsikatero jezikovno in kulturno oviro.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt »Sava-Train« je omogočil sektorski razvoj medsebojnega sodelovanja med podjetji, vključenimi v projekt. Prinesel je neprecenljivo vrednost pridobljenih znanj, ki so bila pravzaprav odziv partnerskih organizacij na potrebe ključnih identificiranih izobraževalnih potreb v Poslovni skupini Sava, in sicer v smislu prenosa medkulturnega profesionalnega znanja na vseh področjih, ki jih PS Sava pokriva: gumarstvo, turizem, nepremičnine, druge ter naložbene dejavnosti je projekt poskrbel za promocijo regionalnega razvoja in s posameznimi izmenjavami razširil zmogljivosti izobraževalnih centrov, zlasti

na področjih tehnično-tehnoloških in strateško-poslovnih znanj. Vsekakor pa nam je projekt približal različne evropske sisteme izobraževanja in usposabljanja na delovnem mestu.

- Pridobljeno znanje je že občutno vplivalo na tehnološke in organizacijske spremembe podjetij v PS Sava ter krepi proces izobraževanja sodelavcev.
- S pridobljenim znanjem smo mobilizirali vse zaposlene in novonastale predloge že integriramo v obvladovane procese znotraj družb.
- Rezultati – pridobljena nova znanja, prenosi dobrih praks so se izredno hitro implementirali v različne delovne procese znotraj PS Sava – organizacij pošiljateljic.
- VET-mobilnost je postala ne le izobraževalno orodje, temveč tudi motivacijsko sredstvo za izvajanje vseživljenjskega učenja in podporo 'učenci se organizaciji'. Zaradi identificiranih učinkov smo v projekt vključili še 4 nove organizacije pošiljateljice, vsa Leonardo da Vinci sredstva, namenjena projektnemu vodenju, pa izrabili za usposabljanje dodatnih 15 udeležencev izmenjav.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Naša priporočila:

- Načrtovanje projekta mobilnosti naj bo del strategije razvoja zaposlenih in udejanjenja načrta izobraževanja in usposabljanja zaposlenih.
- Ugotovite izobraževalne potrebe v obliki eno- ali večtedenskih izmenjav ter identificirajte udeležence in pripravite nabor organizacij prejemnic.
- Z organizacijami prejemnicami se partnersko povežite in dogovorite delovne načrte posameznih izmenjav. Dogovorite tutorja – mentorja, ki bo udeležence sprejel. Sledite listini kakovosti ter v načrtovanje izmenjav vključite tudi udeležence. Vzpostavite stalen komunikacijski sistem med organizacijami prejemnicami, pošiljateljicami ter udeleženci.

- Udeležence motivirajte in jim organizirajte intenzivno kulturno in jezikovno pripravo pred izmenjavo ter poskrbite za primerno nastanitev, prevoz in zavarovanje v času izmenjave.
- Udeležencem pripravite natančna navodila glede izvedbe izmenjave ter jih podrobno seznanite s pogodbeni obveznostmi, tokom informacij ter višino sofinanciranih in lastnih sredstev za izvedbo izmenjave.
- Skupaj dogovorite še diseminacijski načrt ter 'post-project' načrt in projekt vodite vsebinsko, časovno ter finančno usklajeno.

Spletna stran projekta



Mentor tehničnih znanj v Gerlachu, Nemčija, 2006



Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Projekt »Sava-Train« je bil odlično voden, koordiniran in izpeljan. Med izvajanjem posameznih izmenjav težav nismo imeli, izvedene pa so bile nekatere prilagoditve, ki so projektno vlogo še nadgradile.

V začetku je projekt namreč predlagal na izdelanem naboru vsebin 4 tematske sklope izmenjav, 5 organizacij pošiljateljic iz PS Sava in 4 organizacije prejemnice za skupno 31 udeležencev.

Izbor 2 novih, dodatnih organizacij prejemnic, Baule in M&E, pa je bil pravzaprav že rezultat predhodnih izmenjav in pridobivanja novih strateških partnerstev PS Sava, saj so s svojimi ponudbami znanj nadgradile udejanjanje ciljev, zastavljenega načrta in delovnih načrtov projekta »Sava-Train«.

Zaradi identificiranih učinkov so v projekt pridružili še 4 nove organizacije pošiljateljice, vsa Leonardo da Vinci sredstva, namenjena projektному vodenju, pa izrabili za usposabljanje dodatnih 15 udeležencev izmenjav. Zaradi reorganizacije PS Sava v času izvajanja projekta pa udeležencev iz 1 načrtovane organizacije zaradi odprodaje podjetja niso vključili v izmenjavo.

Končno je tako 8 organizacij pošiljateljic iz PS Sava (nosilka projekta Sava, d.d., in še 7 hčerinskih podjetij) izmenjalo kar 46 mentorjev HR in tehnično-tehnoloških znanj s šestimi (6) partnerskimi organizacijami prejemnicami iz 5 držav.

Vse prilagoditve so bile pravočasno ter učinkovito skomunicirane z nacionalno agencijo Cmepius.



Izjave udeležencev:

- Tatjana Lozar, Sava, d.d.

Pridobila sem si nova znanja in spoznala nove pristope pri oblikovanju izobraževalnih programov za sodelavce PS Sava. Hkrati sem spoznavala HR-prakso sodobnega evropskega podjetja, ki je v nekaterih segmentih neposredno prenosljiva tudi v naša podjetja (npr. sistemi motiviranja mentorjev e-učenja, motiviranje udeležencev izobraževanja, sodobne vsebine usposabljanj za razvoj različnih veščin ...).

- Branka Ahčin, Savatech, d.o.o.

Izjemno veliko sem se naučila o delovanju Evropske unije, politikah in institucijah, vodenju evropskih projektov ... Super zadeva, zelo dobro za nadaljnji tako osebni kot poslovni razvoj.

- Marko Bratina, Savatech, d.o.o.

S pridobljenim znanjem in dosedanjimi izkušnjami lahko v veliki meri nudim podporo proizvodnim programom pri izbiri novih, rekonstrukciji starih in izboljšavi obstoječih proizvodnih linij.

- Aleš Jereb, Savatech, d.o.o.

Z dodatnim znanjem se lažje uveljavljaš in imaš večjo avtoriteto, pridobivanje znanja je večni proces.

- Janko Plajnšek, Sava-GTI, d.o.o.

Udeležba na izmenjavi je bila priznanje za moje minulo delo in obveza za naprej, da še več prispevam k rasti podjetja z novimi izkušnjami in znanji.

- Iztok Fridl, Sava-GTI, d.o.o.

Podrobneje sem se spoznal z novimi pristopi programiranja kompleksnih izdelkov.

- Ivanka Ajlec, Naravni park Terme 3000, Moravske Toplice, d.d.

Izmenjava, ki sem se je udeležila, je bila zelo priznana in je močno prispevala k mojemu profesionalnemu razvoju.

- Branko Rozman, Sava-Schäfer, d.o.o.

V tednu dni sem poglobil znanje angleščine. Seznanil sem se z drugačno organiziranostjo podjetja, ki mi bo koristila pri organizaciji našega podjetja.

Mentorji tehnoloških znanj v Bauleju, Francija, 2007



Mentorji EU projektov na Malti, 2007





Naslov projekta:

Usposabljanje učiteljev v programu avtoserviser

156

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana

Kontaktna oseba:

Nikolaj Lipič

Naslov:

Ptujska ulica 6, 1000 Ljubljana

Telefon:

01 280 53 00

E-pošta:

nlipic@mail386.com

Spletna stran projekta:

<http://www2.arnes.si/~ljspssb3/>

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 30. 11. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	MIKKELIN AMMATTIOPISTO MAST TEKNIKAN JA LIIKENTENALA TECHNOLOGY AND TRANSPORT Mikkeli, Finland



Kratek uvod:

Pričujoči projekt je prvi mednarodni projekt naše šole v programu Leonardo da Vinci. S projektom smo želeli doseči izmenjavo učiteljev, ki so poučevali prvo generacijo dijakov, vpisanih v nov in prenovljen izobraževalni program avtoserviser.

Namen je bil učiteljem povečati kakovost in dostop do stalnega poklicnega izobraževanja in vseživljenjskega pridobivanja znanj in spretnosti, ki jim bodo pri uvajanju novega programa in novih metod poučevanja nudile vzpore za povečanje in razvijanje njihove poklicne prilagodljivosti.

Vsebina projekta:

V izmenjavo je bilo vključenih 20 učiteljev naše šole. To so bili učitelji splošno-izobraževalnih in strokovnoteoretičnih predmetov, praktičnega pouka, organizator prakse in ravnateljica šole. Enotedenska izmenjava je potekala na Finskem, in sicer v mestu Mikkeli. Šola, s katero smo sodelovali, nam je glede izobraževalnih programov zelo podoba in slovi kot zelo uspešna ter ugledna šola v evropskem prostoru. S svojo paleto mednarodnih projektnih in izobraževalnih izkušenj nam je zelo pomagala pri naših prvih projektnih korakih in vzpostavljanju mreže mednarodnega sodelovanja. Izmenjava je potekala v dveh skupinah, in sicer:

- 10 učiteljev: 26. 9. do 3. 10. 2005;
- 10 učiteljev: 8. 5. do 15. 5. 2006.

Pred izmenjavo smo na naši šoli izvedli tudi jezikovne, kulturne in pedagoške priprave v obliki delavnic druženja in diskusij.

Vsebinsko je izmenjava vključevala naslednje:

predstavitve in ogledi srednjih in višjih strokovnih šol, ogledi šolskih delavnic, ogledi podjetij, kjer dijaki opravljajo praktični pouk in prakso, seznanitev z nacionalnimi zakonskimi akti in organiziranostjo ter učnimi načrti, predstavitve učiteljev posameznih strokovnih področij in njihovega strokovnega dela, predstavitev nacionalnih in mednarodnih projektov, ogledi kulturnih in naravnih znamenitosti mesta Mikkeli in Helsinkov z okolico, načrtovanje prihodnjega sodelovanja med šolama, druženje in športne aktivnosti s finskimi učitelji in projektnimi koordinatorji.

Projekt ocenjujemo kot pomemben, ker predstavlja uverturo v naše bolj aktivno mednarodno projektno delo na šoli v različnih evropskih programih, ki so naravnani na realne potrebe tako učiteljev na eni strani kot tudi dijakov ter njihovih staršev na drugi strani. Če ob tem dodamo še širšo korist za šolo – v smislu povečanja njenega ugleda in prepoznavnosti v strokovnem in laičnem nacionalnem in mednarodnem okolju – ter ob tem ne zanemarimo še regionalnih in nacionalnih doprinosov, lahko z zadovoljstvom izpostavimo, da gre za projekt, ki je primer dobre prakse.

Prav presenetljivo je, da smo za naš prvi mednarodni projekt Usposabljanje učiteljev v programu avtoserviser, ki je potekal v okviru programa Leonardo da Vinci – mobilnost učiteljev, novembra 2007 na Ljubljanskem gradu prejeli nacionalno nagrado jabolko kakovosti za mednarodne projekte na področju vzgoje in izobraževanja v Sloveniji.

Rezultati/učinki za udeležence:

Na nivoju posameznikov – učiteljev, vključenih v izmenjavo, smo dosegli dodano vrednost v smislu njihovega vseživljenjskega učenja ter usvajanja kompetenc za poučevanje v evropsko primerljivih izobraževalnih programih. Jasno se tukaj zrcalijo tudi osebni uspehi posameznika, ki motivacijsko vpliva na njegovo strokovno in profesionalno delo. Tedensko druženje s kolegi učitelji in mentorji partnerske šole pomeni izboljšanje pedagoških, jezikovnih in vedenjskih spretnosti. Slednje pa zato, ker je bila za večino vključenih to prva izkušnja izmenjave na tuji šoli in smo si tako pridobili nove izkušnje, kako se obnašati v takih oziroma podobnih situacijah. Prestopili smo tudi vse medkulturne ovire med finsko-slovenskim druženjem in utrdili prijateljske vezi.

Usposabljanje učiteljev v tem projektu je verificirano s strani naše šole, saj so udeleženci prejeli potrdilo, ki ga je izdala partnerska institucija in sočasno potrdila tudi ravnateljica naše šole. Pridobljene kompetence in njihova dobra ter zanimiva uporaba pri pouku in drugem šolskem delu pa se vrednoti tudi v obliki uspešnosti.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je imel izrazite učinke v strokovni in laični javnosti. Rezultate projekta smo evalvirali na različnih nivojih, in sicer:

- Na nivoju projektnih partnerjev smo dosegli najboljši rezultat z vzpostavitvijo projektnega sodelovanja, ki smo ga prek tega projekta kasneje razširili še na druge projekte in vključili tudi druge ciljne skupine šole: učitelje, učitelje jezikov in dijake. To nam je omogočilo širjenje mreže projektnih partnerjev in projektnega sodelovanja v Evropi.

- Na državnem nivoju smo uspešni prav zato, ker smo kot vzorčna šola za izvajanje izobraževalnega programa avtoserviser širili informacije, nova znanja in izkušnje tega projekta učiteljem drugih slovenskih šol, ki že ali se pripravljajo na izobraževanje v tem programu.

- V vsebinskem smislu smo realizirali vse cilje projekta. Po nekaj letih celo ugotavljamo, da smo bili nadvse uspešni, saj smo uspeli vzpostaviti odlično šolsko projektno 'zgodbo o uspehu'.

- Na sektorskem nivoju smo s projektom pridobili ključne kvalifikacije za učitelje, ki poučujejo v novem (prenovljenem) izobraževalnem programu avtoserviser, ki permanentno sodelujejo s podjetji in drugimi socialnimi partnerji, kjer naši dijaki opravljajo obvezno prakso v delovnem procesu ter tako prek teh mentorjev dijakov in seveda dijakov samih prenašajo informacije in spretnosti, ki krepijo sodelovanje med šolo in temi podjetji. Ta podjetja so ključni in pomembni zaposlitveni atributi naših dijakov, zato temu vprašanju posvečamo prav posebno pozornost. Naše projekte že na samem začetku, v projektni ideji, skušamo kar najbolj približati potrebam naših dijakov v današnjem času. To pa je čim večja zaposljivost naših dijakov in njihovo kasnejše dodatno strokovno izobraževanje v naših programih, usposabljanjih ali tečajih. Tudi v tem se zrcali uspešnost projekta, ki odgovarja na realne potrebe uporabnikov naših storitev in zato predstavlja primer dobre prakse.

Zelo pomembno pa je sodelovanje tudi med šolo in drugimi socialnimi partnerji (Gospodarska zbornica Slovenije, Obrtna zbornica Slovenije, CPI ...), ki so ključni akterji pri oblikovanju slovenske šolske politike na tem področju. Skupaj vse to pomeni dodano vrednost za sektorski razvoj.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Spominjamo se naše prve informativne delavnice s predstavitev programa Leonardo da Vinci, ko je koordinatorka programa, mag. Marja Medved, predstavljala projektna navodila in obveznosti, izkušnje in uspehe slovenskih prijaviteljev. Kar nekaj navodil in obveznosti glede priprave projekta takrat sploh nismo razumeli (op. Seveda, ker se nismo pred delavnico nič informirali o tem). To nas takrat ni ustavilo v želji po realizaciji naših projektnih pričakovanj.

Čeprav je naše projektno nastopanje na odru nacionalnih in mednarodnih projektov še zelo 'mlado' (zgolj triletno obdobje aktivnejšega dela) in smo v letu 2007 s ponosom prejeli nacionalno nagrado jabolko kakovosti v okviru programa Leonardo da Vinci – projekti mobilnosti, bi novincem vseeno svetovali naslednje:

1. Pri oblikovanju projektne ideje izhajajte iz realnih potreb vaše institucije, saj boste tako najlažje ustvarili projektno 'zgodbo' – bistvo je ustvarjanje zgodb o uspehu posameznikov, skupin, institucij ali širše. To vam omogoča realizacijo ciljev, evalvacijo projekta in širjenje projektnega uspeha.
2. Projektni menedžment poudarja timsko delo, zato oblikujte projektne time (npr. šolske ipd.) in si razdelite obveznosti. Težko si predstavljamo, da ena sama oseba izvaja vse projektne faze. In vedno znova v svoj projektni tim vabite nove sodelavce. Zapomnite si ... ob prvih projektnih uspehih se vam bodo kar sami pridružili in vam pomagali pri obveznostih.
3. Oblikujte projektno strategijo svoje institucije – kratkoročno in dolgoročno. To je opora in usmeritev za vaše projektne korake.
4. Dodana vrednost v programu Leonardo da Vinci se odraža v vašem osebnem in profesionalnem razvoju in usposobljenosti, izraziti motiviranosti za delo in nove uspehe, spoznavanju različnih ljudi in njihovih kultur ...



In spoznali boste moč in uspešnost projektne mreženja za vašo institucijo in posameznike. Pri tem pa vam bodo ves čas z nasveti in s prijaznostjo v pomoč koordinatorji programa Leonardo da Vinci na CMEPIUS-u.



Usposabljanje druge skupine učiteljev v mestu Mikkeli na Finskem (maj 2006).



Usposabljanje prve skupine učiteljev v mestu Mikkeli na Finskem (oktober 2005).



Naslov projekta:

Spoznavmo razliko in kvaliteto poklica v novem tisočletju

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Šolski center Ptuj

Kontaktna oseba:

Nadja Jager Popović

Naslov:

Volkmerjeva cesta 19, 2250 Ptuj

Telefon:

02 787 17 00, 051 608 105

E-pošta:

nadja.popovic@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

www.scptuj.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 30. 4. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Velika Britanija	Shireland language College
Partner 2	Nemčija	Wisamar GbR
Partner 3	Švedska	Amledo &Co.
Partner 4	Estonija	MTU Siskali Arendusselts
Partner 5	Nemčija	Stadtische Berufsschule fur industrieelektronik
Partner 6	Španija	Academia Cordoba



Partner 7	Avstrija	Siegfried-marcus-Berufsschule
Partner 8	Nizozemska	Nike European Operations netherlands B.V.
Partner 9	Irska	Swan Training Institute
Partner 10	Francija	L'IUT DE CACHAN

Kratek uvod:

Namen projekta je bil predvsem ohraniti uspešne povezave z obstoječimi partnerji, se skupaj lotiti novih zadev, hkrati pa pridobiti nove partnerje, ki bi udeležencem ponudili vpogled v sistem izobraževanja in povezave z gospodarstvom, jih navdušili nad uporabo novih ali drugačnih didaktično-metodoloških pristopov pri izobraževanju in vzgajanju mladih v šoli. Vzporedno pa je bila naloga projekta tudi navdušiti stare in nove udeležence k sodelovanju, izmenjavi izkušenj in seveda k nadgradnji njihovega znanja, spretnosti in veščin.

Vsebina projekta:

V projektu je sodelovalo 79 udeležencev namestitev treh slovenskih partnerjev.

Udeleženci so v deželo prejemnico odpotovali večinoma z letalom, kar je mnogim predstavljalo doživetje posebne vrste. Namestitev je potekala po dogovorjenem programu.

Udeleženci so dobili vpogled v šolski sistem države prejemnice, potegnili vzporednice in matični ustanovi posredovali svoje vtise, opažanja in mnenja o kakovosti dela in morebitnem izboljšanju dela in delovnega življenja oz. okolja. Prav tako so bili seznanjeni s povezavo šolstva in gospodarstva, saj so vedno imeli vključen obisk vsaj enega proizvodnega obrata oz. podjetja, ki je vezano na njihovo stroko. Vzporedno s tem je potekal tudi kulturni program (ogled mesta, kulturnih znamenitosti, določenih izdelkov, tipičnih za državo).

Vsi udeleženci so izrazili željo po nadaljnjem sodelovanju in vpeljavi tečajev učenja tujega jezika, kot spodbujanje osebnostnega razvoja.

Večina udeležencev je aktivno sodelovala pri izpeljavi učne ure in vzpostavila čudovit stik z domačini.

Polni vtisov so se vrnili domov in slovo od tamkajšnjih organizatorjev je bilo nemalokrat precej čustveno. Prav tako pa so prinesli domov marsikatero idejo, ki jo delijo s svojimi dijaki in sodelavci.

Da ne potujemo samo mi, se lahko pohvalimo, da so nas za partnerje izbrali tudi Finci, Slovaki in Francozi, ki so pri nas preživeli nepozabni teden in odšli domov tako navdušeni, da se želijo vrniti nazaj z dijaki ali z družinami.

Projekt se je končal zelo uspešno, saj se je namestitev udeležilo veliko število udeležencev, ki so se vrnili z eno samo željo, da se tovrstni projekti še nadaljujejo in da bi bili tudi oni spet del njih. Izkušnje, znanje in potrjevanje lastne identitete so prinesle v delovno okolje več pozitivne komunikacije, uporabo informacijsko-komunikacijske tehnologije, željo po učenju tujega jezika in ustvarjalni duh, ki se je odražal v predstavitev, člankih in vsakdanjem pogovoru in delu.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so se seznanili z delom svoje stroke v kulturno drugačnem delovnem okolju. Prav tako so pridobili precej delovnega gradiva ali vire informacij za svojo stroko, ki jih lahko uporabijo pri svojem delu.

Z uporabo jezika so dvignili samozavest, premostili jezikovno oviro in bolj ali manj uspešno komunicirali. Izmenjava je bila izredna pobuda za nadaljnje učenje tujih jezikov, saj so se nekateri že aktivno vključili v forume, tečaje ipd., prav tako je bila obvezna uporaba IKT, kar je še dodatno motiviralo udeležence k izpopolnjevanju. Vsaka takšna namestitve pa izjemno pripomore tudi k družabnosti, na katero v današnjem času mnogokrat pozabimo.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci ene skupine se v veliki meri pred izmenjavo med seboj niso bolje poznali. Skupina se je tako ves teden izmenjave prilagajala tujemu okolju in medsebojnemu druženju in odločanju. Skupinsko delo je bilo uspešno, prav tako medsebojna pomoč pri reševanju težav, kar se odraža pri vsakdanjem delu in lastni motiviranosti za sodelovanje v projektnem delu.

Na Švedskem



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Dobro je treba preveriti organizacijo prejemnico in uskladiti program. Udeleženci naj sami pokažejo zanimanje za sodelovanje v projektu, kar pa je lahko sprva težko in potrebujejo malo promocije. Vsekakor pa je treba udeležence spodbujati pri uporabi tujega jezika, saj se mnogokrat primeri, da je to ovira pri odločanju za sodelovanje v tovrstnem projektu.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Težav ni bilo.

Izjave udeležencev:

Vse je super. Vsi so tako prijazni in dobrosrčni. Upam, da jim bom lahko tudi jaz kdaj ponudila takšno toplo dobrodošlico in skrb v času izvajanja programa. Vse je tako umirjeno, vsak ve, kaj so njegove dolžnosti. To je popolnoma drugačen svet.

V Estoniji



**Naslov projekta:****Evropsko primerljivi pristopi poučevanja v novem
izobraževalnem programu mehatronik operater**

163

Nosilec projekta:

Ime organizacije: Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana
Kontaktna oseba: Nikolaj Lipič
Naslov: Ptujška ulica 6, 1000 Ljubljana
Telefon: 01 280 53 00
E-pošta: nlipic@mail386.com
Spletna stran projekta: <http://www2.arnes.si/~ljspssb3/>

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 30. 11. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	TAMPERE COLLEGE, TAMPEREEN AMMATTIOPISTO, Tampere, Finska
Partner 2	Nemčija	Fachschule für Technik und Gestaltung, Sonneberg, Nemčija



Kratek uvod:

Namen projekta je bilo enotedensko usposabljanje trinajstih učiteljev naše šole na Finskem in v Nemčiji ter jih povezati z učitelji obeh partnerskih institucij, ki imajo znanja ter izkušnje s poučevanjem v programu mehatronik operater, ter tako doseči mednarodno izmenjavo znanj, spretnosti, izkušenj, metod in praks na področju poklicnega izobraževanja.

Vsebina projekta:

Reforme slovenskega šolskega sistema v zadnjem desetletju so zajele tudi področje srednjega poklicnega in strokovnega izobraževanja. Vizija in interes šole sta sledili nacionalnim prioritetam razvoja novih izobraževanih programov. Tako je bila naša šola v slovenskem prostoru ob upoštevanju teh prioritet izbrana kot šola uvajanja nekaj novih prenovljenih izobraževalnih programov – med ostalimi tudi za program mehatronik operater v 2. generaciji dijakov. Ob tem so učitelji, ki so poučevali v tem programu, odločno izpostavili potrebo in željo po dodatnem strokovnem usposabljanju za poučevanje v omenjenem programu v luči potreb vseživljenjskega učenja in usposabljanja. In prav iz teh realnih potreb učiteljskega kadra se je rodila ideja za ta projekt.

V projekt, ki se je izvajal 18 mesecev, je bila vključena ravnateljica šole, organizator delovnega usposabljanja dijakov v podjetjih, učitelji strokovnoteoretičnih, splošno izobraževalnih in praktičnih predmetov, razrednika dveh generacij dijakov programa mehatronik operater in projektni koordinatorji.

S projektom smo dosegli enotedensko namestitve 13 učiteljev kot ciljne skupine projekta na poklicno in strokovno usposabljanje na partnerski instituciji, in sicer 5 učiteljev na Finskem v mestu Tampere, 8 učiteljev v Nemčiji v mestu Sonneberg. To sta srednji šoli, ki imata izkušnje s sodelovanjem pri mednarodnih projektih in ki uspešno izobražujeta za različne poklice, med drugim tudi poklic mehatronik operater. Izbira gostujočih držav in njihovih partnerjev je temeljila na strokovni odločitvi, saj sta to državi, ki sta v evropskem izobraževalnem programu oblikovali strokovno-poklicne temelje in kompetence za izvajanje izobraževalnega programa mehatronik operater.

Naši učitelji so s primerjavo strokovnoteoretičnih in praktičnih izkušenj in dosežkov tako nemškega in finskega izobraževalnega programa mehatronik operater na eni strani in lastnih izkušenj in potreb slovenskega trga dela na drugi strani bistveno uspešneje oblikovali cilje in temelje za izvajanje tega programa za lokalne, regionalne, sektorske in nacionalne potrebe v Sloveniji.

Prek obeh partnerskih srednjih šol smo spoznali tudi del njihove mreže socialnih partnerjev in podjetij, kjer dijaki opravljajo delovno prakso oziroma usposabljanje ali proizvajajo delovno opremo in stroje za mehatronik operaterje. Pri tem smo sledili nacionalnim prioritetam po usposabljanju mentorjev v ustreznih podjetjih. Del usposabljanja učiteljev je potekal tudi v svetovno znanem podjetju Festo in Festo-Didactic v Helsinkih in v Stuttgartu. To je podjetje za proizvodnjo opreme tudi za mehatronik operaterje in njihovo strokovno usposabljanje v šolskem, demonstracijskem in medpodjetniškem centru.

Učitelji so osvojili tudi specifične didaktične in pedagoške pristope in metode ter oblike dela z dijaki, ki se izobražujejo v programu mehatronik operater. Posebno pozornost so namenili tudi izmenjavi izkušenj s finskimi in nemški učitelji na področju dela z dijaki s posebnimi potrebami v tem programu.

Projekt je vključeval tudi strokovno, kulturno in jezikovno pripravo pred mobilnostjo učiteljev, ki je potekala v obliki srečanj učiteljev, kjer se je diskutiralo o strokovnih izhodiščih programa mehatronik operater, o državah gostiteljicah s predstavitevjo šol in podjetij, o nemškem in finskem šolskem sistemu.

Stem smo v šolskem letu 2006/2007 kot vzorčna šola pri uvajanju programa mehatronik operater v slovenski šolski prostor vnesli strokovno kakovosten okvir za izvajanje omenjenega programa, ki bo mednarodno primerljiv ter bo nudil poklicne kompetence na evropski ravni glede zaposljivosti bodočih mehatronik operaterjev.

Projekt Evropsko primerljivi pristopi poučevanja v novem izobraževalnem programu mehatronik operater je junija 2008 v Ljubljani na konferenci Kakovost v mobilnosti programa VŽU prejel nagrado med evropskimi projekti v programu Leonardo da Vinci.



Rezultati/učinki za udeležence:

S projektom smo dosegli naslednje učinke na posameznika:

- učitelji so pridobivali nove izkušnje in sposobnosti, ki jih narekuje inovativno uvajanje programa mehatronik operater v slovenski šolski prostor;
- povečanje kakovosti in dostopa do stalnega poklicnega izobraževanja in vseživljenjskega izobraževanja in usposabljanja učiteljev z namenom povečanja in razvijanja njihove poklicne in strokovne prilagodljivosti pri organizacijskih in pedagoško-didaktičnih spremembah novih izobraževalnih programov;
- učitelji so usvajali kompetence in veščine za vzpostavljanje in krepitev mednarodne izmenjave znanj, spretnosti, izkušenj, metod in praks na področju poklicnega izobraževanja za poklic mehatronik operater v luči potreb, ki jih določa razvoj evropskega trga delovne sile;
- pospešilo se je mednarodno sodelovanje med učitelji vseh treh šol in tudi med šolami, ki se vključujejo v izobraževanje za poklic mehatronik operater in podobne poklice.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Zgoraj našteti cilji so bili zastavljeni v procesu priprave in organizacije projekta. Omeniti velja, da so bili v času izvajanja in tudi po končanju projekta doseženi tudi številni drugi cilji in rezultati. Izpostaviti velja sledeče:

- Šolski projektni tim si je skupaj z vodstvom šole zastavil tudi ključen cilj, kako motivirati učitelje za sprejemanje številnih novosti v procesu posodobitve in prilagajanja slovenskega šolskega sistema evropskim prioritetam in razvoju evropskega trga delovne sile. V prijavnico tega projekta v letu 2006 si tega nismo upali zapisati. V fazi izvajanja projekta in tudi po zaključku projekta pa ugotavljamo, da je to eden izmed dominantnih ciljev. Učitelji so mobilnost sprejeli kot obliko nagrade za njihovo požrtvovalno izobraževalno delo, kar se izkazuje kot pripravljenost in motiviranost učiteljev za sodelovanje pri najrazličnejših oblikah projektnega dela in dejavnosti na šoli.

- Učitelji permanentno vključujejo z mobilnostjo pridobljene izkušnje, spretnosti in metode ter oblike dela v svoje redno izobraževalno delo, znajo dijakom predstaviti most med delom v šoli in v podjetju, znajo svoje strokovno delo potrjevati tudi s primerjavo s finskim in nemškim programom mehatronik operater.

- Projektne dosežke in rezultate tega projekta uspešno uporabljajo pri sodelovanju kot partnerji v projektu Leonardo da Vinci – prenos inovacij, z naslovom PLIME, ki ga koordinira finska šola v Joensuu. Z zadovoljstvom ugotavljamo, da smo koordinatorsko projekta mobilnosti v programu Leonardo da Vinci na področju mehatronike nadgradili s partnerskim sodelovanjem v projektu prenosa inovacij s številnimi sodelujočimi evropskimi državami.

- Mobilnost učiteljev smo razširili še na mobilnost 4 dijakov programa mehatronik operater, ki so se v letu 2008 poklicno usposabljali na partnerski instituciji v Nemčiji in tako še dodatno poglobili sodelovanje s to institucijo. Finska šola pa nam že pošilja dijake na usposabljanje na našo šolo in v podjetja, s katerimi šola sodeluje.

- Izkušnje tega projekta smo na nivoju bilateralnega projektnega sodelovanja prenesli na ugledno hrvaško srednjo šolo v Zagrebu, ki prav tako izobražuje za program s področja mehatronike.

- S projekti programa Leonardo da Vinci – mobilnost se je začela mednarodna in nacionalna projektna 'pomlad' na šoli, saj se število projektov povečuje.

- Povečala sta se ugled in prepoznavnost šole tako v slovenskem kot tudi v evropskem prostoru.

Realizacija ciljev projekta predstavlja dodano vrednost pri usposobljenosti učiteljev v smislu obogatitve transfera znanja in izkušenj, ki ga oblikujejo učitelji z mednarodnimi izmenjavami v tem projektu. Dodati moramo tudi, da bomo s tem projektom dosegli želeno aplikacijo mednarodnih izkušenj in sposobnosti učiteljev v programu mehatronik operater tudi v slovenskem šolskem prostoru ter tako povečali njihovo poklicno in strokovno usposobljenost, saj bomo s svojimi izkušnjami izobraževali in usposabljali niz učiteljev tistih slovenskih šol, ki se bodo v prihodnje odločile za uvajanje programa mehatronik operater.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Evropska nagrada kakovosti za pričujoči projekt v okviru programa Leonardo da Vinci, ki smo jo prejeli v letu 2008, je odgovor na naše zavzemanje za uvajanje sprememb in kakovosti v vzgojno-izobraževalni proces v slovenski šolski prostor tudi s pomočjo aktivnosti in učinkov mednarodnih projektov.

Kot vodilo bi priporočali:

- Dobro si oblikujte projektno strategijo lastne institucije. Tako kratkoročno kot tudi dolgoročno, saj to bo opora in usmeritev za vaše projektne korake.
- Pri oblikovanju projektne ideje izhajajte iz realnih potreb posameznika oz. vaše institucije, saj boste tako najlažje ustvarili projektno 'zgodbo' – bistvo je ustvarjanje zgodb o uspehu posameznikov, skupin, institucij ali širše. To vam omogoča realizacijo ciljev, evalvacijo projekta in širjenje projektnega uspeha.
- Pri izvajanju faz projekta boste najlažje uspeli s timskim pristopom, zato oblikujte projektne time (npr. šolske ipd.) in si razdelite obveznosti. Težko si predstavljamo, da ena sama oseba izvaja vse projektne faze. In vedno znova v svoj projektni tim vabite nove sodelavce. Zapomnite si ... ob prvih projektne uspehih se vam bodo kar sami pridružili in vam pomagali pri obveznostih.
- Dodana vrednost v programu Leonardo da Vinci se odraža v vašem osebnem in profesionalnem razvoju in usposobljenosti, izraziti motiviranosti za delo in nove uspehe, spoznavanju različnih ljudi in njihovih kultur ...



S pomočjo projektov mobilnosti v okviru programa Leonardo da Vinci boste lahko svoje projektne ideje realizirali s pomočjo projektne partnerjeve po vaših pričakovanjih in željah ter stopili na pot projektne uspešnosti.



Usposabljanje prve skupine učiteljev v mestu Tampere na Finskem (oktober 2006).

Usposabljanje druge skupine učiteljev v mestu Sonneberg v Nemčiji (april 2007).





Naslov projekta:

Izobraževanje za delo

167

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola

Kontaktna oseba:

Karmen Grudnik

Naslov:

Koroška 11, 2380 Slovenj Gradec

Telefon:

02 884 65 02

E-pošta:

karmen.grudnik@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

<http://www.sc-sg.net/visja/index.php/leonardo.xhtml>

Trajanje projekta:

1. 6. 2007 do 31. 12. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Danska	Aarhus Business College
Partner 2	Portugalska	ISCAP - School of Accounting and Administration of Porto



Kratek uvod:

Namen projekta je bil vzpostaviti stike med predavatelji sorodnih višjih šol oz. šol z enakimi cilji in usklajevanje kreditnega sistema – zagotavljanje prehodnosti. Projekt je bil usmerjen predvsem v usposabljanje predavateljev za nove metode poučevanja in učenja ter v prepoznavanje ključnih poklicnih in generičnih kompetenc, ki jih zahtevajo delodajalci v evropskem prostoru, predvsem za delovna mesta, za katera izobražujemo v naših programih.

Osnovni cilji projekta so bili:

- spoznati izobraževalne programe v državi gostiteljici;
- spoznati inovativne metode 'izobraževanja za delo';
- spoznati izobraževanje 'na daljavo' in možnosti za vzpostavitev tega načina na naši Višji strokovni šoli;
- učiti se na primerih 'dobre prakse';
- izboljšati sodelovanje med izobraževalnimi institucijami in delodajalci, s ciljem zagotoviti študentom tiste kompetence, ki jih delodajalci zahtevajo;
- širiti mreže mednarodnega sodelovanja.

Vsebina projekta:

Udeleženci projekta Izobraževanje za delo so bili predavatelji Višje strokovne šole, po poklicu ekonomisti, profesorji tujega jezika, inženirji računalništva, organizatorji prakse za redne in izredne študente, ki poučujejo v programih poslovni sekretar, komercialist in računovodja ter so vključeni tudi v izobraževanje odraslih. Sodelovali smo z Aarhus Business College na Danskem in s strokovno šolo ISCAP – School of Accounting and Administration of Porto na Portugalskem.

Projekt je bil izveden v septembru oz. oktobru 2007, v dveh delih, 5 udeležencev je odšlo na Dansko in 4 udeleženci na Portugalsko.

Pred odhodom smo s koordinatorji šol gostiteljic določili natančen delovni plan in aktivnosti po dnevih za celoten delovni teden. Vsi prijavljeni predavatelji so bili aktivno vključeni v pripravljalne aktivnosti.

Realizacija ciljev se kaže v naslednjih rezultatih izmenjave:

- Spoznali smo inovativne metode danske in portugalske šole in na podlagi dobrih izkušenj portugalske šole vzpostavljamo kombinacijo klasičnega pouka z 'on-line' podporo (Moodle) tudi na naši šoli po njihovem vzoru.
- Spoznali smo primere dobre prakse, npr. simulacije (nagrajena metoda na šoli ISCAP), zato bomo povečali obseg izvedbe simulacij, izhodišče vaj bodo primeri realnega ekonomskega dogajanja, vaje bodo organizirane v manjših skupinah, katerih primernost in učinkovitost potrjujejo dobre izkušnje danske šole.
- Prek obiska dveh podjetij na Danskem in dveh podjetij na Portugalskem smo se seznanili z zahtevami njihovih delodajalcev in načini sodelovanja z njimi. Dobra povezava med delodajalcem, šolo in študenti je dosežena, če delodajalec pri izbiri kandidata za delovno mesto upošteva priporočilo šole; v bodoče bomo zasledovali ta cilj.
- Poglobili smo mednarodno sodelovanje in postavili temelje za nadaljnje skupno delo.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci izmenjave smo pridobili znanje o načinu delovanja izobraževalnega sistema na Danskem in Portugalskem. Sodelovali smo pri izvajanju vaj, kot so simulacije, in pri vajah manjših skupin, ki so obravnavale primere iz realnega ekonomskega dogajanja.

Seznani smo se z načinom dobre povezave med delodajalcem in šolo – le-ta je dosežena, če delodajalec pri izbiri kandidata za delovno mesto upošteva priporočilo šole.

Komuniciranje s tujimi študenti in predavatelji ter izvedba predstavitev v angleškem jeziku sta pomenila dobrodošlo izkušnjo in utrjevanje jezikovnih spretnosti.



Proučevanje možnosti izobraževanja na daljavo oz. kombinacije klasičnega pouka z 'on-line' podporo (Moodle) ter simulacij kot načina pouka omogoča nadgradnjo znanj udeležencev.

Po spoznanih vzorcih (metodah) smo v šolskem letu 2007/2008 izvedli izobraževanje vseh profesorjev (seminar Moodle) in v letu 2008/2009 bomo vpeljali sistem Moodle v redno delo.

Sodelovanje s portugalsko šolo se nadaljuje, naši študenti opravljajo prakso na Portugalskem, portugalski študenti pa v Sloveniji – sodelovanje obeh šol v projektu Erasmus.

Portugalski študenti, ki smo jim uredili prakso v Gorenju v Velenju, so se predstavili tudi študentom in predavateljem na naši šoli in s tem pomagali še na drugačen način prikazati projekte mobilnosti in pozitivne plati tovrstnih aktivnosti.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Udeleženci so svoje izkušnje predstavili drugim predavateljem in tudi študentom ter jih tako zainteresirali za sodelovanje pri projektih, saj se izpeljava projektov na šoli nadaljuje. Pozitivne izkušnje vedno predstavimo tudi širši javnosti na informativnih dnevih, na sestankih z delodajalci, naše izkušnje v projektih pa hkrati večajo ugled šole.

Predavatelji so svoje izkušnje posredovali tudi predavateljem drugih višjih šol.

Zaradi izpeljave projekta lažje kandidiramo v prijavi novih mednarodnih projektov, saj so pri izboru upoštevani že izpeljani projekti.

Vsi udeleženi v projektu izražajo dejstvo, da so s sodelovanjem v projektu pridobili.

Kot koordinator projekta in udeleženka projekta s portugalsko šolo pa ugotavljam, da smo uspeli poglobiti predvsem sodelovanje s šolo ISCAP v Portu in postaviti temelje za skupno delo v bodoče:

- ✓ koordinatorka portugalske šole, ga. Anabela Mesquita, nam je v novembru 2007 vrnila obisk, sodelovanje se nadaljuje;
- ✓ portugalska šola ISCAP je sprejela na praktično izobraževanje dva študenta naše šole v okviru projektov Erasmus – mobilnost študentov;
- ✓ Višja šola Slovenj Gradec je poiskala prakso za dva študenta šole ISCAP – projekt Erasmus – mobilnost študentov;
- ✓ izpeljali bomo mobilnost učnega osebja z namenom poučevanja v partnerski instituciji ISCAP v okviru projektov Erasmus;
- ✓ dogovarjamo se o možnosti partnerstva v okviru projektov Leonardo da Vinci.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Sodelovanje v projektih ima pozitivne učinke, potrebna je ustrezna predstavitev projektov potencialnim udeležencem. Ko je narejen izbor udeležencev, jih je treba natančno informirati, kaj se od njih pričakuje (pravice in dolžnosti) in kakšen je cilj njihovega sodelovanja v projektu.



*Udeleženci pred šolo ISCAP
v Portu na Portugalskem.*



Naslov projekta:

E-delo, Teleworking

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

ŠTeps, center inovativnega podjetništva, d.o.o.

Kontaktna oseba:

Zdenka Jagodič

Naslov:

Ulica XIV. Divizije 14, 3000 Celje

Telefon:

03 492 61 68

E-pošta:

zdenka.jagodic@siol.net

Spletna stran projekta:

www.teps.si/projekti

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 12. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Španija	Officeworkshop Spain
Partner 2	Grčija	ANETAK Greece
Partner 3	Italija	Euro – net Italia
Partner 4	Norveška	Videragande Skole Strommen Oslo, Faculty Sarpsborg
Partner 5	Švedska	Vision Vimmerby



Kratek uvod:

V letu 2006 je podjetje Teps prijavilo projekt E-delo, Teleworking, v sklopu evropskih programov Leonardo da Vinci – mobilnost.

Podjetje Teps je bilo ustanovljeno leta 1992 in je med drugim član in soustanovitelj dveh grozdov (informacijskega in kovinarskega, v katerem se združujejo majhna podjetja in samostojni podjetniki, razvojna agencija in dve fakulteti).

Kaj je E-delo, Teleworking? Prinaša prednosti tako za izvajalce kot za porabnike storitev, ki jih lahko opredelimo v nekaj glavnih kategorijah:

- večja konkurenčnost podjetij: velika podjetja dosegajo konkurenčno sposobnost v primerjavi z ostalimi, mala podjetja se lahko razširijo brez velikih kapitalskih investicij;
- uporaba naprednih informacijsko-komunikacijskih tehnologij: delo na daljavo omogoča in zahteva spremljanje najnovejših dogajanj na področju informacijske tehnologije;
- pozitivni okoljski vidiki: manj prevoza na delo pomeni manjše onesnaževanje, manj prometnih zastojev, bolj racionalno uporabo poslovnih prostorov;
- boljši življenjski pogoji za izvajalce: večja fleksibilnost pri izvajanju dela, zmanjšanje stresa, lažje usklajevanje službenih in družinskih obveznosti;
- večjo zaposljivost, izvajanje dela ob najbolj produktivnem času posameznika.

Vsebina projekta:

Cilji projekta so bili spoznati E-delo v praksi v organizacijah in deželah partnericah, spoznati vidik delodajalca, zaposlenega, ki dela na domu, zakonodaje, ki to področje ureja, ter potencialne možnosti dodatnih storitev z izvajanjem E-dela za podjetnike, prav tako pa tudi spoznati orodja in tehnike, ki se pri tem uporabljajo.

Izvedene so bile mobilnosti 14 zaposlenih in zunanjih sodelavcev podjetja, in sicer pri partnerjih v Španiji, na Švedskem, v Italiji, Grčiji in na Norveškem.

Udeleženci so bili na vsako mobilnost ustrezno pripravljeni (spoznali so deželo gostiteljico, partnersko podjetje, osvojili namen in cilje projekta).

Vsem partnerskim organizacijam smo predstavili našo deželo, podjetje, projekt, prav tako pa tudi umeščenost podjetja v informacijski in kovinarski grozd.

Prav tako so bili pred izvedbo mobilnosti dogovorjeni in načrtovani prevozi ter namestitve med koordinаторjem pri nas in mentorjem pri partnerski organizaciji za vsakega udeleženca.

Rezultati/učinki za udeležence:

Prioriteta projekta so bile možnosti razvoja evropskega trga delovne sile. Pripravljen je bil v sodelovanju s 6 mednarodnimi partnerji, med katerimi so zasebna podjetja, univerza, srednja šola, razvojna agencija ter tudi neprofitna organizacija. Rezultat projekta je bila poleg praktičnega znanja, izkušenj in novih stikov za posamezne udeležence tudi primerjalna analiza na osnovi enotnih vprašanj, ki je bila opravljena pri vseh partnerjih, s strani vseh udeležencev.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

172

Da, v podjetju smo za E-delo navdušili študentko, ki je delala honorarno, da je na Pravni fakulteti v Mariboru pripravila diplomu z naslovom E-delo, ki jo je že uspešno zagovarjala v juniju 2008.

Prav tako smo skupaj z domačimi ter izbranimi tujimi partnerji iz tega projekta pripravili prijavnico za nov pilotni projekt, od njih smo pridobili tudi vsa potrebna pisma o nameri.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Zelo pomembna je kakovostna priprava udeležencev na srečanje s partnerji, prav tako pa tudi predhodno dogovarjanje s partnerji za pripravo petdnevnega programa, še zlasti zato, ker le-ti to pripravijo dejansko brezplačno.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Posebnih težav pri izvedbi nismo imeli.



Naslov projekta:

Razvoj materialov za okoljske aplikacije

173

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Univerza v Novi Gorici

Kontaktna oseba:

prof. dr. Urška Lavrenčič Štangar

Naslov:

Vipavska 13, 5000 Nova Gorica

Telefon:

05 3315 241

E-pošta:

urska.lavrencic@p-ng.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 7. 2006 do 30. 5. 2008

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Francija	Univerza Blaise Pascal, Aubiere

Vsebina projekta:

Hiter družbeni in industrijski razvoj z vrsto negativnih posledic na okolje narekuje raziskave in razvoj novih materialov, ki bodo omogočali smotrnejšo rabo energije in predvsem uporabo obnovljivih virov energije, med katerimi ima sončna energija pomembno mesto. Svetlobna energija se s pomočjo sončnih celic neposredno pretvori v električno energijo, lahko pa sončno energijo izkoriščamo tudi posredno za proces pridobivanja električne energije iz kemijske v gorivnih celicah. Osnovno gorivo v gorivni celici je vodik, ki ga lahko dobimo s fotoelektrolizo vode. Sončno energijo pa lahko izkoristimo neposredno tudi za razgradnjo polutantov v okolju (v vodi ali zraku) pri procesu fotokatalize, kjer uporabimo kot katalizator polprevodniški material, npr. titanov dioksid z veliko aktivno površino v anatasni kristalinični fazi.

V projektu LdV smo se predvsem osredotočili na drugo obširno temo, to je fotokataliza, ki se je tudi izkazala za bolj aktualno v smeri interesov sodelavcev Laboratorija za raziskave v okolju na Univerzi v Novi Gorici. S tega področja dela smo realizirali štiri – in naj že na začetku poudarimo – zelo plodne obiske dveh mlajših raziskovalcev (dr. Urh Černigoj in Malgorzata Piecha) v Laboratoriju za fotokemijo molekul in makromolekul na Univerzi Blaise Pascal v Aubiereju.



Rezultati/učinki za udeležence:

Prvi cilj dela Urha Černigoja na Univerzi Blaise Pascal je bila postavitev nove metode za določanje kvantnega izkoristka pretvorbe organske spojine v prisotnosti TiO₂ fotokatalitskih tankih plasti. Računanje kvantnega izkoristka predstavlja najbolj zanesljiv in najbolj eksakten način ugotavljanja fotokatalitske aktivnosti določenega fotokatalitskega materiala. Kot modelno spojino je uporabil kumarin, ki ga je razgrajeval v prisotnosti TiO₂ tankih plasti z monokromatsko svetlobo pri 365 nm (ta del spektra je prisoten tudi v sončni svetlobi, ki pade na Zemljino površje). Z uporabo monokromatske svetlobe je možno natančno izračunati kvantni izkoristek razgradnje kumarina z uporabljenim fotokatalizatorjem. S fluorescenčnim spektrometrom je spremljal nastajanje 7-hidroksikumarina, tj. enega izmed primarnih oksidacijskih produktov pri reakciji hidroksilnega radikala in kumarina. Merjenje fluorescence je uporabil, ker je le-to zelo občutljiva tehnika in ker je 7-hidroksikumarin edini izmed nastajajočih produktov, ki fluorescirajo. Vzporedno z merjenjem fotokatalitske aktivnosti je s spektrometrom s pomočjo integracijske sfere meril tudi absorpcije vseh uporabljenih tankih plasti. Iz izmerjenih absorpcij pri 365 nm in iz izmerjenega števila razgrajenih molekul kumarina pri fotokatalizi je izračunal, koliko s strani TiO₂ absorbiranih fotonov se uspešno pretvori v hidroksilne radikale, ki potem oksidirajo kumarin in ga s tem razgradijo (kvantni izkoristek). Ugotovil je linearno odvisnost med absorpcijo TiO₂ in hitrostjo razgradnje kumarina. Drugi del njegovih raziskav je bil namenjen uporabi fotolize z laserskim sunkom pri preučevanju intermediatov pri TiO₂ fotokatalizi tiakloprida. Tiakloprid je neonikotinoidni pesticid 2. generacije in je eden najpogostejše uporabljenih pesticidov v razvitih državah. Je kemijsko stabilen pri obsevanju z UVA-svetlobo in pa stabilen v prisotnosti kislin in baz, zato se lahko akumulira v naravi. Ugotovili smo, da je ta metoda neuporabna za preučevanje fotokatalize na TiO₂ tankih plasteh, ker zaradi velike energije laserskega žarka prihaja do mehanskega uničenja fotokatalitske površine. Rezultati meritev, ki jih je dr. Urh Černigoj opravil v Franciji, so zbrani v članku z naslovom Determination of photocatalytic properties of TiO₂ coatings using aqueous solution of coumarin: standardization efforts, avtorji U. Černigoj, U. Lavrenčič Štangar, P. Trebše in M. Sarakha. Članek smo letos junija poslali v objavo v ugledno mednarodno revijo Journal of Photochemistry and Photobiology.



Mlada raziskovalka Malgorzata Piecha je v Laboratoriju za fotokemijo molekul in makromolekul na Univerzi Blaise Pascal v kratkem času opravilo veliko dela na področju razvoja analitske metode za študije fotorazgradnje določenih farmakov in določanje njihovih razgradnih produktov. Pri tem je večinoma uporabljala zmogljivo LC/MS-analizo. Dobila je koristne rezultate, ki jih bo lahko uporabila v svoji doktorski disertaciji, ki jo namerava zaključiti v decembru letošnjega leta.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Da, imel je učinek tudi na šolo in laboratorij, saj je v naše okolje vnesel nova spoznanja in merilne pristope.

175

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Edina težava, s katero smo se srečali, je bila, da sta dve udeleženci, ki sta bili predvideni za izmenjavo, iz zdravstvenih razlogov moral odpovedati obisk, tako da predvidenih mobilnosti nismo uspeli v celoti realizirati.



Naslov projekta:

ŠKIS – Škotsko Komunalno Izobraževanje Slovencev

176

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

VITRA, Center za uravnotežen razvoj, Cerknica

Kontaktna oseba:

Bojan Žnidaršič, direktor

Naslov:

Cesta 4. maja 51, 1380 Cerknica

Telefon:

01 709 60 20

E-pošta:

info@vitra.si

Spletna stran projekta:

www.vitra.si

Trajanje projekta:

1. 6. do 30. 11. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Slovenija	Zavod Izraz
Partner 2	Velika Britanija	ARCH

*Skupinska slika
udeležencev po
pripravljalni delavnici.*

Kratek uvod:

Projekt ŠKIS je predstavljal priložnost za mednarodno izmenjavo izkušenj na komunalnem področju, predvsem v smislu vodenja ljudi, spoznavanja sorodnih komunalnih organizacij iz EU za nadalje sodelovanje, prenosa dobrih praks – zanimale so nas inovativne metode in prakse, novejši in dobri (preizkušeni) pristopi in metode usposabljanje vseh, ki se pri svojem delu ukvarjajo tudi z usposabljanjem kadra in človeškimi viri v podjetjih.



177

Vsebina projekta:

V projekt je bilo vključenih 21 študentov višje strokovne šole, program komunala. Vsi so redno zaposleni na različnih vodstvenih funkcijah komunalnih podjetij, hkrati so tudi mentorji (pogoj).

Izmenjavo projekta ŠKIS smo pripravili skupaj z nacionalno partnersko organizacijo Zavod IZRAZ Ljubljana ter tujo partnersko organizacijo ARCH iz Škotske (Velike Britanije), s katero je VITRA Cerknica sodelovala že četrto leto pri programu Leonardo da Vinci.

Namestitev je potekala 10 delovnih dni ter 2 dni za potovanje (10–21 september 2006) v kraju Comrie (sedež organizacije ARCH), v bližini mesta Stirling na Škotskem v Veliki Britaniji, pokrajina Central Scotland.

Aktivnosti projekta so bile razdeljene v tri faze:

1. Priprava:
 - kulturna in projektna na skupnem sestanku pred izmenjavo.
2. Izmenjava, ki je potekala v državi gostiteljici – srečanja z organizacijami, ogledi dobrih praks ... celotnega komunalnega področja:
 - izraba URE in OVE (gradbišče vetrnih elektrarn Braes of Doune),
 - rezervat pragozda,
 - Edinburg – mestna uprava, prometni režim, parlament, zelene površine; trajnostno naselje – uporaba deževnice, cona brez avtomobila,
 - Škotska agencija za zaščito okolja (SEPA),
 - mestni muzej v Stirlingu z zanimivimi elementi za otroško igro za vrtu za muzejsko stavbo, razstava o odpadkih (izobraževanje, ločeno zbiranje, reciklaža ...),
 - različni segmenti gospodarjenja z odpadki na ravni regije in v mestu Perth, obisk baročnega vrta iz 17. stoletja,
 - zelene površine v naselju (načrtovanje, gradnja, vzdrževanje), krajinske in tehnološke rešitve (nasipi, vodotesna vrata na prometnicah) zaščite pred poplavami reke Tay,
 - obisk vrtnarije – vzdrževanje tradicionalnih/tipičnih vrst rastlin, program vrtnarije in rastlinjaka, vzdrževanje historičnih parkov, oblikovanje rastlin s striženjem in vzgojo, komunalna oprema (nadzemna in podzemna) v javnih in historičnih parkih, zelenice, žive meje (prostorastoče in strižene).
3. Zaključno srečanje po izmenjavi v obliki evalvacijskega sestanka in načrta za nadaljnje delo.



Rezultati projekta:

- Prenos znanja/izmenjava izkušenj, kompetenc, inovativnih metod in prakse v poklicnem in strokovnem usposabljanju.
- Uporaba metod vseživljenjskega učenja za nadgradnjo formalnega izobraževanja in prakse v podjetjih.
- Izboljšanje in posodobitev znanj pri upravljanju s človeškimi viri.
- Spoznavanje tujih kultur (povezava dediščine s potrebami komunale).
- Vzpostavitev mednarodne povezave izobraževalnih in komunalnih organizacij.
- Priprava in izdaja zbornika izmenjave.

Rezultati/učinki za udeležence:

Rezultate lahko strnemo v več skupin:

Osební: prijetna in učinkovita oblika vseživljenjskega učenja; angleški jezik; utrjevanje strpnosti, tolerantnosti, samoiniciativnosti in odgovornosti; poznavanje komunalnega sektorja; širjenje duha EU; spoznavanje kulture; certifikat; materiali (področja) za diplomske in seminarske naloge.

Skupinski: dinamika skupine; posamezna opravila za potrebe skupine (vodenje, obveznosti); spoznanje, da je skupina mnogo več kot le seštevek posameznikov.

Partnerji: nadaljevanje, poglobitev in razširitev sodelovanja v obe smeri; izboljšave programa ŠKIS na podlagi dnevnih evalvacij (ter končne), spoznanj med izvedbo in e-evalvacijo, ki smo jo naredili med seboj; poiskati še druge načine, da se omogočijo izmenjave (gostujoči predavatelji, izmenjava zaposlenih, usposabljanje ob delu ...).

Država: omogočiti zainteresiranim, da izkoristijo priložnosti vseživljenjskega učenja, prenos dobrih izkušenj (znanj, postopkov, tehnologij) v Slovenijo, izvoz slovenskega znanja

...

Materialni:

- izdaja tiskanega zbornika (4 izvodi),
- izdaja E-zbornika ter fotografij (25 izvodov) na dveh zgoščenkah,
- predavanja v sklopu TVU (vsak posameznik),
- članki v javnih in internih medijih.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt ŠKIS je bil pilotski projekt tako za udeležence kot tudi za njihove delovne organizacije in podjetja ter za Zavod Izraz, saj je predstavljal prvi tovrsten izobraževalni program na mednarodni ravni. Udeleženci so bili zaposleni v različnih organizacijah in podjetjih. V sklopu nacionalnega projekta Teden vseživljenjskega učenja (TVU) so tretji teden v oktobru pripravili dvournó predavanje – predstavitev izmenjave sodelavcem v svojih organizacijah. Nastal je tudi zbornik, ki zajema 21 referatov (vsake udeleženec si je izbral svojo tematiko najboljše izkušnje na izmenjavi), skupno poročilo strokovne ekskurzije – izmenjave ter povzetke dnevnih evalvacij udeležencev. Zbornik je narejen v tiskani in elektronski obliki. Tiskani izvodi so na sedežih vseh partnerjev projekta (ARCH, VITRA, IZRAZ), elektronsko obliko (zgoščenka) pa je prejel vsak udeleženec (ter zgoščenko z izborom fotografij vseh udeležencev). Prav tako je na vseh spletnih straneh vključenih partnerjev elektronska oblika zbornika. Ravno zbornik je pozitivno vplival predvsem na ostale študente Višje šole Zavoda Izraz, da so se spoznali z možnostmi dodatnega izobraževanja tudi na mednarodni ravni, prav tako pa je sedaj velik interes po tovrstnih mednarodnih izkušnjah in izobraževanju v organizacijah in podjetjih udeležencev projekta.

Rezultati evalvacije v Velenju.





Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Po naših izkušnjah je najpomembnejše poznavanje partnerja. VITRA se za nove partnerje poslužuje možnosti pripravljalnega obiska, kjer se oba partnerja podrobneje seznani in lažje pripravita skupen program izmenjave, uskladita finance ... Prav tako je potrebno srečanje pred odhodom na izmenjavo, kjer se udeleženci spoznajo med seboj (v primeru, da je skupina večja in se ne poznajo med seboj). Določijo se pravice in dolžnosti, ki se navezujejo na projekt, udeleženci se seznani z natančnim načrtom programa ... Na izmenjavi je zelo pomembno, da udeleženci vsak večer izvedejo dnevno evalvacijo, saj ta omogoča prilagajanje programa, sprotne reševanje morebitnih težav, obdrži dobro klimo ... Prav tako pa je pomembno tudi skupno srečanje po povratku z izmenjave s pošiljajočo organizacijo, kjer se naredi zaključna evalvacija celotnega projekta ter načrt za predstavitev in uporabo pridobljenega znanja in izkušenj v lokalnem okolju. Izjemno dobro se je izkazala priprava hrane (zajtrki, včasih tudi večerje) v smislu skupinske dinamike.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

V skupini 21 udeležencev se kljub dobro načrtovanim ciljem sčasoma pojavijo različne želje, interesi in potrebe. Z redno dnevno evalvacijo in moderiranimi tehnikami so udeleženci vedno našli pot, ki je bila za vse sprejemljiva. Vodja projekta je usklajeval interese posameznikov in jih združeval ter nadgrajeval v skupna doživetja in uspehe. Za posamezna področja (Zbornik, dnevna in zaključna evalvacija, dežurstva ...) pa so poskrbeli za to zadolženi posamezniki.

Izjave udeležencev:

Narejen je prepis zaključne evalvacije v Velenju (en mesec po povratku). Gotovo pa je najboljši pregled izjav, dostopen v Zborniku, kjer je vsak udeleženec napisal dnevnik (kaj je bilo zanj pomembno) in seminar (kaj se ga je najbolj dotaknilo).



V deželi vetrnic.



Naslov projekta:

Pivski misleci

180

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor

Kontaktna oseba:

mag. Tanja Lešnik Štuhec

Naslov:

Zagrebška 18, 2000 Maribor

Telefon:

02 320 23 00

E-pošta:

referat@vs-gt-mb.si

Spletna stran projekta:

www.vsgt-mb.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 15. 2. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	»KERMES INSTITUT«
Partner 2	Nemčija	»UNTERE MÜHLE« HOTEL – RESTAURANT
Partner 3	Nemčija	»ZUM SPÖCKMEIER« RESTAURANT



Kratek uvod:

Turistično gospodarstvo in pivovarji ugotavljamo, da je poznavanje pивske kulture v Sloveniji zelo šibko. Nujno je treba poglobiti znanje o pivu, njegovi prehrabni vrednosti, harmoniji s hrano ter tehniki natakanja in postrežbe. V ta namen smo na VSŠG Maribor s pomočjo sredstev programa Leonardo da Vinci izvedli strokovno ekskurzijo na Bavarsko, v Nemčijo, kjer je pivo doma.

Vsebina projekta:

Osem predavateljev s področja gastronomije in pivovarstva (Pivovarna Laško) je v mesecu novembru 2005 izvedlo strokovno ekskurzijo z namenom spoznavanja nemškega, natančneje bavarskega piva. Dolgoročno sodelovanje z Institutom Kermess v Münchnu je pripeljalo do idejne zasnove oblikovanja seminarja Poznavalec piva. Gospa Passian, direktorica Gostinske šole, je oblikovala tridnevni strokovni program v Münchnu (seminarja, vezana na pivo na Institutu Doemens in pri Bavarski zvezi pivovarjev, ogled pivovarn, pivnic, mesta ter avtobusno vodenje na temo piva). V projekt smo vključili tudi znano in eno najstarejših pivnic Spöckmeier, kjer je vodja pivnice poskrbel za ogled in degustacijo piva ter jedi, ki se postrežejo ob pivu. Obiskali smo tudi znano pivovarno Riegele v Augsburgu ter spoznali poslovanje podjetja Untere Mühle Hotel – Restaurant v Schwabmühlhausnu. Obiskali smo Hotel Vier Jahreszeiten iz verige Kempinski. Pot smo zaključili z odličnim enogastronomskim dogodkom v restavraciji Ikarus v Salzburgu.

Udeleženci smo obiskali številne pivovarne, pivnice, muzej piva ter se udeležili dvodnevne seminarja na šoli za pivovarje (Institut Doemens in Združenje bavarskih pivovarjev), kjer smo pridobili naziv poznavalec piva na Bavarskem. Spoznali smo tehnološki proces proizvodnje različnih vrst piva, seznanili smo se z jedmi, pripravljenimi s pivom, ter s harmonijo piva z različnimi jedmi, ugotovili smo pomen postopnega točenja piva za kakovosten proizvod, ki ga pričakuje gost v pivnici. Pridobljena znanja in spretnosti pri postopku izdelave, ponudbe in postrežbe piva smo vnesli v študijski modul »Poznavalec piva«, ki ga bomo izvajali na šoli v sodelovanju s Pivovarno Laško.

Projekt prinaša koristi udeležencem, celovitemu turističnemu gospodarstvu ter VSŠG Maribor, ki je že v naslednjem študijskem letu usposabljala sodelavce za kakovostnejše ponujanje in postrežbo piva. Gostiteljski partnerji na Bavarskem so spoznali slovenske proizvajalce piva in našo kulinariko, saj smo bili neke vrste ambasadorji naše enogastronomije. Prek medijev in tiskovne konference smo o projektu obvestili celotno slovensko javnost. Članki o projektu so bili v pomembnejših strokovnih revijah in časopisih ter na spletnih straneh šole in partnerjev. Sredstva programa Leonardo da Vinci so nam ponovno omogočila vključiti nova znanja in izkušnje v sodobno gostinsko ponudbo Slovenije.

Rezultati/učinki za udeležence:

Doseženi rezultati projekta za udeležence so torej: pridobljena nova znanja o pivu in postopkih njegove izdelave, pridobljene spretnosti pri prodaji in postrežbi te osvežilne pijače, vključevanje piva v recepture različnih jedi, kombinacije harmoniranja piva z jedmi, oblikovanje zanimivih pivskih kart itd. Udeleženci smo spoznali tehnike predstavitve in postrežbe bavarskega piva ter njihovo strokovno terminologijo, kar bomo z nekaj prilagoditvami lahko umestili v domače okolje. S pripravo vsebine in izvajanjem modula Poznavalec piva, pivski sommelier, bomo študentom VSŠG Maribor ter turističnemu gospodarstvu omogočili pridobitev novih znanj in spretnosti ter tako vplivali na višjo kulturo pitja piva v Sloveniji.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Predstavniki Pivovarne Laško so pridobljene izkušnje vnesli v svoje poslovanje. Na VSŠG Maribor smo izvedli uvodni modul Poznavalec piva. Modul, za katerega želimo pridobiti NPK, pa bo vplival na višji nivo pивske kulture v Sloveniji.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Opozorila bi na dobro načrtovanje aktivnosti in finančnega konstrukta, saj je denarja lahko hitro premalo, če želimo izpeljati resnično kakovosten projekt. Dobro je, če udeleženci tudi sami vložijo svoja sredstva v določene aktivnosti, ki jih ni možno pokriti iz sredstev, ki so na razpolago.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Ni bilo težav.

Izjave udeležencev:

Udeleženci so bili zelo zadovoljni s projektom, čeprav je bil program resnično natrpan.



Udeleženci projekta Pivski misleci smo prejeli diplome na Institutu Kermess.



Udeleženci projekta Pivski misleci na seminarju, ki ga je organizirala Bavarska zveza pivovarjev.

**Naslov projekta:**

**Študija obstoječih izobraževalnih programov
komplementarne terapije za razvoj podobnih
dodiplomskih študijev**

183

Nosilec projekta:

Ime organizacije:	Zavod AI za: Visoka šola za storitve (VIST)
Kontaktna oseba:	Igor Pravst
Naslov:	Gerbičeva 51a, SI-1000 Ljubljana
Telefon:	01 2831700
E-pošta:	info@vist.si
Spletna stran projekta:	http://www.vist.si/mednarodno.htm

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 31. 12. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Velika Britanija	Napier University, Edinburg
Partner 2	Velika Britanija	University of the Arts, London



Kratek uvod:

Namen projekta je bil pridobiti znanja in izkušnje na področju izobraževanja v kozmetiki in komplementarnih terapij s strani tujih izobraževalnih organizacij (univerz) ter njenih sodelavcev. Srednješolsko izobraževanje za poklic kozmetični tehnik je dotlej potekalo na več verificiranih šolah v RS, vendar glede na to, da je bilo v tej zahtevni stroki možno izobraževanje le do srednje stopnje in da kozmetičnim tehnikom ni bilo omogočeno nadaljevanje izobraževanja po vertikali, so le-ti nadaljevali šolanje na drugih programih. Kozmetična dejavnost je tako izgubljala potrebne kadre, predvsem pa kadri na področju kozmetike niso imeli zadostne ravni znanja glede na trende v stroki in glede na zahtevnost dela neposredno na ljudeh in za ljudi. Zaradi zahtevnosti in občutljivosti dela na področju kozmetike obstaja v nekaterih državah EU že dlje časa možnost višješolskega izobraževanja. S pridružitvijo Slovenije EU se zahteve po odgovornem in varnem delu za ljudi in z ljudmi dodatno zaostrojujejo, izobraževalni tokovi pa bodo morali temu slediti. Temeljni cilj našega projekta je torej dobiti izkušnje, na podlagi katerih bi lahko pripravili podoben in evropsko primerljiv visokošolski program na področju kozmetike v Sloveniji.

Vsebina projekta:

V okviru priprave na projekt sta naša slovenska partnerja (Zavod AI in IZRAZ, Ljubljana) vzpostavila stike z obema tujima univerzama. Po predhodnem dogovoru s tujima partnerjema je projekt obsegal enotedenski odhod (izmenjavo) šestih udeležencev s sledečim okvirnim delovnim načrtom, ki so ga udeleženci glede na sam potek izmenjave in svoje izkušnje ter potrebe dodatno dopolnjevali:

- (1) Podrobna seznanitev z organizacijo dodiplomskega izobraževanja v Veliki Britaniji, s poudarkom na podiplomskih izobraževanjih in primerjavo le-teh s slovenskimi izobraževalnimi nivoji.
- (2) Podrobna seznanitev z vsebinami programov po predmetih in letnikih.
- (3) Seznanitev z metodami izobraževanja (izvajanje predavanj/seminarjev/praktičnih vsebin, morebitna uporaba različnih izobraževalnih pripomočkov, interaktivnega in spletnega učenja ipd; dodatno praktično usposabljanje študentov ipd.).

- (4) Ugotavljanje, kakšni kadri so najprimernejši za poučevanje določenih vsebin; pogovori o morebitnem nadaljnjem sodelovanju z izmenjavo predavateljev, še zlasti takrat, ko v Sloveniji ob začetku programa še ne bo primernih kadrov.
- (5) Ugotavljanje pogojev za študij – kakšne so potrebe po laboratorijih oz. praktikumih, potrebna oprema in posebne strokovne in higienske zahteve, kar bo v veliko pomoč ob začetku praktičnega izvajanja podobnih programov v Sloveniji.
- (6) Srečanje s študenti in diplomanti programov. Pri pogovoru z njimi je bilo treba ugotoviti, kako so zadovoljni s programom, kaj bi pri tem spremenili, dodali, odvzeli, kakšne so njihove poklicne perspektive in podobno.

Po predhodnih pripravljanih sestankih sta dva naša udeleženca obiskala Napier University, School of Community Health, Edinburg, štirje pa London University of the Arts – London College of Fashion, kjer so se najprej srečali z vodji programov, nato pa še s predavatelji in študenti. Izmenjava v Edinburgu je bila osredotočena na programe komplementarnih terapij (aromaterapija in refleksologija), v Londonu pa na programe kozmetike in kozmetologije.

Na Napier University smo izmenjali izkušnje s sledečimi predavatelji programa komplementarne terapije: dr. Christine Donnelly (vodja programa), Hugh Rooney (refleksologija) Sue Jenkins (aromaterapija) in Jennifer Rhind (aromaterapija). Predstavili so nam vsebino programa, metode učenja, praktično delo, opremo ipd. Izpostavili so tudi težave, s katerimi se srečujejo v okviru programa.

Na London College of Fashion smo imeli več sestankov z dr. Danko Tamburić (vodja programa Cosmetic Science) in Yvonne Mills (vodja programa Beauty Therapy). Med srečanji smo se med drugim pogovarjali tudi o možnostih sodelovanja med šolama v okviru naših izobraževalnih programov, o vsebini programa, metodah učenja in razvoju novih programov. Ogledali smo si tudi prostore šole, knjižnico z naročeno literaturo s področja kozmetike, opremo ipd. Prisotni smo bili tudi na nekaterih seminarjih in praktičnih vajah.

Programi na obeh univerzah se še ne izvajajo skladno z bolonjskim procesom, vendar je to cilj obeh institucij.



*Izmenjava na Napier University v Edinburghu,
Velika Britanija (junij 2006)*



*Izmenjava na University of the Arts
London, Velika Britanija (julij 2006)*





Zbrane informacije in znanja so udeleženci uporabili na več temeljitih delovnih srečanjih, v okviru katerih so usklajevali visokošolski program Kozmetika. Program je bil v letu 2007 končan in poslan v strokovno preverjanje in akreditacijo Svetu RS za visoko šolstvo. Svet je na podlagi več neodvisnih strokovnih pozitivnih mnenj ugotovil, da je program izdelan kakovostno in evropsko primerljiv. Na podlagi tega je odslej tudi v Sloveniji mogoče študirati kozmetiko na dodiplomski ravni (prva bolonjska stopnja). Študij izvaja Visoka šola za storitve v Ljubljani.

Rezultati/učinki za udeležence:

Izmenjave so se udeležili menedžerji človeških virov, organizatorji izobraževanj, ki sodelujejo pri razvoju novih programov. Izmenjava je omogočila širjenje znanja o različnih sistemih izobraževanja in usposabljanja ter izmenjavo izkušenj med izobraževalnimi organizacijami, ki so bile za nas koristne pri pripravi novega programa. Udeleženci so navezali nove stike z organizatorji izobraževanj in predavatelji v Veliki Britaniji, z njimi vzpostavili partnerstva za prihodnost ter posredno tudi izboljšali jezikovne spretnosti v angleščini nasploh in na področju strokovnega poklicnega izobraževanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Projekt je bistveno vplival na pripravo visokošolskega programa Kozmetika, ki je bil nato novembra 2007 uspešno akreditiran pri Svetu RS za visoko šolstvo. Gostujoči predavatelji pri predmetih omenjenega programa so tudi predavatelji obeh tujih univerz, ki smo jih obiskali v okviru programa Leonardo da Vinci. Prva generacija študentov začne s študijem v študijskem letu 2008/2009.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Kot zelo koristno se je izkazalo natančno predhodno načrtovanje poteka izmenjave s tujimi partnerji.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Na izmenjavah nismo naleteli na težave.

Izjave udeležencev:



Katja Žmitek, predavateljica kemije na Visoki šoli za storitve:

V okviru izmenjave smo pridobili pomembna znanja in izkušnje, ki so nam pomagali tako pri pripravi predmetnikov visokošolskega programa Kozmetika kot tudi pri načrtovanju opreme prostorov ipd. Ponovno se je izkazalo, da elektronska pošta in telefonski razgovori ne morejo nadomestiti osebnih stikov, ki so za izmenjavo izkušenj mnogo učinkovitejši.



Naslov projekta:

Ekološki produkti v gastronomiji

187

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Višja strokovna šola za gostinstvo Maribor

Kontaktna oseba:

mag. Tanja Lešnik Štuhec

Naslov:

Zagrebska 18, 2000 Maribor

Telefon:

02 320 23 00

E-pošta:

referat@vsgt-mb.si

Spletna stran projekta:

www.vsgt-mb.si

Trajanje projekta:

1. 6. 2006 do 1. 3. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Italija	IAL E.R. – CAMPUS INTERNAZIONALE TURISTICO ALBERGHIERO DI CERVIA
Partner 2	Italija	SCUOLA ALBERGHIERA E DI RISTORAZIONE DI SERRAMAZZONI



Kratek uvod:

188

Namen projekta je bil poglobiti znanje o načinu vključevanja lokalno pridelanih živil in pridelkov po modificiranih tradicionalnih receptih v kulinarčno ponudbo regije. V ta namen smo na VSŠG Maribor s pomočjo sredstev programa Leonardo da Vinci izvedli strokovno ekskurzijo v Italijo, v deželo Emilio Romagno. S pomočjo gostiteljskih izobraževalnih organizacij smo oblikovali strokovno zanimiv načrt ekskurzije, ki je omogočila predstavitev tako proizvajalcev zaščitenih lokalnih proizvodov oz. živil kot tudi kulinarčnih mojstrov, ki ta živila vključujejo v sodobno gastronomsko kulturo Emilie Romagne, kar se je izkazalo kot zelo donosna tržna niša.

Vsebina projekta:

Osem predavateljev s področja gastronomije in pridelovanja lokalnih proizvodov iz Slovenije je v mesecu oktobru 2006 izvedlo strokovno ekskurzijo v Italijo – Emilia Romagna, z namenom spoznavanja avtohtonih lokalnih proizvodov pri njihovih proizvajalcih ter vključevanja teh živil v kulinarčno ponudbo regije. Strokovni program sta z nami oblikovali dve šoli iz Emilie Romagne. Bivali smo v šolah, njihovi učitelji so bili naši vodniki. Spoznali smo številne proizvajalce in ponudnike avtohtonih lokalnih živil oz. proizvodov ter tehnološke procese njihove pridelave, kot so na primer med, morska sol, suhe mesnine (Culatelo di Zibelo, pršuti, slanina, klobase itd.), siri (Parmegano di Riggano), oljčno olje, balzamični kis itd. Pritegnilo nas je zanosno in ponosno vključevanje teh živil v kulinarčno ponudbo regije (lokalne jedi z lokalnimi živili po lokalnih modificiranih receptih) ter oblikovanje zanimivih kulinarčnih tematskih poti, ki so izjemno dobro obiskane. Pridobljena znanja in spretnosti pri postopku izdelave lokalnih proizvodov, njihovo vključevanje v lokalno kulinarčno ponudbo ter način postrežbe teh jedi, začinjnih z lokalno zgodbo, smo vnesli v študijski modul Tradicionalni proizvodi v slovenski kulinarčni ponudbi, ki ga bomo izvajali za redne in izredne študente ter zaposlene v turističnem gospodarstvu. Prenos dobrih praks na področju proizvodnje, zaščite, predstavitve in vključevanja tradicionalnih proizvodov v kulinarčno ponudbo je izjemno dobrodošel v severovzhodnem delu Slovenije, na primer: mesnine – pohorska bunka, špeh v papriki itd., oljčno olje – bučno olje, balzamični kis – jabolčni kis, sir parmezan – kmečki sirčki itd.

Projekt prinaša koristi udeležencem, VSŠG Maribor ter celovitemu turističnemu gospodarstvu. Želimo spodbuditi lokalne proizvajalce, da začnejo proizvajati tradicionalne izdelke oz. živila posamezne regije, zaščitijo njihovo poreklo in tradicionalno proizvodnjo ter spodbudijo lokalne gostince, da vključujejo lokalno pridelane proizvode oz. živila z modificiranimi recepturami tradicionalnih jedi regije v ponudbo svojih gostinskih obratov. Pri tem se lahko veliko naučimo iz dobrih praks iz tujine. Gostitelji iz Emilie Romagne so spoznali slovenske proizvajalce lokalnih proizvodov oz. živil in našo kulinariko, saj smo bili neke vrste ambasadorji naše enogastronomije.

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci so pridobili nova znanja o pridelavi lokalnih proizvodov in postopkih njihove izdelave ter zaščite porekla, o načinih vključevanja lokalnih proizvodov oz. živil v lokalno kulinarčno ponudbo, o prilagajanju tradicionalnih receptur 'novi kulinariki' ter o sodobni postrežbi lokalnih jedi, o pridobljenih spretnostih za oblikovanje in pripovedovanje zgodb o lokalno pridelanih proizvodih in jedeh iz njih, o pridobljenih novih spretnostih pri prodaji in postrežbi teh jedi, o oblikovanju zanimivih menijev ter o kombiniranju lokalnih jedi z lokalnimi vini in drugimi pijačami itd. Udeleženci smo spoznali tehnike priprave, predstavitve in postrežbe sodobnih lokalnih jedi, kar lahko z nekaj prilagoditvami umestimo v domače okolje.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

S pripravo vsebine in izvajanjem modula Tradicionalni proizvodi v slovenski kulinarčni ponudbi študentom VSŠG Maribor ter turističnemu gospodarstvu omogočamo pridobivanje novih znanj in spretnosti ter tako vplivamo na višjo zavest o pomenu lokalno pridelanih proizvodov oz. živil ter njihovem vključevanju v lokalno ponudbo gostinskih obratov v Sloveniji.



Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Opozorila bi na dobro načrtovanje aktivnosti in finančnega konstrukta, saj je denarja lahko hitro premalo, če želimo izpeljati resnično kakovosten projekt. Dobro je, če udeleženci tudi sami vložijo svoja sredstva v določene aktivnosti, ki jih ni moč pokriti iz sredstev, ki so na razpolago.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

V Italiji lahko predstavlja težavo jezik. Mi smo imeli srečo, saj sta bili naši koordinatorici in vodniki angleško govoreči.

189

Izjave udeležencev:

Udeleženci so bili zelo zadovoljni s projektom, čeprav je bil program resnično natrpan. Vendar, če smo že tam, kjer znajo, potem je treba to izkoristiti in si ogledati.

Udeleženci projekta Ekološki produkti v gastronomiji pri podelitvi certifikatov na šoli IAL Serramazzoni.



**Naslov projekta:****Dodatno glasbeno izpopolnjevanje glasbene sekcije
društva GVIDO – JAZOO****Nosilec projekta:**

Ime organizacije: GVIDO – Glasbeno vzgojno-izobraževalo društvo
Kontaktna oseba: Tomaž Pačnik
Naslov: Podgorje 49/a, 2381 Podgorje pri Slovenj Gradcu
Telefon: 031 343 630
E-pošta: Tomaz.pacnik@gvido.si
Spletna stran projekta: www.jazoo.si

Trajanje projekta:

15. 6. 2006 do 31. 12. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nizozemska	Conservatorim van Amsterdam

Kratek uvod:

Osnovni cilj izpopolnjevanja je bilo doseganje višjih norm in kakovosti improvizirane glasbe, širjenje glasbene tradicije kot del izobraževanja in prenos znanja na kasnejše učence in člane društva.

Projekt je bil pomemben tako za udeležence in njihovo dodatno usposabljanje in pridobivanje novih znanj, ki jih prenašajo na svoje učence, kot tudi za regijo (Koroška), v kateri delujejo. Projekt je bil pomemben tudi za nosilca projekta, ki se želi v regiji bolj povezovati s sorodnimi organizacijami.



Vsebina projekta:

Izbrani udeleženci smo bili precej zainteresirani za projekt ter v njem takoj videli prednosti, ki bi se lahko izrazile v našem okolju. Projekt je bil dodatna motivacija predvsem udeležencem oz. koordinatorjem, ki so končali nižjo glasbeno stopnjo, saj so v tem videli pomembno priložnost za pridobivanje dodatnega znanja.

Konkretne priprave so se začele v mesecu marcu 2006, ko je bil za ta projekt uveden poseben termin srečanj udeležencev (vsaka dva tedna, po potrebi tudi pogostejše). Na teh srečanjih smo:

- se podrobneje seznanili z urniki tečajev ter dopolnilnih dejavnosti, predstavitev in spoznavanjem mentorjev, ki so poučevali na tečajih ter sestavljali naše ideje, skozi katere smo predstavili tudi našo glasbeno smer s pridihom etna;
- razdelili naloge vsakega posameznika, ki jih je moral opraviti do naslednjega srečanja;
- zbirali strokovne glasbene izraze in termine v angleškem jeziku, kar nam je omogočilo lažje razumevanje snovi, mentorjev in razpravo z ostalimi udeleženci seminarja;
- zbirali informacije o ostalih kulturnih posebnostih države gostiteljice, njenih nacionalnih značilnostih ter lokalnih posebnostih; vsak udeleženec je bil zadolžen za posamezno (kulturno) panogo in jo ostalim podal v obliki predstavitev;
- zbirali informacije o podobnih društvih na Nizozemskem, lokalnih organizacijah, ki podobno kot GVIDO podpirajo improvizacijsko glasbo oz. jo vključujejo v sredstva za ljudska izročila, kot tudi o organizatorjih prireditel in koncertov;
- pripravili načrt za kakovostno predstavitev društva GVIDO ter glasbene sekcije JAZOO ter načrt za morebitne kasnejše izmenjave.

Koordinator projekta in eden izmed udeležencev, Tomaž Pačnik, je skrbel za vse praktične zadeve pri izvajanju projekta. Kot tutor je skupaj z udeleženci dnevno preverjal, ali vse poteka kot zastavljeno, in v primeru morebitne spremembe oz. dopolnitve programa izmenjave sodeloval z mentorico na organizaciji prejemnici.

V tednu izobraževanja se je vsak udeleženec dnevno posvetil individualnemu in skupinskemu pouku pri svojem strokovnem mentorju in s tem tudi druženju oz. navezovanju stikov z različnimi udeleženci iz drugih držav. Ob zaključku vsakega dneva so bile organizirane različne skupinske delavnice, na katerih se skozi glasbene dejavnosti izmenjavajo izkušnje in lokalne značilnosti udeležencev vse Evrope. V prostem času in ob dnevnih zaključkih smo se udeleženci društva GVIDO sestali in podali ustna poročila o zbranih podatkih, izkušnjah, novostih.

Podroben dnevni program seminarja:

10.00 – 11.00 – zbor in skupinska igra

11.15 – 12.00 – teoretična predavanja o značilnosti improvizacije

13.15 – 14.45 – glasbena teorija

15.00 – 16.00 – individualni pouk – instrument

16.00 – 17.30 – skupinska igra – manjše 'combo' zasedbe in improvizacija

20.00 – 22.00 – predstavitve, koncerti in skupinske vaje

Rezultati/učinki za udeležence:

Izboljšanje izvajalskih tehnik ter pridobitev novih harmonskih prijemov in postopkov za pridobitev pomembnih skladateljskih sposobnosti pri prirejanju koroških ljudskih pesmi v improvizacijskem slogu.

Pridobitev glasbene širine za pomoč in svetovanje pri organizacijah koncertov in predstavitev različnih glasbenih žanrov, ki se ukvarjajo z improvizacijskimi tehnikami in prijemi.

Prilagajanje aktualnim glasbenim novostim in glasbenemu napredku ter željam in potrebam učencev (osnovnošolcem, srednješolcem, študentom, odraslim) po raziskovanju novih smeri v improvizaciji.



Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

192 Prilagoditev in dopolnjevanje učnih načrtov s pridobljenim znanjem na Nizozemskem, umestitev pridobljenega znanja v glasbeno-izobraževalne programe GVIDO ter postopno uvajanje novosti.

Razvoj novih izobraževalnih programov, usposabljanje mentorjev oz. učiteljev s poudarkom na pridobivanju ključnih spretnosti za kakovostno izobraževanje učencev v regiji (Koroška) in širše.

Koordinacija z društvi, ki se ukvarjajo z ohranjanjem in širjenjem etno glasbenega izročila Koroške regije ter širše.

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

- Opozorili bi na naslednje:
- natančna in preudarna izbira organizacije prejemnice ter preverjanje kakovosti;
- pravočasnost dogovora ter komunikacija med izbrano organizacijo prejemnico ter ažurnost pretoka informacij;
- smiselna izbira udeležencev projekta glede na nadaljnje učinke;
- čim bolj natančno predvidevanje poteka izmenjave ter izdelava podrobnega načrta;
- sprotno koordiniranje z nacionalno agencijo (CMEPIUS);
- upoštevanje različnih učinkov in ciljev izmenjave (izobraževalno, kulturno, jezikovno ...).

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

- Nesoglasje glede dolžine projekta med organizacijo pošiljateljico in nacionalno agencijo, kar je bilo kasneje urejeno v skladu s pogodbo in dogovorom.
- Pri izbiri organizacije prejemnice je potrebno pravočasno zbiranje informacij, predvsem zaradi zgodnjih rokov prijav projekta.

Tomaž na zaključnem koncertu

Izjave udeležencev:

Katje Stare

V službi, kjer poučujem, pridobljeno glasbeno znanje in razmišljanje s pridom izkoriščam za svoje učence, s tem pa prispevam tudi k ugledu glasbene šole, v kateri poučujem. Sama pa sem največ pridobila s tem, da sem izmenjavala izkušnje na svojem inštrumentu in se družila z glasbeniki iz vse Evrope.

Tomaž Pačnik

Pridobil in razvil sem dodatne glasbene širine ter spoznal različne metode podajanja snovi, kar je pogosto najbolj pomembno pri motivaciji učencev.

David Novak

To je bila zame prva taka izkušnja in sem bil zelo pozitivno presenečen. Dobili smo certifikate. Več kot to pa mi pomenijo izkušnje, nova znanja in spoznavanje glasbenikov iz drugih držav.



Konservatorij v Amsterdamu





Naslov projekta:

Samoevalvacija in kakovost v poklicnem in strokovnem izobraževanju odraslih

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Andragoški center Slovenije

Kontaktna oseba:

mag. Tanja Možina

Naslov:

Šmartinska 134a, 1000 LJUBLJANA

Telefon:

01 584 25 86

E-pošta:

tanja.mozina@acs.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 6. 2005 do 31. 5. 2006

Ciljna skupina:

Mentorji

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Finska	SALPAUS FURTHER EDUCATION



Kratek uvod:

Na Andragoškem centru Slovenije, ki je osrednja nacionalna razvojno-raziskovalna institucija za izobraževanje odraslih v Sloveniji, že od leta 2000 na nacionalni ravni v prakso vpeljujemo razvojne projekte v podporo izvajalcem izobraževanja odraslih pri izpeljavi procesov presojanja in razvijanja kakovosti. (<http://poki.acs.si>). Pri delu s člani skupin za kakovost smo v začetku opažali, da jim primanjkuje znanj o načinih samoevalvacije lastnega dela ter veščin, kako načrtovati potrebne izboljšave. Spodbuda in osnovna ideja za pripravo in izpeljavo projekta izmenjave Samoevalvacija in kakovost v poklicnem in strokovnem izobraževanju odraslih je zrasla prav iz ugotovljene potrebe po novih znanjih o skrbi za kakovost poklicnega in strokovnega izobraževanja odraslih. Finsko smo za državo, po kateri smo se želeli zgledovati, izbrali, ker ima zelo kakovosten in razvejan sistem izobraževanja odraslih. Poznani so nam bili npr. njihovi vrhunski dosežki v mednarodnih raziskavah itd. Za nas je bilo zato zanimivo vprašanje o tem, kaj počnejo tako drugače in boljše kot mi, da imajo toliko boljše rezultate. Temeljni cilj izmenjave je zato bil, da udeleženci preučijo finski pristop k zagotavljanju kakovosti in si pridobijo nova znanja o pristopih in metodah, ki jih na finskem uporabljajo pri skrbi za kakovost izobraževanja. Pomembno je tudi bilo, da udeležencem z izmenjavo omogočimo ustvarjanje novih mednarodnih stikov ter izmenjavo izkušenj v mednarodnem prostoru.

Vsebina projekta:

Izhajajoč iz temeljnega namena, da udeleženci preučijo finski pristop k zagotavljanju kakovosti, smo podrobneje opredelili štiri operativne cilje. Želeli smo, da si udeleženci:

- 1) pridobijo nova znanja o pristopih pri presojanju in razvijanju kakovosti v poklicnem in strokovnem izobraževanju odraslih,
- 2) izmenjajo izkušnje s finskimi kolegi o načinih razvijanja kakovosti,
- 3) vzpostavijo nove mednarodne stike ter s tem širijo lastna mednarodna partnerska omrežja.

Temeljno vodilo pri načrtovanju in izpeljavi izmenjave pa nam je bilo, da naj bo program takšen, da bo nudil možnosti za srečanja in pogovore s člani timov za kakovost iz finskih

izobraževalnih organizacij. Kasneje so se zares prav ti izkazali kot najbolj dragoceni za izmenjavo izkušenj in praks, pa tudi za snovanje novih partnerskih sodelovanj. Bil je pravi način za pridobivanje praktičnih znanj o skrbi za kakovost.

Med temeljne vsebine, ki so se kasneje zrcalile v programu izmenjave, smo uvrstili naslednje:

- seznanjanje s koncepti, pristopi in prioritetskimi področji presojanja in razvoja kakovosti poklicnega in strokovnega izobraževanja odraslih na Finskem;
- proučevanje porazdelitve odgovornosti, ki jo imajo različne institucije na nacionalni in lokalni ravni pri presojanju in razvijanju kakovosti;
- proučevanje samoevalvacijskih modelov in pristopov ter operativnih rešitev, ki jih uporabljajo izobraževalne organizacije za zagotavljanje kakovosti lastnega dela; seznanjanje z vsebinami in načini usposabljanja za strokovne delavce, ki opravljajo samoevalvacijo kakovosti;
- zanimali so nas tudi pristopi, ki jih v Finskem izobraževalnem sistemu uporabljajo za spremljanje kakovosti na nacionalni ravni – proučiti smo želeli koncept njihovih nacionalnih evalvacij izobraževalnega sistema ter motivacijske prijeme, ki jih uporabljajo za spodbujanje vlaganj v kakovost.

S pomočjo finskega partnerja smo v procesu priprave programa izmenjave načrtno izbirali organizacije na različnih ravneh sistema. Poseben poudarek je bil namenjen procesom mreženja partnerskih organizacij.

Rezultati

Prispevek projekta, ko gre za nova znanja in nove pristope, je vsaj trojen:

1. **Osebna/profesionalna raven:** udeležencem so nova znanja omogočila, da so lahko ob vrnitvi domov nadgradili lastne delovne prakse – na osebni profesionalni ravni.
2. **Raven izobraževalne organizacije:** ker so bili večinoma med udeleženci člani skupin za kakovost iz izobraževalnih organizacij ter vodstveno osebje, so lahko tudi zaradi vlog, ki jih imajo v svojih izobraževalnih organizacijah, vplivali na to, da so se nekatera nova



spoznanja in metode vpeljali v delo izobraževalne organizacije kot celote.

3. **Nacionalna raven:** ker smo bili med udeleženci predstavniki, ki razvojno delujemo na nacionalni ravni, smo lahko nova spoznanja uporabili za načrtovanje pristopov, ki smo jih kasneje na nacionalni ravni vpeljali v celotno omrežje izobraževalnih organizacij, ki izpeljujejo poklicno in strokovno izobraževanje odraslih (npr. nacionalna priznanja za vlaganja v kakovost, vloga svetovalca za kakovost v izobraževalni organizaciji, spletna zbirka vprašanj za samoevalvacijo itd.).

Rezultati/učinki za udeležence:

Udeleženci študijskega obiska so med študijskim obiskom pridobili različna nova znanja in spretnosti, pomembne za njihov profesionalni razvoj. Spoznali so finski izobraževalni sistem, pristope za presojanje in razvijanje kakovosti. S finskimi kolegi so si izmenjali izkušnje o težavah, s katerimi se posamezne organizacije srečujejo pri notranjem in zunanjem presojanju kakovosti, ter o možnih razvojnih rešitvah. Imeli so priložnost izvedeti marsikaj novega tudi o drugih vsebinah, ki so pomembne za kakovost izobraževanja odraslih, kot so npr. organizacija pedagoškega procesa, načini upoštevanja predhodnega znanja in izkušenj odraslih udeležencev, načini financiranja izobraževanja odraslih, načrtovanje osebne izobraževalne poti in svetovanje udeležencem na njihovi izobraževalni poti.

Posredni rezultat študijskega obiska je tudi izboljšanje jezikovnega znanja, saj so udeleženci v pogovorih s predstavniki različnih izobraževalnih organizacij, ki smo jih obiskali, imeli možnost izboljšati tako strokovne kot tudi splošne jezikovne spretnosti.

Tudi medkulturne spretnosti so se med študijskim obiskom razvijale posredno, in sicer ko so bili udeleženci v stiku oz. so se pogovarjali s finskimi predstavniki organizacij za izobraževanje odraslih, tako na nacionalni kot tudi na lokalni ravni, učitelji, menedžerji za kakovost, direktorji oz. ravnatelji

ipd. V pogovorih se je pokazala marsikatera kulturna razlika, predvsem pa tudi veliko skupnih značilnosti med obema državama. Ob tovrstnem druženju so udeleženci pridobili tudi kar nekaj koristnih poznanstev in kontaktov za prihodnja sodelovanja.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

- a Kot smo že omenili, se nam je ob spoznavanju finskega koncepta kakovosti potrdila prava smer, ko smo na ACS načrtovali uvajanje različnih motivacijskih mehanizmov, ki bi v izobraževalnih organizacijah spodbudili razvoj kulture kakovosti in izboljšav. Ni ostalo le pri načrtih. V letu 2006 smo zasnovali nov motivacijski instrument, projekt Priznanja ACS za razvijanje kakovosti (<http://poki.acs.si/priznanja>), ki predstavlja priznanje tistim izobraževalnim organizacijam in posameznikom, ki veliko vlagajo v skrb za lastno kakovost, in spodbuda tistim, ki šele stopajo na to pot. Priznanja smo prvič podelili leta 2007. Pri snovanju koncepta smo črpali iz znanja in pogovorov, ki smo jih s pomočjo projekta mobilnosti opravili s finskimi strokovnjaki in slovenskimi udeleženci projekta mobilnosti. Med prvimi dobitniki nacionalnih priznanj ACS za razvijanje kakovosti je tudi izobraževalna organizacija, katere člani skupine za kakovost so bili udeleženci projekta mobilnosti na Finskem in se odlikujejo po tem, da jim je neprestani razvoj kakovosti vodilo, ki ga udeležajo pri vsakodnevnem delu.
- a Predvsem vloga koordinatorja ali svetovalca za kakovost, ki smo jo – tako kot že prej v drugih državah – lahko proučevali tudi na Finskem, nam je dala nov motiv, da smo leta 2006 na nacionalni ravni zasnovali in preizkusili nov projekt Svetovalci za kakovost v izobraževanju odraslih. V letu 2006 je pričelo delovati prvih 19 svetovalcev za kakovost izobraževanja odraslih. Med delujočimi svetovalci za kakovost so tudi udeleženci projekta mobilnosti na Finskem. Le-ti so bili v razvojnem projektu v pomoč, ko so prenašali znanje in izkušnje, ki so si jih pridobili na Finskem na sodelavce, kolege, ki teh znanj še nimajo.
- a Iz spoznanja, ki so ga vedno znova poudarjali Finci, da dobre izobraževalne organizacije ne čakajo na to, kako bodo kakovost njihovega dela opredelili drugi (ministrstvo,

financerji itd.), pač pa se zavedajo, da je kakovost nekaj, kar mora opredeliti vsaka organizacija in vsak posameznik zase, smo model za samoevalvacijo POKI nadgradili z novimi elementi ter na ta način skušamo izobraževalnim organizacijam pomagati pri opredeljevanju lastne **Izjave o kakovosti**, s katero si opredelijo standarde kakovosti lastnega delovanja, in **Listine kakovosti**, v kateri organizacija opredeli sistem presojanja in razvijanja kakovosti v lastni organizaciji.

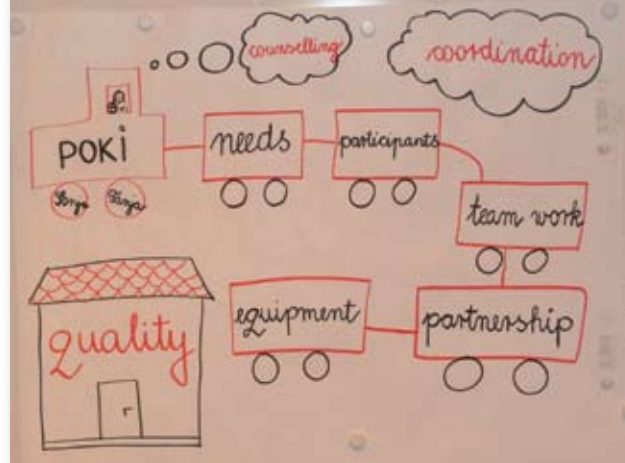
Izkušnje, ki smo si jih na Andragoškem centru Slovenije pridobili tako s projektom mobilnosti, ki ga predstavljamo, kot s predhodnimi projekti mobilnosti, nam potrjujejo, da gre za zelo pomemben instrument, ki omogoča izmenjavo znanj in izkušenj v mednarodnem prostoru in je zato neprecenljive vrednosti tako pri razvojnem delu na nacionalni ravni, kot pri tistem, ki se odvija v izvajalskih organizacijah. **Največji učinek tega instrumenta pa dosežemo takrat, ko strokovne moči na teh ravneh združimo in dosežemo nove kakovostne premike z aplikacijo novih razvojnih rešitev. Prav ta indikator je za nas ključen, ko se sami sprašujemo, koliko so bili naši projekti mobilnosti uspešni.**

Na kaj bi opozorili oziroma svetovali tistim, ki se projektov mobilnost lotevajo prvič?

Za kakovostno izpeljavo in uspešnost projekta je pomembno, da celotno načrtovanje in izpeljavo izmenjave opravimo v timske sodelovanju in skupnem procesnem dogovarjanju s partnersko organizacijo. Že v samo snovanje projekta pa je smiselno vključiti tudi udeležence izmenjave. Izmenjava bo bolj učinkovita, če bo odsevala pričakovanja, cilje in želje udeležencev izmenjave. Zato je smiselno na skupnih pripravljalnih pogovorih zbrati njihove izobraževalne potrebe in pričakovanja. Participatorni način načrtovanja je smiselno uporabiti tako pri načrtovanju izmenjave kot tudi med samo izmenjavo. Le-ta namreč omogoča porazdelitev odgovornosti za kakovost izpeljave izmenjave in rezultate le-te med vsemi sodelujočimi v izmenjavi.

Ste se pri izvajanju projekta morda srečali s kakšnimi težavami in kako ste jih rešili?

Ni bilo posebnih težav.



Izjave udeležencev:

Nekaj izjav, ki so jih udeleženci posredovali v končni evalvaciji:

Z vsebino in organizacijo študijskega obiska sem bila zelo zadovoljna. Nove izkušnje in spoznanja v avtentičnem okolju se ne morejo nadomestiti (v kakovostnem smislu) z nobenimi drugimi oblikami pridobivanja informacij. Študijski obisk v tujini je praktični prispevek ozaveščanja nenehne skrbi za kakovost na področju izobraževanja odraslih.

Enostavno bi bilo, če bi si lahko finski sistem sposodili, ga prilagodili in uporabili. Ker to žal ni možno, se bomo potrudili po svojih možnostih vnašati posamezne elemente v naš sistem in tako poskušali dvigniti kakovost.

Dodatno gradivo:

Pogovor z gospo Iiris Yia Monnonen, ravnateljico kolidža, gospodom Pekka Punu, koordinatorjem za kakovost, gospo Kaiso Takamaa, učiteljico v izobraževanju odraslih.

Pogovori z zaposlenimi so bili najdragocenejši del študijskega obiska. Omogočili so nam neposredno izmenjavo izkušenj in mnenj. Koristen je bil pogovor o delu koordinatorja za kakovost. Še posebej smo si zapomnili odgovor učiteljice Kaiso Takamaa na vprašanje, koliko so učitelji motivirani za procese samoevalvacije. »O tem se ne sprašujemo več,« je odgovorila. »Skrb za kakovost je del našega rednega dela.«

Slikovito so predstavili pomembne dejavnike kakovosti izobraževanja odraslih in mesto, ki ga ima projekt POKI na tej poti.

MENTORJI JEZIKA



Naslov projekta:

Stroka in jezik z roko v roki

197

Nosilec projekta:

Ime organizacije:

Srednja šola za gostinstvo in turizem Celje

Kontaktna oseba:

mag. Natali Borinc

Naslov:

Kosovelova ul. 2, 3000 Celje

Telefon:

03 42 55 463

E-pošta:

natali.borinc@guest.arnes.si

Spletna stran projekta:

Trajanje projekta:

1. 9. 2006 do 15. 12. 2007

Ciljna skupina:

Mentorji jezika

Partnerji:

	Država	Ime organizacije
Partner 1	Nemčija	Hotelfachschule Heidelberg



Kratek uvod:

Tudi metode in oblike poučevanja se spreminjajo, a še prej moramo marsikaj spremeniti v naših glavah. Iz vsega tega se je rodila tudi ideja za ta projekt, katerega bistvo je spoznati nove načine in oblike dela v šolah in jih v prilagojeni obliki prenesti v domače okolje. Prav tako se pri nas delodajalci premalo povezujejo s šolami v smislu izobraževanja, kajti kurikulum je bil doslej stalen in zaprt, zato vanj nihče bistveno ni mogel posegati. A tudi to se bo spremenilo, zato bi bilo zanimivo videti načine povezovanja strokovnih šol s partnerji iz gospodarstva v tujini, ob katerih bi dobili tudi ideje za nas.

Namen našega projekta je bil:

- izpopolniti znanje na področju stroke (kuharstvo, strežba, turizem),
- izpopolniti znanje na področju tujih jezikov,
- izmenjati izkušnje z učitelji v tujini (dobre prakse),
- izmenjati načine in metode dela (vključevanje IKT, medpredmetno povezovanje),
- pridobiti ideje za različne projekte (avtentične življenjske situacije),
- motivirati mentorje za vseživljenjsko učenje,
- spoznati načine povezovanja šol s podjetji.

Vsebina projekta:

Prve stike smo s partnerjem navezali v letu 2005, ko so bili na omenjeni šoli na izmenjavi dijaki in dijakinje. Partner je bil z njihovim delom, prizadevnostjo in zavzetostjo zelo zadovoljen, zato je bilo nadaljevanje sodelovanja skoraj logična posledica.

Nadaljevanje projekta smo videli predvsem v drugi ciljni skupini – namesto dijakov smo tokrat dali priložnost učiteljem strokovnih predmetov in jezika. Predstavili smo jim ideje (jih s tem motivirali) in jim dali možnost prijave.

Oblikovali smo dve skupini:

- 8. 10. 2006 do 28. 10. 2006,
- 16. 11. 2007 do 6. 12. 2007.

Aktivnosti in celoten program smo oblikovali skupaj s partnerjem, ki je upošteval naše želje, potrebe in cilje, na koncu pa celo presešel naša pričakovanja:

- strokovni seminarji (o kavi, vinu, sirih, čokoladi),
- hospitacije pri strokovnoteoretičnih predmetih in praktičnem pouku,
- kratek tečaj jezika stroke (nemščina),
- strokovno spopolnjevanje v podjetjih,
- kulturne in strokovne ekskurzije.

Rezultatov projekta ni malo:

- opredelitev učnih vsebin za medpredmetno povezovanje s tujim jezikom (timsko delo),

PRIMERI: praktični pouk turizma + tuji jezik

sprejem gosta na recepciji (besedišče, vljudnostne fraze, dokumentacija)

vodeni ogled domačega mesta (znamenitosti, orientacija, opis poti)

- uporaba pridobljenih izkušenj, idej, gradiva, avtentičnih situacij za delo v prenovljenih programih,

PRIMER: modul Kulturna in naravna dediščina

KUH + TJ: skupna priprava učiteljev in timski pristop v

razredu pri temi Slovenske narodne jedi

- nove oblike in metode dela, uporabne in nujne za prenovljene programe (hospitacije),
- oblikovanje vzorčnih ur za predstavitev na študijskih skupinah (jeseni pripravljamo predstavitev za učitelje strokovnih predmetov z drugih šol – smer: gastronomija in turizem),
- zbirka avtentičnih gradiv v nemščini s področja stroke,
- vzorci projektnih nalog partnerske šole,
- dogovor o nadaljnjem sodelovanju (za opravljanje delovne prakse 4. letnika oddelka turističnega tehnika z evropsko in globalno dimenzijo).



Rezultati/učinki za udeležence:

Rezultati, ki sem jih že natančneje predstavila, imajo za udeležence zelo uporabne učinke, saj bodo novopridobljena znanja in izkušnje s pridom lahko uporabili v rednih vzgojno-izobraževalnih programih.

Je imel vaš projekt učinke tudi širše?

Zagotovo je tudi ta projekt vplival na ugled naše šole v ožjem in širšem okolju. Poleg tega bomo rezultate širili še takole:

- predstavitev na študijskih skupinah,
- vključevanje zbranih avtentičnih gradiv v pouk tujega jezika in strokovnih modulov,
- izvajanje skupnih ur praktičnega pouka in tujega jezika v okviru rednih izobraževalnih programov.



Skupina udeležencev



Naši udeleženci so partnerju prav tako predstavili svoje delo.



Pri spopolnjevanju nemščine.



Hospitacije pri strokovnoteoretičnih predmetih.



Na strokovni ekskurziji.



Organizacija	Naslov projekta	Koordinator	Kontakt	Ciljna skupina
Kmetijska šola Grm Novo mesto	Uporaba pridobljenih znanj in izkušenj na področju živinoreje na lastni kmetiji	Alenka Arh	alenka.arh@guest.arnes.si	dijaki
Kmetijska šola Grm Novo mesto	Znanje in izkušnje dijakov – naša prihodnost pri ohranjanju življenja na podeželju	Sonja Golob	sonja.golob@guest.arnes.si	dijaki
Poslovno-komercialna šola Celje	Prihodnost je v rokah radovednih	Mateja Obrez	mateja.obrez@siol.net	dijaki
Srednja gostinska in turistična šola Radovljica	Čez planke	Polonca Ložar	polonca.lozar@guest.arnes.si	dijaki
Srednja strokovna in poklicna šola Celje	Odnos med stranko in frizerjem/frizerko oz. kozmetičarjem/kozmetičarko	Marija Pristovnik	mojca.pristovnik@siol.net	dijaki
Srednja šola Josipa Jurčiča Ivančna Gorica	Spoznavanje poslovnih procesov v Nemčiji	Igor Gruden	igor.gruden1@guest.arnes.si	dijaki
Srednja šola Slovenska Bistrica	Multimedija in elektronsko poslovanje	Lea Lorber Podbrežnik	lea.lorber-podbreznik@guest.arnes.si	dijaki
Srednja šola Srečka Kosovela Sežana	Skupaj smo na konju	Suzana Skočaj	suzana.skocaj@guest.arnes.si	dijaki
Srednja šola tehniških strok Šiška	Alternativni viri energije in sodobni mehatronski sistemi	Darinka Martinčič Zalokar	darinka.martincic@guest.arnes.si	dijaki
Srednja šola za farmacijo, kozmetiko in zdravstvo	Evropske dimenzije poklicnega šolanja in usposabljanja (praksa ob atlantski obali)	Vanda Trdan	vandat@usa.net	dijaki
Srednja zdravstvena šola Celje	Pridobivanje izkušenj in spoznavanje delovnega okolja, v katerem bomo delali jutri	Katja Pogelšek Žilavec	katja.pogelsek@guest.arnes.si	dijaki
Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna	EPIKO	Irena Margon	zorislava.makoter@guest.arnes.si	dijaki
Tehniški šolski center Nova Gorica	NIVA – Nabiranje praktičnih izkušenj vajencev programa avtoserviser	Adrijana Hodak	adrijana.hodak@guest.arnes.si	dijaki
Vzgojno-izobraževalni zavod Višnja Gora	Več znanja, več uspeha	Tončka Pal	viz.visnja-gora@guest.arnes.si	dijaki
Kmetijska šola Grm Novo mesto	Znanje in izkušnje dijakov – naša prihodnost pri ohranjanju življenja na podeželju	Sonja Golob	sonja.golob@guest.arnes.si	dijaki
Andragoški center Slovenije	Medseseska strokovna partnerstva v izobraževanju odraslih	Nevenka Bogataj	nevenka.bogataj@acs.si	mentorji
Andragoški center Slovenije	Samoevalvacija in kakovost v poklicnem in strokovnem izobraževanju odraslih	mag. Tanja Možina	tanja.mozina@acs.si	mentorji
Center Vita, Zavod za razvoj podeželja	Mikropodjetništvo in konkurenčnost	Ksenija Napast	egida.ksenja@siol.net	mentorji
Srednja poklicna in strokovna šola Bežigrad - Ljubljana	Usposabljanje učiteljev v programu avtoserviser	Nikolaj Lipič	nlipic@mail386.com	mentorji
Regionalni center za razvoj d.o.o.	Znanje za zaposlovanje II	Nataša Jerman Rajh	nataša.jerman@rcr-zasavje.si	mentorji



Srednja gozdarska in lesarska šola Postojna	PEPI	Irena Margon	irena.margon@guest.arnes.si	mentorji
ŠENT – Slovensko združenje za duševno zdravje	Izmenjava za razvoj skupnostne skrbi v RS	Mateja Krpan Trošt	mateja.krpan-trost@sent-si.org	mentorji
Šolski center Novo mesto	Mentorji operaterjev CNC-strojev	Tomaž Pintarič	tomaž.pintaric@guest.arnes.si	mentorji
Inštitut za narodnostna vprašanja	Modeli za izobraževanje in usposabljanje Romov v Sloveniji in Litvi	Vera Klopčič	vera.klopcic@guest.arnes.si	mentorji
Šolski center Ptuj	Spoznajmo razliko in kvaliteto poklica v novem tisočletju	Monika Čeh	monika.stebih@guest.arnes.si	mentorji
Tehniški šolski center Nova Gorica	MAVNO	Adrijana Hodak	adrijana.hodak@guest.arnes.si	mentorji
Srednja šola za elektrotehniko in računalništvo Ljubljana	Učne strategije v poklicnem izobraževanju	Vida Vidmar	vida.vidmar@guest.arnes.si	mentorji
Višja strokovna šola za gostinstvo in turizem Maribor	Pivski misleci	Tanja Lešnik Štuhec	tanja.ls@vs-gt.mb.edus.si	mentorji
Zavod Republike Slovenije za šolstvo	UPS	Mirko Zorman	mirko.zorman@zrss.si	mentorji
Inštitut za narodnostna vprašanja	Modeli za izobraževanje in usposabljanje Romov v Sloveniji in Litvi	Vera Klopčič	vera.klopcic@guest.arnes.si	mentorji
Tehniški šolski center Nova Gorica	MAVNO	Adrijana Hodak	adrijana.hodak@guest.arnes.si	mentorji
Jezikač, šola tujih jezikov, d.o.o.	Inovativno jezikovno in kulturno usposabljanje	Barbara Voršič Lampič	barbara@jezikac.si	mladi delavci
Zavod Avantis	ENTER 05	Milan Koritnik	milan.koritnik@avantis.si	mladi delavci
Univerza v Ljubljani, Fakulteta za socialno delo	INDOSOW	Darja Zaviršek	darja.zavirsek@fsd.uni-lj.si	mladi delavci
Univerza v Mariboru	Euroskills 3	Anita Kodba	anita.kodba@uni-mb.si	mladi delavci
Društvo študentov novinarstva FEJS Slovenija	Gradnja mostov – podlaga za boljše sodelovanje in poznavanje na področju novinarstva v Evropi	Nika Kurent	nika.kurent@fejs.org	študenti
Ekonomška šola, Višja strokovna šola Murska Sobota	Building a Europe for all Nations	Erna Vöröš	erna.voros@siol.net	študenti
Fakulteta za družbene vede	Podjetniški utrip mladih podjetnikov 2005	Neli Dimc	neli.dimc@fdv.uni-lj.si	študenti
Šolski center Slovenj Gradec, Višja strokovna šola	Spoznavanje evropske delovne abecede	Karmen Grudnik	karmen.grudnik@guest.arnes.si	študenti
Fundacija 'Poti miru v Posočju'	Po poteh soške fronte	Urška Lazar	fundacija.potimiru@siol.net	študenti



Naravoslovnotehniška fakulteta (NTF)	Praktično usposabljanje na področju spletnega in grafičnega oblikovanja	Mirjam Leskovšek	mirjam.leskovsek@ntf.uni-lj.si	študenti
GEA College, Visoka šola za podjetništvo	EUROSKILLS	mag. Marina Letonja	marina.letonja@gea-college.si	študenti
Univerza v Ljubljani, Ekonomska fakulteta	Training Plus 2005	Jana Pucelj	jana.macarol@ef.uni-lj.si	študenti
Univerza v Ljubljani, Fakulteta za pomorstvo in promet	Strokovno usposabljanje v mednarodnem transportu	Peter Jenček	peter.jencek@fpp.edu	študenti
Univerza na Primorskem	Praktične izkušnje študentov za skupni evropski trg dela	Rosana Tasevski	rosana.tasevski@upr.si	študenti
Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo	Evropski knjižni in informacijski poklici – praksa za absolvente (EKIPA)	doc. dr. Alenka Šauperl	alenka.sauperl@ff.uni-lj.si	študenti
Zavod Avantis	Po nove izkušnje z usposabljanjem v Evropi	Milan Koritnik	milan.koritnik@avantis.si	študenti
Univerza v Mariboru	Euroskills za študente 2	Anita Kodba	anita.kodba@uni-mb.si	študenti
Višja strokovna šola za gostinstvo in turizem Maribor	Z roko v roki	Tanja Lešnik Štuhec	tanja.ls@vs-gt.mb.edus.si	študenti
Društvo študentov medicine Slovenije	Klinično izpopolnjevanje študentov medicine VI	Sonja Golob	leonardo@dsms.net	študenti
Univerza v Ljubljani, Ekonomska fakulteta	Training Plus 2005	Jana Pucelj	jana.macarol@ef.uni-lj.si	študenti
Univerza v Ljubljani, Ekonomska fakulteta	Training Plus 2005	Jana Pucelj	jana.macarol@ef.uni-lj.si	študenti
Univerza na Primorskem	Praktične izkušnje študentov za skupni evropski trg dela	Rosana Tasevski	rosana.tasevski@upr.si	študenti

